nuvitababy

MERIDIAN

IT ES EN FR DE PT
GR NO DA NL AL HU
CZ SI BG SK RO HR
LT PL SB GE SV FN
EST LV



1981

IT Manuale istruzioni d'uso
ES Manual de instrucciones de uso
EN Instruction manual
FR Manuel d'instructions
DE Bedienungsanleitung
PT Manual de instruções de uso
GR Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης
NO Bruksanvisning
DA Brugsanvisning
NL Gebruiksaanwijzing
AL Manual udhëzimesh
HU Használati útmutató
CZ Návod k použití
SI Navodila za uporabo
BG Ръководство за употреба
SK Návod na použitie
RO Manual de instrucțiuni
HR Priručnik s uputama
LT Naudojimo instrukcija
PL Instrukcja obsługi
SB Упутство за употребу
GE ინსტრუქცია
SV Bruksanvisning
FN Käyttöohje
EST Kasutusjuhend
LV Lietošanas instrukcija

INDEX

IT 3

ES 11

EN 19

FR 27

DE 35

PT 43

GR 51

NO 59

DA 67

NL 75

AL 83

HU 91

CZ 99

SI 107

BG 115

SK 123

RO 131

HR 139

LT 147

PL 155

SB 163

GE 171

SV 179

FN 187

EST 195

LV 203

1981 ITALIANO

Grazie per aver scelto il Meridian Nuvita 1981, uno scaldavivande portatile ricaricabile progettato per riscaldare alimenti per bambini e per eseguire cicli di sanificazione post-lavaggio. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso e conservarlo per future consultazioni.

Il Meridian è destinato esclusivamente al riscaldamento di alimenti e bevande su scala domestica utilizzando la sua batteria ricaricabile integrata o un alimentatore USB-C. Non è destinato all'uso commerciale o a scopi diversi da quelli descritti in questo manuale.

La superficie di riscaldamento a contatto con gli alimenti è realizzata in acciaio inossidabile 316, che offre una resistenza superiore agli alimenti acidi come i pomodori o i purè di frutta rispetto all'acciaio inossidabile 304 standard, garantendo igiene e durabilità a lungo termine.

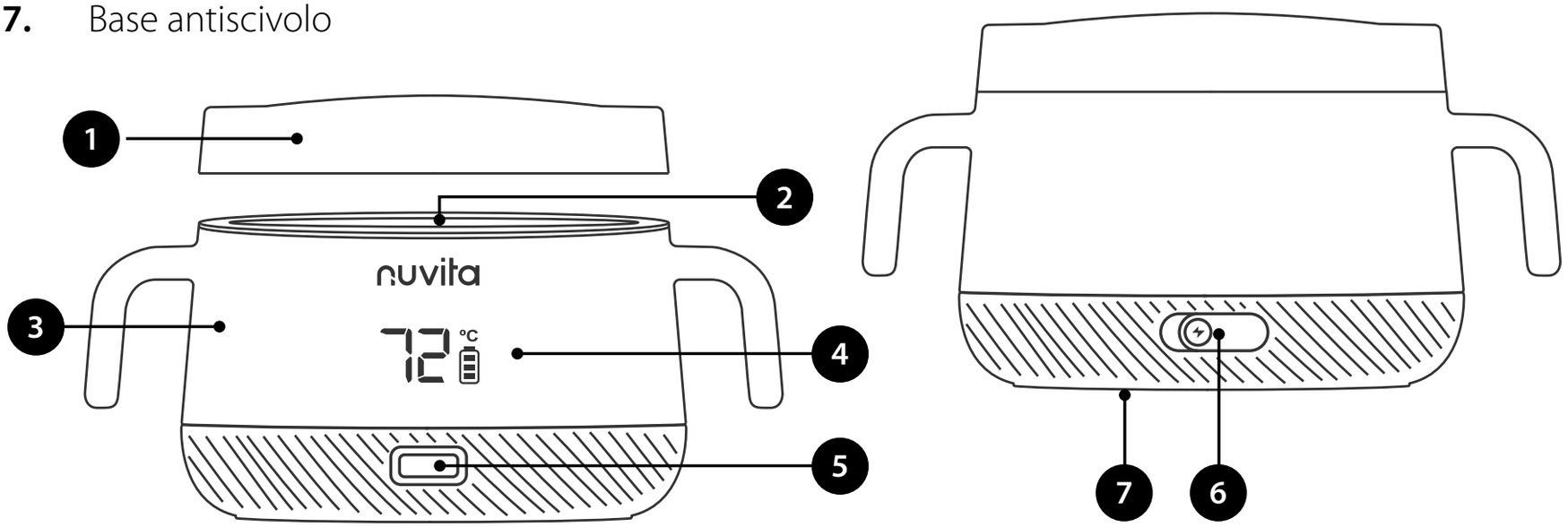
AVVERTENZE DI SICUREZZA

1. AVVERTENZA: Le superfici accessibili possono diventare calde durante il funzionamento. Non toccare la ciotola di riscaldamento, il coperchio o lo scarico del vapore durante o immediatamente dopo l'uso. Rischio di ustioni.
2. AVVERTENZA: Il vapore caldo viene rilasciato durante il riscaldamento. Aprire sempre il coperchio allontanandolo da sé e tenere i bambini lontani dallo scarico del vapore. Rischio di scottature.
3. AVVERTENZA: Controllare sempre la temperatura dell'alimento prima di nutrire il bambino. Mescolare accuratamente e testare all'interno del polso. Il riscaldamento non uniforme può causare punti caldi.
4. AVVERTENZA: Non immergere la base dell'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o altri liquidi. Rischio di scossa elettrica.
5. AVVERTENZA: Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento. Spegnere e scollegare dalla rete quando non in uso e prima della pulizia.
6. AVVERTENZA: Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini in ogni momento.
7. AVVERTENZA: Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione, la spina o il corpo dell'apparecchio sono danneggiati. Contattare il personale di servizio autorizzato per l'ispezione e la riparazione prima di ulteriori usi.

8. AVVERTENZA: Assicurarsi sempre che la ciotola di riscaldamento contenga alimenti o liquidi prima di avviare l'apparecchio. Il funzionamento senza contenuti può causare surriscaldamento e danni permanenti.
9. ATTENZIONE: Non utilizzare la ciotola di riscaldamento o il coperchio in un forno a microonde o in un forno convenzionale a meno che non sia esplicitamente indicato come idoneo al microonde nelle specifiche tecniche.
10. AVVISO: Tutte le parti a contatto con gli alimenti sono realizzate con materiali conformi al Regolamento (CE) n. 1935/2004 sui materiali a contatto con gli alimenti e sono prive di BPA (bisfenolo A).
11. ATTENZIONE: Consentire sempre all'apparecchio di raffreddarsi completamente prima di smontare o pulire. Rimuovere tutti i residui di cibo dopo ogni uso per prevenire la crescita batterica.
12. ATTENZIONE: Collegare solo a un alimentatore CA monofase alla tensione e frequenza indicate sull'etichetta di valutazione. L'uso di un alimentatore errato può causare incendi o scossa elettrica.
13. AVVISO: Non smaltire questo apparecchio con i rifiuti domestici non differenziati. Restituirlo a un punto di raccolta designato per il riciclaggio in conformità alla Direttiva 2012/19/UE (RAEE).
14. AVVISO: Questo apparecchio è conforme al Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e alla Direttiva 2011/65/UE (RoHS). Non contiene sostanze pericolose vietate al di sopra dei limiti di soglia.
15. ATTENZIONE: Questo apparecchio è progettato esclusivamente per il riscaldamento di alimenti per bambini su scala domestica. Qualsiasi altro uso è considerato improprio e può causare lesioni o danni. Il produttore non accetta responsabilità per usi impropri.
16. Controllare regolarmente l'apparecchio per verificare la presenza di parti allentate o staccate. Conservare tutti gli accessori in un luogo sicuro, lontano dalla portata dei bambini, quando non vengono utilizzati.
17. Potrebbero verificarsi punti di riscaldamento non uniformi. Mescolare sempre accuratamente e verificare la temperatura prima di somministrare il latte al bambino.
18. Lasciare raffreddare l'apparecchio per almeno 2 minuti prima di aprire il coperchio al termine di un ciclo di riscaldamento.
19. Scollegare l'apparecchio dall'alimentatore USB-C prima di qualsiasi pulizia o manutenzione. Il livello massimo di riempimento consigliato è di 450 ml; non riempire la ciotola riscaldante oltre questo livello.
20. L'utilizzo senza cibo o liquidi nella ciotola riscaldante danneggerà l'apparecchio e potrebbe causare incendi. La garanzia decade in caso di danni causati dal funzionamento a secco.
21. Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile e rialzata, fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'uso.
22. Instradare sempre il cavo di alimentazione lontano da passaggi e fuori dalla portata dei bambini.
23. Il prodotto è stato progettato per ridurre al minimo il rischio di attivazione accidentale da parte di un bambino; tuttavia, non sostituisce la supervisione di un adulto.

PARTI E COMPONENTI

1. Coperchio
2. Ciotola di riscaldamento (acciaio inossidabile 316, capacità 470 ml)
3. Corpo principale / rivestimento esterno
4. Display LED (mostra le cifre della temperatura e il livello di carica della batteria)
5. Pulsante di accensione (tasto tattile)
6. Porta di ricarica USB-C
7. Base antiscivolo



FUNZIONI E MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

PULSANTE DI ACCENSIONE:

- Premere e tenere premuto il pulsante di accensione **(5)** per 2 secondi per accendere o spegnere il dispositivo.
- Dopo che il dispositivo è acceso, premere brevemente il pulsante di accensione per scorrere i programmi disponibili nel seguente ordine: 40°C --> 45°C --> 50°C --> 70°C --> 72°C --> ritorno a 40°C.
- Quando il dispositivo è collegato all'alimentazione USB-C, gli stessi cinque programmi sono disponibili. Al termine di qualsiasi ciclo, il dispositivo entra automaticamente in modalità Mantenimento caldo (vedi sotto) mentre l'alimentazione USB-C rimane collegata.

PROGRAMMI ALIMENTATI A BATTERIA:

- **40°C / 45°C / 50°C** - Riscalda il contenuto alla temperatura selezionata e la mantiene costantemente

alimentata a batteria fino all'esaurimento della batteria o allo spegnimento del dispositivo.

- **70°C** - Riscalda il contenuto a 70°C, quindi si spegne automaticamente. Nessuna fase di mantenimento caldo è fornita per questo programma.
- **72°C (Sanificazione)** - Riscalda il contenuto a 72°C, mantiene il ciclo di sanificazione per 25 secondi, quindi si spegne automaticamente. Questo ciclo è destinato alla sanificazione post-lavaggio per ridurre il carico batterico di patogeni comuni come Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonella e Staphylococcus aereo. Nessuna fase di mantenimento caldo è fornita.

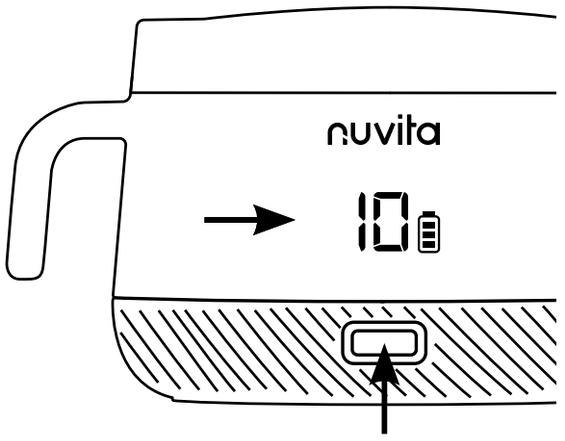
MANTENIMENTO CALDO AUTOMATICO (Solo Alimentazione USB-C):

- Una volta completato il ciclo di riscaldamento, il dispositivo passa automaticamente alla modalità Mantieni caldo, mantenendo delicatamente il cibo a circa 40 °C finché la batteria non si scarica o finché rimane collegato il cavo di alimentazione USB-C.

AVVERTENZA
La modalità "Mantieni caldo" non è consigliata per un utilizzo prolungato, poiché mantenere gli alimenti ad alta temperatura per periodi prolungati può favorire la proliferazione batterica e causare il deterioramento degli alimenti.

DISPLAY LED:

- Il display LED **(4)** mostra la temperatura attuale in gradi Celsius durante un ciclo di riscaldamento. La precisione è di ±1 °C
- Quando il dispositivo è acceso, il livello di carica della batteria è mostrato come valore numerico (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 o 99) che rappresenta la percentuale di carica rimanente. Durante il riscaldamento attivo, viene mostrata solo la temperatura in tempo reale.
- Durante la ricarica tramite USB-C, l'indicatore della batteria lampeggia e il display mostra il livello di carica attuale.
- Nessuna icona di programma è mostrata sul display.

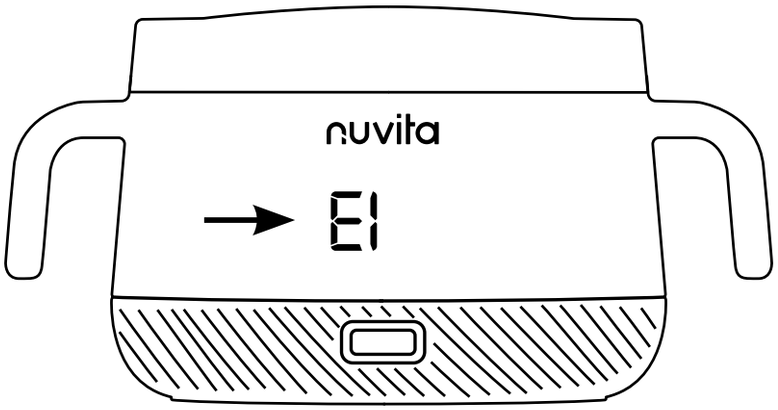


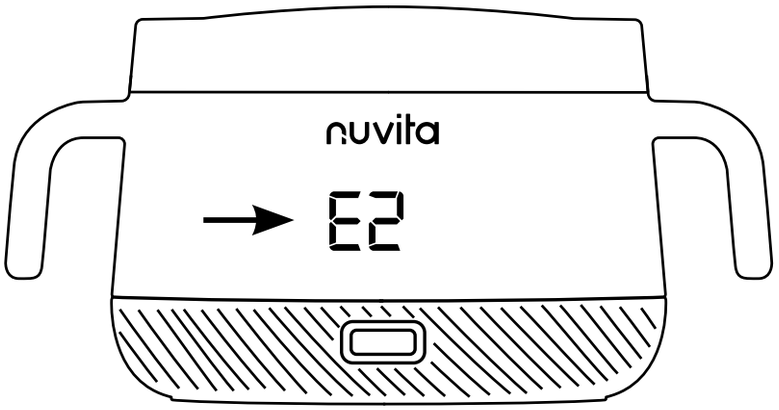
CONSERVAZIONE DEL CALORE:

- Il rivestimento esterno isolato a doppia parete mantiene il calore fino a 5 ore a 37 °C quando la temperatura ambiente è 25 °C (programmi di mantenimento caldo alimentati a batteria).

CODICI DI ERRORE:

E1	Anomalia del sensore NTC rilevata. Spegnere il dispositivo, consentirgli di raffreddarsi e contattare il personale di servizio autorizzato se l'errore persiste.
E2	Problema di surriscaldamento della pellicola riscaldante rilevato. Spegnere il dispositivo immediatamente, consentirgli di raffreddarsi e contattare il personale di servizio autorizzato prima di ulteriori usi.





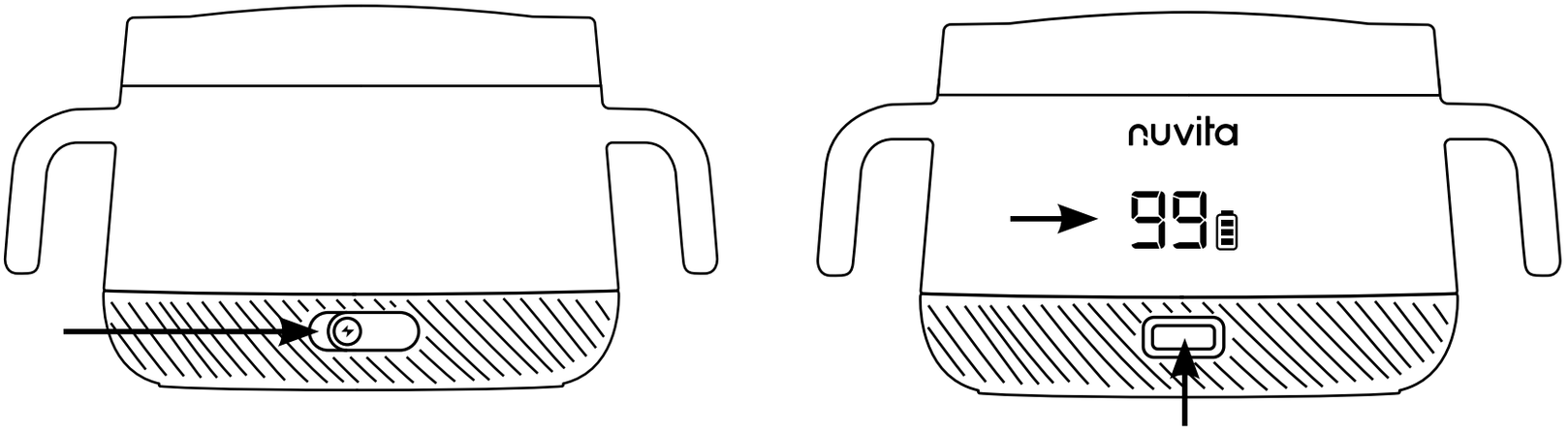
ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO:

1. Caricare completamente il dispositivo prima del primo utilizzo (vedi Ricarica di seguito).
2. Pulire la ciotola di riscaldamento e il coperchio come descritto nella sezione Pulizia.

RICARICA DEL DISPOSITIVO:

1. Collegare il cavo di ricarica USB-C fornito alla porta USB-C sul dispositivo.
2. Collegare l'altra estremità a un adattatore USB-C compatibile da 5 V / 3 A (non incluso; l'utente deve fornire il proprio).
3. L'indicatore della batteria sul display LED lampeggerà e il display mostrerà il livello di carica attuale durante la ricarica.
4. La ricarica è completa quando il display mostra 99. Il tempo di ricarica tipico è di circa 2,5 ore.
5. Scollegare il cavo USB-C quando la ricarica è completa.



RISCALDAMENTO DI ALIMENTI CON ALIMENTAZIONE A BATTERIA:

1. Posizionare l'alimento o il liquido da riscaldare nella ciotola di riscaldamento **(2)**. Non riempire oltre il livello consigliato di 450 ml.
2. Posizionare saldamente il coperchio **(1)** sulla ciotola di riscaldamento.
3. Premere e tenere premuto il pulsante di accensione **(5)** per 2 secondi per accendere il dispositivo. Il display LED mostrerà brevemente il livello di carica della batteria, quindi la temperatura attuale.
4. Premere brevemente il pulsante di accensione per scorrere i programmi (40°C --> 45°C --> 50°C --> 70°C --> 72°C) e fermarsi alla temperatura desiderata.
5. Il dispositivo inizierà a riscaldare automaticamente una volta selezionato un programma.
6. Aprire il coperchio allontanandolo da sé. Mescolare accuratamente il contenuto e testare la temperatura all'interno del polso prima di nutrire il bambino.
7. Premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi per spegnere il dispositivo al termine.

DOMANDE FREQUENTI

Posso utilizzare qualsiasi adattatore USB-C per caricare il Meridian?	Utilizzare solo un adattatore USB-C con valutazione 5 V / 3 A. L'utilizzo di un adattatore con tensione o corrente errata può causare danni o creare un pericolo per la sicurezza. Un adattatore USB-C non è incluso nella confezione; è necessario fornire il proprio.

Il ciclo di sanificazione a 72 °C è sicuro per tutti gli alimenti?	Il ciclo di sanificazione a 72 °C è destinato alla sanificazione post-lavaggio della ciotola di riscaldamento per ridurre il carico batterico. Non è destinato alla cottura o al riscaldamento di alimenti per l'alimentazione immediata. Consentire sempre alla ciotola di raffreddarsi prima di posizionare alimenti all'interno dopo un ciclo di sanificazione.
Posso riempire la ciotola di riscaldamento fino al massimo (470 ml)?	La capacità totale della ciotola di riscaldamento è di 470 ml. Il livello di riempimento massimo consigliato è di 450 ml per consentire un funzionamento sicuro e per evitare fuoriuscite quando il coperchio viene posizionato o rimosso.

PULIZIA E MANUTENZIONE

PULIZIA GENERALE:

1. Scollegare il cavo USB-C prima della pulizia.
2. Consentire all'apparecchio di raffreddarsi completamente prima di maneggiarlo.
3. L'intera unità, incluso il corpo principale, la ciotola di riscaldamento e il coperchio, è classificata IPX7 e può essere risciacquata o lavata sotto acqua corrente.
4. Lavare la ciotola di riscaldamento e il coperchio con acqua tiepida e un detergente delicato dopo ogni uso. Risciacquare accuratamente per rimuovere tutti i residui di detergente.
5. Il corpo esterno può essere pulito con un panno o risciacquato sotto acqua corrente. Non utilizzare detergenti abrasivi, spugne per strofinare o solventi su nessuna parte dell'apparecchio.
6. Rimuovere tutti i residui di cibo dopo ogni uso per prevenire la crescita batterica.
7. Consentire a tutte le parti di asciugarsi completamente prima di rimontare e conservare o caricare il dispositivo.

MANUTENZIONE:

1. Ispezionare regolarmente l'unità per eventuali parti allentate o staccate. Se un componente appare danneggiato o allentato, interrompere l'uso e contattare il personale di servizio autorizzato.
2. Non tentare di riparare l'apparecchio da soli. Le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente dal personale di servizio autorizzato.
3. Conservare l'apparecchio e tutti gli accessori in un luogo inaccessibile ai bambini quando non in uso.

SPECIFICHE TECNICHE

Nome Commerciale	Meridian 1981
Materiale dell'elemento riscaldante (a contatto con gli alimenti)	Acciaio Inossidabile 316
Intervallo di Temperatura	40 °C – 72 °C
Precisione della Temperatura	±1 °C
Potenza di Ingresso / Potenza di Uscita	5 V / 3 A / 45 W
Porta di Ricarica	USB-C
Tempo di Ricarica	Circa 2,5 ore
Batteria	4500 mAh / 7.4 V (ricaricabile integrata))
Conservazione del Calore	Fino a 5 ore a 37 °C (ambiente 25 °C)
Classificazione Impermeabile	IPX7
Display	LED (temperatura numerica e livello di carica della batterial)
Dimensioni del Prodotto	190 × 138 × 102 mm
Peso Netto	500 g
Contenuto della Confezione	Unità principale, cavo di ricarica USB-C

GARANZIA - TERMINI E CONDIZIONI

Questo prodotto è coperto da una garanzia di 24 mesi contro i difetti di fabbricazione, a partire dalla data di acquisto comprovata da scontrino o fattura. In caso di acquisto con fattura, la garanzia legale è ridotta a 12 mesi. La garanzia di 24 mesi non copre i danni derivanti dalla normale usura, i danni estetici, gli accessori o i materiali di consumo (ad esempio batterie, testine o parti soggette a usura). Le batterie sono coperte da una garanzia di 6 mesi. I termini e le condizioni complete della garanzia sono disponibili su **www.nuvitababy.com/warranty**

1981 ESPAÑOL

Gracias por elegir el Meridian Nuvita 1981, un calentador de comida portátil recargable diseñado para calentar alimentos para bebés y para realizar ciclos de desinfección tras el lavado. Lee atentamente este manual antes de utilizar el aparato y guárdalo para futuras consultas.

El Meridian está diseñado exclusivamente para calentar alimentos y bebidas en el ámbito doméstico, utilizando su batería recargable integrada o un adaptador de corriente USB-C. No está destinado al uso comercial ni a fines distintos de los descritos en este manual.

La superficie de calentamiento que entra en contacto con los alimentos está fabricada en acero inoxidable 316, que ofrece una mayor resistencia a los alimentos ácidos, como los tomates o los purés de fruta, en comparación con el acero inoxidable 304 estándar, lo que garantiza la higiene y la durabilidad a largo plazo.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

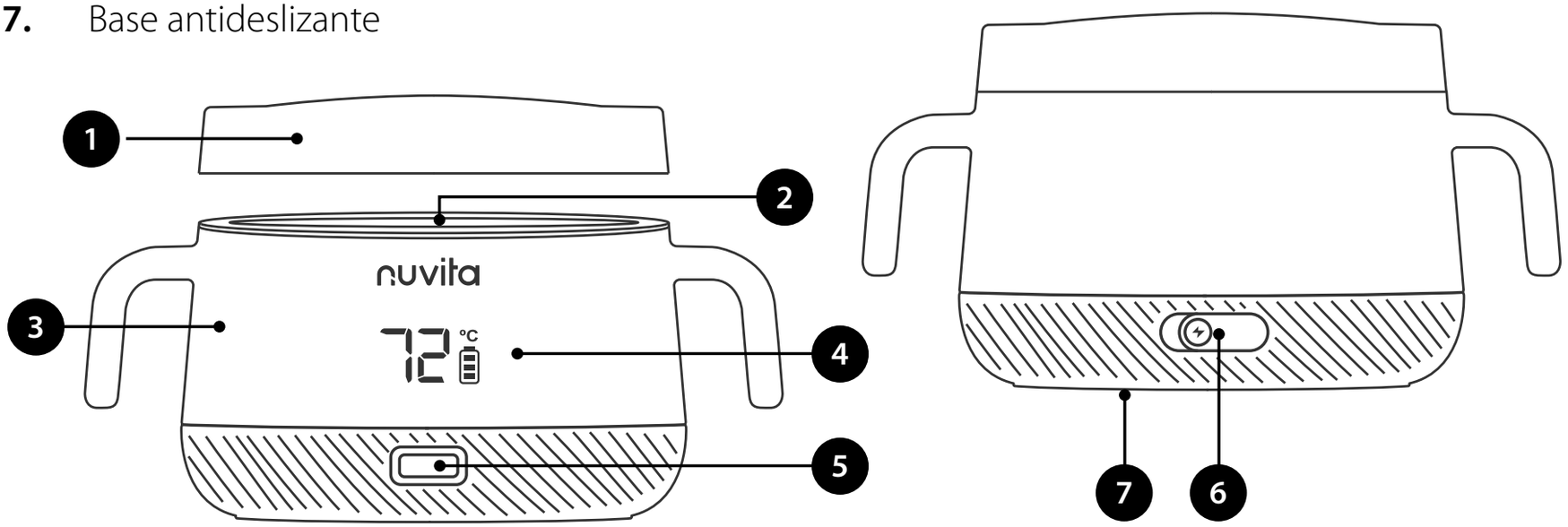
1. ADVERTENCIA: Las superficies accesibles pueden calentarse durante el funcionamiento. No toques el recipiente de calentamiento, la tapa ni la salida de vapor durante el uso ni inmediatamente después. Riesgo de quemaduras.
2. ADVERTENCIA: Durante el calentamiento se libera vapor caliente. Abre siempre la tapa alejándola de ti y mantén a los niños alejados de la salida de vapor. Riesgo de quemaduras.
3. ADVERTENCIA: Comprueba siempre la temperatura de la comida antes de dársela al bebé. Mézclala bien y comprueba la temperatura en la parte interior de la muñeca. Un calentamiento desigual puede provocar puntos calientes.
4. ADVERTENCIA: No sumerjas la base del aparato, el cable de alimentación ni el enchufe en agua u otros líquidos. Riesgo de descarga eléctrica.
5. ADVERTENCIA: No dejes el aparato sin vigilancia mientras esté en funcionamiento. Apágalo y desenchúfalo de la red eléctrica cuando no lo utilices y antes de limpiarlo.
6. ADVERTENCIA: Este aparato no está destinado al uso por parte de niños. Mantén el aparato y su cable fuera del alcance de los niños en todo momento.
7. ADVERTENCIA: No utilices el aparato si el cable de alimentación, el enchufe o la carcasa del aparato están dañados. Ponte en contacto con el personal de servicio técnico autorizado para que lo revise y lo repare antes de volver a utilizarlo.
8. ADVERTENCIA: Asegúrate siempre de que el recipiente calefactor contenga alimentos o líquidos antes de

poner en marcha el aparato. El funcionamiento sin contenido puede provocar un sobrecalentamiento y daños permanentes.

9. ATENCIÓN: No utilices el recipiente calentador ni la tapa en un microondas ni en un horno convencional, a menos que en las especificaciones técnicas se indique expresamente que son aptos para el microondas.
10. AVISO: Todas las piezas que entran en contacto con los alimentos están fabricadas con materiales que cumplen con el Reglamento (CE) n.º 1935/2004 sobre materiales en contacto con los alimentos y no contienen BPA (bisfenol A).
11. ATENCIÓN: Deja siempre que el aparato se enfríe por completo antes de desmontarlo o limpiarlo. Retira todos los restos de comida después de cada uso para evitar la proliferación de bacterias.
12. ATENCIÓN: Conéctelo únicamente a una fuente de alimentación de CA monofásica con la tensión y la frecuencia indicadas en la etiqueta de características técnicas. El uso de una fuente de alimentación inadecuada puede provocar incendios o descargas eléctricas.
13. AVISO: No deseche este aparato junto con los residuos domésticos sin clasificar. Devuélvalo a un punto de recogida designado para su reciclaje, de conformidad con la Directiva 2012/19/UE (RAEE).
14. AVISO: Este aparato cumple con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y con la Directiva 2011/65/UE (RoHS). No contiene sustancias peligrosas prohibidas por encima de los límites máximos permitidos.
15. ATENCIÓN: Este aparato está diseñado exclusivamente para calentar alimentos para bebés en el ámbito doméstico. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede provocar lesiones o daños. El fabricante no se hace responsable del uso inadecuado del producto.
16. Revisa periódicamente el aparato para comprobar si hay piezas sueltas o desprendidas. Guarda todos los accesorios en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños, cuando no se utilicen.
17. Podrían producirse zonas de calentamiento no uniformes. Mezcla siempre bien y comprueba la temperatura antes de darle la leche al bebé.
18. Deja que el aparato se enfríe durante al menos 2 minutos antes de abrir la tapa al finalizar un ciclo de calentamiento.
19. Desconecta el aparato de la fuente de alimentación USB-C antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento. El nivel máximo de llenado recomendado es de 450 ml; no llenes el recipiente calefactor por encima de este nivel.
20. El uso del cuenco calefactor sin alimentos ni líquidos dañará el aparato y podría provocar incendios. La garantía quedará anulada en caso de daños causados por el funcionamiento en seco.
21. Coloca el aparato sobre una superficie estable y elevada, fuera del alcance de los niños. No dejes nunca el aparato sin vigilancia mientras esté en funcionamiento.
22. Coloca siempre el cable de alimentación lejos de los pasillos y fuera del alcance de los niños.
23. El producto se ha diseñado para reducir al mínimo el riesgo de que un niño lo active accidentalmente; sin embargo, no sustituye la supervisión de un adulto.

PIEZAS Y COMPONENTES

1. Tapa
2. Recipiente calentador (acero inoxidable 316, capacidad de 470 ml)
3. Cuerpo principal / revestimiento exterior
4. Pantalla LED (muestra los dígitos de la temperatura y el nivel de carga de la batería)
5. Botón de encendido (botón táctil)
6. Puerto de carga USB-C
7. Base antideslizante



FUNCIONES Y MODALIDADES DE FUNCIONAMIENTO

BOTÓN DE ENCENDIDO:

- Mantén pulsado el botón de encendido **(5)** durante 2 segundos para encender o apagar el dispositivo.
- Una vez encendido el aparato, pulsa brevemente el botón de encendido para recorrer los programas disponibles en el siguiente orden: 40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C --> vuelta a 40 °C.
- Cuando el dispositivo está conectado a la alimentación USB-C, están disponibles los mismos cinco programas. Al finalizar cualquier ciclo, el dispositivo entra automáticamente en el modo de mantenimiento de calor (véase más abajo) mientras la alimentación USB-C permanece conectada.

PROGRAMAS QUE FUNCIONAN CON BATERÍA:

- **40 °C / 45 °C / 50 °C** - Calienta el contenido a la temperatura seleccionada y la mantiene constante

mientras el dispositivo funcione con batería, hasta que esta se agote o se apague el dispositivo.

- **70 °C**: calienta el contenido a 70 °C y, a continuación, se apaga automáticamente. Este programa no incluye ninguna fase de mantenimiento del calor.
- **72 °C (Desinfección)** - Calienta el contenido a 72 °C, mantiene el ciclo de desinfección durante 25 segundos y, a continuación, se apaga automáticamente. Este ciclo está destinado a la desinfección tras el lavado para reducir la carga bacteriana de patógenos comunes como Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonella y Staphylococcus aerus. No incluye ninguna fase de mantenimiento del calor.

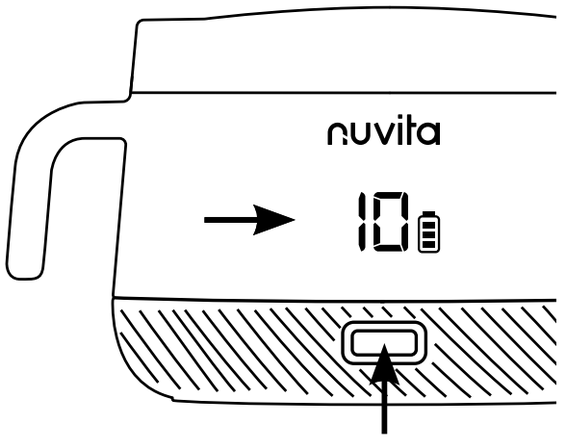
MANTENIMIENTO AUTOMÁTICO DE LA TEMPERATURA (solo con alimentación USB-C):

- Una vez finalizado el ciclo de calentamiento, el dispositivo pasa automáticamente al modo «Mantener caliente», manteniendo delicadamente la comida a unos 40 °C hasta que se agote la batería o mientras el cable de alimentación USB-C permanezca conectado.

ADVERTENCIA
No se recomienda el uso prolongado del modo «Mantener caliente», ya que mantener los alimentos a alta temperatura durante períodos prolongados puede favorecer la proliferación bacteriana y provocar su deterioro.

PANTALLA LED:

- La pantalla LED **(4)** muestra la temperatura actual en grados Celsius durante un ciclo de calentamiento. La precisión es de ±1 °C.
- Cuando el dispositivo está encendido, el nivel de carga de la batería se muestra como un valor numérico (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 o 99) que representa el porcentaje de carga restante. Durante el calentamiento activo, solo se muestra la temperatura en tiempo real.
- Durante la recarga a través de USB-C, el indicador de batería parpadea y la pantalla muestra el nivel de carga actual.
- No aparece ningún icono de programa en la pantalla.

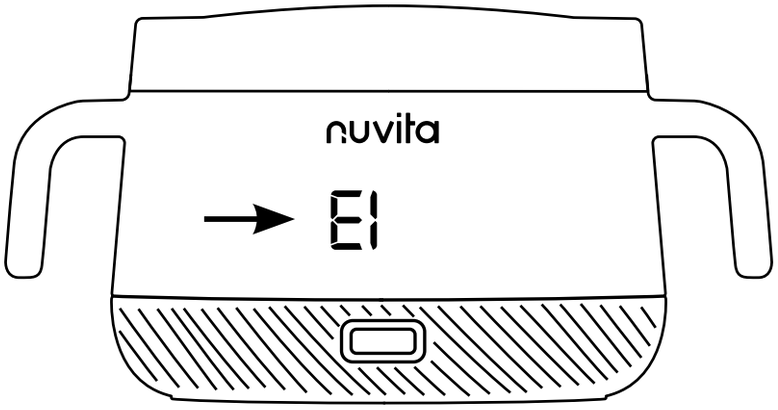


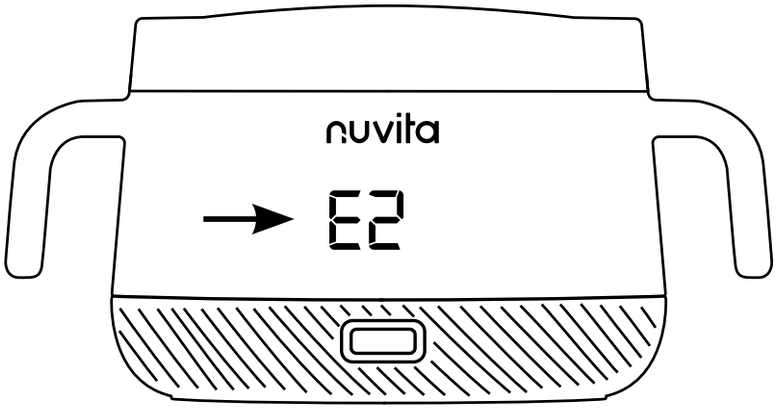
CONSERVACIÓN DEL CALOR:

- El revestimiento exterior aislante de doble pared mantiene el calor hasta 5 horas a 37 °C cuando la temperatura ambiente es de 25 °C (programas de mantenimiento del calor alimentados por batería).

CÓDIGOS DE ERROR:

E1	Se ha detectado una anomalía en el sensor NTC. Apague el dispositivo, deje que se enfríe y póngase en contacto con el personal de servicio autorizado si el error persiste.
E2	Se ha detectado un problema de sobrecalentamiento de la lámina calefactora. Apague el dispositivo inmediatamente, deje que se enfríe y póngase en contacto con el personal de servicio autorizado antes de volver a utilizarlo.





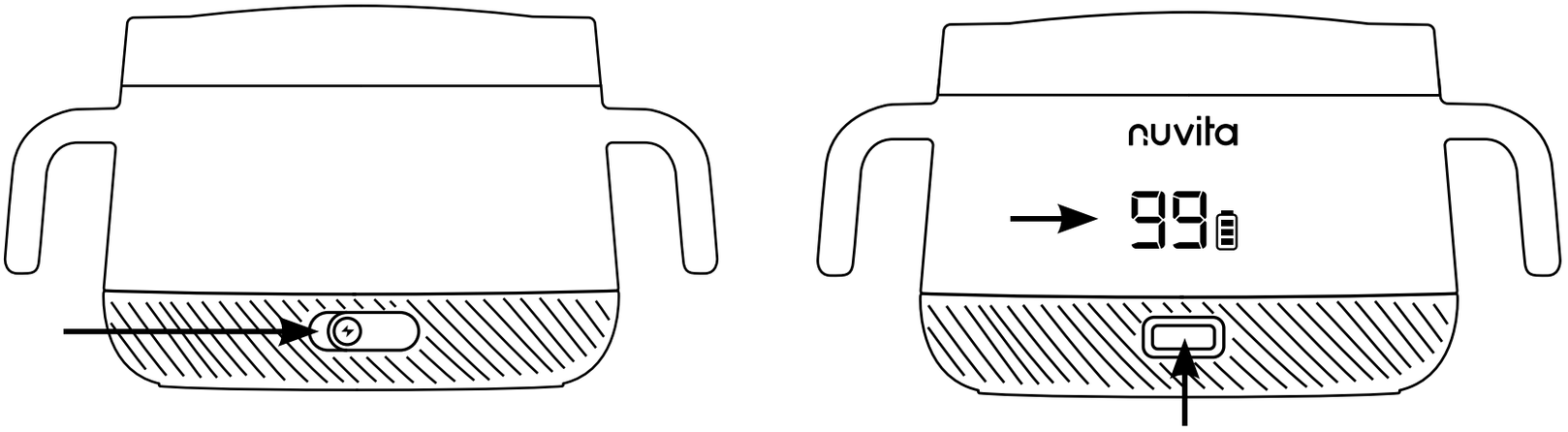
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

ANTES DEL PRIMER USO:

1. Carga completamente el dispositivo antes de utilizarlo por primera vez (consulta «Recarga» más abajo).
2. Limpia el recipiente de calentamiento y la tapa tal y como se describe en la sección «Limpieza».

CARGA DEL DISPOSITIVO:

1. Conecta el cable de carga USB-C incluido al puerto USB-C del dispositivo.
2. Conecta el otro extremo a un adaptador USB-C compatible de 5 V / 3 A (no incluido; el usuario debe proporcionarlo).
3. El indicador de batería de la pantalla LED parpadeará y la pantalla mostrará el nivel de carga actual durante la recarga.
4. La recarga habrá finalizado cuando la pantalla muestre 99. El tiempo de recarga habitual es de unas 2,5 horas.
5. Desconecta el cable USB-C cuando se haya completado la recarga.



CALENTAMIENTO DE ALIMENTOS CON ALIMENTACIÓN A BATERÍA:

1. Coloca el alimento o el líquido que quieras calentar en el recipiente calentador **(2)**. No lo llenes por encima del nivel recomendado de 450 ml.
2. Coloca bien la tapa **(1)** sobre el recipiente calentador.
3. Mantén pulsado el botón de encendido **(5)** durante 2 segundos para encender el dispositivo. La pantalla LED mostrará brevemente el nivel de carga de la batería y, a continuación, la temperatura actual.
4. Pulsa brevemente el botón de encendido para ir pasando por los programas (40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C) y detén la selección en la temperatura deseada.
5. El aparato comenzará a calentarse automáticamente una vez seleccionado un programa.
6. Abre la tapa alejándola de ti. Remueve bien el contenido y comprueba la temperatura en la muñeca antes de dar de comer al bebé.
7. Mantén pulsado el botón de encendido durante 2 segundos para apagar el dispositivo al finalizar.

PREGUNTAS FRECUENTES

¿Puedo utilizar cualquier adaptador USB-C para cargar el Meridian?	Utiliza únicamente un adaptador USB-C con una potencia nominal de 5 V / 3 A. El uso de un adaptador con una tensión o corriente incorrectas puede provocar daños o suponer un riesgo para la seguridad. El adaptador USB-C no se incluye en el embalaje; debes utilizar el tuyo propio.

¿El ciclo de desinfección a 72 °C es seguro para todos los alimentos?	El ciclo de desinfección a 72 °C está diseñado para la desinfección tras el lavado del recipiente de calentamiento, con el fin de reducir la carga bacteriana. No está destinado a cocinar ni a calentar alimentos para su consumo inmediato. Deja siempre que el recipiente se enfríe antes de introducir alimentos en su interior tras un ciclo de desinfección.
¿Puedo llenar el recipiente del calentador hasta el máximo (470 ml)?	La capacidad total del recipiente calentador es de 470 ml. El nivel máximo de llenado recomendado es de 450 ml para garantizar un funcionamiento seguro y evitar derrames al colocar o retirar la tapa.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

LIMPIEZA GENERAL:

1. Desconecta el cable USB-C antes de limpiarlo.
2. Deja que el aparato se enfríe por completo antes de manipularlo.
3. Todo el aparato, incluidos el cuerpo principal, el recipiente de calentamiento y la tapa, cuenta con la clasificación IPX7 y se puede enjuagar o lavar bajo el grifo.
4. Lava el recipiente calentador y la tapa con agua tibia y un detergente suave después de cada uso. Acláralos bien para eliminar cualquier resto de detergente.
5. La carcasa exterior se puede limpiar con un paño o enjuagar bajo el grifo. No utilices detergentes abrasivos, esponjas para frotar ni disolventes en ninguna parte del aparato.
6. Elimina todos los restos de comida después de cada uso para evitar la proliferación de bacterias.
7. Deja que todas las piezas se sequen por completo antes de volver a montarlas y guardar o cargar el dispositivo.

MANTENIMIENTO:

1. Inspeccione periódicamente la unidad para detectar posibles piezas sueltas o desprendidas. Si algún componente parece dañado o suelto, deje de utilizarlo y póngase en contacto con el personal de servicio autorizado.
2. No intente reparar el aparato por su cuenta. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal de servicio autorizado.
3. Guarda el aparato y todos los accesorios en un lugar fuera del alcance de los niños cuando no se utilicen.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Nombre comercial	Meridian 1981
Material del elemento calefactor (en contacto con los alimentos)	Acero inoxidable 316
Rango de temperatura	40 °C – 72 °C
Precisión de la temperatura	±1 °C
Potencia de entrada / Potencia de salida	5 V / 3 A / 45 W
Puerto de recarga	USB-C
Tiempo de recarga	Aproximadamente 2,5 horas
Batería	4500 mAh / 7,4 V (batería recargable integrada)
Conservación del calor	Hasta 5 horas a 37 °C (temperatura ambiente de 25 °C)
Clasificación de impermeabilidad	IPX7
Pantalla	LED (temperatura numérica y nivel de carga de la batería)
Dimensiones del producto	190 × 138 × 102 mm
Peso neto	500 g
Contenido del envase	Unidad principal, cable de carga USB-C

GARANTÍA - TÉRMINOS Y CONDICIONES

Este producto está cubierto por una garantía de 24 meses contra defectos de fabricación, a partir de la fecha de compra acreditada mediante ticket o factura. En caso de compra con factura, la garantía legal se reduce a 12 meses. La garantía de 24 meses no cubre los daños derivados del desgaste normal, los daños estéticos, los accesorios ni los consumibles (por ejemplo, pilas, cabezales o piezas sujetas a desgaste). Las pilas están cubiertas por una garantía de 6 meses. Los términos y condiciones completos de la garantía están disponibles en **www.nuvitababy.com/warranty**

Thank you for choosing the Nuvita 1981 Meridian, a portable rechargeable food warmer designed for warming baby food on the go. Please read this manual carefully before use and keep it for future reference. The Meridian is intended exclusively for warming food and beverages at domestic scale using its built-in rechargeable battery or a USB-C power supply. It is not intended for commercial use or for purposes other than those described in this manual.

The food-contact heating surface is made of 316 stainless steel, which offers superior resistance to acidic foods like tomatoes or fruit purees compared to standard 304 stainless steel, ensuring hygiene and long-term durability.

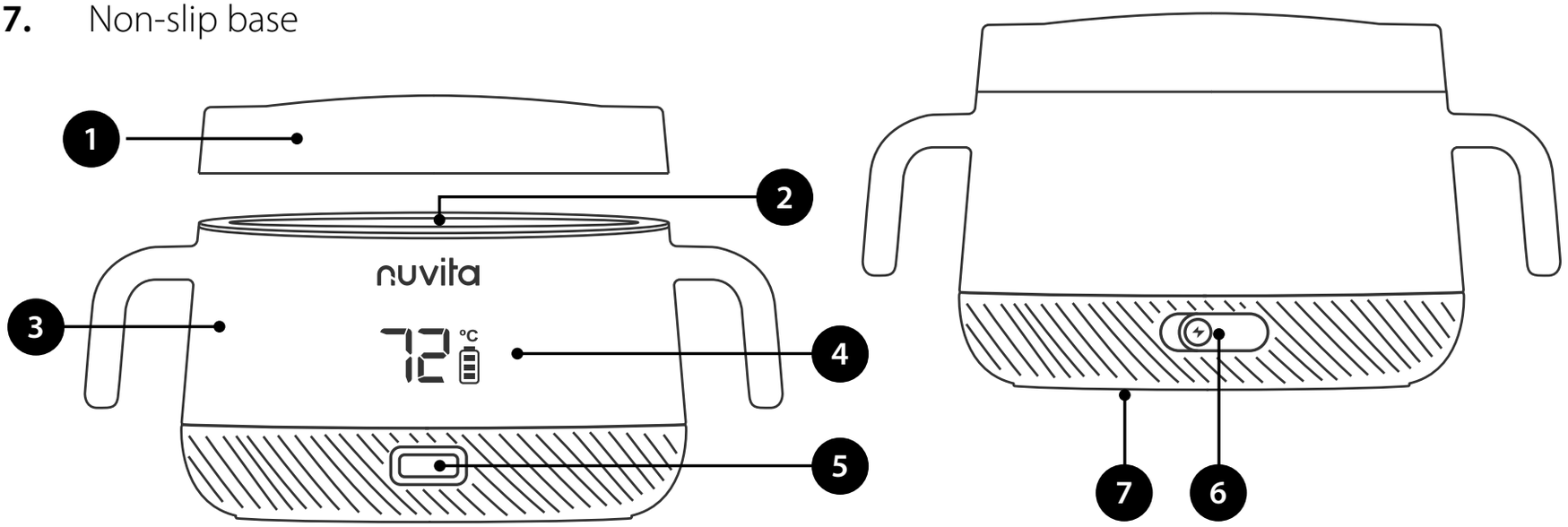
GENERAL SAFETY INFORMATION

1. WARNING: Accessible surfaces may become hot during operation. Do not touch the heating bowl, lid, or steam outlet during or immediately after use. Risk of burns.
2. WARNING: Hot steam is released during heating. Always open the lid away from you and keep children away from the steam outlet. Risk of scalding.
3. WARNING: Always check the temperature of food before feeding your baby. Stir thoroughly and test on the inside of your wrist. Uneven heating may cause hot spots.
4. WARNING: Do not immerse the appliance base, power cord, or plug in water or any other liquid. Risk of electric shock.
5. WARNING: Do not leave the appliance unattended while in operation.
6. WARNING: This appliance is not intended for use by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children at all times.
7. WARNING: Do not use the appliance if the power cord, plug, or appliance body is damaged. Contact authorised service personnel for inspection and repair before further use.
8. WARNING: Always ensure the heating bowl contains food or liquid before starting the appliance. Operating without contents may cause overheating and permanent damage.

9. CAUTION: Do not use the heating bowl or lid in a microwave oven or conventional oven.
10. NOTICE: All food-contact parts are manufactured from materials compliant with Regulation (EC) No 1935/2004 on food contact materials and are free from BPA.
11. CAUTION: Always allow the appliance to cool completely before disassembling or cleaning. Remove all food residues after each use to prevent bacterial growth.
12. CAUTION: Connect only to a single-phase AC supply at the voltage and frequency marked on the rating label. Use of an incorrect supply may cause fire or electric shock.
13. NOTICE: Do not dispose of this appliance with unsorted household waste. Return it to a designated collection point for recycling in accordance with Directive 2012/19/EU (WEEE).
14. NOTICE: This appliance complies with Regulation (EC) No 1907/2006 (REACH) and Directive 2011/65/EU (RoHS). It does not contain restricted hazardous substances above threshold limits.
15. CAUTION: This appliance is designed exclusively for warming baby food at domestic scale. Any other use is considered improper and may result in injury or damage. The manufacturer accepts no liability for improper use.
16. Regularly inspect the unit for loose or detached parts. Keep all accessories stored safely away from children when not in use.
17. Uneven hot spots may occur. Always stir thoroughly and verify temperature before feeding your baby.
18. Allow the unit to cool for at least 2 minutes before opening the lid after a heating cycle completes.
19. The appliance must be unplugged from the USB-C power supply before any cleaning or maintenance. The recommended maximum fill level is 450 ml; do not fill the heating bowl beyond this level.
20. Operating without food or liquid in the heating bowl will damage the appliance and may cause fire. Warranty is void if dry-run damage is detected.
21. Place the unit on a stable, elevated surface inaccessible to children. Never leave the unit unattended while in use.
22. Always route the power cord away from walkways and out of reach of children.
23. The product has been designed to minimise the risk of unintentional activation by a child; however, it is not a substitute for adult supervision.

PARTS AND COMPONENTS

1. Lid
2. Heating bowl (316 stainless steel, 470 ml capacity)
3. Main body / outer casing
4. LED display (shows temperature digits and battery charge level)
5. Power button
6. USB-C charging port
7. Non-slip base



FUNCTIONS AND OPERATING MODES

POWER BUTTON:

- Press and hold the Power Button **(5)** for 2 seconds to turn the device on or off.
- After the device is on, press the Power Button briefly to cycle through the available programmes in the following order: 40°C --> 45°C --> 50°C --> 70°C --> 72°C --> back to 40°C.
- When the device is connected to USB-C power, the same five programmes are available. At the end of any cycle, the device automatically enters Keep Warm mode (see below) while USB-C power remains connected.

BATTERY-POWERED PROGRAMMES:

- **40°C / 45°C / 50°C** - Heats contents to the selected temperature and maintains that temperature continuously on battery power until the battery is depleted or the device is switched off.

- **70°C** - Heats contents to 70 °C, then switches off automatically. No keep-warm phase is provided for this programme.
- **72°C (Thermal sanitization)** - Heats to 72°C, maintains the thermal sanitization cycle for 25 seconds, then switches off automatically. This cycle is intended for post-wash sanification to reduce the bacterial load of common pathogens such as Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonella, and airborne Staphylococcus. No keep-warm phase is provided.

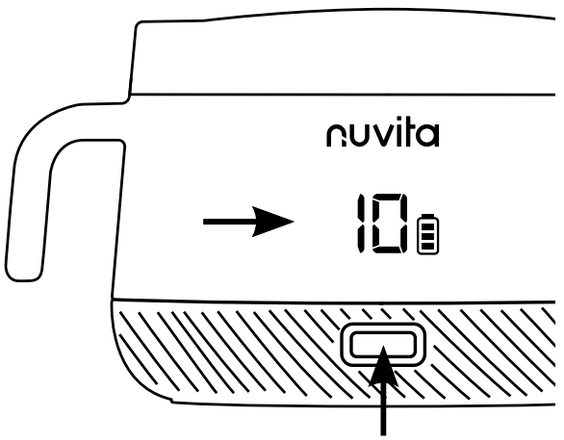
AUTOMATIC KEEP WARM (USB-C Power Only):

- Once the heating cycle is complete, the device automatically enters Keep Warm mode, gently maintaining the food at approximately 40 °C for as long as the battery lasts or while USB-C power remains connected.

IMPORTANT
Keep Warm mode is not recommended for prolonged use, as keeping food at a high temperature for extended periods may promote bacterial growth and lead to food deterioration.

LED DISPLAY:

- The LED display **(4)** shows the current temperature in degrees Celsius during a heating cycle. Accuracy is ±1 °C
- When the device is turned on, the battery charge level is shown as a numeric value (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, or 99) representing the percentage of remaining charge. During active heating, only the live temperature is shown.
- When charging via USB-C, the battery indicator flashes and the display shows the current charge level.
- No programme icons are shown on the display.

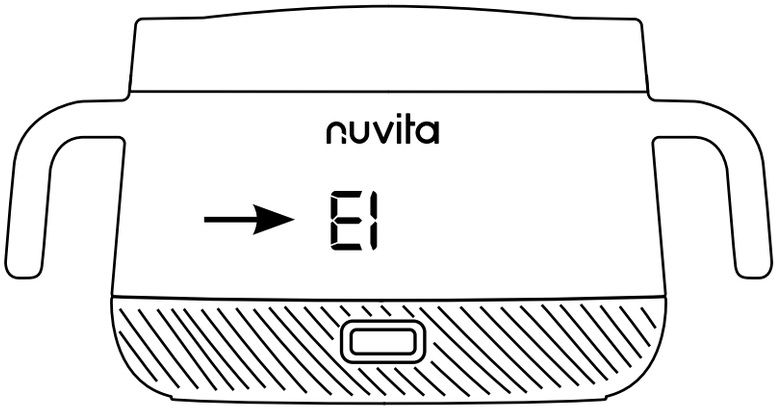


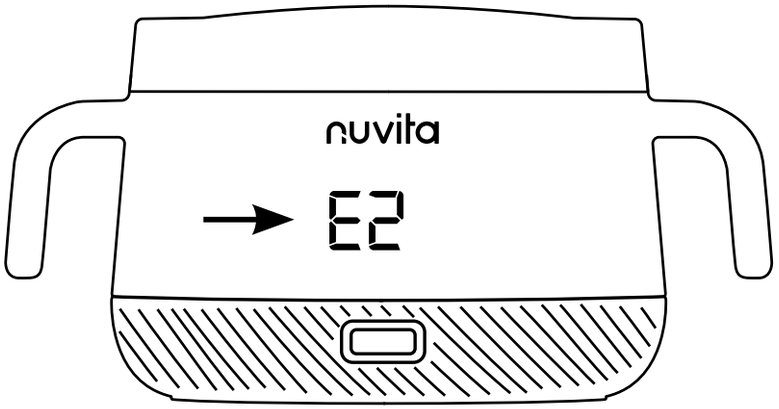
HEAT RETENTION:

- The double-wall insulated outer casing retains heat for up to 5 hours at 37°C when the ambient temperature is 25°C (battery-powered keep-warm programmes).

ERROR CODES:

E1	NTC sensor anomaly detected. Switch off the device, allow it to cool, and contact authorised service personnel if the error persists.
E2	Heating film overheating issue detected. Switch off the device immediately, allow it to cool, and contact authorised service personnel before further use.





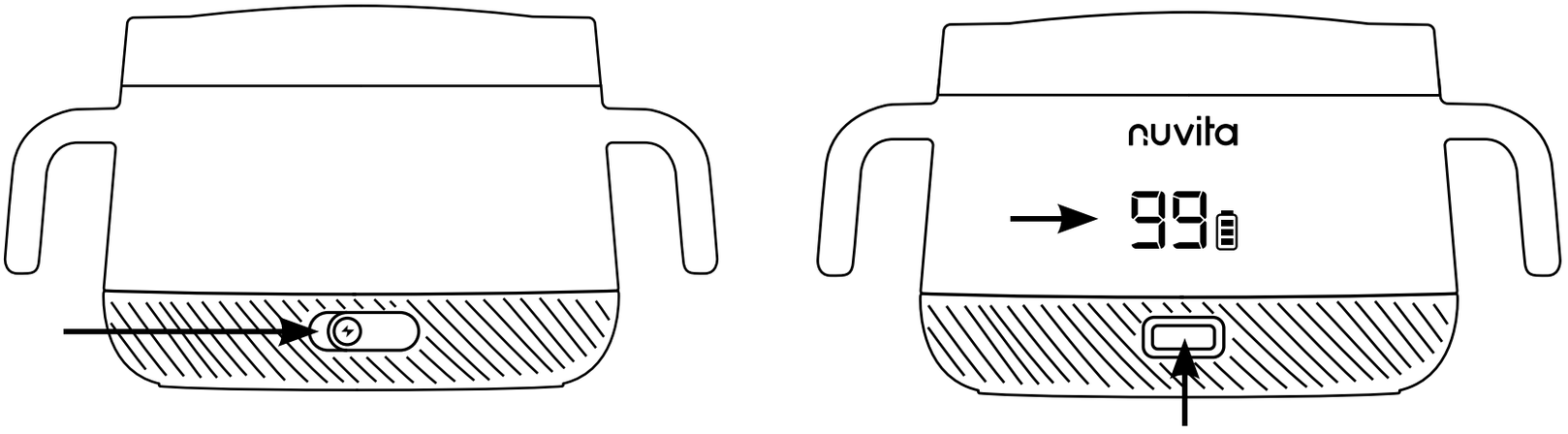
OPERATING INSTRUCTIONS

BEFORE FIRST USE:

1. Charge the device fully before first use (see Charging below).
2. Clean the heating bowl and lid as described in the Cleaning section.

CHARGING THE DEVICE:

1. Connect the supplied USB-C charging cord to the USB-C port on the device.
2. Connect the other end to a compatible 5 V / 3 A USB-C power adapter (not included).
3. The battery indicator on the LED display will flash and the display will show the current charge level during charging.
4. Charging is complete when the display shows 99. Typical charging time is approximately 2.5 hours.
5. Disconnect the USB-C cord when charging is complete.



WARMING FOOD ON BATTERY POWER:

1. Place the food or liquid to be warmed into the heating bowl **(2)**. Do not fill beyond the 450 ml recommended level.
2. Place the lid **(1)** securely on the heating bowl.
3. Press and hold the Power Button **(5)** for 2 seconds to turn the device on. The LED display will show the battery charge level briefly, then the current temperature.
4. Press the Power Button briefly to cycle through programmes (40°C --> 45°C --> 50°C --> 70°C --> 72°C) and stop at the desired temperature.
5. The device will begin heating automatically once a programme is selected.
6. Open the lid carefully. Stir the contents thoroughly and test the temperature on the inside of your wrist before feeding your baby.
7. Press and hold the Power Button for 2 seconds to switch the device off when finished.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Can I use any USB-C adapter to charge the Meridian?	Use only a USB-C power adapter rated at 5 V / 3 A. Using an adapter with incorrect voltage or current may cause damage or create a safety hazard. A USB-C adapter is not included in the box; you must supply your own.

Is the 72 °C sanification cycle safe for all foods?	The 72 °C sanification cycle is intended for post-wash sanification of the heating bowl to reduce bacterial load. It is not intended for cooking or warming food for immediate feeding. Always allow the bowl to cool before placing food inside after a sanification cycle.
Can I fill the heating bowl to the very top (470 ml)?	The total capacity of the heating bowl is 470 ml. The recommended maximum fill level is 450 ml to allow for safe operation and to avoid spillage when the lid is placed or removed.

CLEANING AND MAINTENANCE

GENERAL CLEANING:

1. Disconnect the USB-C cord before cleaning.
2. Allow the appliance to cool completely before handling.
3. The entire unit, including the main body, heating bowl, and lid, is rated IPX7 and may be rinsed or washed under running water.
4. Wash the heating bowl and lid with warm water and a mild detergent after each use. Rinse thoroughly to remove all detergent residue.
5. The outer body may be wiped down or rinsed under running water. Do not use abrasive cleaners, scouring pads, or solvents on any part of the appliance.
6. Remove all food residues after each use to prevent bacterial growth.
7. Allow all parts to dry completely before reassembling and storing or charging the device.

MAINTENANCE:

1. Regularly inspect the unit for loose or detached parts. If any component appears damaged or loose, discontinue use and contact authorised service personnel.
2. Do not attempt to repair the appliance yourself. Repairs must be carried out by authorised service personnel only.
3. Store the appliance and all accessories in a location inaccessible to children when not in use.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Commercial Name	Meridian 1981
Heating Element Material (food-contact)	316 Stainless Steel
Temperature Range	40 °C – 72 °C
Temperature Accuracy	±1 °C
Input Power / Output Power	5 V / 3 A / 45 W
Charging Port	USB-C
Charging Time	Approx. 2.5 hours
Battery	4500 mAh / 7.4 V (integrated rechargeable)
Heat Retention	Up to 5 hours at 37 °C (ambient 25 °C)
Waterproof Rating	IPX7
Display	LED (numeric temperature and battery charge level)
Product Dimensions	190 × 138 × 102 mm
Net Weight	500 g
Box Contents	Main unit, USB-C charging cord

WARRANTY - TERMS AND CONDITIONS

This product is covered by a 24-month warranty against manufacturing defects, starting from the date of purchase as evidenced by a receipt or invoice. If purchased with an invoice, the statutory warranty is reduced to 12 months. The 24-month warranty does not cover damage resulting from normal wear and tear, cosmetic damage, accessories or consumables (e.g. batteries, brush heads or parts subject to wear and tear). Batteries are covered by a 6-month warranty. Full warranty terms and conditions are available at **www.nuvitababy.com/warranty**

Merci d'avoir choisi le Nuvita 1981 Meridian, un chauffe-repas portable et rechargeable conçu pour réchauffer les repas de bébé lors de vos déplacements. Veuillez lire attentivement ce manuel avant toute utilisation et le conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le Meridian est exclusivement destiné à réchauffer des aliments et des boissons à usage domestique, à l'aide de sa batterie rechargeable intégrée ou d'un chargeur USB-C. Il n'est pas destiné à un usage commercial ni à d'autres fins que celles décrites dans ce manuel. La surface de chauffe en contact avec les aliments est en acier inoxydable 316, qui offre une résistance supérieure à celle de l'acier inoxydable 304 standard face aux aliments acides tels que les tomates ou les purées de fruits, garantissant ainsi l'hygiène et une durabilité à long terme.

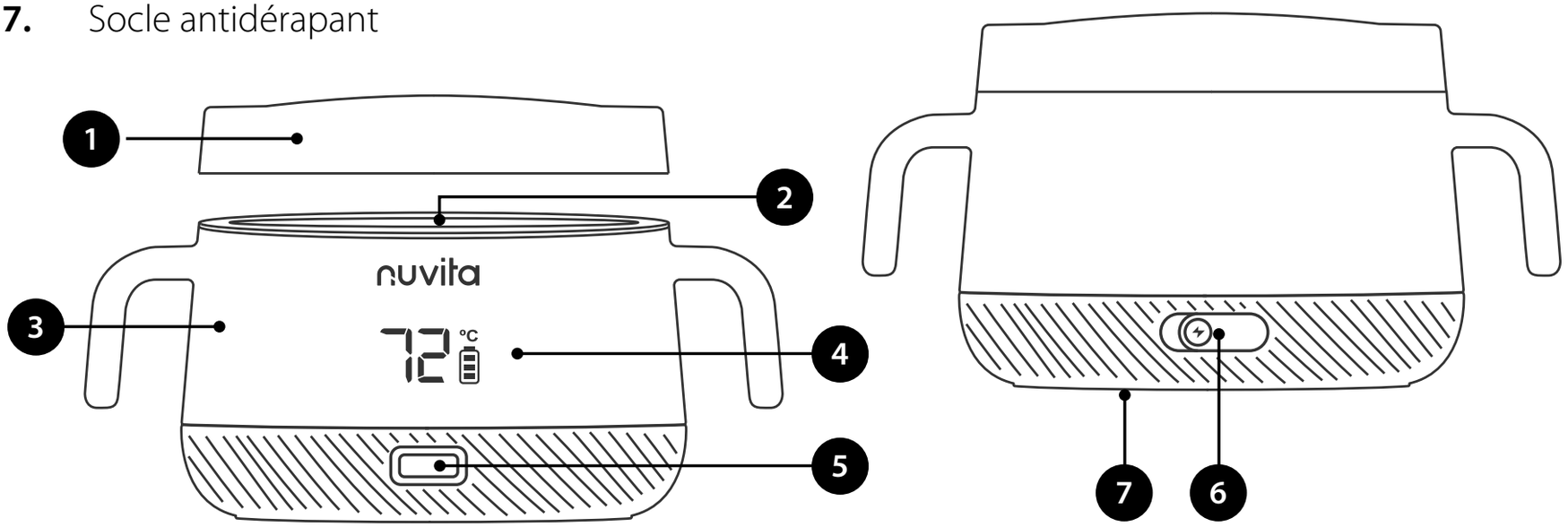
CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

1. AVERTISSEMENT : Les surfaces accessibles peuvent devenir chaudes pendant le fonctionnement. Ne touchez pas le bol chauffant, le couvercle ou la sortie de vapeur pendant ou immédiatement après l'utilisation. Risque de brûlures.
2. AVERTISSEMENT : de la vapeur chaude s'échappe pendant la cuisson. Ouvrez toujours le couvercle en l'éloignant de vous et tenez les enfants à l'écart de la sortie de vapeur. Risque de brûlure.
3. AVERTISSEMENT : Vérifiez toujours la température des aliments avant de les donner à votre bébé. Mélangez soigneusement et testez la température sur l'intérieur de votre poignet. Une cuisson inégale peut entraîner la formation de zones très chaudes.
4. AVERTISSEMENT : Ne plongez pas le socle de l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Risque d'électrocution.
5. AVERTISSEMENT : Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
6. AVERTISSEMENT : Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. Veillez à ce que l'appareil et son cordon d'alimentation restent à tout moment hors de portée des enfants.
7. AVERTISSEMENT : N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation, la fiche ou le boîtier de l'appareil sont endommagés. Contactez un technicien agréé pour qu'il procède à une inspection et à une réparation avant toute nouvelle utilisation.
8. AVERTISSEMENT : Veillez toujours à ce que le bol chauffant contienne de la nourriture ou un liquide avant de mettre l'appareil en marche. Une utilisation à vide peut entraîner une surchauffe et endommager irrémédiablement l'appareil.

9. ATTENTION : N'utilisez pas le bol chauffant ni son couvercle dans un four à micro-ondes ou un four traditionnel.
10. AVIS : Toutes les pièces en contact avec les aliments sont fabriquées à partir de matériaux conformes au règlement (CE) n° 1935/2004 relatif aux matériaux destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires et ne contiennent pas de BPA.
11. ATTENTION : Laissez toujours l'appareil refroidir complètement avant de le démonter ou de le nettoyer. Éliminez tous les résidus alimentaires après chaque utilisation afin d'éviter la prolifération bactérienne.
12. ATTENTION : Ne branchez l'appareil que sur une alimentation CA monophasée dont la tension et la fréquence correspondent à celles indiquées sur l'étiquette signalétique. L'utilisation d'une alimentation inadaptée peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
13. AVIS : Ne jetez pas cet appareil avec les déchets ménagers non triés. Déposez-le dans un point de collecte désigné en vue de son recyclage, conformément à la directive 2012/19/UE (DEEE).
14. AVIS : Cet appareil est conforme au règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH) et à la directive 2011/65/UE (RoHS). Il ne contient aucune substance dangereuse soumise à restriction dont la concentration dépasse les seuils autorisés.
15. ATTENTION : Cet appareil est exclusivement destiné à réchauffer des aliments pour bébés à usage domestique. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des blessures ou des dommages. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme.
16. Vérifiez régulièrement que l'appareil ne comporte pas de pièces desserrées ou détachées. Rangez tous les accessoires hors de portée des enfants lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
17. Des zones de température inégales peuvent apparaître. Veillez à toujours bien mélanger et à vérifier la température avant de donner à manger à votre bébé.
18. Laissez l'appareil refroidir pendant au moins 2 minutes avant d'ouvrir le couvercle une fois le cycle de chauffage terminé.
19. L'appareil doit être débranché de l'alimentation USB-C avant toute opération de nettoyage ou d'entretien. Le niveau de remplissage maximal recommandé est de 450 ml ; ne remplissez pas le récipient chauffant au-delà de ce niveau.
20. L'utilisation de l'appareil sans aliments ni liquide dans le bol chauffant endommagera l'appareil et pourrait provoquer un incendie. La garantie sera annulée si des dommages dus à un fonctionnement à sec sont constatés.
21. Placez l'appareil sur une surface stable et surélevée, hors de portée des enfants. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
22. Veillez toujours à faire passer le cordon d'alimentation à l'écart des zones de passage et hors de portée des enfants.
23. Ce produit a été conçu pour réduire au minimum le risque d'activation accidentelle par un enfant ; toutefois, il ne remplace en aucun cas la surveillance d'un adulte.

PIÈCES ET COMPOSANTS

1. Couvercle
2. Bol chauffant (acier inoxydable 316, capacité de 470 ml)
3. Corps principal / boîtier extérieur
4. Écran LED (affichant la température et le niveau de charge de la batterie)
5. Bouton d'alimentation
6. Port de recharge USB-C
7. Socle antidérapant



FONCTIONS ET MODES DE FONCTIONNEMENT

BOUTON D'ALIMENTATION :

- Appuyez sur le bouton d'alimentation **(5)** et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil.
- Une fois l'appareil allumé, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour faire défiler les programmes disponibles dans l'ordre suivant : 40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C --> puis de nouveau 40 °C.
- Lorsque l'appareil est branché sur une source d'alimentation USB-C, les cinq mêmes programmes sont disponibles. À la fin de chaque cycle, l'appareil passe automatiquement en mode « Maintien au chaud » (voir ci-dessous) tant que l'alimentation USB-C reste branchée.

PROGRAMMES FONCTIONNANT SUR BATTERIE :

- **40 °C / 45 °C / 50 °C** - Réchauffe le contenu à la température sélectionnée et maintient cette

température en continu sur alimentation par batterie jusqu'à ce que celle-ci soit épuisée ou que l'appareil soit éteint.

- **70 °C** - Chauffe le contenu à 70 °C, puis s'éteint automatiquement. Ce programme ne comporte pas de phase de maintien au chaud.
- **72 °C (désinfection thermique)** - Le système chauffe jusqu'à 72 °C, maintient le cycle de désinfection thermique pendant 25 secondes, puis s'éteint automatiquement. Ce cycle est destiné à la désinfection après lavage afin de réduire la charge bactérienne d'agents pathogènes courants tels que Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonella et les staphylocoques présents dans l'air. Il ne comporte pas de phase de maintien au chaud.

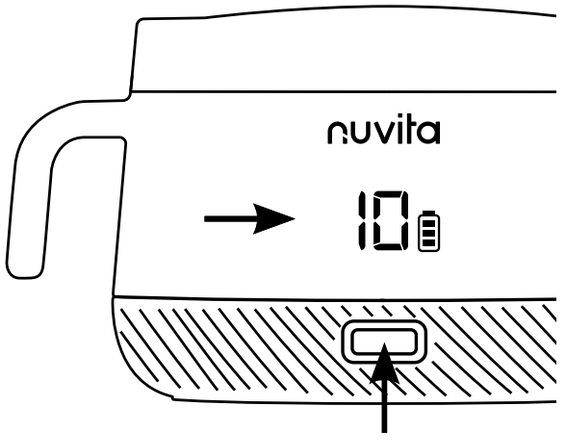
FONCTION DE MAINTIEN AU CHAUD AUTOMATIQUE (alimentation USB-C uniquement) :

- Une fois le cycle de chauffage terminé, l'appareil passe automatiquement en mode « Maintien au chaud », ce qui permet de maintenir les aliments à une température d'environ 40 °C tant que la batterie est chargée ou que l'appareil reste branché sur une source d'alimentation USB-C.

IMPORTANT
Il n'est pas recommandé d'utiliser le mode « Maintien au chaud » pendant une durée prolongée, car le fait de maintenir les aliments à une température élevée pendant de longues périodes peut favoriser la prolifération bactérienne et entraîner leur altération.

ÉCRAN LED :

- L'écran LED **(4)** affiche la température actuelle en degrés Celsius pendant un cycle de chauffage. La précision est de ±1 °C.
- Lorsque l'appareil est allumé, le niveau de charge de la batterie s'affiche sous forme de valeur numérique (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 ou 99) correspondant au pourcentage de charge restante. Pendant le chauffage, seule la température en temps réel s'affiche.
- Lors d'une recharge via USB-C, le voyant de batterie clignote et l'écran affiche le niveau de charge actuel.
- Aucune icône de programme n'apparaît à l'écran.

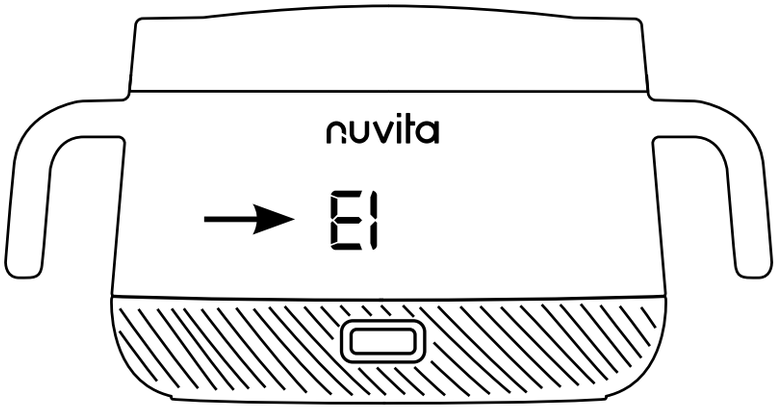


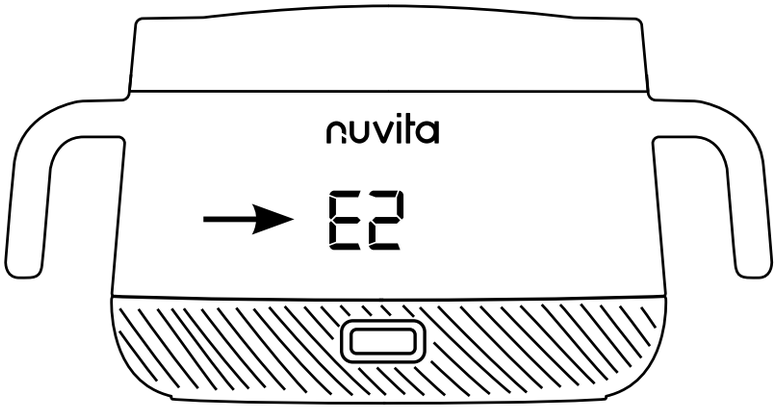
RÉTENTION DE LA CHALEUR :

- L'enveloppe extérieure isolée à double paroi conserve la chaleur jusqu'à 5 heures à 37 °C lorsque la température ambiante est de 25 °C (programmes de maintien au chaud alimentés par batterie)

CODES D'ERREUR :

E1	Une anomalie du capteur NTC a été détectée. Éteignez l'appareil, laissez-le refroidir, puis contactez un technicien agréé si l'erreur persiste.
E2	Problème de surchauffe du film chauffant détecté. Éteignez immédiatement l'appareil, laissez-le refroidir, puis contactez le service après-vente agréé avant de l'utiliser à nouveau.





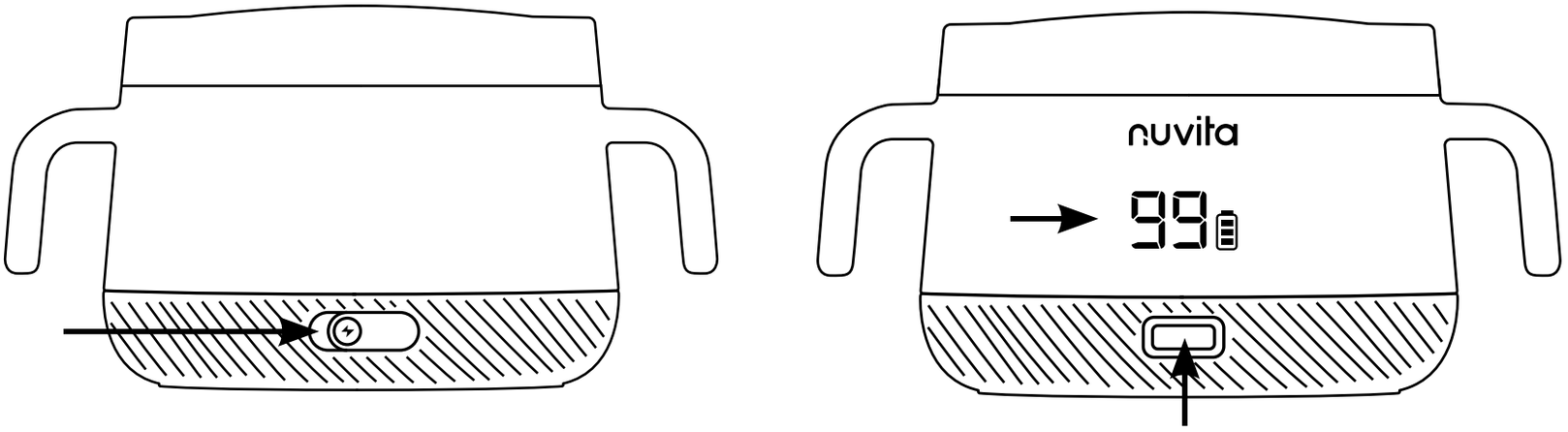
MODE D'EMPLOI

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION :

1. Chargez entièrement l'appareil avant sa première utilisation (voir la section « Chargement » ci-dessous).
2. Nettoyez le bol chauffant et le couvercle comme indiqué dans la section « Nettoyage ».

RECHARGE DE L'APPAREIL :

1. Branchez le câble de recharge USB-C fourni sur le port USB-C de l'appareil.
2. Branchez l'autre extrémité à un adaptateur secteur USB-C compatible de 5 V / 3 A (non fourni).
3. Pendant la recharge, le voyant de batterie sur l'écran LED clignotera et l'écran affichera le niveau de charge actuel.
4. La recharge est terminée lorsque l'écran affiche 99. La durée de recharge est généralement d'environ 2,5 heures.
5. Débranchez le câble USB-C une fois la recharge terminée.



RÉCHAUFFER DES ALIMENTS À L'AIDE D'UNE BATTERIE :

1. Placez les aliments ou le liquide à réchauffer dans le bol chauffant **(2)**. Ne dépassez pas le niveau recommandé de 450 ml.
2. Placez le couvercle **(1)** bien en place sur le bol chauffant.
3. Appuyez sur le bouton d'alimentation **(5)** et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour allumer l'appareil. L'affichage LED indiquera brièvement le niveau de charge de la batterie, puis la température actuelle.
4. Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour faire défiler les programmes (40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C) et vous arrêter à la température souhaitée.
5. L'appareil commencera à chauffer automatiquement dès qu'un programme aura été sélectionné.
6. Ouvrez le couvercle avec précaution. Mélangez bien le contenu et vérifiez la température sur l'intérieur de votre poignet avant de nourrir votre bébé.
7. Une fois que vous avez terminé, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 2 secondes pour éteindre l'appareil.

FOIRE AUX QUESTIONS

Puis-je utiliser n'importe quel adaptateur USB-C pour recharger le Meridian ?	Utilisez exclusivement un adaptateur secteur USB-C d'une puissance nominale de 5 V / 3 A. L'utilisation d'un adaptateur dont la tension ou l'intensité ne correspond pas aux spécifications peut endommager l'appareil ou présenter un risque pour la sécurité. Aucun adaptateur USB-C n'est fourni dans la boîte ; vous devez vous en procurer un vous-même.

Le cycle de désinfection à 72 °C est-il sans danger pour tous les aliments ?	Le cycle d'assainissement à 72 °C est destiné à l'assainissement du bol chauffant après le lavage afin de réduire la charge bactérienne. Il n'est pas destiné à la cuisson ou au réchauffage d'aliments destinés à être consommés immédiatement. Laissez toujours le bol refroidir avant d'y placer des aliments après un cycle d'assainissement.
Puis-je remplir le bol chauffant jusqu'au bord (470 ml) ?	La capacité totale du bol chauffant est de 470 ml. Le niveau de remplissage maximal recommandé est de 450 ml afin de garantir un fonctionnement en toute sécurité et d'éviter tout déversement lors de la mise en place ou du retrait du couvercle.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

NETTOYAGE GÉNÉRAL :

1. Débranchez le câble USB-C avant de procéder au nettoyage.
2. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le manipuler.
3. L'ensemble de l'appareil, y compris le corps principal, le récipient chauffant et le couvercle, est certifié IPX7 et peut être rincé ou lavé sous l'eau courante.
4. Après chaque utilisation, lavez le bol chauffant et le couvercle à l'eau tiède avec un détergent doux. Rincez abondamment pour éliminer tout résidu de détergent.
5. Le boîtier extérieur peut être essuyé ou rincé sous l'eau courante. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs, de tampons à récurer ni de solvants sur aucune partie de l'appareil.
6. Éliminez tous les résidus alimentaires après chaque utilisation afin d'éviter la prolifération bactérienne.
7. Laissez toutes les pièces sécher complètement avant de remonter l'appareil, de le ranger ou de le recharger.

ENTRETIEN :

1. Vérifiez régulièrement que l'appareil ne comporte pas de pièces desserrées ou détachées. Si un composant semble endommagé ou desserré, cessez de l'utiliser et contactez le personnel de maintenance agréé.
2. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Les réparations doivent être effectuées exclusivement par du personnel de maintenance agréé.
3. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, rangez-le ainsi que tous ses accessoires dans un endroit hors de portée des enfants.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Nom commercial	Meridian 1981
Matériau de l'élément chauffant (en contact avec les aliments)	Acier inoxydable 316
Plage de températures	40 °C – 72 °C
Précision de la température	±1 °C
Puissance d'entrée / Puissance de sortie	5 V / 3 A / 45 W
Port de recharge	USB-C
Temps de recharge	Environ 2 h 30
Batterie	4 500 mAh / 7,4 V (batterie rechargeable intégrée)
Rétention de la chaleur	Jusqu'à 5 heures à 37 °C (température ambiante de 25 °C)
Indice d'étanchéité	IPX7
Affichage	LED (affichage numérique de la température et du niveau de charge de la batterie)
Dimensions du produit	190 × 138 × 102 mm
Poids net	500 g
Contenu de la boîte	Appareil principal, câble de recharge USB-C

GARANTIE - CONDITIONS GÉNÉRALES

Ce produit bénéficie d'une garantie de 24 mois contre les défauts de fabrication, à compter de la date d'achat attestée par un ticket de caisse ou une facture. En cas d'achat sur facture, la garantie légale est réduite à 12 mois. La garantie de 24 mois ne couvre pas les dommages résultant d'une usure normale, les dommages esthétiques, ni les accessoires ou consommables (par exemple, les batteries, les têtes de brosse ou les pièces soumises à l'usure). Les batteries sont couvertes par une garantie de 6 mois. L'intégralité des conditions générales de garantie est disponible sur **www.nuvitababy.com/warranty**

1981 DEUTSCHE

Vielen Dank, dass Sie sich für den Nuvita 1981 Meridian entschieden haben, einen tragbaren, wiederaufladbaren Speisenwärmer, der speziell zum Erwärmen von Babynahrung für unterwegs entwickelt wurde. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Der Meridian ist ausschließlich zum Erwärmen von Speisen und Getränken im privaten Bereich bestimmt und wird dabei über den integrierten Akku oder ein USB-C-Netzteil mit Strom versorgt. Er ist nicht für den gewerblichen Gebrauch oder für andere als die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke vorgesehen.

Die mit Lebensmitteln in Berührung kommende Heizfläche besteht aus Edelstahl 316, der im Vergleich zu Standard-Edelstahl 304 eine überlegene Beständigkeit gegenüber sauren Lebensmitteln wie Tomaten oder Fruchtpürees aufweist und somit Hygiene und langfristige Haltbarkeit gewährleistet.

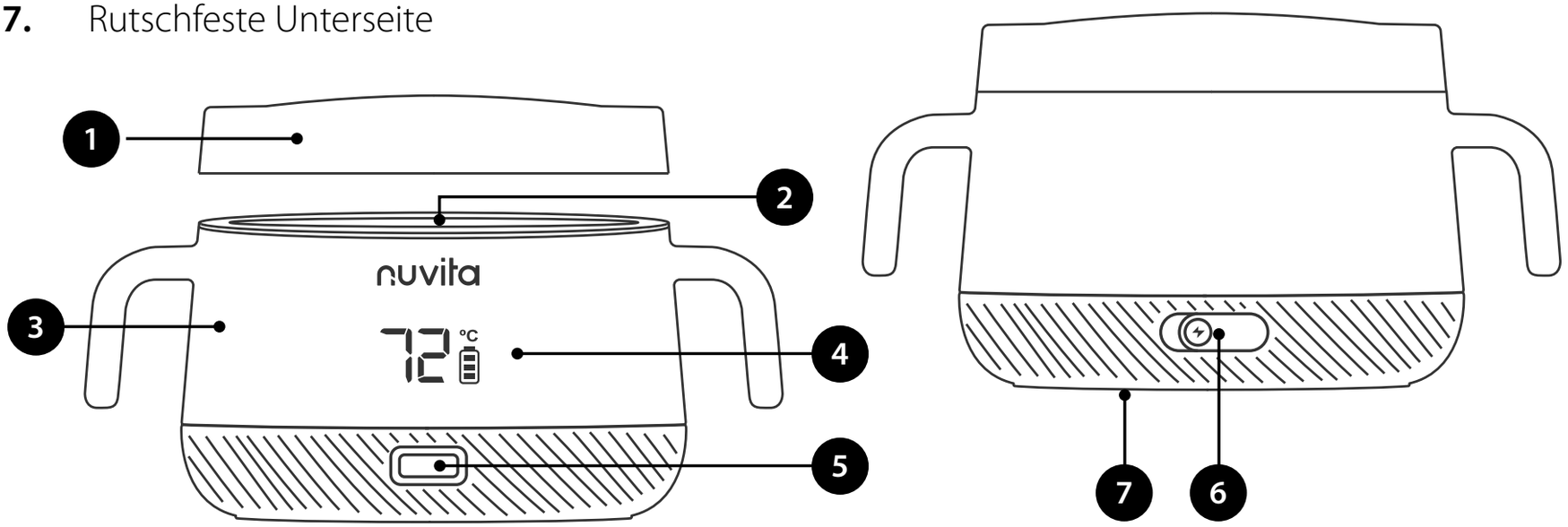
ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

1. WARNUNG: Zugängliche Oberflächen können während des Betriebs heiß werden. Berühren Sie den Heizbehälter, den Deckel oder den Dampfauslass während des Betriebs oder unmittelbar danach nicht. Verbrennungsgefahr.
2. WARNUNG: Beim Erhitzen entweicht heißer Dampf. Öffnen Sie den Deckel stets von sich weg und halten Sie Kinder vom Dampfauslass fern. Verbrühungsgefahr.
3. WARNUNG: Überprüfen Sie stets die Temperatur der Nahrung, bevor Sie Ihr Baby füttern. Rühren Sie die Nahrung gründlich um und prüfen Sie die Temperatur an der Innenseite Ihres Handgelenks. Uneinheitliche Erwärmung kann zu heißen Stellen führen.
4. WARNUNG: Tauchen Sie den Sockel des Geräts, das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
5. WARNUNG: Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
6. WARNUNG: Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder bestimmt. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
7. WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel, der Stecker oder das Gehäuse beschädigt sind. Wenden Sie sich vor der weiteren Nutzung an autorisiertes Servicepersonal, um das Gerät überprüfen und reparieren zu lassen.

8. WARNUNG: Stellen Sie stets sicher, dass sich in der Heizschale Lebensmittel oder Flüssigkeit befinden, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Der Betrieb ohne Inhalt kann zu Überhitzung und dauerhaften Schäden führen.
9. ACHTUNG: Verwenden Sie die Heizschale oder den Deckel nicht in der Mikrowelle oder im Backofen.
10. HINWEIS: Alle Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, bestehen aus Materialien, die der Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 über Materialien und Gegenstände, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, entsprechen und frei von BPA sind.
11. ACHTUNG: Lassen Sie das Gerät vor dem Zerlegen oder Reinigen immer vollständig abkühlen. Entfernen Sie nach jedem Gebrauch alle Speisereste, um Bakterienwachstum zu verhindern.
12. ACHTUNG: Schließen Sie das Gerät nur an eine einphasige Wechselstromversorgung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung und Frequenz an. Die Verwendung einer falschen Stromversorgung kann zu einem Brand oder einem Stromschlag führen.
13. HINWEIS: Entsorgen Sie dieses Gerät nicht mit dem unsortierten Hausmüll. Geben Sie es gemäß der Richtlinie 2012/19/EU (WEEE) bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle zum Recycling ab.
14. HINWEIS: Dieses Gerät entspricht der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) und der Richtlinie 2011/65/EU (RoHS). Es enthält keine verbotenen gefährlichen Stoffe, die die Grenzwerte überschreiten.
15. ACHTUNG: Dieses Gerät ist ausschließlich zum Erwärmen von Babynahrung im privaten Haushalt bestimmt. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß und kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für unsachgemäßen Gebrauch.
16. Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf lose oder abgelöste Teile. Bewahren Sie sämtliches Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn es nicht in Gebrauch ist.
17. Es können ungleichmäßige Erwärmungsstellen auftreten. Rühren Sie die Nahrung stets gründlich um und überprüfen Sie die Temperatur, bevor Sie Ihr Baby füttern.
18. Lassen Sie das Gerät nach Beendigung eines Heizzyklus mindestens 2 Minuten abkühlen, bevor Sie den Deckel öffnen.
19. Vor jeder Reinigung oder Wartung muss das Gerät vom USB-C-Netzteil getrennt werden. Die empfohlene maximale Füllmenge beträgt 450 ml; füllen Sie den Heizbehälter nicht über diese Menge hinaus.
20. Der Betrieb ohne Lebensmittel oder Flüssigkeit in der Heizschale führt zu Schäden am Gerät und kann einen Brand verursachen. Die Garantie erlischt, wenn Schäden durch Trockenlauf festgestellt werden.
21. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, erhöhte Fläche, die für Kinder unzugänglich ist. Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
22. Verlegen Sie das Netzkabel stets so, dass es nicht im Weg liegt und für Kinder unzugänglich ist.
23. Das Produkt wurde so konzipiert, dass das Risiko einer unbeabsichtigten Betätigung durch ein Kind minimiert wird; es ersetzt jedoch nicht die Aufsicht durch Erwachsene.

TEILE UND KOMPONENTEN

1. Deckel
2. Heizschale (Edelstahl 316, Fassungsvermögen 470 ml)
3. Hauptkörper / Außengehäuse
4. LED-Anzeige (zeigt die Temperatur in Ziffern und den Ladezustand der Batterie an)
5. Ein-/Aus-Schalter
6. USB-C-Ladeanschluss
7. Rutschfeste Unterseite



FUNKTIONEN UND BETRIEBSMODI

EIN-/AUS-TASTE:

- Halten Sie den Ein-/Aus-Schalter **(5)** 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
- Nachdem das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste, um in der folgenden Reihenfolge durch die verfügbaren Programme zu blättern: 40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C --> zurück zu 40 °C.
- Wenn das Gerät an eine USB-C-Stromversorgung angeschlossen ist, stehen dieselben fünf Programme zur Verfügung. Am Ende eines jeden Zyklus wechselt das Gerät automatisch in den Warmhalte-Modus (siehe unten), solange die USB-C-Stromversorgung angeschlossen bleibt.

BATTERIEBETRIEBENE PROGRAMME:

- **40 °C / 45 °C / 50 °C** – Erwärmt den Inhalt auf die ausgewählte Temperatur und hält diese Temperatur im Akkubetrieb kontinuierlich aufrecht, bis der Akku leer ist oder das Gerät ausgeschaltet wird.

- **70 °C** – Erhitzt den Inhalt auf 70 °C und schaltet sich anschließend automatisch aus. Dieses Programm sieht keine Warmhaltephase vor.
- **72 °C (thermische Desinfektion)** – Das Gerät heizt auf 72 °C auf, hält den thermischen Desinfektionszyklus 25 Sekunden lang aufrecht und schaltet sich anschließend automatisch ab. Dieser Zyklus ist für die Desinfektion nach dem Spülgang vorgesehen, um die Keimbelastung durch häufige Krankheitserreger wie Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonellen und in der Luft befindliche Staphylokokken zu reduzieren. Es ist keine Warmhaltephase vorgesehen.

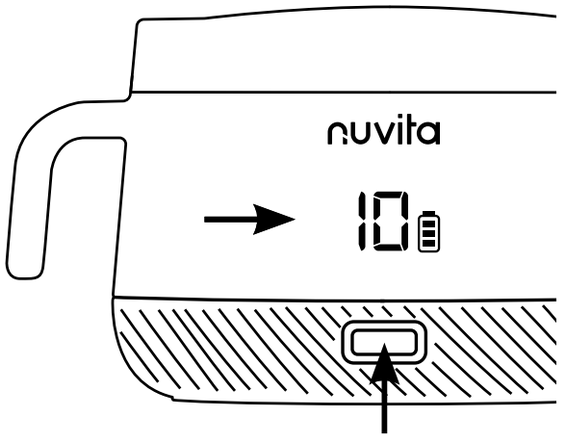
AUTOMATISCHE WARMHALTEFUNKTION (nur über USB-C-Stromversorgung):

- Sobald der Aufheizvorgang abgeschlossen ist, wechselt das Gerät automatisch in den Warmhaltemodus und hält die Speisen schonend bei einer Temperatur von ca. 40 °C, solange der Akku reicht oder solange das USB-C-Kabel angeschlossen bleibt.

WICHTIG
Der Warmhaltemodus wird nicht für den längeren Gebrauch empfohlen, da das längere Aufbewahren von Speisen bei hohen Temperaturen das Bakterienwachstum begünstigen und zum Verderben der Speisen führen kann.

LED-ANZEIGE:

- Die LED-Anzeige **(4)** zeigt während eines Heizzyklus die aktuelle Temperatur in Grad Celsius an. Die Genauigkeit beträgt ±1 °C.
- Beim Einschalten des Geräts wird der Ladezustand des Akkus als Zahlenwert (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 oder 99) angezeigt, der den prozentualen Anteil der verbleibenden Ladung angibt. Während des aktiven Heizvorgangs wird ausschließlich die aktuelle Temperatur angezeigt.
- Beim Laden über USB-C blinkt die Akkuanzeige und auf dem Display wird der aktuelle Ladezustand angezeigt.
- Auf dem Display werden keine Programmsymbole angezeigt.

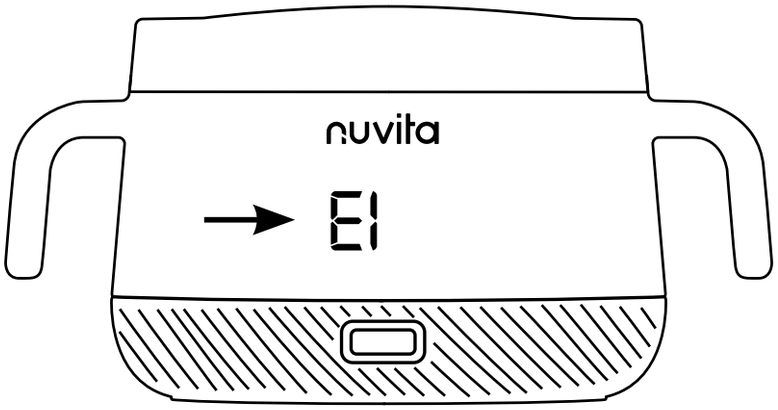


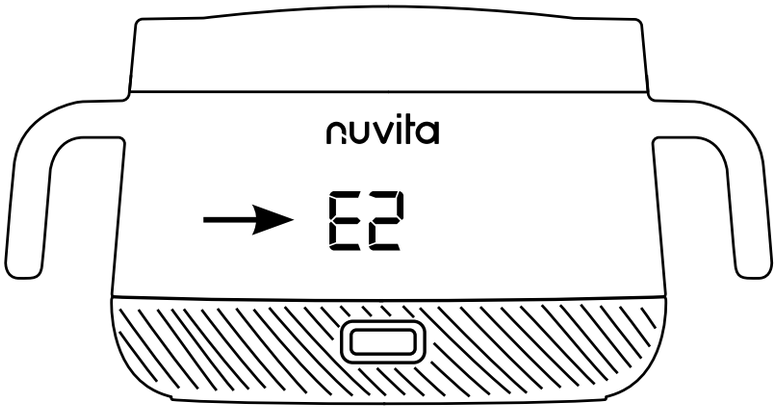
WÄRMESPEICHERUNG:

- Das doppelwandige, isolierte Außengehäuse hält die Wärme bei einer Umgebungstemperatur von 25 °C bis zu 5 Stunden lang auf 37 °C (batteriebetriebene Warmhalteprogramme).

FEHLERCODES:

E1	Eine Störung des NTC-Sensors wurde festgestellt. Schalten Sie das Gerät aus, lassen Sie es abkühlen und wenden Sie sich an autorisiertes Servicepersonal, falls der Fehler weiterhin besteht.
E2	Es wurde eine Überhitzung der Heizfolie festgestellt. Schalten Sie das Gerät sofort aus, lassen Sie es abkühlen und wenden Sie sich vor der weiteren Nutzung an autorisiertes Servicepersonal.





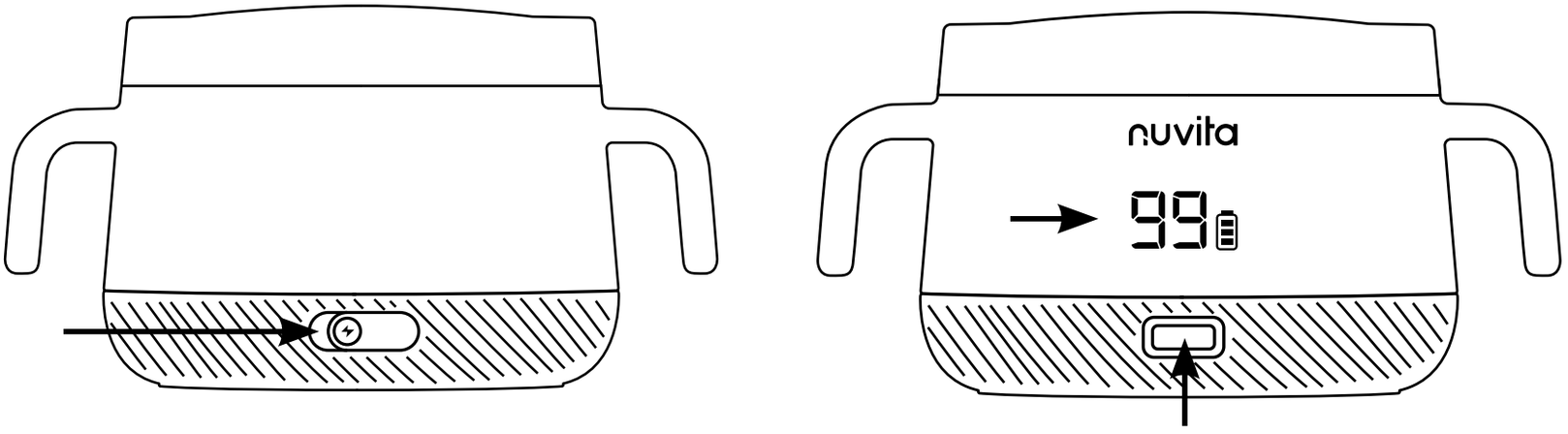
BEDIENUNGSANLEITUNG

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH:

1. Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig auf (siehe „Aufladen“ weiter unten).
2. Reinigen Sie die Heizschale und den Deckel wie im Abschnitt „Reinigung“ beschrieben.

AUFLADEN DES GERÄTS:

1. Schließen Sie das mitgelieferte USB-C-Ladekabel an den USB-C-Anschluss des Geräts an.
2. Schließen Sie das andere Ende an ein kompatibles 5 V / 3 A USB-C-Netzteil an (nicht im Lieferumfang enthalten).
3. Die Batterieanzeige auf dem LED-Display blinkt, und während des Ladevorgangs wird der aktuelle Ladezustand angezeigt.
4. Der Ladevorgang ist abgeschlossen, wenn auf dem Display „99“ angezeigt wird. Die typische Ladezeit beträgt etwa 2,5 Stunden.
5. Ziehen Sie das USB-C-Kabel ab, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.



ERWÄRMEN VON SPEISEN MIT BATTERIESTROM:

1. Geben Sie die zu erwärmenden Speisen oder Flüssigkeiten in die Heizschale **(2)**. Füllen Sie diese nicht über die empfohlene Füllmenge von 450 ml hinaus.
2. Setzen Sie den Deckel **(1)** fest auf die Heizschale.
3. Halten Sie den Ein-/Aus-Schalter **(5)** 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Auf der LED-Anzeige wird kurz der Ladezustand des Akkus und anschließend die aktuelle Temperatur angezeigt.
4. Drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste, um durch die Programme zu blättern (40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C), und halten Sie bei der gewünschten Temperatur an.
5. Das Gerät beginnt automatisch mit dem Aufheizen, sobald ein Programm ausgewählt wurde.
6. Öffnen Sie den Deckel vorsichtig. Rühren Sie den Inhalt gründlich um und prüfen Sie die Temperatur an der Innenseite Ihres Handgelenks, bevor Sie Ihr Baby füttern.
7. Halten Sie den Ein-/Aus-Schalter 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät nach Beendigung des Vorgangs auszuschalten.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Kann ich zum Aufladen des Meridian jeden beliebigen USB-C-Adapter verwenden?	Verwenden Sie ausschließlich ein USB-C-Netzteil mit einer Nennleistung von 5 V / 3 A. Die Verwendung eines Netzteils mit falscher Spannung oder falschem Strom kann zu Schäden führen oder ein Sicherheitsrisiko darstellen. Ein USB-C-Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten; Sie müssen selbst eines bereitstellen.

Ist der Desinfektionszyklus bei 72 °C für alle Lebensmittel unbedenklich?	Der Desinfektionszyklus bei 72 °C dient der Desinfektion der Warmhaltewanne nach dem Spülgang, um die Keimbelastung zu reduzieren. Er ist nicht zum Garen oder Erwärmen von Speisen für den sofortigen Verzehr vorgesehen. Lassen Sie die Warmhaltewanne nach einem Desinfektionszyklus immer erst abkühlen, bevor Sie Speisen hineingeben.
Kann ich den Heizbehälter bis ganz oben (470 ml) befüllen?	Das Gesamtfassungsvermögen der Heizschale beträgt 470 ml. Die empfohlene maximale Füllmenge beträgt 450 ml, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten und ein Verschütten beim Aufsetzen oder Abnehmen des Deckels zu vermeiden.

REINIGUNG UND WARTUNG

ALLGEMEINE REINIGUNG:

1. Ziehen Sie vor der Reinigung das USB-C-Kabel ab.
2. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es anfassen.
3. Das gesamte Gerät, einschließlich des Hauptteils, der Heizschale und des Deckels, entspricht der Schutzklasse IPX7 und kann unter fließendem Wasser abgespült oder gewaschen werden.
4. Waschen Sie die Heizschale und den Deckel nach jedem Gebrauch mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Spülen Sie sie gründlich ab, um alle Reinigungsmittelrückstände zu entfernen.
5. Das Gehäuse kann abgewischt oder unter fließendem Wasser abgespült werden. Verwenden Sie an keinem Teil des Geräts Scheuermittel, Scheuerschwämme oder Lösungsmittel.
6. Entfernen Sie nach jedem Gebrauch alle Speisereste, um Bakterienwachstum zu verhindern.
7. Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen, bevor Sie das Gerät wieder zusammenbauen, lagern oder aufladen.

WARTUNG:

1. Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf lose oder abgelöste Teile. Sollte ein Bauteil beschädigt oder locker erscheinen, stellen Sie den Betrieb ein und wenden Sie sich an autorisiertes Servicepersonal.
2. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Reparaturen dürfen ausschließlich von autorisiertem Servicepersonal durchgeführt werden.
3. Bewahren Sie das Gerät und sämtliches Zubehör bei Nichtgebrauch an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.

TECHNISCHE DATEN

Handelsname	Meridian 1981
Material des Heizelements (Lebensmittelkontakt)	Edelstahl 316
Temperaturbereich	40 °C – 72 °C
Temperaturgenauigkeit	±1 °C
Eingangsleistung / Ausgangsleistung	5 V / 3 A / 45 W
Ladeanschluss	USB-C
Ladezeit	Ca. 2,5 Stunden
Akku	4500 mAh / 7,4 V (integrierter Akku)
Wärmespeicherung	Bis zu 5 Stunden bei 37 °C (Umgebungstemperatur 25 °C)
Wasserdichtigkeitsklasse	IPX7
Anzeige	LED (Temperaturanzeige und Ladezustand der Batterie)
Produktabmessungen	190 × 138 × 102 mm
Nettogewicht	500 g
Lieferumfang	Hauptgerät, USB-C-Ladekabel

GARANTIE – ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

Für dieses Produkt gilt eine 24-monatige Garantie auf Herstellungsfehler, gerechnet ab dem Kaufdatum, das durch einen Kaufbeleg oder eine Rechnung nachgewiesen wird. Bei Kauf mit Rechnung verkürzt sich die gesetzliche Gewährleistungsfrist auf 12 Monate. Die 24-monatige Garantie deckt keine Schäden ab, die auf normale Abnutzung, äußerliche Beschädigungen, Zubehör oder Verbrauchsmaterialien (z. B. Akkus, Bürstenköpfe oder verschleißanfällige Teile) zurückzuführen sind. Für Akkus gilt eine 6-monatige Garantie. Die vollständigen Garantiebedingungen finden Sie unter **www.nuvitababy.com/warranty**

1981 PORTUGUÊS

Obrigado por escolher o Meridian Nuvita 1981, um aquecedor de alimentos portátil recarregável concebido para aquecer alimentos para bebés e para realizar ciclos de desinfeção após a lavagem. Leia atentamente este manual antes de utilizar o aparelho e guarde-o para futuras consultas.

O Meridian foi concebido exclusivamente para aquecer alimentos e bebidas no âmbito doméstico, utilizando a sua bateria recarregável integrada ou um adaptador de corrente USB-C. Não se destina a utilização comercial nem a fins diferentes dos descritos neste manual.

A superfície de aquecimento que entra em contacto com os alimentos é fabricada em aço inoxidável 316, que oferece uma maior resistência a alimentos ácidos, como tomates ou purés de fruta, em comparação com o aço inoxidável 304 padrão, garantindo assim a higiene e a durabilidade a longo prazo.

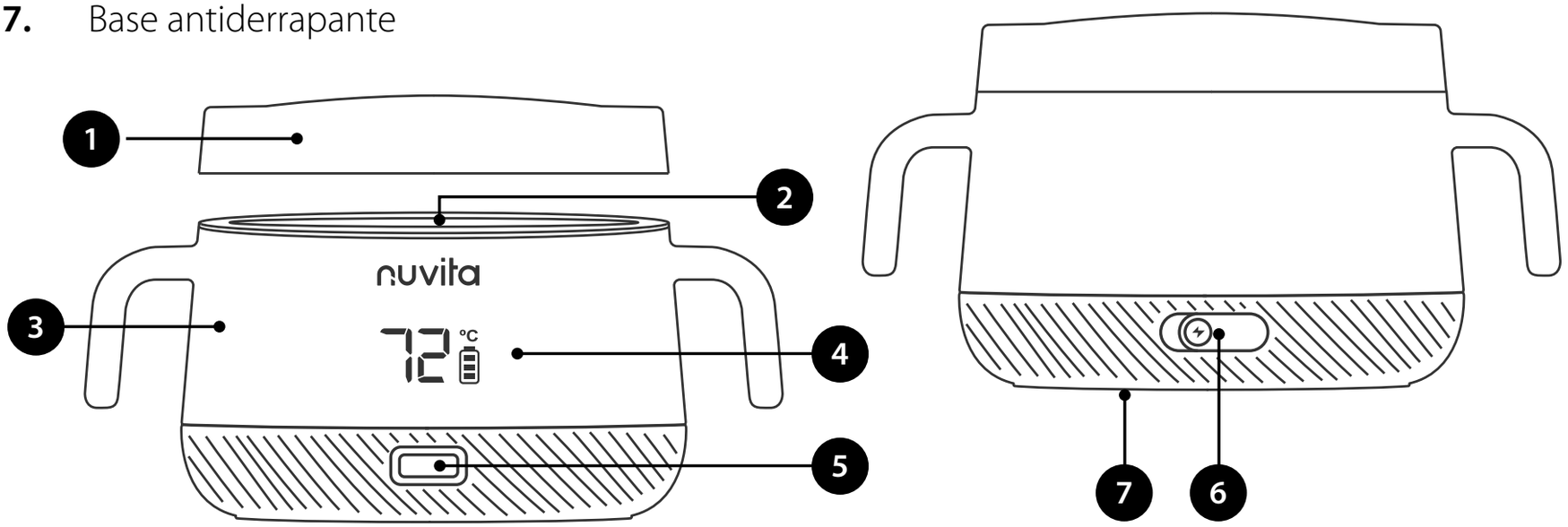
AVISOS DE SEGURANÇA

1. AVISO: As superfícies acessíveis podem aquecer durante o funcionamento. Não toque no recipiente de aquecimento, na tampa nem na saída de vapor durante a utilização nem imediatamente a seguir. Risco de queimaduras.
2. AVISO: Durante o aquecimento, é libertado vapor quente. Abra sempre a tampa afastando-a de si e mantenha as crianças afastadas da saída de vapor. Risco de queimaduras.
3. AVISO: Verifique sempre a temperatura da comida antes de a dar ao bebé. Misture bem e verifique a temperatura na parte interior do pulso. Um aquecimento desigual pode provocar pontos quentes.
4. AVISO: Não mergulhe a base do aparelho, o cabo de alimentação nem a ficha na água ou noutros líquidos. Risco de choque elétrico.
5. AVISO: Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver a funcionar. Desligue-o e retire-o da tomada quando não o estiver a utilizar e antes de o limpar.
6. AVISO: Este aparelho não se destina a ser utilizado por crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo sempre fora do alcance das crianças.
7. AVISO: Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação, a ficha ou a estrutura do aparelho estiverem danificados. Contacte o pessoal de assistência técnica autorizado para que o verifique e repare antes de voltar a utilizá-lo.
8. AVISO: Certifique-se sempre de que o recipiente de aquecimento contém alimentos ou líquidos antes de ligar o aparelho. O funcionamento sem conteúdo pode provocar sobreaquecimento e danos permanentes.

9. ATENÇÃO: Não utilize o recipiente aquecedor nem a tampa num micro-ondas nem num forno convencional, a menos que as especificações técnicas indiquem expressamente que são adequados para o micro-ondas.
10. AVISO: Todas as peças que entram em contacto com os alimentos são fabricadas com materiais que cumprem o Regulamento (CE) n.º 1935/2004 relativo aos materiais em contacto com os alimentos e não contêm BPA (bisfenol A).
11. ATENÇÃO: Deixe sempre o aparelho arrefecer completamente antes de o desmontar ou limpar. Remova todos os restos de comida após cada utilização para evitar a proliferação de bactérias.
12. ATENÇÃO: Ligue-o apenas a uma fonte de alimentação CA monofásica com a tensão e a frequência indicadas na etiqueta de características técnicas. A utilização de uma fonte de alimentação inadequada pode provocar incêndios ou choques elétricos.
13. AVISO: Não deite este aparelho no lixo doméstico não seletivo. Entregue-o num ponto de recolha designado para reciclagem, em conformidade com a Diretiva 2012/19/UE (RAEE).
14. AVISO: Este aparelho está em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) e com a Diretiva 2011/65/UE (RoHS). Não contém substâncias perigosas proibidas acima dos limites máximos permitidos.
15. ATENÇÃO: Este aparelho foi concebido exclusivamente para aquecer alimentos para bebés no âmbito doméstico. Qualquer outra utilização é considerada inadequada e pode provocar lesões ou danos. O fabricante não se responsabiliza pela utilização inadequada do produto.
16. Verifique periodicamente o aparelho para ver se há peças soltas ou desprendidas. Guarde todos os acessórios num local seguro, fora do alcance das crianças, quando não estiverem a ser utilizados.
17. Podem ocorrer zonas de aquecimento não uniformes. Misture sempre bem e verifique a temperatura antes de dar o leite ao bebé.
18. Deixe o aparelho arrefecer durante, pelo menos, 2 minutos antes de abrir a tampa no final de um ciclo de aquecimento.
19. Desligue o aparelho da fonte de alimentação USB-C antes de realizar qualquer tarefa de limpeza ou manutenção. O nível máximo de enchimento recomendado é de 450 ml; não encha o recipiente aquecedor para além deste nível.
20. A utilização da base aquecedora sem alimentos nem líquidos danificará o aparelho e poderá provocar incêndios. A garantia será anulada em caso de danos causados pelo funcionamento a seco.
21. Coloque o aparelho sobre uma superfície estável e elevada, fora do alcance das crianças. Nunca deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver a funcionar.
22. Coloque sempre o cabo de alimentação longe dos corredores e fora do alcance das crianças.
23. O produto foi concebido para reduzir ao mínimo o risco de uma criança o ativar acidentalmente; no entanto, não substitui a supervisão de um adulto.

PEÇAS E COMPONENTES

1. Capa
2. Recipiente aquecedor (aço inoxidável 316, capacidade de 470 ml)
3. Corpo principal / revestimento exterior
4. Ecrã LED (mostra os dígitos da temperatura e o nível de carga da bateria)
5. Botão de ligar (botão tátil)
6. Porta de carregamento USB-C
7. Base antiderrapante



FUNÇÕES E MODALIDADES DE FUNCIONAMENTO

BOTÃO DE LIGAR:

- Mantenha premido o botão de ligar/desligar **(5)** durante 2 segundos para ligar ou desligar o dispositivo.
- Depois de ligar o aparelho, prima brevemente o botão de ligar para percorrer os programas disponíveis pela seguinte ordem: 40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C --> de volta a 40 °C.
- Quando o dispositivo está ligado à alimentação USB-C, estão disponíveis os mesmos cinco programas. No final de qualquer ciclo, o dispositivo entra automaticamente no modo de manutenção de calor (ver abaixo) enquanto a alimentação USB-C permanecer ligada.

PROGRAMAS QUE FUNCIONAM COM BATERIA:

- **40 °C / 45 °C / 50 °C** - Aquece o conteúdo até à temperatura selecionada e mantém-na constante enquanto

o dispositivo estiver a funcionar com bateria, até que esta se esgote ou o dispositivo seja desligado.

- **70 °C**: aquece o conteúdo até 70 °C e, em seguida, desliga-se automaticamente. Este programa não inclui qualquer fase de manutenção do calor.
- **72 °C (Desinfeção)** - Aquece o conteúdo até 72 °C, mantém o ciclo de desinfeção durante 25 segundos e, em seguida, desliga-se automaticamente. Este ciclo destina-se à desinfeção após a lavagem, com o objetivo de reduzir a carga bacteriana de agentes patogénicos comuns, tais como Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonella e Staphylococcus aureus. Não inclui qualquer fase de manutenção do calor.

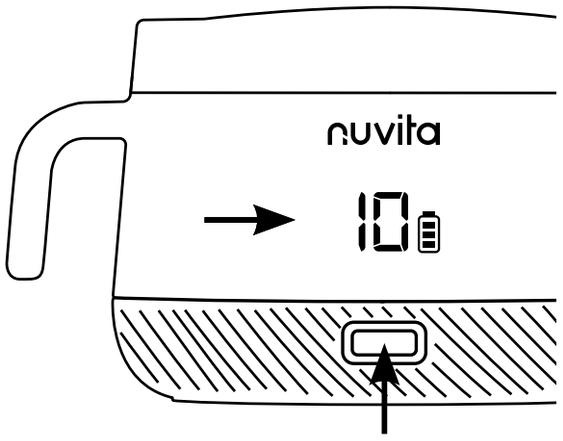
MANUTENÇÃO AUTOMÁTICA DA TEMPERATURA (apenas com alimentação USB-C):

- Assim que o ciclo de aquecimento terminar, o dispositivo passa automaticamente para o modo «Manter quente», mantendo delicadamente a comida a cerca de 40 °C até que a bateria se esgote ou enquanto o cabo de alimentação USB-C permanecer ligado.

AVISO
Não se recomenda a utilização prolongada do modo «Manter quente», uma vez que manter os alimentos a alta temperatura durante períodos prolongados pode favorecer a proliferação bacteriana e provocar a sua deterioração.

ECRÃ LED:

- O ecrã LED **(4)** apresenta a temperatura atual em graus Celsius durante um ciclo de aquecimento. A precisão é de ±1 °C.
- Quando o dispositivo está ligado, o nível de carga da bateria é apresentado como um valor numérico (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 ou 99) que representa a percentagem de carga restante. Durante o aquecimento ativo, apenas é apresentada a temperatura em tempo real.
- Durante o carregamento através de USB-C, o indicador da bateria pisca e o ecrã mostra o nível de carga atual.
- Não aparece nenhum ícone de programa no ecrã.

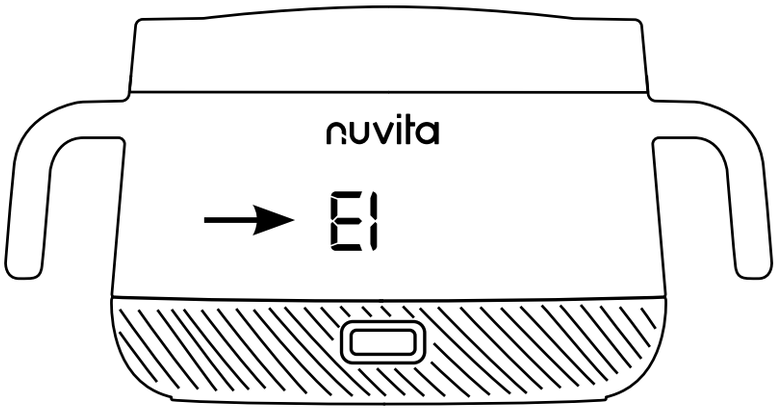


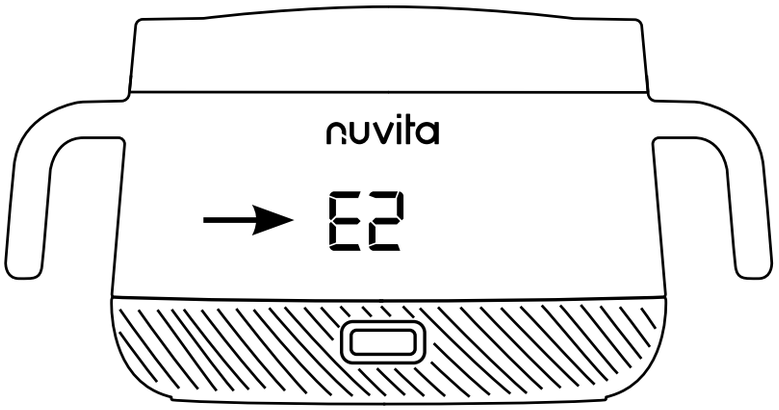
CONSERVAÇÃO DO CALOR:

- O revestimento exterior isolante de parede dupla mantém o calor até 5 horas a 37 °C quando a temperatura ambiente é de 25 °C (programas de manutenção do calor alimentados por bateria).

CÓDIGOS DE ERRO:

E1	Foi detetada uma anomalia no sensor NTC. Desligue o aparelho, deixe-o arrefecer e contacte o pessoal de assistência autorizado se o erro persistir.
E2	Foi detetado um problema de sobreaquecimento da placa de aquecimento. Desligue imediatamente o aparelho, deixe-o arrefecer e contacte o pessoal de assistência autorizado antes de voltar a utilizá-lo.





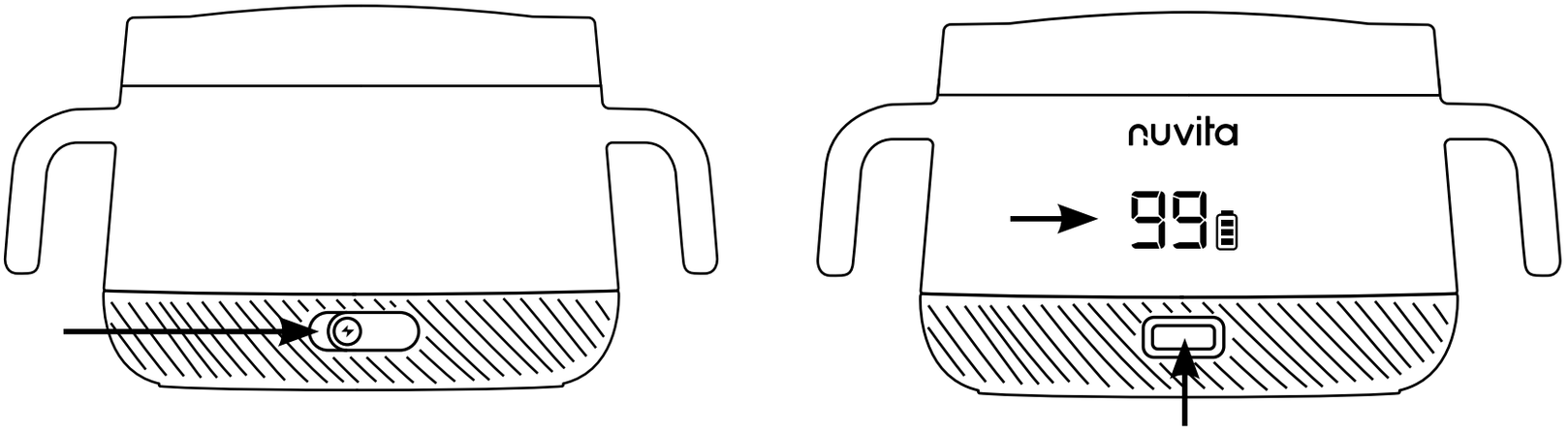
INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO:

1. Carregue completamente o dispositivo antes de o utilizar pela primeira vez (consulte «Recarga» mais abaixo).
2. Limpe o recipiente de aquecimento e a tampa tal como descrito na secção «Limpeza».

CARREGAMENTO DO DISPOSITIVO:

1. Ligue o cabo de carregamento USB-C incluído à porta USB-C do dispositivo.
2. Ligue a outra extremidade a um adaptador USB-C compatível de 5 V / 3 A (não incluído; deve ser fornecido pelo utilizador).
3. O indicador de bateria no ecrã LED piscará e o ecrã exibirá o nível de carga atual durante o carregamento.
4. O carregamento estará concluído quando o ecrã indicar 99. O tempo normal de carregamento é de cerca de 2,5 horas.
5. Desligue o cabo USB-C assim que a recarga estiver concluída.



AQUECIMENTO DE ALIMENTOS COM ALIMENTAÇÃO A BATERIA:

1. Coloque o alimento ou o líquido que pretende aquecer no recipiente de aquecimento **(2)**. Não o encha para além do nível recomendado de 450 ml.
2. Coloque bem a tampa **(1)** sobre o recipiente de aquecimento.
3. Mantenha premido o botão de ligar **(5)** durante 2 segundos para ligar o dispositivo. O ecrã LED exibirá brevemente o nível de carga da bateria e, em seguida, a temperatura atual.
4. Prima brevemente o botão de ligar para percorrer os programas (40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C) e pare na temperatura desejada.
5. O aparelho começará a aquecer automaticamente assim que for selecionado um programa.
6. Abra a tampa, afastando-a de si. Mexa bem o conteúdo e verifique a temperatura no pulso antes de dar de comer ao bebé.
7. Mantenha premido o botão de ligar durante 2 segundos para desligar o aparelho quando terminar.

PERGUNTAS FREQUENTES

Posso utilizar qualquer adaptador USB-C para carregar o Meridian?	Utilize apenas um adaptador USB-C com uma potência nominal de 5 V / 3 A. A utilização de um adaptador com tensão ou corrente incorretas pode causar danos ou representar um risco para a segurança. O adaptador USB-C não está incluído na embalagem; deve utilizar o seu próprio adaptador.

O ciclo de desinfeção a 72 °C é seguro para todos os alimentos?	O ciclo de desinfeção a 72 °C foi concebido para a desinfeção após a lavagem do recipiente de aquecimento, com o objetivo de reduzir a carga bacteriana. Não se destina a cozinhar nem a aquecer alimentos para consumo imediato. Deixe sempre o recipiente arrefecer antes de introduzir alimentos no seu interior após um ciclo de desinfeção.
Posso encher o reservatório do aquecedor até ao máximo (470 ml)?	A capacidade total do recipiente aquecedor é de 470 ml. O nível máximo de enchimento recomendado é de 450 ml, para garantir um funcionamento seguro e evitar derrames ao colocar ou retirar a tampa.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

LIMPEZA GERAL:

1. Desligue o cabo USB-C antes de o limpar.
2. Deixe o aparelho arrefecer completamente antes de o manusear.
3. Todo o aparelho, incluindo o corpo principal, o recipiente de aquecimento e a tampa, possui a classificação IPX7 e pode ser enxaguado ou lavado debaixo da torneira.
4. Lave o recipiente aquecedor e a tampa com água morna e um detergente suave após cada utilização. Enxague-os bem para remover quaisquer resíduos de detergente.
5. A estrutura exterior pode ser limpa com um pano ou enxaguada debaixo da torneira. Não utilize detergentes abrasivos, esponjas de esfregar nem solventes em nenhuma parte do aparelho.
6. Elimine todos os restos de comida após cada utilização para evitar a proliferação de bactérias.
7. Deixe todas as peças secarem completamente antes de as voltar a montar e guardar ou carregar o dispositivo.

MANUTENÇÃO:

1. Inspecione periodicamente o aparelho para detetar eventuais peças soltas ou desprendidas. Se algum componente parecer danificado ou solto, deixe de o utilizar e contacte o pessoal de assistência autorizado.
2. Não tente reparar o aparelho por conta própria. As reparações devem ser realizadas exclusivamente por pessoal de assistência autorizado.
3. Guarde o aparelho e todos os acessórios num local fora do alcance das crianças quando não estiverem a ser utilizados.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Nome comercial	Meridian 1981
Material do elemento aquecedor (em contacto com os alimentos)	Aço inoxidável 316
Intervalo de temperatura	40 °C – 72 °C
Precisão da temperatura	±1 °C
Potência de entrada / Potência de saída	5 V / 3 A / 45 W
Porta de carregamento	USB-C
Tempo de recarga	Cerca de 2,5 horas
Bateria	4500 mAh / 7,4 V (bateria recarregável integrada)
Conservação do calor	Até 5 horas a 37 °C (temperatura ambiente de 25 °C)
Classificação de impermeabilidade	IPX7
Ecrã	LED (temperatura numérica e nível de carga da bateria)
Dimensões do produto	190 × 138 × 102 mm
Peso líquido	500 g
Conteúdo da embalagem	Unidade principal, cabo de carregamento USB-C

GARANTIA - TERMOS E CONDIÇÕES

Este produto está coberto por uma garantia de 24 meses contra defeitos de fabrico, a contar da data de compra comprovada através de recibo ou fatura. No caso de compra com fatura, a garantia legal é reduzida para 12 meses. A garantia de 24 meses não cobre danos decorrentes do desgaste normal, danos estéticos, acessórios nem consumíveis (por exemplo, pilhas, cabeças de impressão ou peças sujeitas a desgaste). As pilhas estão cobertas por uma garantia de 6 meses. Os termos e condições completos da garantia estão disponíveis em **www.nuvitababy.com/warranty**

1981 ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το Nuvita 1981 Meridian, ένα φορητό θερμαντικό τροφίμων με επαναφορτιζόμενη μπαταρία, σχεδιασμένο για τη θέρμανση παιδικών τροφών εν κινήσει. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά. Το Meridian προορίζεται αποκλειστικά για τη θέρμανση τροφίμων και ποτών σε οικιακή κλίμακα, χρησιμοποιώντας την ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία του ή ένα τροφοδοτικό USB-C. Δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο. Η επιφάνεια θέρμανσης που έρχεται σε επαφή με τα τρόφιμα είναι κατασκευασμένη από ανοξείδωτο χάλυβα 316, ο οποίος προσφέρει ανώτερη αντοχή σε όξινα τρόφιμα, όπως ντομάτες ή πουρέδες φρούτων, σε σύγκριση με τον τυπικό ανοξείδωτο χάλυβα 304, εξασφαλίζοντας υγιεινή και μακροχρόνια αντοχή.

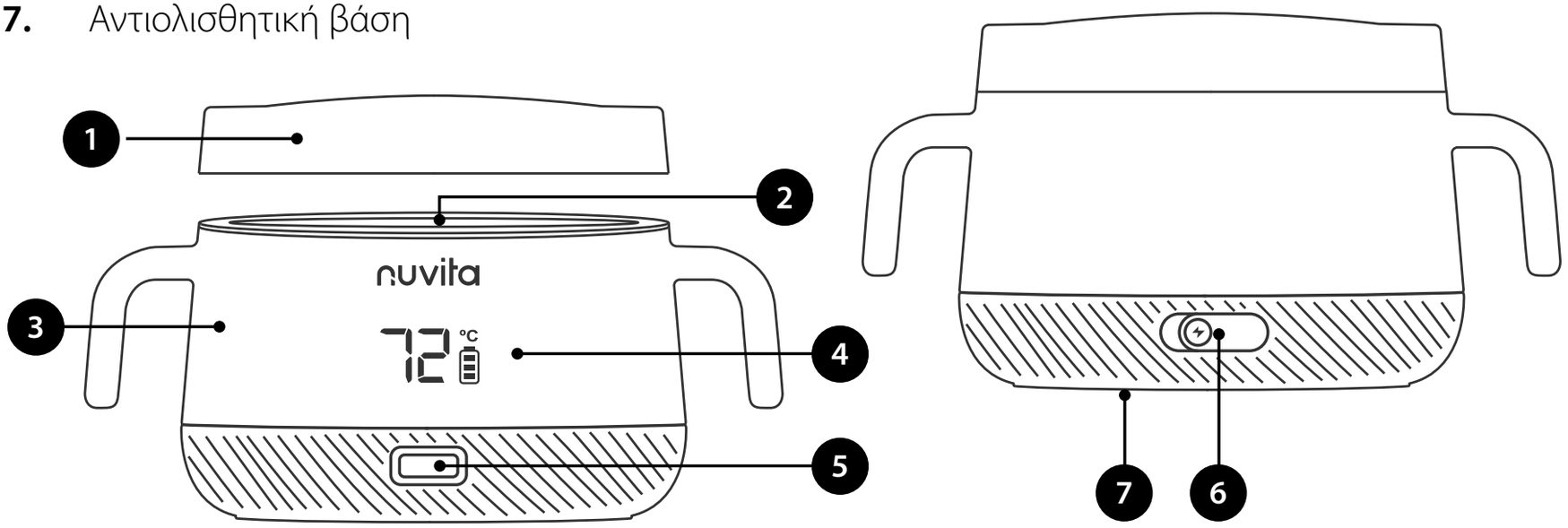
ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι προσβάσιμες επιφάνειες ενδέχεται να ζεσταθούν κατά τη λειτουργία. Μην αγγίζετε το δοχείο θέρμανσης, το καπάκι ή την έξοδο ατμού κατά τη διάρκεια της χρήσης ή αμέσως μετά. Κίνδυνος εγκαυμάτων.
2. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κατά τη διάρκεια της θέρμανσης εκλύεται καυτός ατμός. Ανοίγετε πάντα το καπάκι μακριά από εσάς και κρατάτε τα παιδιά μακριά από την έξοδο ατμού. Κίνδυνος εγκαύματος.
3. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του φαγητού πριν το δώσετε στο μωρό σας. Ανακατέψτε καλά και ελέγξτε τη θερμοκρασία στο εσωτερικό του καρπού σας. Η άνιση θέρμανση μπορεί να προκαλέσει σημεία με υψηλή θερμοκρασία.
4. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην βυθίζετε τη βάση της συσκευής, το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φις σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη λειτουργία της.
6. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά. Φροντίστε ώστε η συσκευή και το καλώδιό της να βρίσκονται πάντα μακριά από τα παιδιά.
7. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας, το φις ή το σώμα της συσκευής παρουσιάζουν ζημιά. Πριν από την περαιτέρω χρήση, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις για έλεγχο και επισκευή.
8. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε πάντα ότι ο θάλαμος θέρμανσης περιέχει τρόφιμα ή υγρά πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία. Η λειτουργία χωρίς περιεχόμενο μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και μόνιμη βλάβη.

9. ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε το δοχείο θέρμανσης ή το καπάκι σε φούρνο μικροκυμάτων ή σε συμβατικό φούρνο.
10. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όλα τα μέρη που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα κατασκευάζονται από υλικά που συμμορφώνονται με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1935/2004 σχετικά με τα υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα και δεν περιέχουν BPA.
11. ΠΡΟΣΟΧΗ: Αφήνετε πάντα τη συσκευή να κρυώσει εντελώς πριν την αποσυναρμολογήσετε ή την καθαρίσετε. Απομακρύνετε όλα τα υπολείμματα τροφίμων μετά από κάθε χρήση, προκειμένου να αποτρέψετε την ανάπτυξη βακτηρίων.
12. ΠΡΟΣΟΧΗ: Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε μονοφασική πηγή εναλλασσόμενου ρεύματος με την τάση και τη συχνότητα που αναγράφονται στην ετικέτα προδιαγραφών. Η χρήση ακατάλληλης πηγής τροφοδοσίας ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
13. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην απορρίπτετε αυτή τη συσκευή μαζί με τα μη διαχωρισμένα οικιακά απορρίμματα. Παραδώστε την σε καθορισμένο σημείο συλλογής για ανακύκλωση, σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ (WEEE).
14. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (REACH) και την Οδηγία 2011/65/ΕΕ (RoHS). Δεν περιέχει απαγορευμένες επικίνδυνες ουσίες σε ποσότητες που υπερβαίνουν τα όρια αναφοράς.
15. ΠΡΟΣΟΧΗ: Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για τη θέρμανση παιδικών τροφών σε οικιακή κλίμακα. Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται ακατάλληλη και ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιά. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ακατάλληλη χρήση.
16. Ελέγχετε τακτικά τη συσκευή για τυχόν χαλαρά ή αποσπασμένα εξαρτήματα. Φυλάσσετε όλα τα εξαρτήματα σε ασφαλές μέρος, μακριά από τα παιδιά, όταν δεν τα χρησιμοποιείτε.
17. Ενδέχεται να υπάρχουν σημεία με άνιση θερμοκρασία. Ανακατέψτε πάντα καλά και ελέγξτε τη θερμοκρασία πριν ταΐσετε το μωρό σας.
18. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για τουλάχιστον 2 λεπτά πριν ανοίξετε το καπάκι, μετά την ολοκλήρωση ενός κύκλου θέρμανσης.
19. Πριν από οποιονδήποτε καθαρισμό ή συντήρηση, η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από το τροφοδοτικό USB-C. Η συνιστώμενη μέγιστη στάθμη πλήρωσης είναι 450 ml· μην γεμίζετε το δοχείο θέρμανσης πέρα από αυτή τη στάθμη.
20. Η λειτουργία της συσκευής χωρίς τρόφιμα ή υγρά στο δοχείο θέρμανσης θα προκαλέσει βλάβη στη συσκευή και ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά. Η εγγύηση ακυρώνεται σε περίπτωση που διαπιστωθεί βλάβη λόγω λειτουργίας χωρίς περιεχόμενο.
21. Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια σταθερή, υπερυψωμένη επιφάνεια, η οποία να μην είναι προσβάσιμη από παιδιά. Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη χρήση.
22. Φροντίστε πάντα το καλώδιο τροφοδοσίας να μην βρίσκεται σε διαδρόμους και να είναι μακριά από τα παιδιά.
23. Το προϊόν έχει σχεδιαστεί ώστε να ελαχιστοποιεί τον κίνδυνο ακούσιας ενεργοποίησής του από ένα παιδί· ωστόσο, δεν υποκαθιστά την επίβλεψη από ενήλικα.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΜΕΡΗ

1. Καπάκι
2. Δοχείο θέρμανσης (από ανοξείδωτο χάλυβα 316, χωρητικότητας 470 ml)
3. Κύριο σώμα / εξωτερικό περίβλημα
4. Οθόνη LED (εμφανίζει τους αριθμούς της θερμοκρασίας και το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας)
5. Κουμπί ενεργοποίησης
6. Θύρα φόρτισης USB-C
7. Αντιολισθητική βάση



ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΟΥΜΠΙ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ:

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας **(5)** για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Αφού ενεργοποιηθεί η συσκευή, πατήστε για λίγο το κουμπί τροφοδοσίας για να περιηγηθείτε στα διαθέσιμα προγράμματα με την ακόλουθη σειρά: 40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C --> πίσω στα 40 °C.
- Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη σε τροφοδοσία μέσω USB-C, διατίθενται τα ίδια πέντε προγράμματα. Στο τέλος κάθε κύκλου, η συσκευή μεταβαίνει αυτόματα στη λειτουργία «Διατήρηση θερμοκρασίας» (βλ. παρακάτω), όσο η τροφοδοσία μέσω USB-C παραμένει συνδεδεμένη.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ:

- **40 °C / 45 °C / 50 °C** - Θερμαίνει το περιεχόμενο στην επιλεγμένη θερμοκρασία και τη διατηρεί σταθερή συνεχώς με τροφοδοσία από την μπαταρία, έως ότου εξαντληθεί η μπαταρία ή απενεργοποιηθεί η συσκευή.

- **70 °C** - Θερμαίνει το περιεχόμενο στους 70 °C και στη συνέχεια απενεργοποιείται αυτόματα. Σε αυτό το πρόγραμμα δεν προβλέπεται φάση διατήρησης θερμοκρασίας.
- **72 °C (Θερμική απολύμανση)** - Θερμαίνεται στους 72 °C, διατηρεί τον κύκλο θερμικής απολύμανσης για 25 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια απενεργοποιείται αυτόματα. Ο κύκλος αυτός προορίζεται για απολύμανση μετά το πλύσιμο, με σκοπό τη μείωση του βακτηριακού φορτίου κοινών παθογόνων, όπως η Listeria monocytogenes, η Escherichia coli, η Salmonella και ο αερομεταφερόμενος σταφυλόκοκκος. Δεν περιλαμβάνεται φάση διατήρησης θερμοκρασίας.

ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ (μόνο με τροφοδοσία USB-C):

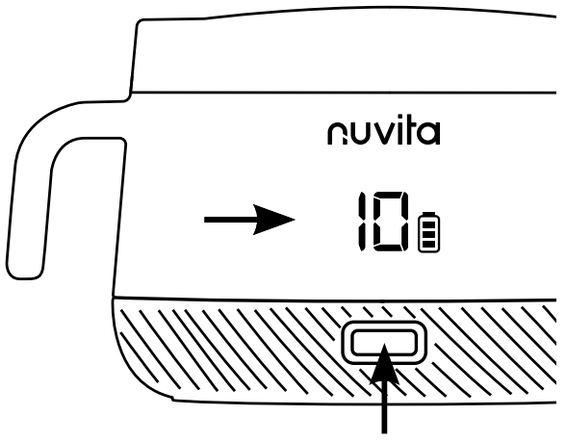
- Μόλις ολοκληρωθεί ο κύκλος θέρμανσης, η συσκευή μεταβαίνει αυτόματα στη λειτουργία «Διατήρηση θερμοκρασίας», διατηρώντας απαλά το φαγητό σε θερμοκρασία περίπου 40 °C για όσο διαρκεί η μπαταρία ή όσο παραμένει συνδεδεμένη η τροφοδοσία μέσω USB-C.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Η λειτουργία «Διατήρηση θερμοκρασίας» δεν συνιστάται για παρατεταμένη χρήση, καθώς η διατήρηση των τροφίμων σε υψηλή θερμοκρασία για μεγάλο χρονικό διάστημα μπορεί να ευνοήσει την ανάπτυξη βακτηρίων και να οδηγήσει σε αλλοίωση των τροφίμων.

ΟΘΟΝΗ LED:

- Η οθόνη LED **(4)** εμφανίζει την τρέχουσα θερμοκρασία σε βαθμούς Κελσίου κατά τη διάρκεια ενός κύκλου θέρμανσης. Η ακρίβεια είναι ±1 °C
- Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, η στάθμη φόρτισης της μπαταρίας εμφανίζεται ως αριθμητική τιμή (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 ή 99) που αντιπροσωπεύει το ποσοστό της εναπομένουσας φόρτισης. Κατά τη διάρκεια της ενεργής θέρμανσης, εμφανίζεται μόνο η τρέχουσα θερμοκρασία.
- Κατά τη φόρτιση μέσω USB-C, η ενδεικτική λυχνία της μπαταρίας αναβοσβήνει και στην οθόνη εμφανίζεται η τρέχουσα στάθμη φόρτισης.
- Στην οθόνη δεν εμφανίζονται εικονίδια προγραμμάτων.

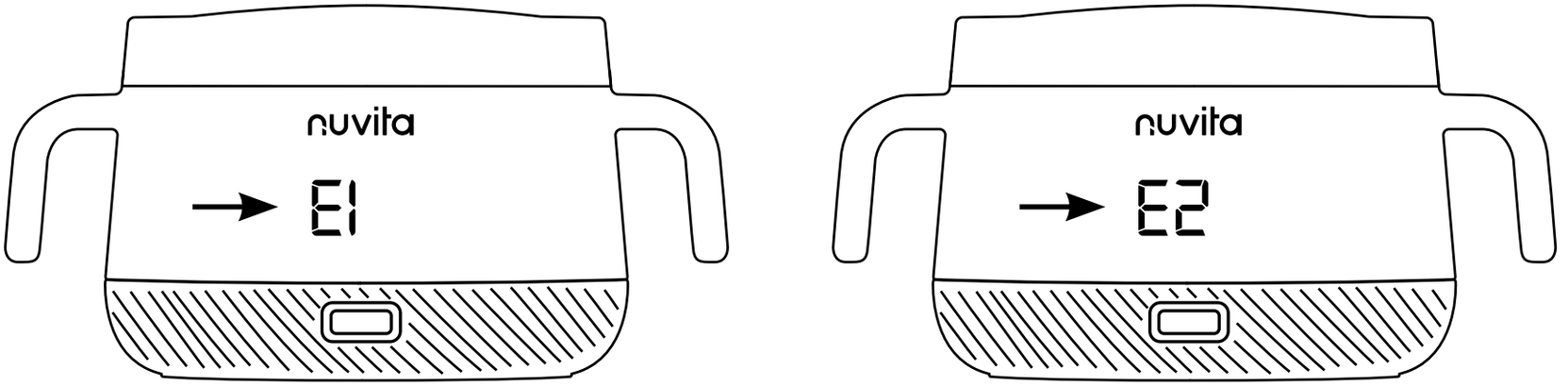


ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ:

- Το εξωτερικό περίβλημα με διπλό τοίχωμα και μόνωση διατηρεί τη θερμότητα για έως και 5 ώρες στους 37 °C, όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι 25 °C (προγράμματα διατήρησης θερμοκρασίας με τροφοδοσία από μπαταρία).

ΚΩΔΙΚΟΙ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ:

E1	Εντοπίστηκε ανωμαλία στον αισθητήρα NTC. Απενεργοποιήστε τη συσκευή, αφήστε την να κρυώσει και, εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις.
E2	Εντοπίστηκε πρόβλημα υπερθέρμανσης της θερμαντικής μεμβράνης. Απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή, αφήστε την να κρυώσει και επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο τεχνικό πριν τη χρησιμοποιήσετε ξανά.



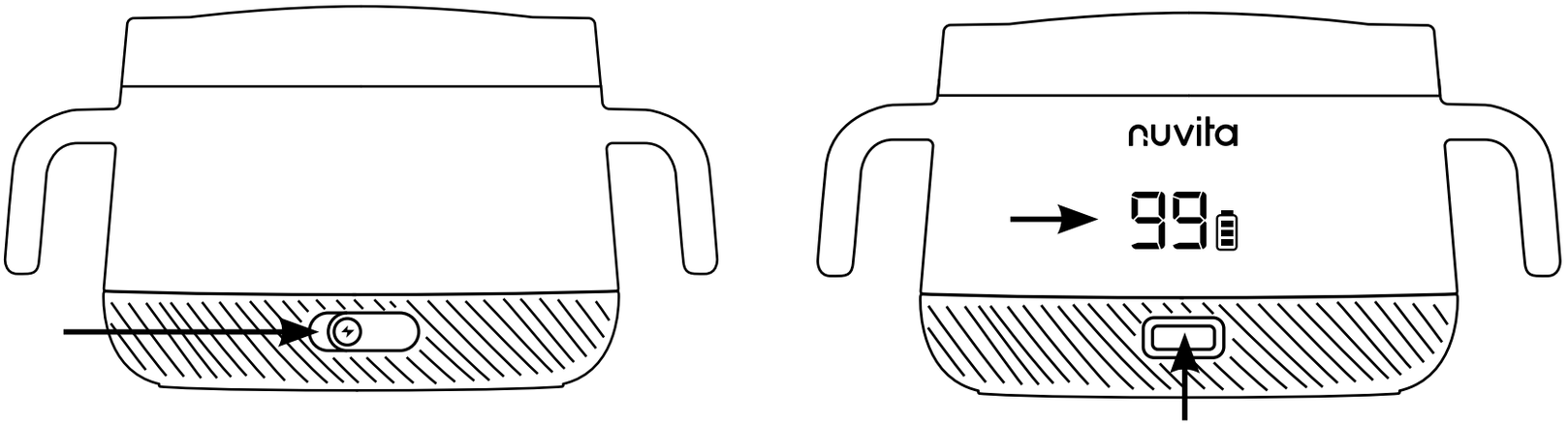
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ:

1. Φορτίστε πλήρως τη συσκευή πριν από την πρώτη χρήση (βλ. «Φόρτιση» παρακάτω).
2. Καθαρίστε το δοχείο θέρμανσης και το καπάκι σύμφωνα με τις οδηγίες της ενότητας «Καθαρισμός».

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ:

1. Συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης USB-C στη θύρα USB-C της συσκευής.
2. Συνδέστε το άλλο άκρο σε έναν συμβατό τροφοδοτικό USB-C 5 V / 3 A (δεν περιλαμβάνεται).
3. Ο δείκτης μπαταρίας στην οθόνη LED θα αναβοσβήνει και η οθόνη θα εμφανίζει την τρέχουσα στάθμη φόρτισης κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
4. Η φόρτιση ολοκληρώνεται όταν στην οθόνη εμφανίζεται το 99. Ο τυπικός χρόνος φόρτισης είναι περίπου 2,5 ώρες.
5. Αποσυνδέστε το καλώδιο USB-C όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.



ΖΕΣΤΑΜΑ ΦΑΓΗΤΟΥ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ:

1. Τοποθετήστε το φαγητό ή το υγρό που θέλετε να ζεστάνετε στο δοχείο θέρμανσης **(2)**. Μην το γεμίζετε πέρα από το συνιστώμενο επίπεδο των 450 ml.
2. Τοποθετήστε το καπάκι **(1)** καλά πάνω στο δοχείο θέρμανσης.
3. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί τροφοδοσίας **(5)** για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Η οθόνη LED θα εμφανίσει για λίγο το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας και, στη συνέχεια, την τρέχουσα θερμοκρασία.
4. Πατήστε για λίγο το κουμπί λειτουργίας για να περιηγηθείτε στα προγράμματα (40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C) και σταματήστε στην επιθυμητή θερμοκρασία.
5. Η συσκευή θα αρχίσει να θερμαίνεται αυτόματα μόλις επιλεγεί ένα πρόγραμμα.
6. Ανοίξτε το καπάκι προσεκτικά. Ανακατέψτε καλά το περιεχόμενο και ελέγξτε τη θερμοκρασία στο εσωτερικό του καρπού σας πριν ταΐσετε το μωρό σας.
7. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για 2 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή όταν τελειώσετε.

ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

Μπορώ να χρησιμοποιήσω οποιονδήποτε προσαρμογέα USB-C για να φορτίσω το Meridian;	Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τροφοδοτικό USB-C ονομαστικής ισχύος 5 V / 3 A. Η χρήση τροφοδοτικού με λανθασμένη τάση ή ρεύμα ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά ή να δημιουργήσει κίνδυνο για την ασφάλεια. Στο κουτί δεν περιλαμβάνεται τροφοδοτικό USB-C· πρέπει να το προμηθευτείτε εσείς.

Είναι ο κύκλος απολύμανσης στους 72 °C ασφαλής για όλα τα τρόφιμα;	Ο κύκλος απολύμανσης στους 72 °C προορίζεται για την απολύμανση του θερμαινόμενου δοχείου μετά το πλύσιμο, με σκοπό τη μείωση του βακτηριακού φορτίου. Δεν προορίζεται για το μαγείρεμα ή τη θέρμανση τροφίμων που προορίζονται για άμεση κατανάλωση. Αφήνετε πάντα το δοχείο να κρυώσει πριν τοποθετήσετε τρόφιμα μέσα σε αυτό μετά από έναν κύκλο απολύμανσης.
Μπορώ να γεμίσω το δοχείο θέρμανσης μέχρι την κορυφή (470 ml);	Η συνολική χωρητικότητα του δοχείου θέρμανσης είναι 470 ml. Το συνιστώμενο μέγιστο επίπεδο πλήρωσης είναι 450 ml, ώστε να εξασφαλίζεται η ασφαλής λειτουργία και να αποφεύγεται η διαρροή κατά την τοποθέτηση ή την αφαίρεση του καπακιού.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ:

1. Αποσυνδέστε το καλώδιο USB-C πριν από τον καθαρισμό.
2. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς πριν την αγγίξετε.
3. Ολόκληρη η συσκευή, συμπεριλαμβανομένου του κύριου σώματος, του δοχείου θέρμανσης και του καπακιού, διαθέτει βαθμό προστασίας IPX7 και μπορεί να ξεπλυθεί ή να πλυθεί κάτω από τρεχούμενο νερό.
4. Μετά από κάθε χρήση, πλύνετε το δοχείο θέρμανσης και το καπάκι με ζεστό νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό. Ξεπλύνετε καλά για να αφαιρέσετε όλα τα υπολείμματα απορρυπαντικού.
5. Το εξωτερικό περίβλημα μπορεί να σκουπιστεί ή να ξεπλυθεί κάτω από τρεχούμενο νερό. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά, σφουγγαράκια τρίψιμου ή διαλύτες σε κανένα μέρος της συσκευής.
6. Απομακρύνετε όλα τα υπολείμματα τροφίμων μετά από κάθε χρήση, για να αποτρέψετε την ανάπτυξη βακτηρίων.
7. Αφήστε όλα τα εξαρτήματα να στεγνώσουν εντελώς πριν από την επανασυναρμολόγηση και την αποθήκευση ή τη φόρτιση της συσκευής.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

1. Ελέγχετε τακτικά τη συσκευή για τυχόν χαλαρά ή αποκολλημένα εξαρτήματα. Εάν κάποιο εξάρτημα φαίνεται κατεστραμμένο ή χαλαρό, διακόψτε τη χρήση και επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις.
2. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις.
3. Όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε την και όλα τα εξαρτήματά της σε σημείο που να μην είναι προσβάσιμο από παιδιά.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Εμπορική ονομασία	Meridian 1981
Υλικό θερμαντικού στοιχείου (που έρχεται σε επαφή με τρόφιμα)	Ανοξείδωτος χάλυβας 316
Εύρος θερμοκρασίας	40 °C – 72 °C
Ακρίβεια θερμοκρασίας	±1 °C
Ισχύς εισόδου / Ισχύς εξόδου	5 V / 3 A / 45 W
Θύρα φόρτισης	USB-C
Χρόνος φόρτισης	Περίπου 2,5 ώρες
Μπαταρία	4500 mAh / 7,4 V (ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία)
Διατήρηση θερμότητας	Έως 5 ώρες στους 37 °C (θερμοκρασία περιβάλλοντος 25 °C)
Βαθμός αδιαβροχοποίησης	IPX7
Οθόνη	LED (αριθμητική ένδειξη θερμοκρασίας και στάθμης φόρτισης μπαταρίας)
Διαστάσεις προϊόντος	190 × 138 × 102 mm
Καθαρό βάρος	500 g
Περιεχόμενα συσκευασίας	Κύρια συσκευή, καλώδιο φόρτισης USB-C

ΕΓΓΥΗΣΗ - ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ

Το προϊόν αυτό καλύπτεται από εγγύηση 24 μηνών έναντι κατασκευαστικών ελαττωμάτων, η οποία αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία αγοράς, όπως αποδεικνύεται από την απόδειξη ή το τιμολόγιο. Σε περίπτωση αγοράς με τιμολόγιο, η νόμιμη εγγύηση μειώνεται σε 12 μήνες. Η εγγύηση των 24 μηνών δεν καλύπτει ζημιές που οφείλονται σε φυσιολογική φθορά, αισθητικές βλάβες, εξαρτήματα ή αναλώσιμα (π.χ. μπαταρίες, κεφαλές βουρτσών ή εξαρτήματα που υπόκεινται σε φθορά). Οι μπαταρίες καλύπτονται από εγγύηση 6 μηνών. Οι πλήρεις όροι και προϋποθέσεις της εγγύησης είναι διαθέσιμοι στη διεύθυνση **www.nuvitababy.com/warranty**

1981 NORSK

Takk for at du har valgt Nuvita 1981 Meridian, en bærbar, oppladbar matvarmer som er utviklet for å varme opp babymat når du er på farten. Les denne bruksanvisningen nøye før bruk, og oppbevar den for fremtidig bruk. Meridian er utelukkende beregnet på oppvarming av mat og drikke i husholdningsøyemed ved hjelp av det innebygde oppladbare batteriet eller en USB-C-strømforsyning. Den er ikke beregnet for kommersiell bruk eller til andre formål enn de som er beskrevet i denne bruksanvisningen.

Oppvarmingsflaten som kommer i kontakt med maten, er laget av rustfritt stål type 316, som gir bedre motstand mot sure matvarer som tomater eller fruktpuré sammenlignet med standard rustfritt stål type 304, noe som sikrer god hygiene og lang holdbarhet.

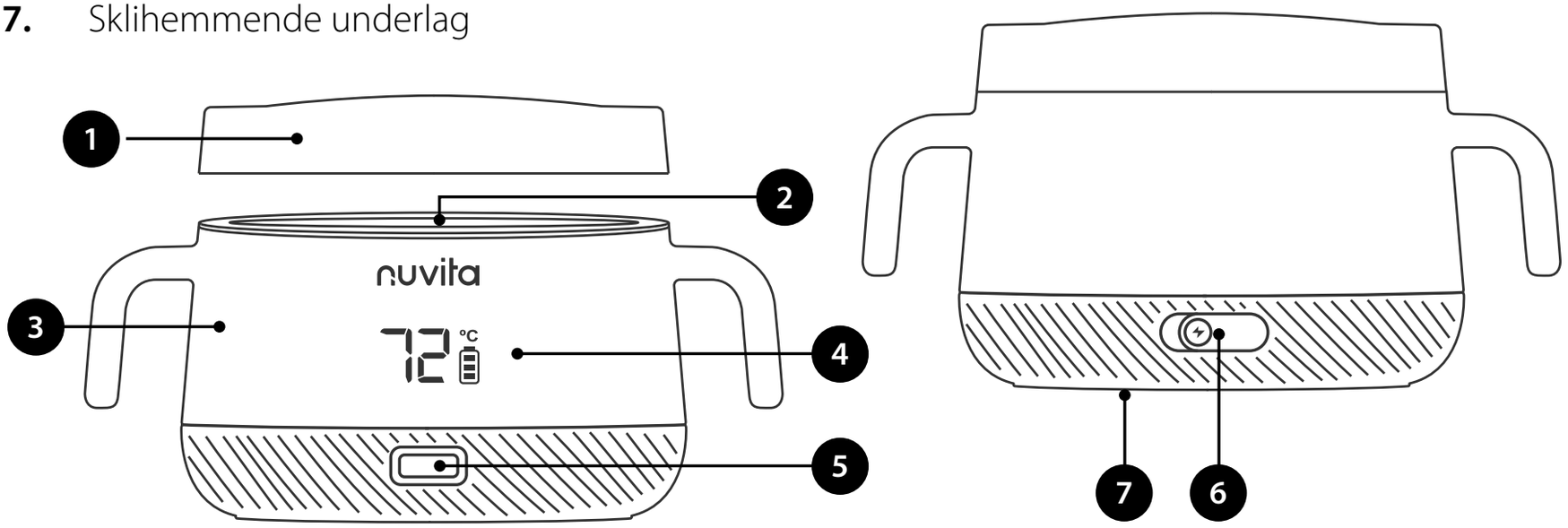
GENERELL SIKKERHETSINFORMASJON

1. ADVARSEL: Overflater som er tilgjengelige for berøring, kan bli varme under bruk. Ikke berør varmeskålen, lokket eller damputløpet under eller umiddelbart etter bruk. Fare for brannskader.
2. ADVARSEL: Det frigjøres varm damp under oppvarming. Åpne alltid lokket bort fra deg selv, og hold barn unna damputløpet. Fare for skålding.
3. ADVARSEL: Sjekk alltid temperaturen på maten før du gir den til babyen din. Rør grundig og sjekk temperaturen på innsiden av håndleddet ditt. Ujevn oppvarming kan føre til at maten blir for varm på enkelte steder.
4. ADVARSEL: Apparatets sokkel, strømledningen eller støpselet må ikke dyppes i vann eller annen væske. Fare for elektrisk støt.
5. ADVARSEL: La ikke apparatet stå uten tilsyn mens det er i drift.
6. ADVARSEL: Dette apparatet er ikke beregnet på bruk av barn. Oppbevar apparatet og ledningen til enhver tid utilgjengelig for barn.
7. ADVARSEL: Ikke bruk apparatet hvis strømledningen, støpselet eller selve apparatet er skadet. Kontakt autorisert servicepersonell for gjennomgang og reparasjon før videre bruk.
8. ADVARSEL: Sørg alltid for at oppvarmingsskålen inneholder mat eller væske før du setter apparatet i gang. Bruk uten innhold kan føre til overoppheting og varig skade.

9. ADVARSEL: Varmeskålen og lokket må ikke brukes i mikrobølgeovn eller vanlig stekeovn.
10. MERKNAD: Alle deler som kommer i kontakt med mat er fremstilt av materialer som oppfyller kravene i forordning (EF) nr. 1935/2004 om materialer som kommer i kontakt med mat, og er fri for BPA.
11. FORSIKTIG: La alltid apparatet avkjøles helt før du demonterer eller rengjør det. Fjern alle matrester etter hver bruk for å forhindre bakterievekst.
12. FORSIKTIG: Koble kun til en enfaset vekselstrømkilde med den spenningen og frekvensen som er angitt på typeskiltet. Bruk av feil strømkilde kan føre til brann eller elektrisk støt.
13. MERKNAD: Dette apparatet må ikke kastes sammen med usortert husholdningsavfall. Lever det inn til et godkjent innsamlingssted for gjenvinning i henhold til direktiv 2012/19/EU (WEEE).
14. MERKNAD: Dette apparatet er i samsvar med forordning (EF) nr. 1907/2006 (REACH) og direktiv 2011/65/EU (RoHS). Det inneholder ikke forbudte farlige stoffer i mengder som overskrider grenseverdiene.
15. ADVARSEL: Dette apparatet er utelukkende beregnet på oppvarming av babymat i husholdningsøyemed. All annen bruk anses som feilaktig og kan føre til personskade eller skade på utstyret. Produsenten påtar seg intet ansvar for feilaktig bruk.
16. Kontroller enheten regelmessig for løse eller løsrevne deler. Oppbevar alt tilbehør på et sikkert sted, utilgjengelig for barn, når det ikke er i bruk.
17. Det kan oppstå ujevn oppvarming. Rør alltid grundig og sjekk temperaturen før du gir barnet mat.
18. La enheten avkjøles i minst 2 minutter før du åpner lokket etter at en oppvarmingssyklus er fullført.
19. Enheten må kobles fra USB-C-strømforsyningen før rengjøring eller vedlikehold. Det anbefalte maksimale påfyllingsnivået er 450 ml; ikke fyll oppvarmingsskålen utover dette nivået.
20. Bruk av apparatet uten mat eller væske i oppvarmingsskålen vil skade apparatet og kan føre til brann. Garantien opphører å gjelde dersom det oppdages skader forårsaket av tørrkjøring.
21. Plasser enheten på et stabilt, forhøyet underlag som er utilgjengelig for barn. La aldri enheten stå uten tilsyn mens den er i bruk.
22. Sørg alltid for at strømledningen legges vekk fra gangveier og utenfor barns rekkevidde.
23. Produktet er utformet for å minimere risikoen for utilsiktet aktivering av et barn; det er imidlertid ikke en erstatning for tilsyn fra en voksen.

DELER OG KOMPONENTER

1. Lokk
2. Varmeskål (rustfritt stål 316, kapasitet 470 ml)
3. Hoveddel / ytre hus
4. LED-display (viser temperaturverdier og batterinivå)
5. Strømknapp
6. USB-C-ladeport
7. Sklihemmende underlag



FUNKSJONER OG DRIFTSMODUSER

STRØMKNAPP:

- Trykk og hold inne strømknappen **(5)** i 2 sekunder for å slå enheten på eller av.
- Når apparatet er slått på, trykker du kort på strømknappen for å bla gjennom de tilgjengelige programmene i følgende rekkefølge: 40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C --> tilbake til 40 °C.
- Når enheten er koblet til strøm via USB-C, er de samme fem programmene tilgjengelige. Ved slutten av en hvilken som helst syklus går enheten automatisk over i «Keep Warm»-modus (se nedenfor) så lenge den fortsatt er koblet til strøm via USB-C.

BATTERIDREVNE PROGRAMMER:

- **40 °C / 45 °C / 50 °C** – Varmes opp til den valgte temperaturen og holder den temperaturen kontinuerlig på batteristrøm inntil batteriet er tomt eller enheten slås av.

- **70 °C** – Varmer innholdet opp til 70 °C og slår seg deretter av automatisk. Dette programmet har ingen varmholdingsfase.
- **72 °C (termisk desinfisering)** – Varmes opp til 72 °C, opprettholder den termiske desinfiseringssyklusen i 25 sekunder og slås deretter av automatisk. Denne syklusen er beregnet på desinfisering etter vask for å redusere bakteriebelastningen av vanlige patogener som Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonella og luftbåren Staphylococcus. Det er ikke noen varmholdingsfase.

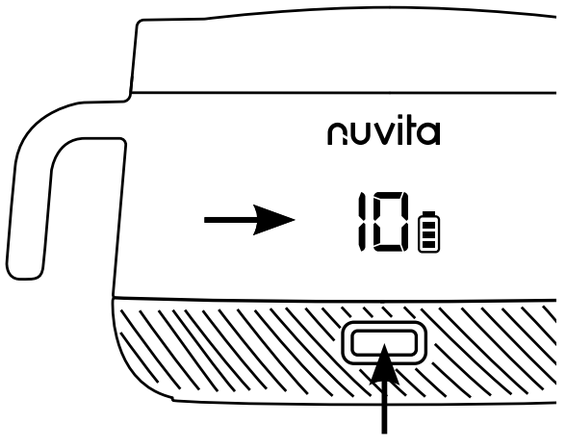
AUTOMATISK VARMHOLDINGSFUNKSJON (kun USB-C-strøm):

- Når oppvarmingssyklusen er fullført, går enheten automatisk over i varmholdingsmodus og holder maten på en jevn temperatur på omtrent 40 °C så lenge batteriet varer eller så lenge USB-C-strømforsyningen er tilkoblet.

VIKTIG
Det anbefales ikke å bruke «Hold varm»-modusen over lengre tid, da det å oppbevare maten ved høy temperatur i lengre perioder kan fremme bakterievekst og føre til at maten blir dårlig.

LED-SKJERM:

- LED-displayet **(4)** viser den aktuelle temperaturen i grader Celsius under en oppvarmingssyklus. Nøyaktigheten er ±1 °C
- Når enheten slås på, vises batterinivået som et tall (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 eller 99) som angir prosentandelen av gjenværende ladning. Under aktiv oppvarming vises kun den aktuelle temperaturen.
- Når du lader via USB-C, blinker batteriindikatoren, og skjermen viser gjeldende ladestatus.
- Det vises ingen programikoner på skjermen.

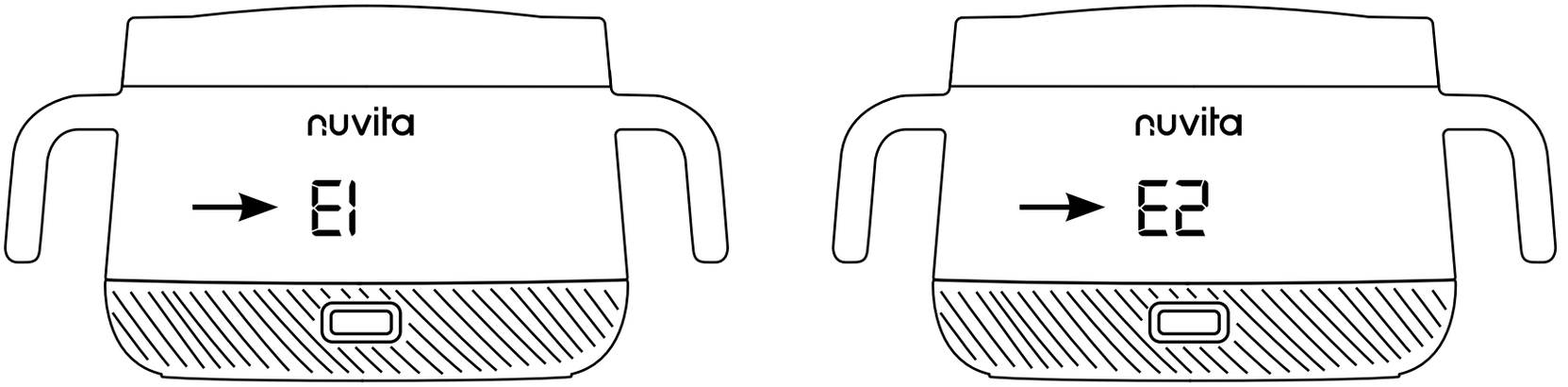


VARMEBEVARING:

- Det isolerte ytre huset med dobbel vegg holder varmen i opptil 5 timer ved 37 °C når omgivelsestemperaturen er 25 °C (batteridrevne varmholdingsprogrammer).

FEILKODER:

E1	Det er oppdaget en feil i NTC-sensoren. Slå av enheten, la den avkjøles, og kontakt autorisert servicepersonell dersom feilen vedvarer.
E2	Det er oppdaget et problem med overoppheting av varmefilmen. Slå av enheten umiddelbart, la den avkjøles, og ta kontakt med autorisert servicepersonell før du bruker den igjen.



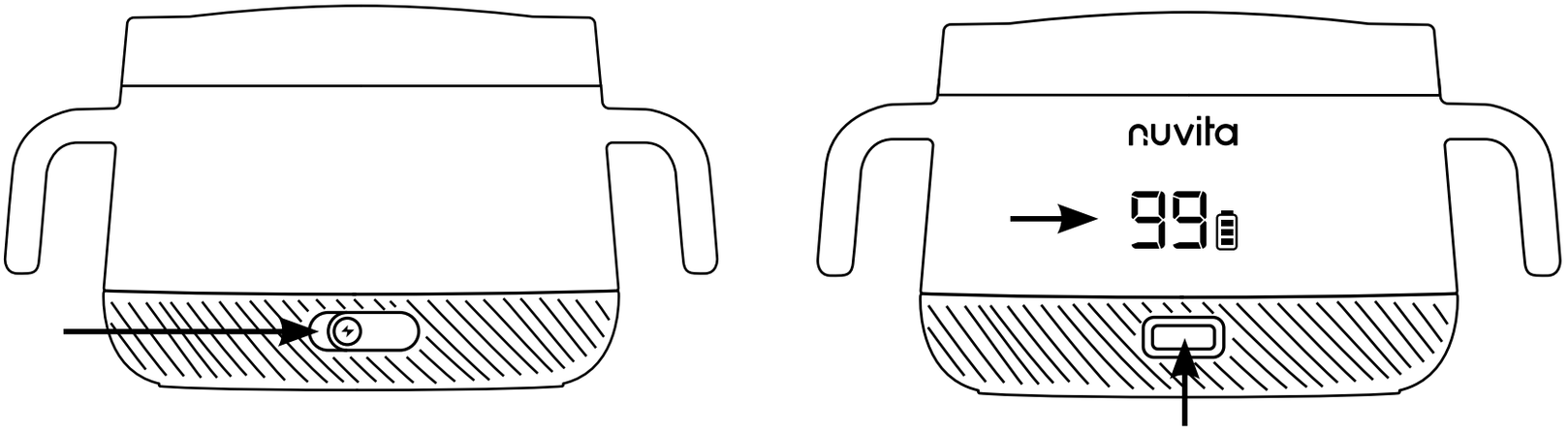
BRUKSANVISNING

FØR FØRSTE GANGS BRUK:

1. Lad enheten helt opp før første gangs bruk (se «Lading» nedenfor).
2. Rengjør varmeskålen og lokket slik det er beskrevet i avsnittet om rengjøring.

LADING AV ENHETEN:

1. Koble den medfølgende USB-C-ladekabelen til USB-C-porten på enheten.
2. Koble den andre enden til en kompatibel 5 V / 3 A USB-C-strømadapter (følger ikke med).
3. Batteriindikatoren på LED-skjermen vil blinke, og skjermen vil vise det aktuelle ladningsnivået under lading.
4. Ladingen er fullført når displayet viser 99. Vanlig ladetid er omtrent 2,5 timer.
5. Koble fra USB-C-kabelen når ladingen er fullført.



OPPVARMING AV MAT PÅ BATTERISTRØM:

1. Legg maten eller væsken som skal varmes opp, i varmeskålen **(2)**. Ikke fyll over det anbefalte nivået på 450 ml.
2. Sett lokket **(1)** godt på plass på varmeskålen.
3. Trykk og hold inne strømknappen **(5)** i 2 sekunder for å slå på enheten. LED-displayet viser batterinivået kort, deretter den aktuelle temperaturen.
4. Trykk kort på strømknappen for å bla gjennom programmene (40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C) og stopp ved ønsket temperatur.
5. Enheten begynner å varme opp automatisk så snart et program er valgt.
6. Åpne lokket forsiktig. Rør innholdet grundig, og sjekk temperaturen på innsiden av håndleddet før du gir barnet mat.
7. Trykk og hold inne strømknappen i 2 sekunder for å slå av enheten når du er ferdig.

OFTE STILTE SPØRSMÅL

Kan jeg bruke hvilken som helst USB-C-adapter til å lade Meridian?	Bruk kun en USB-C-strømadapter med en nominell effekt på 5 V / 3 A. Bruk av en adapter med feil spenning eller strømstyrke kan føre til skade eller utgjøre en sikkerhetsrisiko. En USB-C-adapter følger ikke med i esken; du må skaffe en selv.

Er desinfeksjonssyklusen på 72 °C trygg for alle matvarer?	Desinfiseringsprogrammet på 72 °C er beregnet på desinfisering av varmeskålen etter vask for å redusere bakteriebelastningen. Det er ikke beregnet på tilberedning eller oppvarming av mat som skal serveres umiddelbart. La alltid skålen avkjøles før du legger mat i den etter et desinfiseringsprogram.
Kan jeg fylle varmeskålen helt opp til kanten (470 ml)?	Varmeskålens totale kapasitet er 470 ml. Det anbefalte maksimale fyllnivået er 450 ml for å sikre sikker bruk og for å unngå søl når lokket settes på eller tas av.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

GENERELL RENGJØRING:

1. Koble fra USB-C-kabelen før du rengjør den.
2. La apparatet avkjøles helt før du tar på det.
3. Hele enheten, inkludert hoveddelen, varmeskålen og lokket, har beskyttelsesklasse IPX7 og kan skylles eller vaskes under rennende vann.
4. Vask varmeskålen og lokket med varmt vann og et mildt vaskemiddel etter hver bruk. Skyll grundig for å fjerne alle rester av vaskemiddel.
5. Det ytre kabinettet kan tørkes av eller skylles under rennende vann. Bruk ikke slipende rengjøringsmidler, skuresvamper eller løsemidler på noen del av apparatet.
6. Fjern alle matrester etter hver bruk for å forhindre bakterievekst.
7. La alle delene tørke helt før du setter enheten sammen igjen og oppbevarer eller lader den.

VEDLIKEHOLD:

1. Kontroller enheten regelmessig for løse eller løsrevne deler. Hvis en komponent ser ut til å være skadet eller løs, må du slutte å bruke den og kontakte autorisert servicepersonell.
2. Ikke prøv å reparere apparatet selv. Reparasjoner må utføres utelukkende av autorisert servicepersonell.
3. Oppbevar apparatet og alt tilbehør på et sted som er utilgjengelig for barn når det ikke er i bruk.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Handelsnavn	Meridian 1981
Materiale i varmeelementet (i kontakt med mat)	316 rustfritt stål
Temperaturområde	40 °C – 72 °C
Temperaturnøyaktighet	±1 °C
Inngangseffekt / Utgangseffekt	5 V / 3 A / 45 W
Ladeport	USB-C
Ladetid	Ca. 2,5 timer
Batteri	4500 mAh / 7,4 V (innebygd oppladbart batteri)
Varmebevaring	Opptil 5 timer ved 37 °C (omgivelsestemperatur 25 °C)
Vanntetthetsgrad	IPX7
Visning	LED (numerisk visning av temperatur og batterinivå)
Produktdimensjoner	190 × 138 × 102 mm
Nettovekt	500 g
Innhold i esken	Hovedenhet, USB-C-ladekabel

GARANTI – VILKÅR OG BETINGELSER

Dette produktet er dekket av en 24-måneders garanti mot produksjonsfeil, regnet fra kjøpsdatoen som fremgår av kvittering eller faktura. Ved kjøp med faktura reduseres den lovbestemte garantien til 12 måneder. Den 24-måneders garantien dekker ikke skader som skyldes normal slitasje, kosmetiske skader, tilbehør eller forbruksvarer (f.eks. batterier, børstehoder eller deler som er utsatt for slitasje). Batterier dekkes av en 6-måneders garanti. De fullstendige garantivilkårene finnes på **www.nuvitababy.com/warranty**

1981 DANSK

Tak, fordi du har valgt Nuvita 1981 Meridian, en bærbar, genopladelig madvarmer designet til at varme babymad på farten. Læs venligst denne manual omhyggeligt inden brug, og gem den til senere brug. Meridian er kun beregnet til opvarmning af mad og drikkevarer i husholdningen ved hjælp af det indbyggede genopladelige batteri eller en USB-C strømforsyning. Den er ikke beregnet til kommerciel brug eller til andre formål end dem, der er beskrevet i denne manual.

Varmefladen, der kommer i kontakt med maden, er lavet af rustfrit stål af type 316, som giver bedre modstandsdygtighed over for sure fødevarer såsom tomater eller frugtpuré sammenlignet med standard rustfrit stål af type 304, hvilket sikrer god hygiejne og lang holdbarhed.

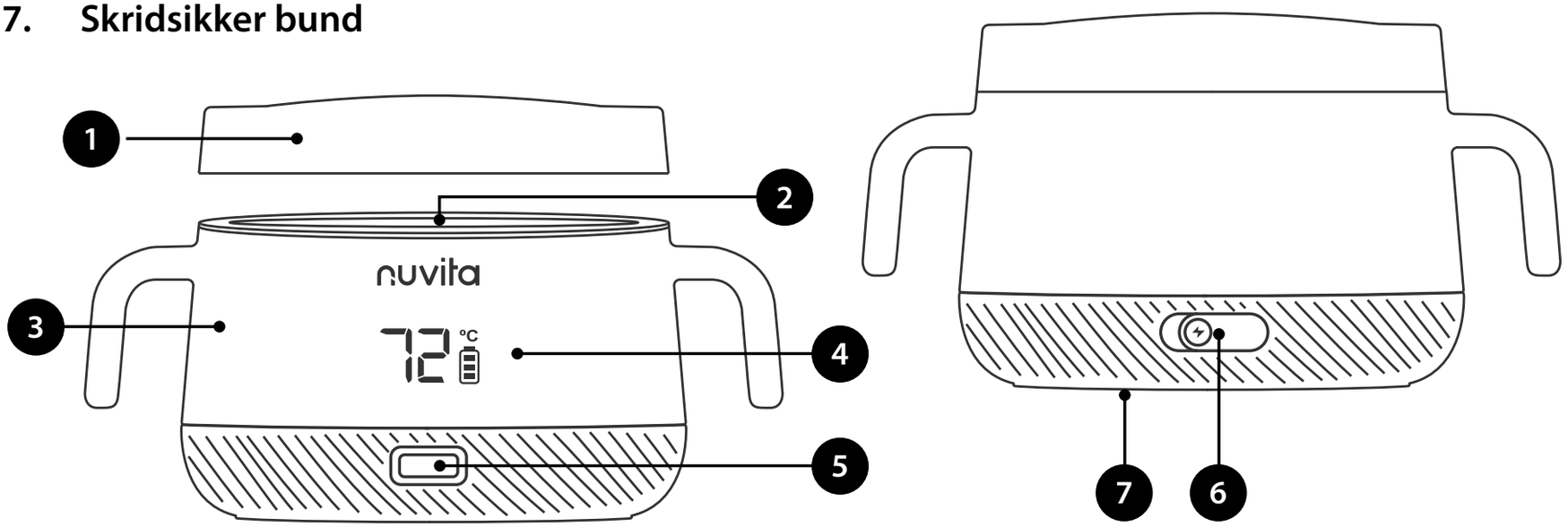
GENERELLE SIKKERHEDSOPLYSNINGER

1. ADVARSEL: Tilgængelige overflader kan blive varme under brug. Rør ikke ved varmeskålen, låget eller dampudløbet under eller umiddelbart efter brug. Risiko for forbrændinger.
2. ADVARSEL: Der frigives varm damp under opvarmning. Åbn altid låget væk fra dig selv, og hold børn væk fra dampudløbet. Risiko for skoldning.
3. ADVARSEL: Kontroller altid temperaturen på maden, før du giver den til din baby. Rør grundigt, og kontroller temperaturen på indersiden af dit håndled. Ujævn opvarmning kan gøre maden for varm nogle steder.
4. ADVARSEL: Nedsænk ikke apparatets bund, netledningen eller stikket i vand eller andre væsker. Risiko for elektrisk stød.
5. ADVARSEL: Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens det er i brug.
6. ADVARSEL: Dette apparat er ikke beregnet til brug af børn. Hold apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn på alle tidspunkter.
7. ADVARSEL: Brug ikke apparatet, hvis netledningen, stikket eller selve apparatet er beskadiget. Kontakt autoriseret servicepersonale for inspektion og reparation før videre brug.
8. ADVARSEL: Sørg altid for, at varmeskålen indeholder mad eller væske, før du bruger apparatet. Brug uden indhold kan forårsage overophedning og permanent skade.

9. ADVARSEL: Varmeskålen og låget må ikke anvendes i en mikrobølgeovn eller almindelig ovn.
10. BEMÆRK: Alle dele, der kommer i kontakt med fødevarer, er lavet af materialer, der overholder kravene i forordning (EF) nr. 1935/2004 om materialer, der kommer i kontakt med fødevarer, og er BPA-fri.
11. ADVARSEL: Lad altid apparatet køle helt af, før det skilles ad eller rengøres. Fjern alle madrester efter hver brug for at forhindre bakterievækst.
12. ADVARSEL: Tilslut kun til en enfaset vekselstrømskilde med den spænding og frekvens, der er angivet på typeskiltet. Brug af en forkert strømkilde kan resultere i brand eller elektrisk stød.
13. BEMÆRK: Dette apparat må ikke bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald. Aflever det venligst på et godkendt indsamlingssted til genbrug i overensstemmelse med direktiv 2012/19/EU (WEEE).
14. BEMÆRK: Dette apparat overholder forordning (EF) nr. 1907/2006 (REACH) og direktiv 2011/65/EU (RoHS). Det indeholder ingen forbudte farlige stoffer i mængder, der overstiger grænseværdierne.
15. ADVARSEL: Dette apparat er udelukkende beregnet til opvarmning af babymad til husholdningsbrug. Enhver anden brug betragtes som ukorrekt og kan resultere i personskade eller beskadigelse af udstyret. Producenten påtager sig intet ansvar for ukorrekt brug.
16. Kontrollér regelmæssigt enheden for løse eller løsnede dele. Opbevar alt tilbehør et sikkert sted, utilgængeligt for børn, når den ikke er i brug.
17. Ujævn opvarmning kan forekomme. Rør altid grundigt rundt, og kontroller temperaturen, før du fodrer dit barn.
18. Lad enheden køle af i mindst 2 minutter, før du åbner låget efter en opvarmningscyklus.
19. Enheden skal frakobles USB-C-strømforsyningen før rengøring eller vedligeholdelse. Det anbefalede maksimale påfyldningsniveau er 450 ml; fyld ikke varmeskålen over dette niveau.
20. Brug af enheden uden mad eller væske i varmeskålen vil beskadige enheden og kan forårsage brand. Garantien bortfalder, hvis der konstateres skader forårsaget af tørløb.
21. Placer enheden på en stabil, hævet overflade, der er utilgængeligt for børn. Efterlad aldrig enheden uden opsyn, mens den er i brug.
22. Sørg altid for, at netledningen er ført væk fra gangstier og utilgængeligt for børn.
23. Produktet er designet til at minimere risikoen for utilsigtet aktivering af et barn; det er dog ikke en erstatning for voksenopsyn.

DELER OG KOMPONENTER

1. Låg
2. Varmeskål (316 rustfrit stål, kapacitet 470 ml)
3. Hoveddel / ydre kabinet
4. LED-display (viser temperaturværdier og batteriniveau)
5. Tænd/sluk-knap
6. USB-C opladningsport
7. **Skridsikker bund**



FUNKTIONER OG DRIFTSTILSTANDE

TÆND/SLUK-KNAP:

- Tryk på tænd/sluk-knappen **(5)** og hold den nede i 2 sekunder for at tænde eller slukke enheden.
- Når enheden er tændt, skal du kort trykke på tænd/sluk-knappen for at gennemgå de tilgængelige programmer i følgende rækkefølge: 40°C --> 45°C --> 50°C --> 70°C --> 72°C --> tilbage til 40°C.
- Når enheden er tilsluttet strøm via USB-C, er de samme fem programmer tilgængelige. Ved afslutningen af enhver cyklus går enheden automatisk i "Hold varm"-tilstand (se nedenfor), så længe den stadig er tilsluttet strøm via USB-C.

BATTERIDREVNE PROGRAMMER:

- **40°C / 45°C / 50°C** – Varmer op til den valgte temperatur og opretholder denne temperatur kontinuerligt på batteristrøm, indtil batteriet er fladt, eller enheden slukkes.

- **70°C** – Opvarmer indholdet til 70°C og slukker derefter automatisk. Dette program har ingen varmholdningsfase.
- **72°C (Termisk desinfektion)** – Opvarmer til 72°C, opretholder den termiske desinfektionscyklus i 25 sekunder og slukker derefter automatisk. Denne cyklus er beregnet til desinfektion efter vask for at reducere bakteriemængden af almindelige patogener såsom Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonella og luftbårne stafylokokker. Der er ingen varmholdningsfase.

AUTOMATISK VARMHOLDNINGSFUNKTION (kun USB-C strøm):

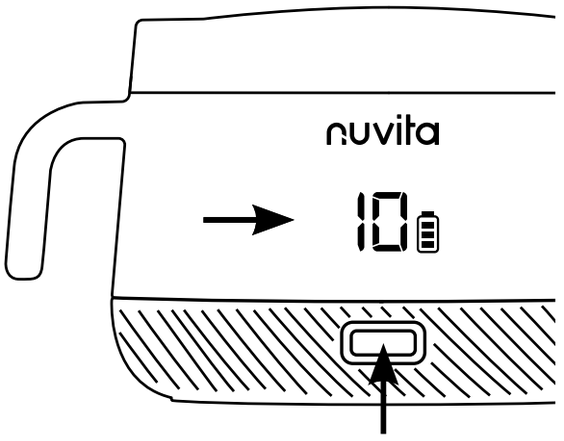
- Når opvarmningscyklussen er færdig, går enheden automatisk i varmholdningstilstand og holder maden ved en konstant temperatur på cirka 40 °C, så længe batteriet holder, eller så længe USB-C-strømforsyningen er tilsluttet.

VIGTIG

Det anbefales ikke at bruge "Hold varm"-tilstanden i længere tid, da opbevaring af mad ved høje temperaturer i længere tid kan fremme bakterievækst og få maden til at blive dårlig.

LED-DISPLAY:

- LED-displayet **(4)** viser den aktuelle temperatur i grader Celsius under en opvarmningscyklus. Nøjagtigheden er ±1 °C.
- Når enheden er tændt, vises batteriniveauet som et tal (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 eller 99), der angiver den resterende opladningsprocent. Under aktiv opvarmning vises kun den aktuelle temperatur.
- Ved opladning via USB-C blinker batteriindikatoren, og skærmen viser den aktuelle opladningsstatus.
- Der vises ingen applikationsikoner på skærmen.

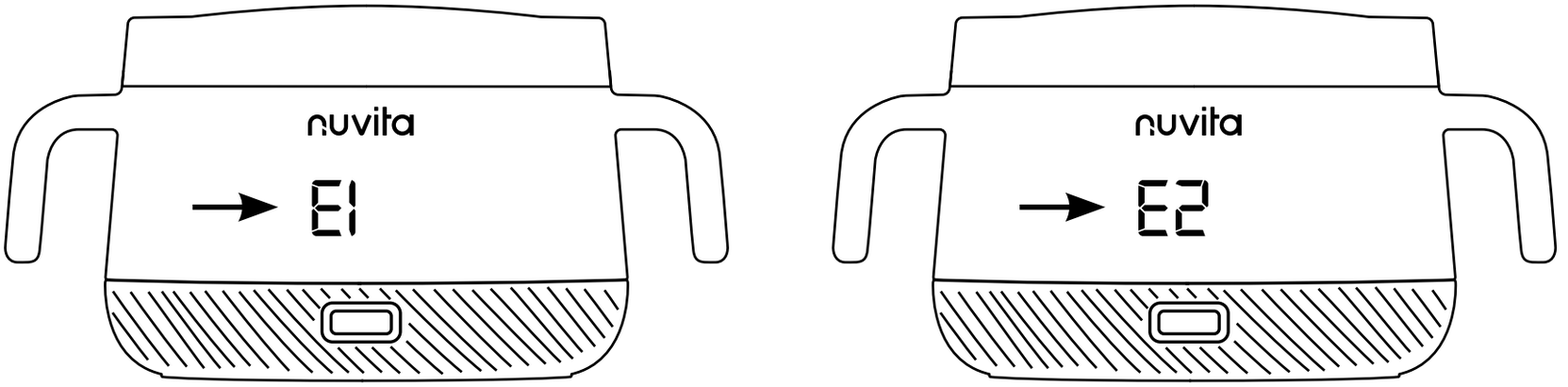


VARMEBEVARELSE:

- Det isolerede, dobbeltvæggede ydre hus holder varmen i op til 5 timer ved 37°C, når den omgivende temperatur er 25°C (batteridrevne varmeholdingsprogrammer).

FEJLKODER:

E1	Der er registreret en fejl i NTC-sensoren. Sluk enheden, lad den køle af, og kontakt autoriseret servicepersonale, hvis fejlen fortsætter.
E2	Der er registreret et problem med overophedning af varmefolien. Sluk enheden med det samme, lad den køle af, og kontakt autoriseret servicepersonale, før du bruger den igen.



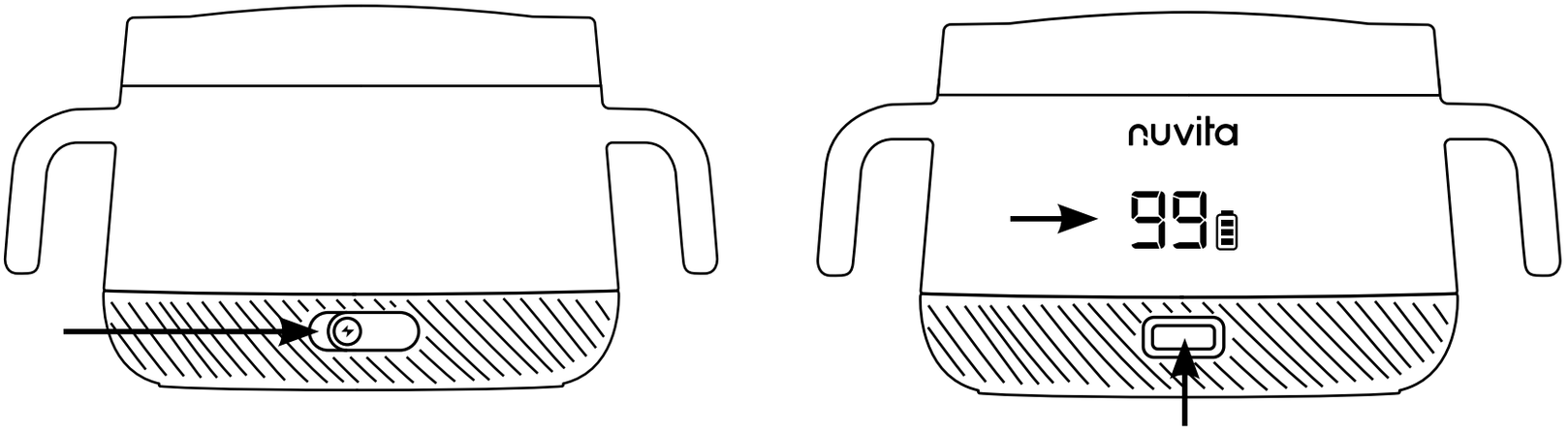
BRUGSANVISNING

FØR FØRSTE BRUG:

1. Oplad enheden helt inden første brug (se "Opladning" nedenfor).
2. Rengør varmeskålen og låget som beskrevet i rengøringsafsnittet.

OPLADNING AF ENHEDEN:

1. Tilslut det medfølgende USB-C-opladerkabel til USB-C-porten på din enhed.
2. Tilslut den anden ende til en kompatibel 5V/3A USB-C-strømadapter (medfølger ikke).
3. Batteriindikatoren på LED-displayet blinker, og displayet viser det aktuelle opladningsniveau under opladningen.
4. Opladningen er færdig, når displayet viser 99. Typisk opladningstid er cirka 2,5 timer.
5. Frakobl USB-C-kablet, når opladningen er færdig.



OPPVARMING AV MAT PÅ BATTERISTRØM:

1. Placer den mad eller væske, der skal varmes, i varmeskålen **(2)**. Fyld ikke mere end det anbefalede niveau på 450 ml.
2. Sæt låget **(1)** godt fast på varmeskålen.
3. Tryk på tænd/sluk-knappen **(5)** og hold den nede i 2 sekunder for at tænde enheden. LED-displayet viser kort batteriniveauet og derefter den aktuelle temperatur.
4. Tryk kort på tænd/sluk-knappen for at gennemgå programmerne (40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C), og stop ved den ønskede temperatur.
5. Enheden begynder automatisk at varme op, så snart et program er valgt.
6. Åbn låget forsigtigt. Rør grundigt i indholdet, og kontroller temperaturen på indersiden af dit håndled, før du fodrer dit barn.
7. Tryk på tænd/sluk-knappen og hold den nede i 2 sekunder for at slukke enheden, når du er færdig.

OFTE STILLEDE SPØRGSMÅL

Kan jeg bruge en hvilken som helst USB-C-adapter til at oplade Meridian?	Bruk kun en USB-C-strømadapter med en nominell effekt på 5 V / 3 A. Bruk av en adapter med feil spenning eller strømstyrke kan føre til skade eller utgjøre en sikkerhetsrisiko. En USB-C-adapter følger ikke med i esken; du må skaffe en selv.

Er 72°C desinfektionscyklussen sikker for alle fødevarer?	Desinfektionsprogrammet på 72 °C er beregnet til at desinficere varmeskålen efter vask for at reducere bakteriemængden. Det er ikke beregnet til tilberedning eller opvarmning af mad, der skal serveres med det samme. Lad altid skålen køle af, før du tilsætter mad til den efter et desinfektionsprogram.
Kan jeg fylde varmeskålen helt op til kanten (470 ml)?	Varmeskålens samlede kapacitet er 470 ml. Det anbefalede maksimale påfyldningsniveau er 450 ml for at sikre sikker brug og for at undgå spild, når låget sættes på eller tages af.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

GENEREL RENGØRING:

1. Tag USB-C-kablet ud før rengøring.
2. Lad apparatet køle helt af, før du rører ved det.
3. Hele enheden, inklusive hoveddelen, varmeskålen og låget, har en beskyttelsesklasse på IPX7 og kan skylles eller vaskes under rindende vand.
4. Vask varmeskålen og låget med varmt vand og et mildt rengøringsmiddel efter hver brug. Skyl grundigt for at fjerne alle rengøringsmiddelrester.
5. Det ydre kabinet kan tørres af eller skylles under rindende vand. Brug ikke slibende rengøringsmidler, skuresvampe eller opløsningsmidler på nogen del af apparatet.
6. Fjern alle madrester efter hver brug for at forhindre bakterievækst.
7. Lad alle dele tørre helt, før du samler, opbevarer eller oplader apparatet igen.

OPRETHOLDELSE:

1. Kontrollér regelmæssigt enheden for løse eller ødelagte dele. Hvis nogen komponent ser ud til at være beskadiget eller løs, skal du stoppe med at bruge den og kontakte autoriseret servicepersonale.
2. Forsøg ikke at reparere enheden selv. Reparationer må kun udføres af autoriseret servicepersonale.
3. Opbevar enheden og alt tilbehør utilgængeligt for børn, når de ikke er i brug.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Handelsnavn	Meridian 1981
Varmeelementmateriale (i kontakt med fødevarer)	316 rustfrit stål
Temperaturområde	40 °C – 72 °C
Temperaturnøjagtighed	±1 °C
Indgangseffekt / Udgangseffekt	5 V / 3 A / 45 W
Opladningsport	USB-C
Opladningstid	Cirka 2,5 timer
Batteri	4500 mAh / 7,4 V (indbygget genopladeligt batteri)
Varmebevaring	Opptil 5 timer ved 37 °C (omgivelsestemperatur 25 °C)
Vandtæthedsklassificering	IPX7
Display	LED (numerisk visning af temperatur og batteriniveau)
Produktmål	190 × 138 × 102 mm
Nettovægt	500 g
Indhold i æsken	Hovedenhed, USB-C-opladningskabel

GARANTI – VILKÅR OG BETINGELSER

Dette produkt er dækket af en 24-måneders garanti mod fabrikationsfejl, beregnet fra købsdatoen som vist på kvitteringen eller fakturaen. Ved køb med faktura reduceres den lovpligtige garanti til 12 måneder. 24-måneders garantien dækker ikke skader forårsaget af normal slitage, kosmetiske skader, tilbehør eller forbrugsvarer (f.eks. batterier, børstehoveder eller dele, der er udsat for slid). Batterier er dækket af en 6-måneders garanti. De fulde garantibetingelser kan findes på **www.nuvitababy.com/warranty**

1981 NEDERLANDS

Hartelijk dank dat u hebt gekozen voor de Nuvita 1981 Meridian, een draagbare, oplaadbare voedselverwarmer die is ontworpen om babyvoeding onderweg op te warmen. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar deze voor toekomstig gebruik. De Meridian is uitsluitend bedoeld voor het opwarmen van voedsel en dranken op huishoudelijke schaal, met behulp van de ingebouwde oplaadbare batterij of een USB-C-voeding. Het apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of voor andere doeleinden dan die welke in deze handleiding worden beschreven. Het verwarmingsoppervlak dat in contact komt met voedsel is vervaardigd uit 316 roestvrij staal, dat in vergelijking met standaard 304 roestvrij staal een superieure weerstand biedt tegen zure voedingsmiddelen zoals tomaten of fruitpuree, waardoor hygiëne en duurzaamheid op lange termijn worden gewaarborgd.

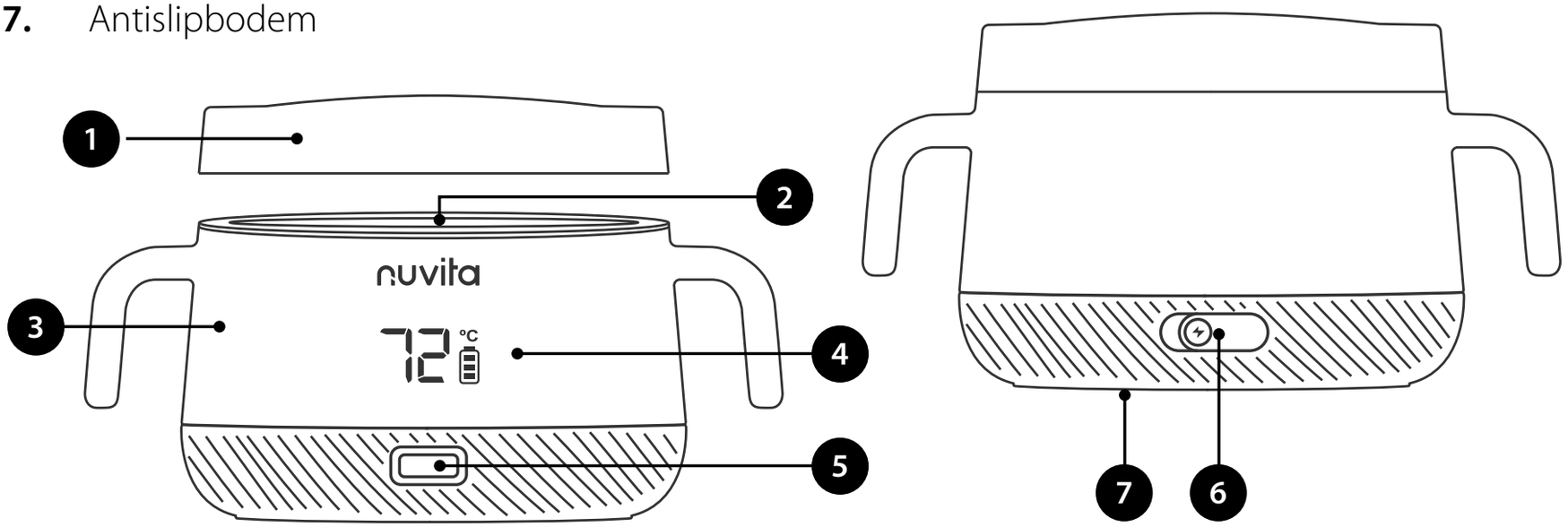
ALGEMENE VEILIGHEIDSINFORMATIE

1. WAARSCHUWING: Toegankelijke oppervlakken kunnen tijdens het gebruik heet worden. Raak de verwarmingskom, het deksel of de stoomuitlaat niet aan tijdens of direct na gebruik. Gevaar voor brandwonden.
2. WAARSCHUWING: Tijdens het opwarmen komt er hete stoom vrij. Open het deksel altijd in de richting van uzelf en houd kinderen uit de buurt van de stoomuitlaat. Gevaar voor brandwonden.
3. WAARSCHUWING: Controleer altijd de temperatuur van het voedsel voordat u uw baby voedt. Roer het goed door en test de temperatuur op de binnenkant van uw pols. Door ongelijkmatige verwarming kunnen er hete plekken ontstaan.
4. WAARSCHUWING: Dompel de voet van het apparaat, het netsnoer of de stekker niet onder in water of een andere vloeistof. Gevaar voor elektrische schok.
5. WAARSCHUWING: Laat het apparaat tijdens het gebruik niet onbeheerd achter.
6. WAARSCHUWING: Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen. Houd het apparaat en het snoer te allen tijde buiten het bereik van kinderen.
7. WAARSCHUWING: Gebruik het apparaat niet als het netsnoer, de stekker of de behuizing beschadigd is. Neem contact op met bevoegd onderhoudspersoneel voor inspectie en reparatie voordat u het apparaat weer in gebruik neemt.
8. WAARSCHUWING: Zorg er altijd voor dat de verwarmingskom gevuld is met voedsel of vloeistof voordat u het apparaat inschakelt. Gebruik zonder inhoud kan leiden tot oververhitting en blijvende schade.

9. LET OP: Gebruik de verwarmingsschaal of het deksel niet in een magnetron of een gewone oven.
10. KENNISGEVING: Alle onderdelen die in contact komen met levensmiddelen zijn vervaardigd uit materialen die voldoen aan Verordening (EG) nr. 1935/2004 betreffende materialen die in contact komen met levensmiddelen en zijn vrij van BPA.
11. LET OP: Laat het apparaat altijd volledig afkoelen voordat u het uit elkaar haalt of schoonmaakt. Verwijder na elk gebruik alle etensresten om bacteriegroei te voorkomen.
12. WAARSCHUWING: Sluit het apparaat uitsluitend aan op een eenfasige wisselstroomvoeding met de spanning en frequentie die op het typeplaatje staan vermeld. Het gebruik van een onjuiste voeding kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
13. LET OP: Gooi dit apparaat niet weg bij het ongesorteerde huisvuil. Breng het naar een aangewezen inzamelpunt voor recycling, overeenkomstig Richtlijn 2012/19/EU (AEEA).
14. KENNISGEVING: Dit apparaat voldoet aan Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH) en Richtlijn 2011/65/EU (RoHS). Het bevat geen verboden gevaarlijke stoffen in hoeveelheden die de drempelwaarden overschrijden.
15. WAARSCHUWING: Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het opwarmen van babyvoeding voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik wordt als oneigenlijk beschouwd en kan leiden tot letsel of schade. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor oneigenlijk gebruik.
16. Controleer het apparaat regelmatig op loszittende of losgeraakte onderdelen. Berg alle accessoires buiten het bereik van kinderen op wanneer ze niet worden gebruikt.
17. Er kunnen ongelijkmatige warme plekken ontstaan. Roer altijd goed door en controleer de temperatuur voordat u uw baby voedt.
18. Laat het apparaat na afloop van een verwarmingscyclus minstens 2 minuten afkoelen voordat u het deksel opent.
19. Voordat u het apparaat reinigt of onderhoudt, moet u de stekker uit de USB-C-voeding halen. Het aanbevolen maximale vulniveau is 450 ml; vul de verwarmingskom niet boven dit niveau.
20. Als het apparaat wordt gebruikt zonder dat er voedsel of vloeistof in de verwarmingskom zit, raakt het apparaat beschadigd en kan er brand ontstaan. De garantie vervalt als er schade door drooglopen wordt vastgesteld.
21. Plaats het apparaat op een stabiel, verhoogd oppervlak dat buiten het bereik van kinderen ligt. Laat het apparaat tijdens het gebruik nooit onbeheerd achter.
22. Leg het netsnoer altijd zo dat het niet in de weg ligt en buiten het bereik van kinderen blijft.
23. Het product is zo ontworpen dat het risico op onbedoelde activering door een kind tot een minimum wordt beperkt; dit is echter geen vervanging voor toezicht door een volwassene.

ONDERDELEN EN COMPONENTEN

1. Deksel
2. Verwarmingskom (roestvrij staal 316, inhoud 470 ml)
3. Hoofdgedeelte / buitenbehuizing
4. LED-display (geeft de temperatuurcijfers en het batterijniveau weer)
5. Aan/uit-knop
6. USB-C-oplaadaansluiting
7. Antislipbodem



FUNCTIES EN BEDRIJFSMODI

AAN/UIT-KNOP:

- Houd de aan/uit-knop **(5)** 2 seconden ingedrukt om het apparaat in of uit te schakelen.
- Zodra het apparaat is ingeschakeld, drukt u kort op de aan/uit-knop om in de volgende volgorde door de beschikbare programma's te bladeren: 40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C --> terug naar 40 °C.
- Wanneer het apparaat is aangesloten op een USB-C-voeding, zijn dezelfde vijf programma's beschikbaar. Aan het einde van elke cyclus schakelt het apparaat automatisch over naar de warmhoudmodus (zie hieronder), zolang de USB-C-voeding is aangesloten.

PROGRAMMA'S OP BATTERIJEN:

- **40 °C / 45 °C / 50 °C** - Verwarmt de inhoud tot de geselecteerde temperatuur en houdt die temperatuur continu op batterijstroom in stand totdat de batterij leeg is of het apparaat wordt

uitgeschakeld.

- **70 °C** – Verwarmt de inhoud tot 70 °C en schakelt vervolgens automatisch uit. Dit programma kent geen warmhoudfase.
- **72 °C (thermische ontsmetting)** – Wordt verwarmd tot 72 °C, houdt de thermische ontsmettingscyclus 25 seconden in stand en schakelt vervolgens automatisch uit. Deze cyclus is bedoeld voor ontsmetting na het wassen om de bacteriële belasting van veelvoorkomende ziekteverwekkers zoals Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonella en via de lucht verspreide Staphylococcus te verminderen. Er is geen warmhoudfase voorzien.

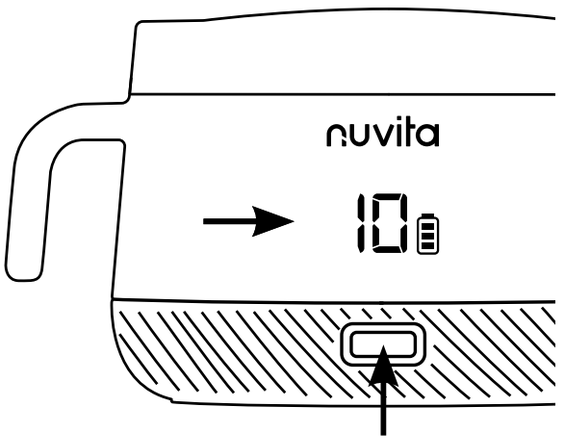
AUTOMATISCHE WARMHOUDFUNCTIE (alleen via USB-C-voeding):

- Zodra de verwarmingscyclus is voltooid, schakelt het apparaat automatisch over naar de warmhoudstand, waarbij het eten voorzichtig op een temperatuur van ongeveer 40 °C wordt gehouden zolang de batterij meegaat of zolang de USB-C-voeding is aangesloten.

BELANGRIJK
Het gebruik van de 'Warmhouden'-stand wordt niet aanbevolen voor langdurig gebruik, aangezien het langdurig op een hoge temperatuur houden van voedsel de groei van bacteriën kan bevorderen en tot bederf van het voedsel kan leiden.

LED-DISPLAY:

- Het LED-display **(4)** geeft tijdens een verwarmingscyclus de huidige temperatuur in graden Celsius weer. De nauwkeurigheid bedraagt ±1 °C.
- Wanneer het apparaat wordt ingeschakeld, wordt het laadniveau van de batterij weergegeven als een getal (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 of 99) dat het percentage resterende lading aangeeft. Tijdens het verwarmen wordt alleen de actuele temperatuur weergegeven.
- Bij het opladen via USB-C knippert de batterij-indicator en wordt op het scherm het huidige laadniveau weergegeven.
- Er worden geen programmapictogrammen op het scherm weergegeven.

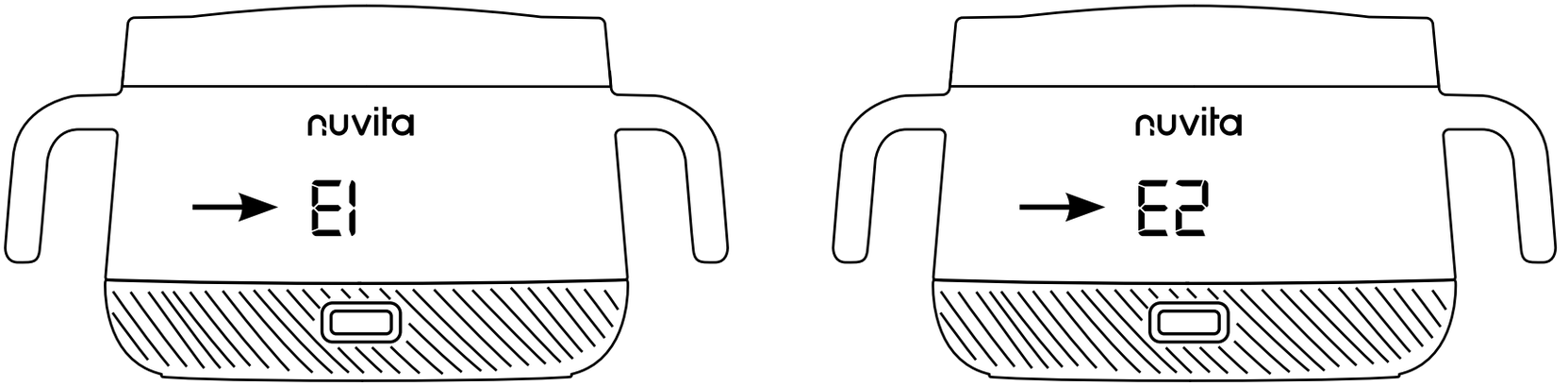


WARMTEBEHOUD:

- De dubbelwandige, geïsoleerde buitenbehuizing houdt de warmte tot wel 5 uur op 37 °C vast bij een omgevingstemperatuur van 25 °C (op batterijen werkende warmhoudprogramma's).

FOUTCODES:

E1	Er is een storing in de NTC-sensor gedetecteerd. Schakel het apparaat uit, laat het afkoelen en neem contact op met bevoegd onderhoudspersoneel als de fout blijft bestaan.
E2	Er is een oververhittingsprobleem met de verwarmingsfolie geconstateerd. Schakel het apparaat onmiddellijk uit, laat het afkoelen en neem contact op met bevoegd servicepersoneel voordat u het weer in gebruik neemt.



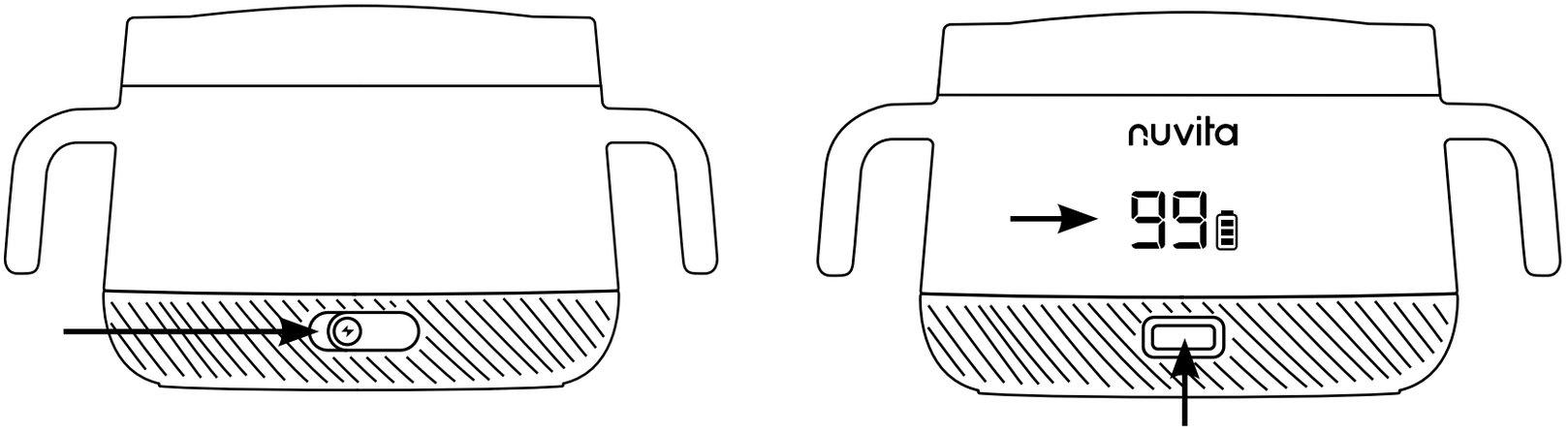
GEBRUIKSAANWIJZING

VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK:

1. Laad het apparaat volledig op voordat u het voor het eerst gebruikt (zie 'Opladen' hieronder).
2. Reinig de verwarmingskom en het deksel zoals beschreven in het hoofdstuk 'Reiniging'.

HET APPARAAT OPLADEN:

1. Sluit de meegeleverde USB-C-oplaadkabel aan op de USB-C-poort van het apparaat.
2. Sluit het andere uiteinde aan op een compatibele 5 V / 3 A USB-C-voedingsadapter (niet meegeleverd).
3. Tijdens het opladen knippert de batterij-indicator op het LED-scherm en wordt het huidige laadniveau weergegeven.
4. Het opladen is voltooid wanneer op het display 99 wordt weergegeven. De gebruikelijke oplaadtijd bedraagt ongeveer 2,5 uur.
5. Koppel de USB-C-kabel los zodra het opladen is voltooid.



ETEN OPWARMEN OP BATTERIJSTROOM:

1. Doe het te verwarmen voedsel of de te verwarmen vloeistof in de verwarmingskom **(2)**. Vul de kom niet verder dan het aanbevolen niveau van 450 ml.
2. Plaats het deksel **(1)** stevig op de verwarmingskom.
3. Houd de aan/uit-knop **(5)** 2 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen. Op het LED-display wordt kort het laadniveau van de batterij weergegeven, gevolgd door de huidige temperatuur.
4. Druk kort op de aan/uit-knop om door de programma's te bladeren (40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C) en stop bij de gewenste temperatuur.
5. Het apparaat begint automatisch op te warmen zodra er een programma is geselecteerd.
6. Open het deksel voorzichtig. Roer de inhoud goed door en controleer de temperatuur aan de binnenkant van je pols voordat je je baby voedt.
7. Houd de aan/uit-knop 2 seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen wanneer u klaar bent.

VEELGESTELDE VRAGEN

Kan ik elke willekeurige USB-C-adapter gebruiken om de Meridian op te laden?	Gebruik uitsluitend een USB-C-voedingsadapter met een vermogen van 5 V / 3 A. Het gebruik van een adapter met een onjuiste spanning of stroomsterkte kan schade veroorzaken of een veiligheidsrisico vormen. Er zit geen USB-C-adapter in de verpakking; u dient zelf voor een adapter te zorgen.

Is de ontsmettingscyclus van 72 °C veilig voor alle voedingsmiddelen?	De ontsmettingscyclus van 72 °C is bedoeld voor het ontsmetten van de verwarmingskom na het wassen, om de bacteriële belasting te verminderen. Deze cyclus is niet bedoeld voor het bereiden of opwarmen van voedsel dat direct wordt geserveerd. Laat de kom na een ontsmettingscyclus altijd eerst afkoelen voordat u er voedsel in doet.
Mag ik de verwarmingskom helemaal tot aan de rand (470 ml) vullen?	De totale inhoud van de verwarmingskom bedraagt 470 ml. Het aanbevolen maximale vulniveau is 450 ml, om een veilige werking te garanderen en te voorkomen dat er vloeistof wordt gemorst bij het plaatsen of verwijderen van het deksel.

REINIGING EN ONDERHOUD

ALGEMENE SCHOONMAAK:

1. Koppel de USB-C-kabel los voordat u het apparaat schoonmaakt.
2. Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het aanraakt.
3. Het gehele apparaat, inclusief de hoofdbehuizing, de verwarmingskom en het deksel, voldoet aan beschermingsklasse IPX7 en kan onder stromend water worden afgespoeld of gewassen.
4. Was de verwarmingskom en het deksel na elk gebruik met warm water en een mild afwasmiddel. Spoel ze grondig af om alle resten van het afwasmiddel te verwijderen.
5. De buitenkant van het apparaat mag worden afgeveegd of onder stromend water worden afgespoeld. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, schuursponsjes of oplosmiddelen op enig onderdeel van het apparaat.
6. Verwijder na elk gebruik alle etensresten om bacteriegroei te voorkomen.
7. Laat alle onderdelen volledig drogen voordat u het apparaat weer in elkaar zet, opbergt of oplaadt.

ONDERHOUD:

1. Controleer het apparaat regelmatig op loszittende of losgeraakte onderdelen. Als een onderdeel beschadigd of los lijkt te zitten, stop dan met het gebruik en neem contact op met bevoegd onderhoudspersoneel.
2. Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door bevoegd servicepersoneel.
3. Bewaar het apparaat en alle accessoires op een voor kinderen ontoegankelijke plaats wanneer ze niet worden gebruikt.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Handelsnaam	Meridian 1981
Materiaal van het verwarmingselement (in contact met levensmiddelen)	316 roestvrij staal
Temperatuurbereik	40 °C – 72 °C
Temperatuurnauwkeurigheid	±1 °C
Ingangsvermogen / Uitgangsvermogen	5 V / 3 A / 45 W
Oplaadpoort	USB-C
Oplaadtijd	Ongeveer 2,5 uur
Accu	4500 mAh / 7,4 V (ingebouwde oplaadbare batterij)
Warmtebehoud	Maximaal 5 uur bij 37 °C (omgevingstemperatuur 25 °C)
Waterdichtheidsklasse	IPX7
Weergave	LED (numerieke weergave van temperatuur en batterijlading)
Afmetingen van het product	190 × 138 × 102 mm
Nettogewicht	500 g
Inhoud van de doos	Hoofdapparaat, USB-C-oplaadkabel

GARANTIE - ALGEMENE VOORWAARDEN

Op dit product geldt een garantie van 24 maanden tegen fabricagefouten, ingaande op de aankoopdatum zoals blijkt uit een aankoopbewijs of factuur. Bij aankoop op basis van een factuur wordt de wettelijke garantie beperkt tot 12 maanden. De garantie van 24 maanden dekt geen schade als gevolg van normale slijtage, cosmetische schade, accessoires of verbruiksartikelen (bijv. batterijen, opzetborstels of onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn). Op batterijen geldt een garantie van 6 maanden. De volledige garantievoorwaarden zijn te vinden op **www.nuvitababy.com/warranty**

1981 SHQIPE

Faleminderit që zgjodhët Nuvita 1981 Meridian, një ngrohës ushqimesh portativ të rimbushshëm, i projektuar për ngrohjen e ushqimit të foshnjave në lëvizje. Ju lutemi lexoni këtë manual me kujdes para përdorimit dhe ruajeni për referencë të ardhshme. Meridian është i destinuar ekskluzivisht për ngrohjen e ushqimit dhe pijeve në shkallë shtëpiake, duke përdorur baterinë e tij të integruar të rimbushshme ose furnizimin me energji USB-C. Ai nuk është i destinuar për përdorim komercial ose për qëllime të tjera përveç atyre të përshkruara në këtë manual. Sipërfaqja e ngrohjes në kontakt me ushqimin është bërë nga çelik inox 316, i cili ofron rezistencë të shkëlqyer ndaj ushqimeve acide si domatet ose puré-t e frutave krahasuar me çelikun inox standard 304, duke siguruar higjienë dhe qëndrueshmëri afatgjatë.

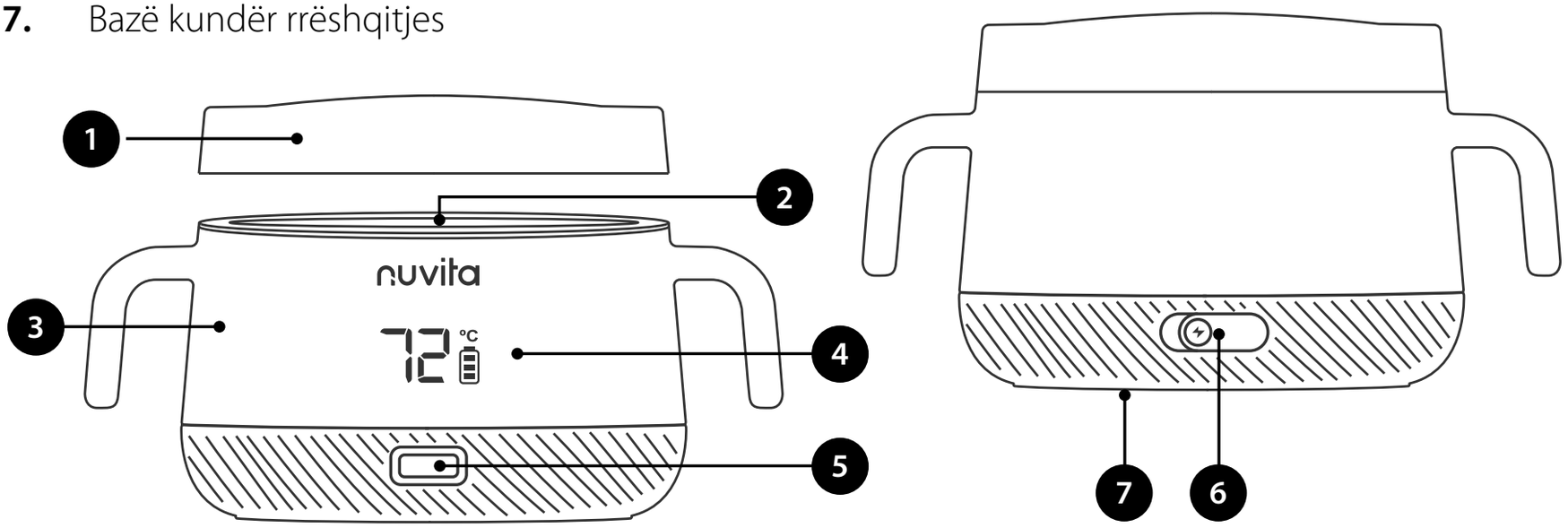
INFORMACION I PËRGJITHSHËM PËR SIGURINË

1. KËRKOHET KËRKIM: Sipërfaqet e aksesueshme mund të nxehen gjatë funksionimit. Mos prekni tasin e ngrohjes, kapakun ose daljen e avullit gjatë ose menjëherë pas përdorimit. Rrezik djegieje.
2. KËRKOHET PARALAJMËRIM: Gjatë ngrohjes lirohet avull i nxehtë. Gjithmonë hapni kapakun larg vetes dhe mbani fëmijët larg daljes së avullit. Rrezik djegie.
3. KËRKOHET PARALAJMËRIM: Gjithmonë kontrolloni temperaturën e ushqimit para se t'ia jepni foshnjës suaj. Përzieni mirë dhe provoni në pjesën e brendshme të kyçit të dorës. Ngrohja jo e njëtrajtshme mund të shkaktojë pika të nxehta.
4. KËRKOHET PARALAJMËRIM: Mos zhytni bazën e pajisjes, kabllon e energjisë ose prizën në ujë ose ndonjë lëng tjetër. Rrezik për goditje elektrike.
5. KËRKOHET PARALAJMËRIM: Mos e lini pajisjen pa mbikëqyrje ndërsa është në funksion.
6. KËRKOHET PARALAJMËRIM: Ky pajisje nuk është i destinuar për përdorim nga fëmijët. Mbani pajisjen dhe kabllon e saj jashtë arritjes së fëmijëve në çdo kohë.
7. KËRKOHET KËRKIM: Mos e përdorni pajisjen nëse kablli i energjisë, prizë ose trupi i pajisjes është i dëmtuar. Kontaktoni personel të autorizuar të shërbimit për inspektim dhe riparim para përdorimit të mëtejshëm.
8. KËRKOHET PARALAJMËRIM: Sigurohuni gjithmonë që ena e ngrohjes të përmbajë ushqim ose lëng para se të ndezni pajisjen. Përdorimi pa përmbajtje mund të shkaktojë mbinxehje dhe dëmtime të përhershme.

9. KËRKOHET PARANDALIM: Mos përdorni tasin ngrohës ose kapakun në furrë mikrovalë ose furrë konvencionale.
10. NJOFTIM: Të gjitha pjesët në kontakt me ushqimin prodhohen nga materiale në përputhje me Rregulloren (KE) Nr. 1935/2004 për materialet në kontakt me ushqimin dhe janë pa BPA.
11. KËRKOHET KËRKUESHMËRI: Gjithmonë lini pajisjen të ftohet plotësisht para se ta çmontoni ose ta pastroni. Hiqni të gjitha mbetjet e ushqimit pas çdo përdorimi për të parandaluar rritjen e baktereve.
12. KËRKOHET PARANDALIM: Lidhni vetëm me një furnizim AC njëfazor me tensionin dhe frekuencën e shënuar në etiketën e specifikimeve. Përdorimi i një furnizimi të pasaktë mund të shkaktojë zjarr ose goditje elektrike.
13. KËRKESË: Mos e hidhni këtë pajisje me mbeturina shtëpiake të papërziera. Ktheni atë në një pikë të caktuar mbledhjeje për riciklim në përputhje me Direktivën 2012/19/EU (WEEE).
14. NJOFTIM: Ky pajisje përputhet me Rregulloren (KE) Nr. 1907/2006 (REACH) dhe Direktivën 2011/65/BE (RoHS). Ai nuk përmban substanca të rrezikshme të kufizuara mbi kufijtë e lejuar.
15. KËRKOHET KËRKIM: Ky aparat është projektuar ekskluzivisht për ngrohjen e ushqimit të foshnjave në shkallë shtëpiake. Çdo përdorim tjetër konsiderohet i papërshtatshëm dhe mund të shkaktojë lëndime ose dëme. Prodhuesi nuk pranon asnjë përgjegjësi për përdorim të papërshtatshëm.
16. Inspektoni rregullisht njësinë për pjesë të lirshme ose të shkëputura. Mbani të gjitha aksesorët të ruajtur në mënyrë të sigurt larg fëmijëve kur nuk përdoren.
17. Mund të shfaqen pika të nxehta të pabarabarta. Gjithmonë përzieni mirë dhe kontrolloni temperaturën para se t'i ushqeni foshnjën tuaj.
18. Lejoni që pajisja të ftohet për të paktën 2 minuta para se të hapni kapakun pasi të përfundojë cikli i ngrohjes.
19. Pajisja duhet të shkëputet nga furnizimi me energji USB-C para çdo pastrimi ose mirëmbajtjeje. Niveli maksimal i rekomanduar i mbushjes është 450 ml; mos e mbushni tasin e ngrohjes përtej këtij niveli.
20. Përdorimi pa ushqim ose lëng në tasin e ngrohjes do të dëmtojë pajisjen dhe mund të shkaktojë zjarr. Garancia është e pavlefshme nëse zbulohet dëmtim nga funksionimi në të thatë.
21. Vendosni pajisjen në një sipërfaqe të qëndrueshme dhe të ngritur, të paarritshme për fëmijët. Mos e lini kurrë pajisjen pa mbikëqyrje gjatë përdorimit.
22. Gjithmonë drejtojeni kabllon e energjisë larg shtigjeve të kalimit dhe jashtë arritjes së fëmijëve.
23. Produkti është projektuar për të minimizuar rrezikun e aktivizimit të paqëllimtë nga një fëmijë; megjithatë, ai nuk zëvendëson mbikëqyrjen e të rriturve.

PJESËT DHE KOMPONENTËT

1. Mbulojë
2. Enë ngrohëse (çelik inox 316, kapacitet 470 ml)
3. Trupi kryesor / mbështjellësi i jashtëm
4. Ekran LED (shfaq shifrat e temperaturës dhe nivelin e karikimit të baterisë)
5. Butoni i ndezjes
6. Porta e karikimit USB-C
7. Bazë kundër rrëshqitjes



FUNKSIONET DHE MODALITETET E PUNËS

BUTONI I NDEZJES:

- Shtypni dhe mbani të shtypur butonin e ndezjes **(5)** për 2 sekonda për ta ndezur ose fikur pajisjen.
- Pasi pajisja të jetë ndezur, shtypni shkurtimisht butonin e ndezjes për të kaluar nëpër programet e disponueshme në rendin e mëposhtëm: 40°C --> 45°C --> 50°C --> 70°C --> 72°C --> dhe përsëri në 40°C.
- Kur pajisja lidhet me energji USB-C, të njëjtat pesë programe janë në dispozicion. Në fund të çdo cikli, pajisja hyn automatikisht në modalitetin Mbaj të Ngrohtë (shih më poshtë) ndërsa energjia USB-C mbetet e lidhur.

PROGRAMET ME BATERI:

- **40°C / 45°C / 50°C** - Ngroh përmbajtjen në temperaturën e zgjedhur dhe e mban atë vazhdimisht me

bateri derisa bateria të shuhet ose pajisja të fiket.

- **70°C** - Ngroh përmbajtjen deri në 70 °C, pastaj fiket automatikisht. Për këtë program nuk ofrohet faza e mbajtjes në ngrohtësi.
- **72°C (Sanitizim termik)** - Nxehet në 72°C, mban ciklin e sanitizimit termik për 25 sekonda, pastaj fiket automatikisht. Ky cikël është i destinuar për sanitizim pas larjes për të reduktuar ngarkesën bakteriale të patogjenëve të zakonshëm si Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonella dhe Staphylococcus të ajrit. Nuk ka fazë mbajtjeje në ngrohtësi.

NGROHJE AUTOMATIKE (vetëm me energji USB-C):

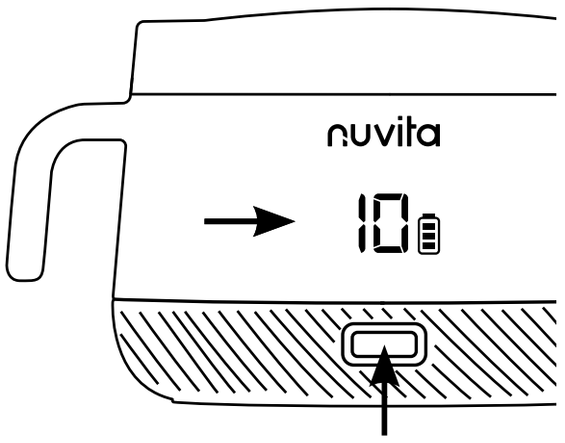
- Pasi cikli i ngrohjes përfundon, pajisja kalon automatikisht në modalitetin Mbaj të Ngrohtë, duke ruajtur ushqimin butësisht në rreth 40 °C për sa kohë zgjat bateria ose për sa kohë mbetet e lidhur furnizimi me energji USB-C.

E RËNDËSISHME

Modi Keep Warm nuk rekomandohet për përdorim të zgjatur, pasi mbajtja e ushqimit në temperaturë të lartë për periudha të gjata mund të nxisë rritjen e baktereve dhe të çojë në degradimin e ushqimit.

EKRAN LED:

- Ekrani LED **(4)** tregon temperaturën aktuale në gradë Celsius gjatë një cikli ngrohjeje. Saktësia është ±1 °C
- Kur pajisja ndizet, niveli i karikimit të baterisë shfaqet si një vlerë numerike (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 ose 99) që përfaqëson përqindjen e karikimit të mbetur. Gjatë ngrohjes aktive, shfaqet vetëm temperatura aktuale.
- Kur karikohet përmes USB-C, treguesi i baterisë pulson dhe ekrani tregon nivelin aktual të karikimit.
- Në ekran nuk shfaqen asnjë ikonë programi.

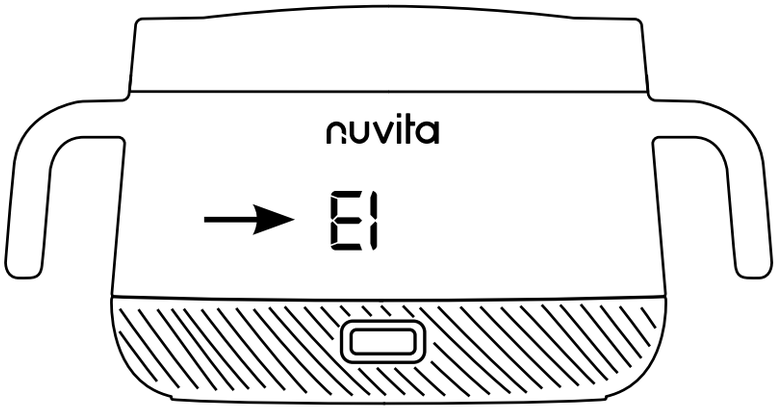


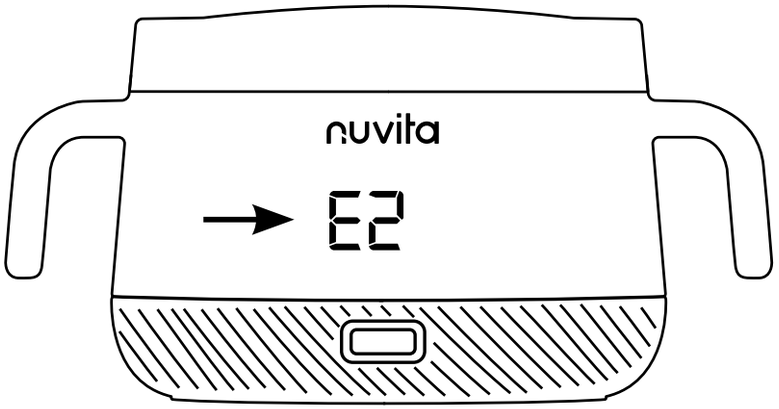
RUAJTJA E NXEHTËSISË:

- Kutia e jashtme me izolim me dy mure ruan nxehtësinë për deri në 5 orë në 37°C kur temperatura e ambientit është 25°C (programet me bateri për mbajtjen në ngrohje).

KODET E GABIMEVE:

E1	Detektua anomali në sensorin NTC. Fikni pajisjen, lëreni të ftohet dhe kontaktoni personelin e autorizuar të shërbimit nëse gabimi vazhdon.
E2	Është zbuluar mbivendosje e filmit ngrohës. Fikni pajisjen menjëherë, lëreni të ftohet dhe kontaktoni personelin e autorizuar të shërbimit para përdorimit të mëtejshëm.





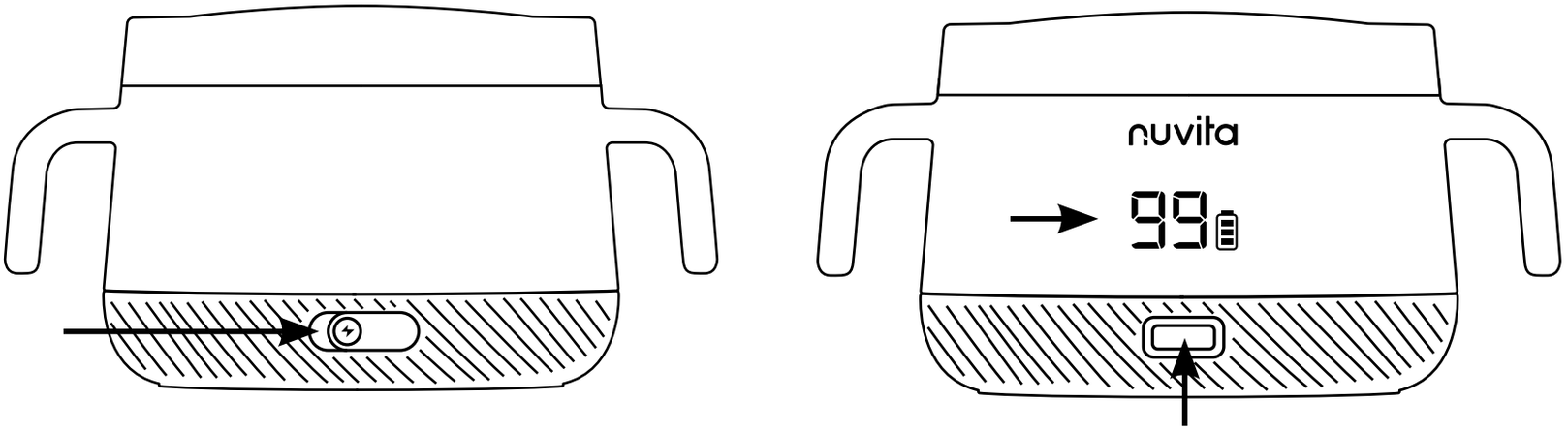
UDHËZIME PËR PËRDORIM

PARA PËRDORIMIT TË PARË:

1. Kariko pajisjen plotësisht para përdorimit të parë (shih Karikimin më poshtë).
2. Pastrojeni tasin e ngrohjes dhe kapakun siç përshkruhet në seksionin e pastrimit.

KARIKIMI I PAJISJES:

1. Lidhni kabllon e furnizuar USB-C për karikim në portën USB-C të pajisjes.
2. Lidhni skajin tjetër me një adapter energjie USB-C 5 V/3 A të përputhshëm (nuk përfshihet).
3. Indikatori i baterisë në ekranin LED do të pulsojë dhe ekrani do të tregojë nivelin aktual të karikimit gjatë karikimit.
4. Karikimi përfundon kur ekrani tregon 99. Koha tipike e karikimit është rreth 2,5 orë.
5. Shkëputni kabllon USB-C kur karikimi të përfundojë.



NGROHJA E USHQIMIT ME ENERGJI BATERIE:

1. Vendosni ushqimin ose lëngun që do të ngrohet në tasin e ngrohjes **(2)**. Mos e mbushni më shumë se niveli i rekomanduar prej 450 ml.
2. Vendosni kapakun **(1)** fort mbi tasin e ngrohjes.
3. Shtypni dhe mbani të shtypur butonin e ndezjes **(5)** për 2 sekonda për të ndezur pajisjen. Ekrani LED do të tregojë shkurtimisht nivelin e karikimit të baterisë, pastaj temperaturën aktuale.
4. Shtypni butonin e ndezjes shkurtimisht për të kaluar nëpër programe (40°C --> 45°C --> 50°C --> 70°C --> 72°C) dhe ndaloni në temperaturën e dëshiruar.
5. Pajisja do të fillojë ngrohjen automatikisht sapo të zgjidhet një program.
6. Hapni kapakun me kujdes. Përzieni përmbajtjen plotësisht dhe kontrolloni temperaturën në pjesën e brendshme të kyçit të dorës para se t'i ushqeni foshnjën.
7. Shtypni dhe mbani të shtypur butonin e ndezjes për 2 sekonda për të fikur pajisjen kur keni përfunduar.

PYETJE TË SHPESHTA

A mund të përdor çdo adapter USB-C për të karikuar Meridianin?	Përdorni vetëm një adapter energjie USB-C me vlerësim 5 V / 3 A. Përdorimi i një adapteri me tension ose rrymë të pasaktë mund të shkaktojë dëme ose të krijojë një rrezik sigurie. Një adapter USB-C nuk përfshihet në kuti; duhet ta siguroni vetë.

A është cikli i sanitizimit në 72 °C i sigurt për të gjitha ushqimet?	Cikli i sanifikimit në 72 °C është i destinuar për sanifikimin pas larjes së tasit ngrohës për të reduktuar ngarkesën bakteriale. Ai nuk është i destinuar për gatim ose ngrohje të ushqimit për ushqim të menjëhershëm. Gjithmonë lëreni tasin të ftohet para se të vendosni ushqim brenda pas një cikli sanifikimi.
A mund ta mbush enën e ngrohjes plot deri në majë (470 ml)?	Kapaciteti total i tasit të ngrohjes është 470 ml. Niveli maksimal i mbushjes i rekomanduar është 450 ml për të siguruar funksionim të sigurt dhe për të shmangur derdhjen kur kapaku vendoset ose hiqet.

PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA

PASTRIM I PËRGJITHSHËM:

1. Shkëputni kabllon USB-C para pastrimit.
2. Lejoni që pajisja të ftohet plotësisht para se ta trajtoni.
3. E gjithë njësia, duke përfshirë trupin kryesor, tasin e ngrohjes dhe kapakun, ka vlerësimin IPX7 dhe mund të shpëlahet ose lahet nën ujë të rrjedhshëm.
4. Lani tasin e ngrohjes dhe kapakun me ujë të ngrohtë dhe detergjent të butë pas çdo përdorimi. Shpëlajeni mirë për të hequr të gjitha mbetjet e detergjentit.
5. Trupi i jashtëm mund të fshihet me një pecetë ose të shpëlahet nën ujë të rrjedhshëm. Mos përdorni pastrues gërryes, sfungjerë gërryes ose tretës në asnjë pjesë të pajisjes.
6. Hiqni të gjitha mbetjet e ushqimit pas çdo përdorimi për të parandaluar rritjen e baktereve.
7. Lejoni që të gjitha pjesët të thahet plotësisht para se të ribëni montimin dhe të ruani ose karikoni pajisjen.

MIRËMBAJTJE:

1. Inspektoni rregullisht pajisjen për pjesë të lirshme ose të shkëputura. Nëse ndonjë komponent duket i dëmtuar ose i lirshëm, ndaloni përdorimin dhe kontaktoni personelin e autorizuar të shërbimit.
2. Mos u përpiq të riparoni pajisjen vetë. Riparimet duhet të kryhen vetëm nga personeli i autorizuar i shërbimit.
3. Ruani pajisjen dhe të gjitha aksesorët në një vend të paarritshëm për fëmijët kur nuk përdoren.

SPECIFIKIMET TEKNIKE

Emri tregtar	Meridian 1981
Materiali i elementit ngrohës (në kontakt me ushqimin)	Çelik inox 316
Intervali i temperaturës	40 °C – 72 °C
Saktësia e temperaturës	±1 °C
Fuqia hyrëse / Fuqia dalëse	5 V / 3 A / 45 W
Porta e karikimit	USB-C
Koha e karikimit	Rreth 2.5 orë
Bateria	4500 mAh / 7.4 V (të integruara, të rimbushshme)
Mbajtja e nxehtësisë	Derisa 5 orë në 37 °C (temperatura e ambientit 25 °C)
Klasifikimi i papërshkueshmërisë	IPX7
Shfaqje	LED (temperatura numerike dhe niveli i karikimit të baterisë)
Përmasat e produktit	190 × 138 × 102 mm
Pesha neto	500 g
Përmbajtja e kutisë	Njësia kryesore, kablli i karikimit USB-C

GARANCIA - KUSHTET DHE RREGULLAT

Ky produkt mbulohet nga një garanci 24-mujore kundër defekteve të prodhimit, duke filluar nga data e blerjes, e dëshmuar me faturë ose faturë tatimore. Nëse blihet me faturë tatimore, garancia ligjore reduktohet në 12 muaj. Garancia 24-mujore nuk mbulon dëmtimet që rrjedhin nga konsumimi normal, dëmtimet kozmetike, aksesorët ose artikujt e konsumueshëm (p.sh. bateritë, kokat e furçave ose pjesët që i nënshtrohen konsumimit). Bateritë mbulohen nga një garanci 6-mujore. Kushtet e plota të garancisë janë në dispozicion në **www.nuvitababy.com/warranty**

1981 MAGYAR

Köszönjük, hogy a Nuvita 1981 Meridian terméket választotta, egy hordozható, újratölthető ételmelegítőt, amelyet kifejezetten a bébiételek útközbeni melegítésére terveztek. Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra. A Meridian kizárólag ételek és italok melegítésére szolgál háztartási célokra, beépített újratölthető akkumulátorával vagy USB-C tápegységgel. Nem alkalmas kereskedelmi használatra, illetve a jelen használati útmutatóban leírtaktól eltérő célokra. Az élelmiszerrel érintkező fűtőfelület 316-os rozsdamentes acélból készül, amely a szokásos 304-es rozsdamentes acélhoz képest kiváló ellenállást biztosít a savas élelmiszerekkel – például a paradicsommal vagy a gyümölcspürékkel – szemben, így garantálva a higiénikus működést és a hosszú távú tartósságot.

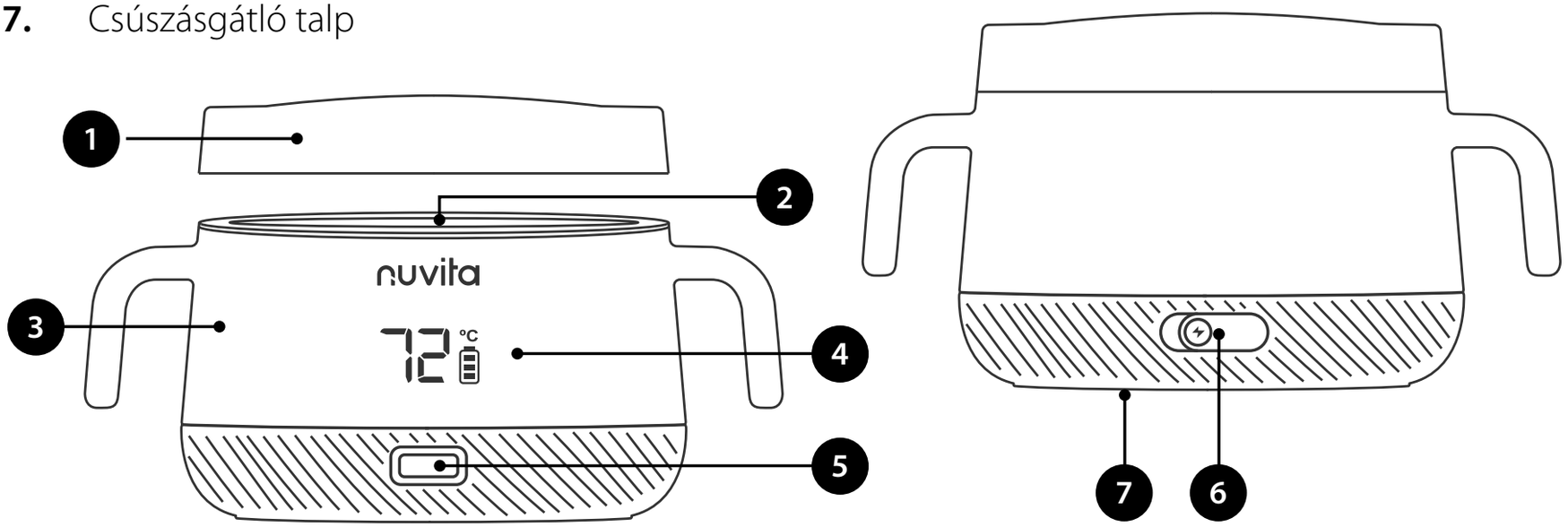
ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÁS

1. FIGYELMEZTETÉS: A készülék működése közben az érinthető felületek felmelegedhetnek. Használat közben vagy közvetlenül utána ne érintse meg a fűtőtálat, a fedelet vagy a gőzkivezetőt. Égési sérülésveszély.
2. FIGYELMEZTETÉS: A fűtés során forró gőz szabadul fel. A fedelet mindig magától távolabb nyissa ki, és tartsa távol a gyermekeket a gőzkivezetőtől. Forrázásveszély.
3. FIGYELMEZTETÉS: Az etetés előtt mindig ellenőrizze az étel hőmérsékletét. Alaposan keverje át, majd a csuklója belső részén ellenőrizze a hőmérsékletet. Az egyenetlen melegítés miatt az ételben forróbb részek alakulhatnak ki.
4. FIGYELMEZTETÉS: Ne merítse vízbe vagy bármilyen más folyadékba a készülék aljzatát, a tápkábelt vagy a dugaszt. Áramütés veszélye áll fenn.
5. FIGYELMEZTETÉS: A készüléket működés közben ne hagyja felügyelet nélkül.
6. FIGYELMEZTETÉS: Ez a készülék nem gyermekek számára készült. A készüléket és a tápkábelét mindenkor tartsa gyermekektől elzárva.
7. FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a készüléket, ha a tápkábel, a csatlakozó vagy a készülék háza megsérült. A további használat előtt forduljon a hivatalos szervizhez ellenőrzés és javítás céljából.
8. FIGYELMEZTETÉS: A készülék bekapcsolása előtt mindig győződjön meg arról, hogy a fűtőtálban étel vagy folyadék van. Tartalom nélküli üzemeltetés túlmelegedést és maradandó károsodást okozhat.

9. FIGYELEM: A fűtőtálat és a fedelet ne használja mikrohullámú sütőben vagy hagyományos sütőben.
10. MEGJEGYZÉS: Az élelmiszerrel érintkező alkatrészeket kizárólag az élelmiszerrel érintkező anyagokról szóló 1935/2004/EK rendeletnek megfelelő anyagokból gyártják, és azok BPA-mentesek.
11. FIGYELEM: A készüléket szétszerelés vagy tisztítás előtt mindig hagyja teljesen kihűlni. A baktériumok szaporodásának megelőzése érdekében minden használat után távolítsa el az összes ételmaradékot.
12. FIGYELEM: Kizárólag olyan egyfázisú váltakozó áramú hálózatra csatlakoztassa a készüléket, amelynek feszültsége és frekvenciája megegyezik a típuscímkén feltüntetett értékekkel. A nem megfelelő hálózati csatlakozás tűzveszélyt vagy áramütést okozhat.
13. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket ne dobja a válogatatlan háztartási hulladék közé. A 2012/19/EU irányelv (WEEE) előírásainak megfelelően vigye vissza egy kijelölt gyűjtőhelyre újrahasznosítás céljából.
14. MEGJEGYZÉS: Ez a készülék megfelel az 1907/2006/EK rendeletnek (REACH) és a 2011/65/EU irányelvnek (RoHS). Nem tartalmaz a küszöbértékeket meghaladó mennyiségű, korlátozott veszélyes anyagot.
15. FIGYELEM: Ezt a készüléket kizárólag csecsemőételek háztartási célú melegítésére tervezték. Bármely más felhasználás nem rendeltetésszerűnek minősül, és sérülést vagy anyagi kárt okozhat. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatért.
16. Rendszeresen ellenőrizze, hogy nincsenek-e meglazult vagy levált alkatrészek a készüléken. Ha a kiegészítőket éppen nem használja, tartsa őket gyermekektől elzárva, biztonságos helyen.
17. Előfordulhat, hogy a meleg pontok egyenetlenül oszlanak el. Az etetés előtt mindig alaposan keverje át a tápszert, és ellenőrizze a hőmérsékletét.
18. A fűtési ciklus befejezése után várjon legalább 2 percet, amíg a készülék lehűl, mielőtt kinyitná a fedelet.
19. Tisztítás vagy karbantartás előtt a készüléket le kell csatlakoztatni az USB-C-s tápegységről. Az ajánlott maximális töltési szint 450 ml; a fűtőtálat ne töltsék meg e szint felett.
20. Ha a fűtőtálban nincs étel vagy folyadék, a készülék megsérülhet, és tűz keletkezhet. A jótállás érvényét veszti, ha száraz üzemeltetésből eredő károsodást állapítanak meg.
21. Helyezze a készüléket egy stabil, magasabb felületre, ahol a gyermekek nem férhetnek hozzá. Használat közben soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
22. A tápkábelt mindig vezesse el a járófelületektől, és gyermekek számára elérhetetlen helyre.
23. A terméket úgy tervezték, hogy minimálisra csökkentsék annak kockázatát, hogy egy gyermek véletlenül bekapcsolja; ez azonban nem helyettesíti a felnőtt felügyeletét.

ALKATRÉSZEK ÉS KOMPONENSEK

1. Fedél
2. Fűtőtál (316-os rozsdamentes acél, 470 ml űrtartalom)
3. Főtest / külső burkolat
4. LED-kijelző (a hőmérséklet számjegyeit és az akkumulátor töltöttségi szintjét jelzi)
5. Bekapcsológomb
6. USB-C töltőcsatlakozó
7. Csúszásgátló talp



FUNKCIÓK ÉS ÜZEMMÓDOK

BEKAPCSOLÓGOMB:

- A készülék be- vagy kikapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot **(5)** 2 másodpercig.
- Miután a készülék bekapcsolódott, nyomja meg röviden a bekapcsológombot, hogy a rendelkezésre álló programok között a következő sorrendben válthasson: 40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C --> vissza 40 °C-ra.
- Amikor a készülék USB-C-n keresztül csatlakozik az áramellátáshoz, ugyanaz az öt program áll rendelkezésre. Bármely ciklus végén a készülék automatikusan átvált melegen tartási üzemmódba (lásd alább), amíg az USB-C-n keresztüli áramellátás fennáll.

AKKUMULÁTORRAL MŰKÖDŐ PROGRAMOK:

- **40 °C / 45 °C / 50 °C** – A tartalmat a kiválasztott hőmérsékletre melegíti, és akkumulátoros

üzemmódban folyamatosan fenntartja ezt a hőmérsékletet, amíg az akkumulátor lemerül, vagy a készüléket kikapcsolják.

- **70 °C** – A tartalmat 70 °C-ra melegíti, majd automatikusan kikapcsol. Ehhez a programhoz nincs melegen tartási szakasz.
- **72 °C (hőkezeléses fertőtlenítés)** – A készülék 72 °C-ra melegszik, 25 másodpercig fenntartja a hőkezeléses fertőtlenítési ciklust, majd automatikusan kikapcsol. Ez a ciklus a mosás utáni fertőtlenítésre szolgál, hogy csökkentse a gyakori kórokozók – például a Listeria monocytogenes, az Escherichia coli, a Salmonella és a levegőben terjedő Staphylococcus – baktériumterhelését. Melegen tartási fázis nincs.

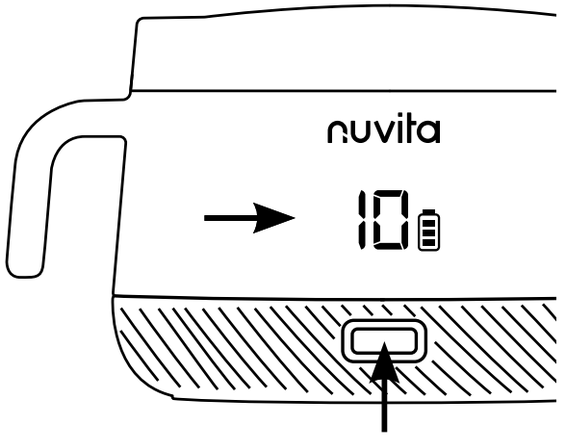
AUTOMATIKUS MELEGEN TARTÁS (kizárólag USB-C-táplálás esetén):

- A melegítési ciklus befejezése után a készülék automatikusan átvált „Keep Warm" üzemmódba, és az ételt körülbelül 40 °C-on tartja mindaddig, amíg az akkumulátor lemerül, vagy amíg az USB-C-táplálás csatlakoztatva van.

FONTOS
A „Keep Warm" (Melegen tartás) üzemmód hosszabb ideig történő használata nem ajánlott, mivel az ételek hosszabb ideig tartó magas hőmérsékleten tartása elősegítheti a baktériumok szaporodását és az ételek romlásához vezethet.

LED-KIJELZŐ:

- A LED-kijelző **(4)** a fűtési ciklus során az aktuális hőmérsékletet Celsius-fokban jelzi. A pontosság ±1 °C.
- A készülék bekapcsolásakor az akkumulátor töltöttségi szintje számérték formájában jelenik meg (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 vagy 99), amely a fennmaradó töltöttség százalékos arányát jelzi. Aktív fűtés közben csak az aktuális hőmérséklet látható.
- USB-C-n keresztül történő töltéskor az akkumulátor-jelző villog, a kijelzőn pedig az aktuális töltöttségi szint látható.
- A kijelzőn nem jelennek meg programikonok.

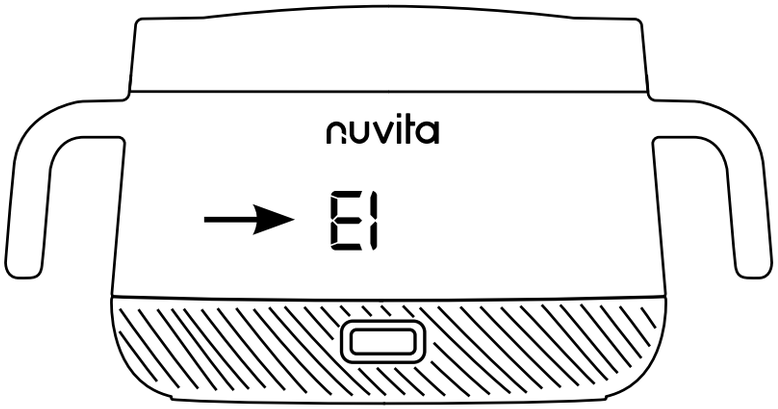


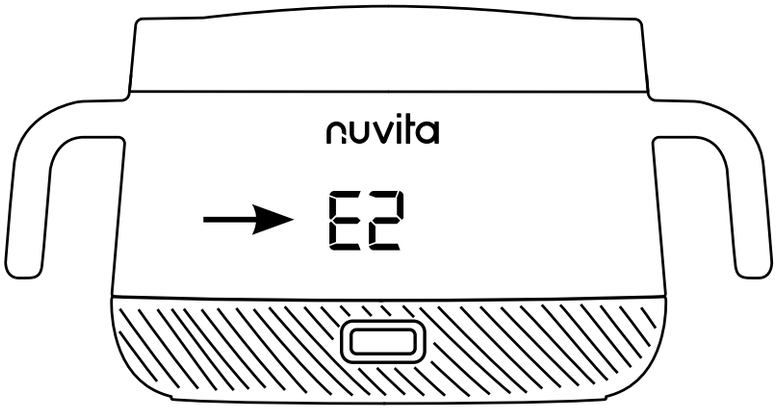
HŐMEGTARTÁS:

- A dupla falú, hőszigetelt külső burkolat 25 °C-os környezeti hőmérséklet mellett akár 5 órán át tartja a hőt 37 °C-on (akkumulátoros melegen tartó programok esetén).

HIBAKÓDOK:

E1	Az NTC-érzékelő rendellenességét észlelték. Kapcsolja ki a készüléket, hagyja lehűlni, és ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a hivatalos szervizhez.
E2	A fűtőfólia túlmelegedését észleltük. Azonnal kapcsolja ki a készüléket, hagyja lehűlni, majd a további használat előtt vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizszolgálattal.





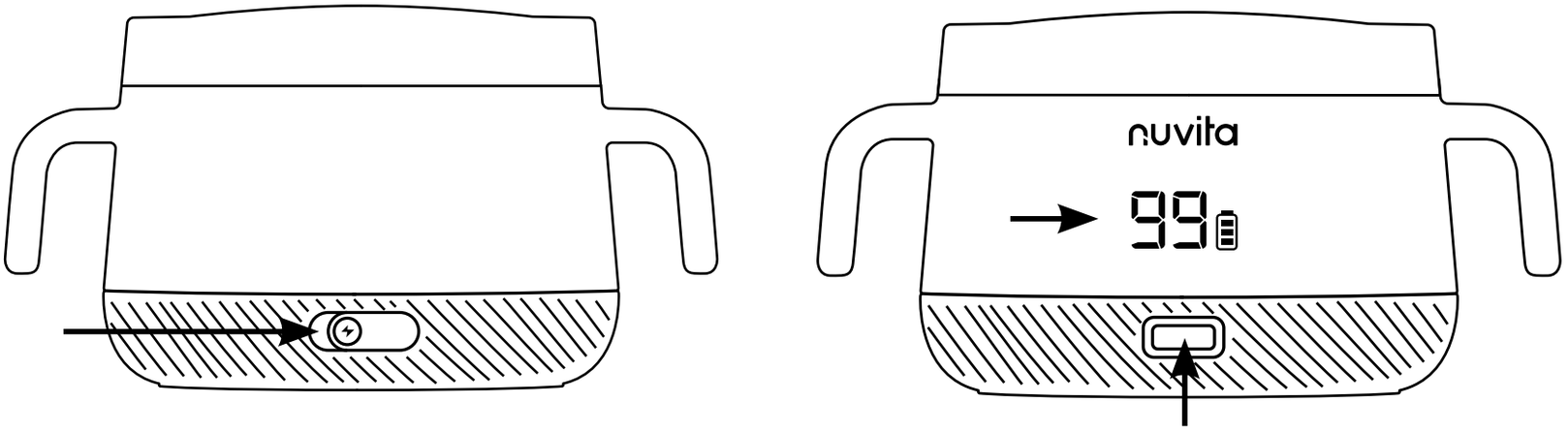
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT:

1. Az első használat előtt töltse fel teljesen a készüléket (lásd az alábbi „Töltés" című részt).
2. Tisztítsa meg a fűtőtálat és a fedelet a „Tisztítás" című részben leírtak szerint.

A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE:

1. Csatlakoztassa a mellékelt USB-C töltőkábelét a készülék USB-C-csatlakozójához.
2. Csatlakoztassa a másik végét egy kompatibilis 5 V / 3 A-es USB-C tápegységhez (nem tartozék).
3. Töltés közben az LED-kijelzőn az akkumulátor-jelzőfény villogni kezd, és a kijelzőn megjelenik az aktuális töltöttségi szint.
4. A töltés akkor fejeződik be, amikor a kijelzőn a 99-es szám jelenik meg. A töltés átlagos ideje körülbelül 2,5 óra.
5. A töltés befejezése után húzza ki az USB-C kábelt.



ÉTEL MELEGÍTÉSE AKKUMULÁTOROS ÁRAMELLÁTÁSSAL:

1. Helyezze a melegíteni kívánt ételt vagy folyadékot a fűtőtálba **(2)**. Ne töltse meg a 450 ml-es ajánlott szintnél többel.
2. Helyezze a fedelet **(1)** szorosan a fűtőtálra.
3. A készülék bekapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot **(5)** 2 másodpercig. A LED-kijelző rövid ideig az akkumulátor töltöttségi szintjét, majd az aktuális hőmérsékletet jelzi.
4. Nyomja meg röviden a bekapcsológombot a programok közötti váltáshoz (40°C --> 45°C --> 50°C --> 70°C --> 72°C), majd állítsa meg a kívánt hőmérsékleten.
5. A készülék automatikusan elkezdi a fűtést, miután kiválasztottak egy programot.
6. Óvatosan nyissa ki a fedelet! Alaposan keverje át a tartalmát, és a csecsemő etetése előtt ellenőrizze a hőmérsékletet a csuklója belső oldalán.
7. Ha befejezte a munkát, tartsa lenyomva a bekapcsológombot 2 másodpercig a készülék kikapcsolásához.

GYAKRAN FELTETT KÉRDÉSEK

Bármilyen USB-C-adaptert használhatok a Meridian feltöltéséhez?	Kizárólag 5 V / 3 A névleges értékű USB-C hálózati adaptert használjon. A nem megfelelő feszültségű vagy áramerősségű adapter használata károsodást okozhat, illetve biztonsági kockázatot jelenthet. A csomagban nem található USB-C adapter; azt saját magának kell beszereznie.

A 72 °C-os fertőtlenítési ciklus minden élelmiszer esetében biztonságos?	A 72 °C-os fertőtlenítési ciklus a fűtőtál mosás utáni fertőtlenítésére szolgál, a baktériumterhelés csökkentése érdekében. Nem alkalmas ételek főzésére vagy melegítésére azonnali fogyasztás céljából. Fertőtlenítési ciklus után mindig hagyja a tálat kihűlni, mielőtt ételt helyezne bele.
Tölthetem a fűtőtálat egészen a tetejéig (470 ml)?	A fűtőtál teljes űrtartalma 470 ml. Az ajánlott maximális töltési szint 450 ml, hogy biztosítva legyen a biztonságos működés, és elkerülhető legyen a kiömlés a fedél felhelyezésekor vagy eltávolításakor.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

ÁLTALÁNOS TAKARÍTÁS:

1. A tisztítás előtt húzza ki az USB-C kábelt.
2. A készüléket kezelés előtt hagyja teljesen kihűlni.
3. A teljes készülék – beleértve a főtestet, a fűtőtálat és a fedelet is – IPX7-es védelmi osztályú, ezért folyó víz alatt leöblíthető vagy lemosható.
4. Minden használat után mossa ki a fűtőtálat és a fedelet meleg vízzel és enyhe mosószerrel. Alaposan öblítse le, hogy az összes mosószer-maradék eltűnjön.
5. A készülék külső burkolatát letörölheti vagy folyó víz alatt leöblítheti. Ne használjon súroló hatású tisztítószereket, súrolószivacsokat vagy oldószereket a készülék egyetlen részén sem.
6. Minden használat után távolítsa el az összes ételmaradékot a baktériumok szaporodásának megelőzése érdekében.
7. A készülék újraszerelése, tárolása vagy feltöltése előtt hagyja az alkatrészeket teljesen megszáradni.

KARBANTARTÁS:

1. Rendszeresen ellenőrizze, hogy nincsenek-e meglazult vagy levált alkatrészek a készüléken. Ha bármely alkatrész sérültnek vagy meglazultnak tűnik, hagyja abba a használatát, és forduljon a hivatalos szervizhez.
2. Ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a készüléket! A javításokat kizárólag felhatalmazott szervizszakemberek végezhetik.
3. Ha a készüléket és az összes tartozékot nem használja, gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tárolja őket.

MŰSZAKI ADATOK

Kereskedelmi név	Meridian 1981
Fűtőelem anyaga (élelmiszerrel érintkező rész)	316-os rozsdamentes acél
Hőmérsékleti tartomány	40 °C – 72 °C
Hőmérsékleti pontosság	±1 °C
Bemeneti teljesítmény / Kimeneti teljesítmény	5 V / 3 A / 45 W
Töltőcsatlakozó	USB-C
Töltési idő	Kb. 2,5 óra
Akkumulátor	4500 mAh / 7,4 V (beépített újratölthető akkumulátor)
Hőmegtartás	Akár 5 óra 37 °C-on (környezeti hőmérséklet: 25 °C)
Vízállósági besorolás	IPX7
Kijelző	LED (hőmérséklet és akkumulátor töltöttségi szint kijelzése)
A termék méretei	190 × 138 × 102 mm
Nettó tömeg	500 g
A csomag tartalma	Főegység, USB-C töltőkábel

GARANCIA – ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

Erre a termékre 24 hónapos garancia vonatkozik a gyártási hibákra, amely a vásárlási bizonylaton vagy számlán szereplő vásárlás napjától számítva érvényes. Számla alapján történő vásárlás esetén a törvényes garancia időtartama 12 hónapra csökken. A 24 hónapos garancia nem terjed ki a normál kopásból eredő károkra, a külső sérülésekre, valamint a kiegészítőkre és a fogyóeszközökre (pl. akkumulátorok, kefefejek vagy kopásnak kitett alkatrészek). Az akkumulátorokra 6 hónapos garancia vonatkozik. A garancia teljes feltételei a **www.nuvitababy.com/warranty** oldalon olvashatók.

1981 ČEŠTINA

Děkujeme, že jste si vybrali Nuvita 1981 Meridian, přenosný dobíjecí ohřívač jídla určený k ohřívání dětské výživy na cestách. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tento návod a uschovejte jej pro budoucí potřebu. Zařízení Meridian je určeno výhradně k ohřívání jídla a nápojů v domácnosti pomocí vestavěné dobíjecí baterie nebo napájecího zdroje USB-C. Není určeno pro komerční použití ani pro jiné účely, než jsou popsány v tomto návodu. Ohřívací plocha, která přichází do styku s potravinami, je vyrobena z nerezové oceli 316, která ve srovnání se standardní nerezovou ocelí 304 vykazuje vynikající odolnost vůči kyselým potravinám, jako jsou rajčata nebo ovocná pyré, a zajišťuje tak hygienu a dlouhodobou životnost.

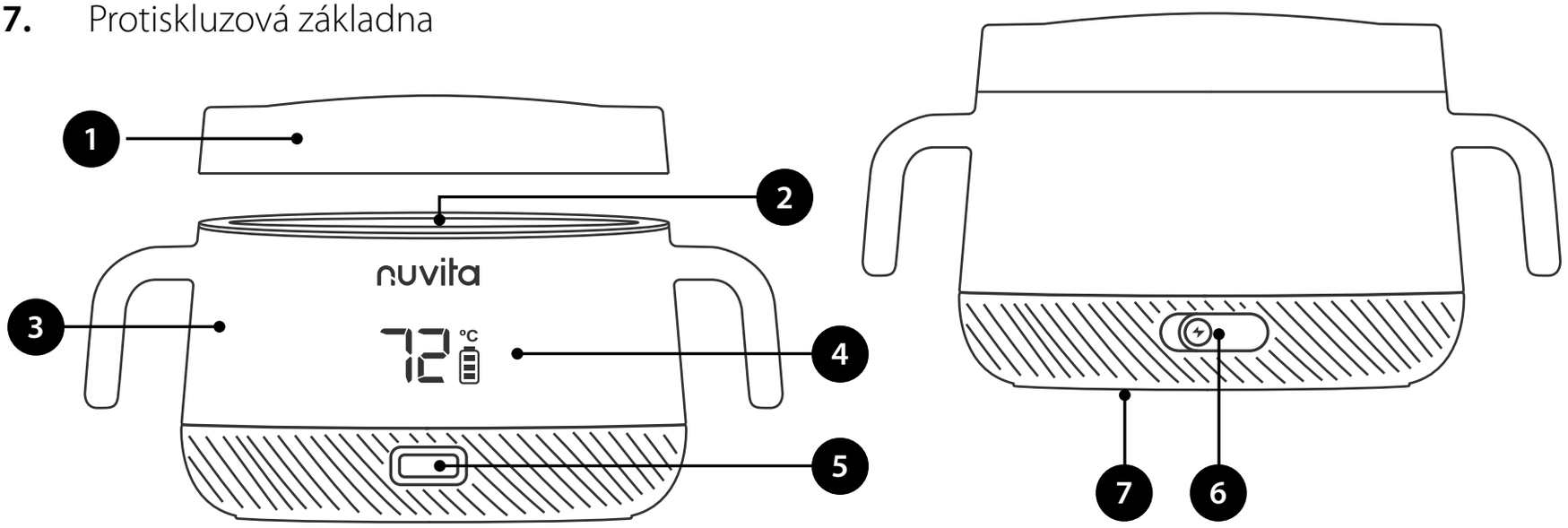
OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. UPOZORNĚNÍ: Během provozu se mohou povrchové části, ke kterým máte přístup, zahřát. Během používání ani bezprostředně po něm se nedotýkejte topné misky, víka ani výstupu páry. Hrozí nebezpečí popálení.
2. UPOZORNĚNÍ: Během ohřevu uniká horká pára. Víko vždy otevírejte směrem od sebe a udržujte děti v bezpečné vzdálenosti od výstupu páry. Hrozí nebezpečí opaření.
3. UPOZORNĚNÍ: Před krmením dítěte vždy zkontrolujte teplotu jídla. Jídlo důkladně promíchejte a vyzkoušejte si jeho teplotu na vnitřní straně zápěstí. Nerovnoměrné ohřátí může způsobit vznik míst s vysokou teplotou.
4. UPOZORNĚNÍ: Neponořujte základnu spotřebiče, napájecí kabel ani zástrčku do vody ani do žádné jiné kapaliny. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
5. UPOZORNĚNÍ: Během provozu nenechávejte spotřebič bez dozoru.
6. UPOZORNĚNÍ: Tento spotřebič není určen k používání dětmi. Spotřebič i jeho napájecí kabel uchovávejte vždy mimo dosah dětí.
7. UPOZORNĚNÍ: Spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozen napájecí kabel, zástrčka nebo tělo spotřebiče. Před dalším používáním se obraťte na autorizovaný servis, aby spotřebič zkontroloval a opravil.
8. UPOZORNĚNÍ: Před spuštěním přístroje se vždy ujistěte, že v ohřívací misce je jídlo nebo tekutina. Provoz bez obsahu může způsobit přehřátí a trvalé poškození.

9. UPOZORNĚNÍ: Mísu s ohřívacím prvkem ani víko nepoužívejte v mikrovlnné troubě ani v klasické troubě.
10. UPOZORNĚNÍ: Všechny části, které přicházejí do styku s potravinami, jsou vyrobeny z materiálů splňujících požadavky nařízení (ES) č. 1935/2004 o materiálech určených pro styk s potravinami a neobsahují BPA.
11. UPOZORNĚNÍ: Před demontáží nebo čištěním vždy nechte spotřebič zcela vychladnout. Po každém použití odstraňte všechny zbytky potravin, abyste zabránili množení bakterií.
12. UPOZORNĚNÍ: Připojujte zařízení pouze k jednofázovému střídavému napájení s napětím a frekvencí uvedenými na typovém štítku. Použití nesprávného napájení může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
13. UPOZORNĚNÍ: Tento spotřebič nevyhazujte do netříděného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do určeného sběrného místa k recyklaci v souladu se směrnicí 2012/19/EU (WEEE).
14. UPOZORNĚNÍ: Tento spotřebič splňuje požadavky nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) a směrnice 2011/65/EU (RoHS). Neobsahuje žádné zakázané nebezpečné látky v množství přesahujícím stanovené prahové hodnoty.
15. UPOZORNĚNÍ: Tento spotřebič je určen výhradně k ohřívání dětské výživy v domácnosti. Jakékoli jiné použití se považuje za nesprávné a může vést ke zranění nebo poškození. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za nesprávné použití.
16. Pravidelně kontrolujte, zda na zařízení nejsou uvolněné nebo odpojené součásti. Veškeré příslušenství, které právě nepoužíváte, uchovávejte na bezpečném místě mimo dosah dětí.
17. Mohou se vyskytnout nerovnoměrné horké skvrny. Před krmením dítěte vždy důkladně promíchejte a zkontrolujte teplotu.
18. Po dokončení ohřívacího cyklu nechte přístroj alespoň 2 minuty vychladnout, než otevřete víko.
19. Před jakýmkoli čištěním nebo údržbou je nutné odpojit zařízení od napájecího zdroje USB-C. Doporučená maximální hladina naplnění je 450 ml; nenaplňujte ohřívací misku nad tuto hladinu.
20. Provoz bez potravin nebo tekutin v ohřívací misce způsobí poškození spotřebiče a může vést k požáru. V případě zjištění poškození způsobeného provozem nasucho zaniká záruka.
21. Položte přístroj na pevný, vyvýšený povrch, který je pro děti nepřístupný. Během provozu nikdy nenechávejte přístroj bez dozoru.
22. Napájecí kabel vždy veďte mimo průchody a mimo dosah dětí.
23. Tento výrobek byl navržen tak, aby se co nejvíce snížilo riziko jeho neúmyslného spuštění dítětem; nenahrazuje však dohled dospělé osoby.

DÍLY A SOUČÁSTI

1. Víko
2. Ohřívací miska (nerezová ocel 316, objem 470 ml)
3. Hlavní část / vnější plášť
4. LED displej (zobrazuje číslice teploty a stav nabití baterie)
5. Tlačítko napájení
6. Nabíjecí port USB-C
7. Protiskluzová základna



FUNKCE A PROVOZNÍ REŽIMY

TLAČÍTKO NAPÁJENÍ:

- Chcete-li zařízení zapnout nebo vypnout, stiskněte a podržte tlačítko napájení **(5)** po dobu 2 sekund.
- Po zapnutí přístroje krátce stiskněte tlačítko napájení, čímž budete procházet dostupné programy v následujícím pořadí: 40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C --> zpět na 40 °C.
- Je-li zařízení připojeno k napájení přes USB-C, jsou k dispozici stejné pět programů. Na konci každého cyklu zařízení automaticky přejde do režimu udržování teploty (viz níže), dokud zůstává připojeno k napájení přes USB-C.

PROGRAMY NAPÁJENÉ Z BATERIÍ:

- **40 °C / 45 °C / 50 °C** – Ohřívá obsah na zvolenou teplotu a tuto teplotu nepřetržitě udržuje při napájení z baterie, dokud se baterie nevybije nebo dokud není zařízení vypnuto.

- **70 °C** – Ohřeje obsah na 70 °C a poté se automaticky vypne. Tento program neobsahuje fázi udržování teploty.
- **72 °C (tepelná dezinfekce)** – Ohřeje se na 72 °C, udržuje cyklus tepelné dezinfekce po dobu 25 sekund a poté se automaticky vypne. Tento cyklus je určen k dezinfekci po mytí za účelem snížení bakteriální zátěže běžných patogenů, jako jsou Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonella a stafylokoky přenášené vzduchem. Fáze udržování teploty není k dispozici.

AUTOMATICKÉ UDRŽOVÁNÍ TEPLOTY (pouze při napájení přes USB-C):

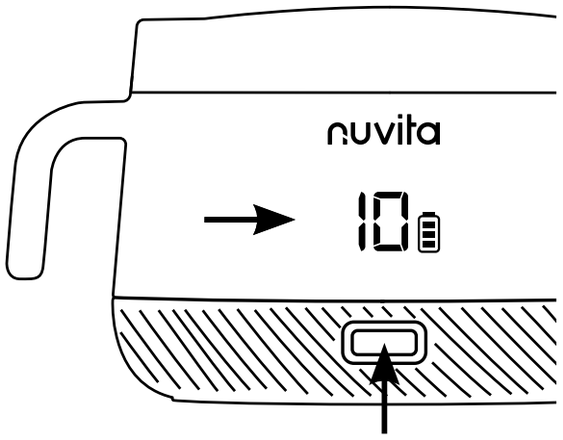
- Jakmile se cyklus ohřevu dokončí, zařízení automaticky přejde do režimu udržování teploty, v němž jídlo šetrně udržuje na teplotě přibližně 40 °C, a to po celou dobu, dokud vydrží baterie nebo dokud je zařízení připojeno k napájení přes USB-C.

DŮLEŽITÉ

Režim „Keep Warm" se nedoporučuje používat po delší dobu, protože udržování potravin při vysoké teplotě po delší dobu může podporovat růst bakterií a vést ke zkažení potravin.

LED DISPLEJ:

- LED displej **(4)** zobrazuje během topného cyklu aktuální teplotu ve stupních Celsia. Přesnost je ±1 °C
- Po zapnutí zařízení se úroveň nabití baterie zobrazuje jako číselná hodnota (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 nebo 99), která představuje procentuální podíl zbývajícího nabití. Během aktivního ohřevu se zobrazuje pouze aktuální teplota.
- Při nabíjení přes USB-C bliká indikátor baterie a na displeji se zobrazuje aktuální stav nabití.
- Na displeji se nezobrazují žádné ikony programů.

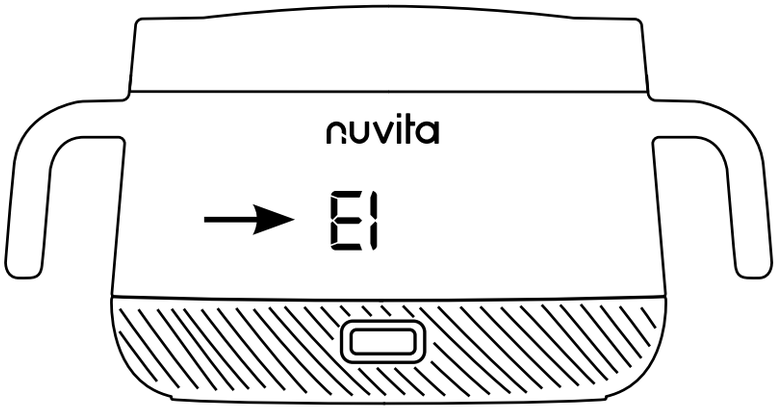


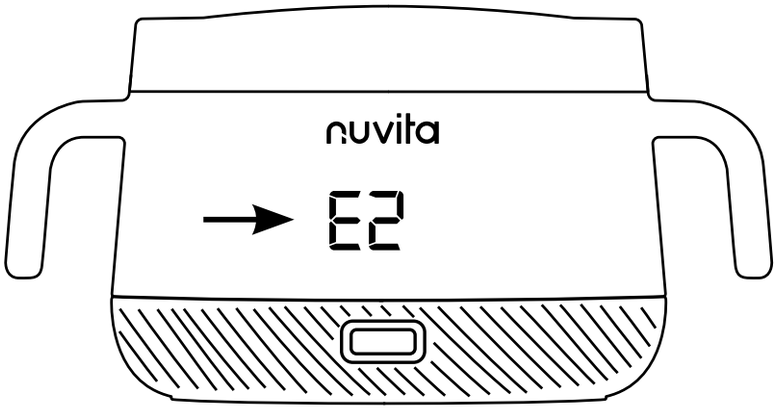
UDRŽENÍ TEPLA:

- Dvouplášťové izolované vnější pouzdro udržuje teplotu až 5 hodin na úrovni 37 °C při okolní teplotě 25 °C (programy udržování teploty napájené z baterie).

CHYBOVÉ KÓDY:

E1	Byla zjištěna porucha snímače NTC. Vypněte zařízení, nechte jej vychladnout a pokud chyba přetrvává, obraťte se na autorizovaný servis.
E2	Bylo zjištěno přehřátí topné fólie. Okamžitě zařízení vypněte, nechte jej vychladnout a před dalším použitím se obraťte na autorizovaný servis.





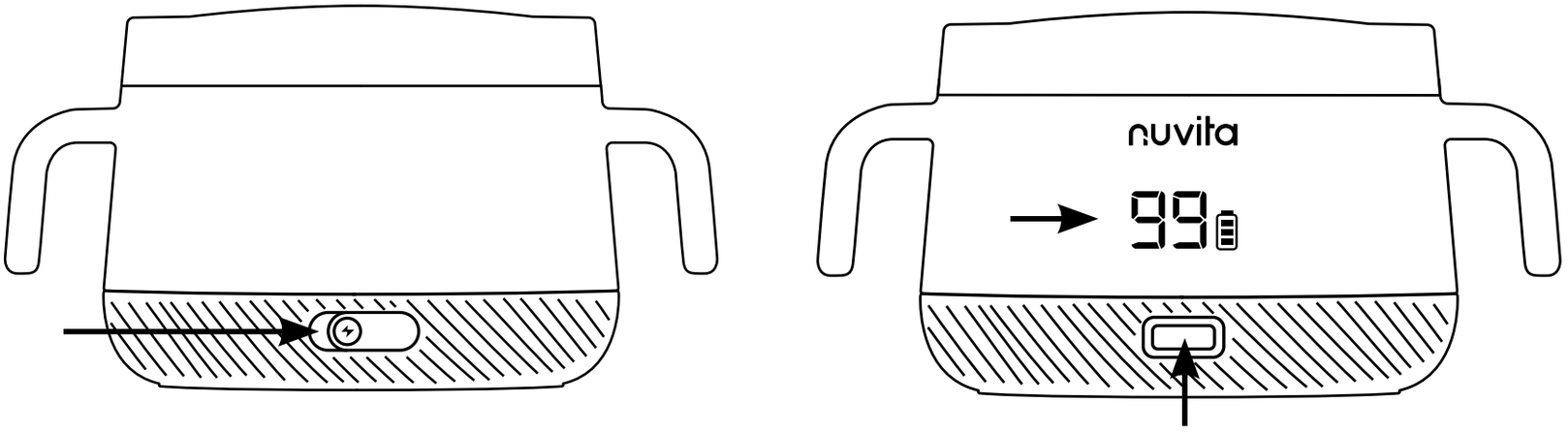
NÁVOD K OBSLUZE

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM:

1. Před prvním použitím zařízení plně nabijte (viz část „Nabíjení“ níže).
2. Vyčistěte ohřívací misku a víko podle pokynů v části „Čištění“.

NABÍJENÍ ZAŘÍZENÍ:

1. Připojte dodaný nabíjecí kabel USB-C k portu USB-C na zařízení.
2. Druhý konec připojte ke kompatibilnímu napájecímu adaptéru USB-C s výstupem 5 V / 3 A (není součástí balení).
3. Během nabíjení bude na LED displeji blikat indikátor stavu baterie a na displeji se bude zobrazovat aktuální úroveň nabití.
4. Nabíjení je dokončeno, jakmile se na displeji zobrazí hodnota 99. Obvyklá doba nabíjení je přibližně 2,5 hodiny.
5. Po dokončení nabíjení odpojte kabel USB-C.



OHŘÍVÁNÍ JÍDLA NA BATERIE:

1. Jídlo nebo tekutinu, kterou chcete ohřát, vložte do ohřívací misky **(2)**. Nepřeplňujte ji nad doporučenou hladinu 450 ml.
2. Pevně nasaďte víko **(1)** na ohřívací misku.
3. Chcete-li zařízení zapnout, stiskněte a podržte tlačítko napájení **(5)** po dobu 2 sekund. Na LED displeji se na krátkou chvíli zobrazí úroveň nabití baterie a poté aktuální teplota.
4. Krátce stiskněte tlačítko napájení, abyste procházeli jednotlivými programy (40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C), a zastavte se na požadované teplotě.
5. Jakmile vyberete program, zařízení se automaticky začne zahřívat.
6. Opatrně otevřete víčko. Obsah důkladně promíchejte a před krmením dítěte si teplotu vyzkoušejte na vnitřní straně zápěstí.
7. Po dokončení stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 2 sekund, abyste zařízení vypnuli.

ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

Mohu k nabíjení zařízení Meridian použít jakýkoli adaptér USB-C?	Používejte výhradně napájecí adaptér USB-C s parametry 5 V / 3 A. Použití adaptéru s nesprávným napětím nebo proudem může způsobit poškození zařízení nebo představovat bezpečnostní riziko. Adaptér USB-C není součástí balení; musíte si jej obstarat sami.

Je dezinfekční cyklus při teplotě 72 °C bezpečný pro všechny potraviny?	Dezinfekční cyklus při teplotě 72 °C je určen k dezinfekci ohřívací misky po umytí za účelem snížení bakteriální zátěže. Není určen k vaření ani ohřívání potravin určených k okamžitému podávání. Po dokončení dezinfekčního cyklu vždy nechte misku vychladnout, než do ní vložíte potraviny.
Mohu naplnit ohřívací misku až po okraj (470 ml)?	Celkový objem ohřívací misky je 470 ml. Doporučená maximální hladina naplnění je 450 ml, aby byl zajištěn bezpečný provoz a nedošlo k rozlití při nasazování nebo sejmutí víka.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

OBECNÝ ÚKLID:

1. Před čištěním odpojte kabel USB-C.
2. Než se přístroje dotknete, nechte jej zcela vychladnout.
3. Celé zařízení, včetně hlavního tělesa, ohřívací misky a víka, má stupeň krytí IPX7 a lze jej opláchnout nebo umýt pod tekoucí vodou.
4. Po každém použití umyjte ohřívací misku a víčko teplou vodou a jemným čisticím prostředkem. Důkladně opláchněte, abyste odstranili všechny zbytky čisticího prostředku.
5. Vnější plášť lze otřít hadříkem nebo opláchnout pod tekoucí vodou. Na žádné části spotřebiče nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, drátěnky ani rozpouštědla.
6. Po každém použití odstraňte veškeré zbytky jídla, abyste zabránili množení bakterií.
7. Nechte všechny součásti zcela vyschnout, než zařízení znovu sestavíte, uložíte nebo nabijete.

ÚDRŽBA:

1. Pravidelně kontrolujte, zda na zařízení nejsou uvolněné nebo odpojené součásti. Pokud se u některé součásti objeví poškození nebo uvolnění, přestaňte zařízení používat a obraťte se na autorizovaný servis.
2. Nepokoušejte se spotřebič opravovat sami. Opravy smí provádět výhradně autorizovaný servisní personál.
3. Pokud přístroj a veškeré příslušenství nepoužíváte, uložte je na místo, které je pro děti nepřístupné.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Obchodní název	Meridian 1981
Materiál topného tělesa (pro styk s potravinami)	Nerezová ocel 316
Teplotní rozsah	40 °C – 72 °C
Přesnost měření teploty	±1 °C
Vstupní výkon / Výstupní výkon	5 V / 3 A / 45 W
Nabíjecí port	USB-C
Doba nabíjení	Přibližně 2,5 hodiny
Baterie	4500 mAh / 7,4 V (vestavěná dobíjecí baterie)
Udržení tepla	Až 5 hodin při teplotě 37 °C (teplota okolí 25 °C)
Stupeň vodotěsnosti	IPX7
Zobrazení	LED (číslicové zobrazení teploty a stavu nabití baterie)
Rozměry výrobku	190 × 138 × 102 mm
Čistá hmotnost	500 g
Obsah balení	Hlavní jednotka, nabíjecí kabel USB-C

ZÁRUKA – OBCHODNÍ PODMÍNKY

Na tento výrobek se vztahuje 24měsíční záruka na výrobní vady, počínaje datem nákupu doloženým účtenkou nebo fakturou. V případě nákupu na fakturu se zákonná záruka zkracuje na 12 měsíců. 24měsíční záruka se nevztahuje na poškození způsobené běžným opotřebením, kosmetická poškození, příslušenství ani spotřební materiál (např. baterie, kartáčové hlavice nebo díly podléhající opotřebení). Na baterie se vztahuje 6měsíční záruka. Úplné záruční podmínky jsou k dispozici na stránkách **www.nuvitababy.com/warranty**

1981 SLOVENŠČINA

Zahvaljujemo se vam, da ste izbrali Nuvita 1981 Meridian, prenosni grelnik hrane z vgrajeno baterijo, namenjen ogrevanju otroške hrane na poti. Pred uporabo prosimo, da pozorno preberete ta navodila in jih shranite za poznejšo uporabo. Naprava Meridian je namenjena izključno za ogrevanje hrane in pijač v gospodinjstvu z uporabo vgrajene baterije ali napajalnika USB-C. Ni namenjena komercialni uporabi ali za namene, ki niso opisani v teh navodilih.

Grelna površina, ki pride v stik s hrano, je izdelana iz nerjavečega jekla 316, ki v primerjavi s standardnim nerjavečim jeklom 304 zagotavlja izjemno odpornost proti kislim živilom, kot so paradižniki ali sadni pireji, ter s tem zagotavlja higieno in dolgotrajno vzdržljivost.

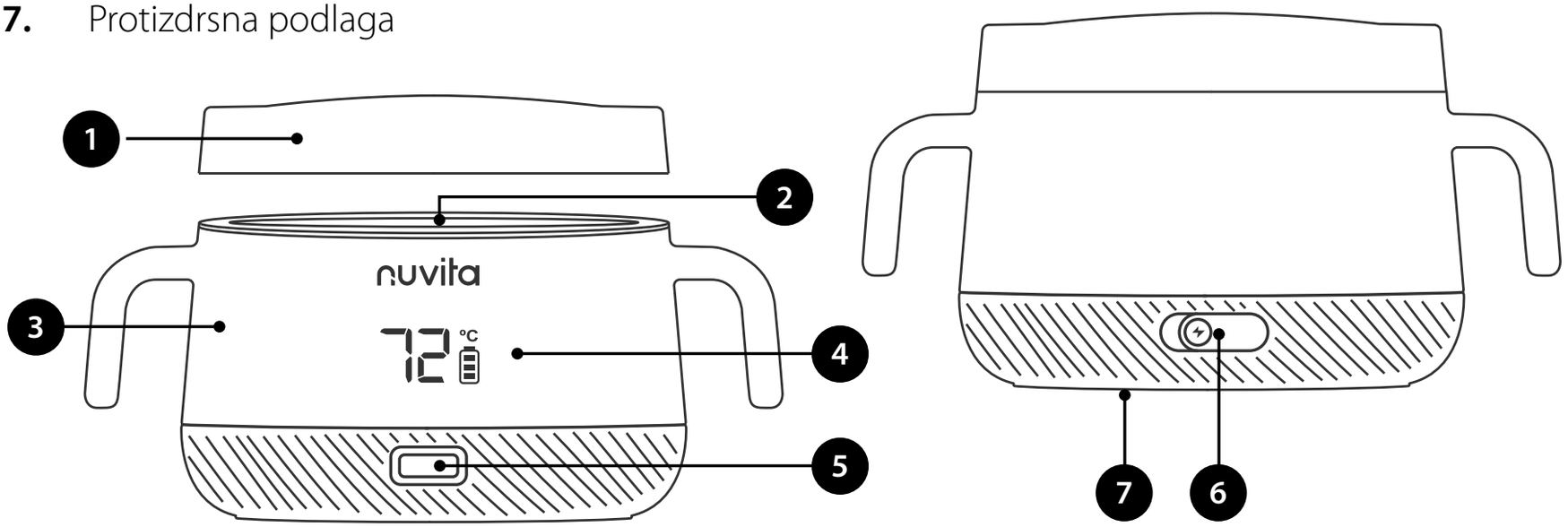
SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA

1. OPOZORILO: Med delovanjem se lahko površine, do katerih imate dostop, segrejejo. Med uporabo ali takoj po njej se ne dotikajte grelne posode, pokrova ali izhoda za paro. Nevarnost opeklin.
2. OPOZORILO: Med segrevanjem se sprošča vroča para. Pokrov vedno odpirajte stran od sebe in otroke držite stran od izhoda pare. Nevarnost opeklin.
3. OPOZORILO: Pred hranjenjem otroka vedno preverite temperaturo hrane. Dobro premešajte in preizkusite na notranji strani zapestja. Neenakomerno segrevanje lahko povzroči vroče lise.
4. OPOZORILO: Podnožja naprave, napajalnega kabla ali vtiča ne potapljajte v vodo ali katero koli drugo tekočino. Nevarnost električnega udara.
5. OPOZORILO: Med delovanjem naprave je ne puščajte brez nadzora.
6. OPOZORILO: Ta naprava ni namenjena uporabi s strani otrok. Napravo in njen kabel vedno hranite izven dosega otrok.
7. OPOZORILO: Naprave ne uporabljajte, če je napajalni kabel, vtič ali ohišje naprave poškodovano. Pred nadaljnjo uporabo se obrnite na pooblaščeno servisno osebje, da napravo pregleda in popravi.
8. OPOZORILO: Pred zagonom naprave se vedno prepričajte, da je v grelni posodi hrana ali tekočina. Delovanje brez vsebine lahko povzroči pregrevanje in trajno poškodbo.

9. OPOZORILO: Posode za segrevanje in pokrova ne uporabljajte v mikrovalovni pečici ali klasični pečici.
10. OPOZORILO: Vsi deli, ki pridejo v stik z živili, so izdelani iz materialov, ki so v skladu z Uredbo (ES) št. 1935/2004 o materialih, ki pridejo v stik z živili, in ne vsebujejo BPA.
11. OPOZORILO: Pred razstavljanjem ali čiščenjem naprave vedno počakajte, da se popolnoma ohladi. Po vsaki uporabi odstranite vse ostanke hrane, da preprečite razvoj bakterij.
12. OPOZORILO: Napravo priključite izključno na enofazni izmenični vir napajanja z napetostjo in frekvenco, navedenima na nalepki s tehničnimi podatki. Uporaba neustreznega vira napajanja lahko povzroči požar ali električni udar.
13. OPOZORILO: Te naprave ne odlagajte med nesortirane gospodinjske odpadke. Odnesite jo na določeno zbirno mesto za recikliranje v skladu z Direktivo 2012/19/EU (WEEE).
14. OPOZORILO: Ta naprava je v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in Direktivo 2011/65/EU (RoHS). Ne vsebuje omejenih nevarnih snovi v količinah, ki presegajo mejne vrednosti.
15. OPOZORILO: Ta naprava je namenjena izključno za segrevanje otroške hrane v gospodinjstvu. Vsaka druga uporaba se šteje za nepravilno in lahko povzroči poškodbe ali škodo. Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za nepravilno uporabo.
16. Napravo redno pregledujte, ali so na njej kakšni ohlapni ali odtrgani deli. Vso dodatno opremo, ki je trenutno ni v uporabi, varno shranite izven dosega otrok.
17. Lahko pride do neenakomernih vročih mest. Pred hranjenjem otroka vedno temeljito premešajte in preverite temperaturo.
18. Po končanem ciklu segrevanja počakajte vsaj 2 minuti, da se naprava ohladi, preden odprete pokrov.
19. Pred kakršnim koli čiščenjem ali vzdrževanjem je treba napravo odklopiti iz napajalnika USB-C. Priporočena največja raven napolnjenosti je 450 ml; posode za segrevanje ne napolnite nad to raven.
20. Delovanje brez hrane ali tekočine v grelni posodi bo poškodovalo napravo in lahko povzroči požar. Garancija preneha veljati, če se ugotovi poškodba zaradi suhega delovanja.
21. Napravo postavite na stabilno, dvignjeno površino, ki je za otroke nedostopna. Naprave med uporabo nikoli ne puščajte brez nadzora.
22. Napajalni kabel vedno speljite stran od prehodov in izven dosega otrok.
23. Izdelek je bil zasnovan tako, da čim bolj zmanjša tveganje nenamernega vklopa s strani otroka; vendar pa to ne nadomešča nadzora odraslih.

DELI IN SESTAVNI DELI

1. Pokrov
2. Posoda za segrevanje (nerjaveče jeklo 316, prostornina 470 ml)
3. Glavno telo / zunanji ohišje
4. LED-zaslon (prikazuje številke temperature in stanje napolnjenosti baterije)
5. Gumb za vklop
6. Priključek za polnjenje USB-C
7. Protizdrsna podlaga



FUNKCIJE IN NAČINI DELOVANJA

GUMB ZA VKLOP:

- Za vklop ali izklop naprave pritisnite in 2 sekundi držite gumb za vklop **(5)**.
- Ko je naprava vklopljena, kratko pritisnite gumb za vklop, da se preklapljate med razpoložljivimi programi v naslednjem vrstnem redu: 40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C --> nazaj na 40 °C.
- Ko je naprava priključena na napajanje prek USB-C, je na voljo istih pet programov. Ob koncu katerega koli cikla naprava samodejno preide v način ohranjanja toplote (glej spodaj), dokler je napajanje prek USB-C še vedno priključeno.

PROGRAMI, KI JIH POGANJA BATERIJA:

- **40 °C / 45 °C / 50 °C** – Vsebino segreje na izbrano temperaturo in jo neprekinjeno vzdržuje na baterijsko napajanje, dokler se baterija ne izprazni ali se naprava ne izklopi.

- **70 °C** – Vsebino segreje na 70 °C, nato se samodejno izklopi. Ta program ne vključuje faze ohranjanja toplote.
- **72 °C (termična dezinfekcija)** – Naprava se segreje na 72 °C, cikel termične dezinfekcije traja 25 sekund, nato se naprava samodejno izklopi. Ta cikel je namenjen dezinfekciji po pranju, da se zmanjša bakterijska obremenitev s pogostimi patogeni, kot so Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonella in Staphylococcus, ki se prenašajo po zraku. Faza ohranjanja toplote ni na voljo.

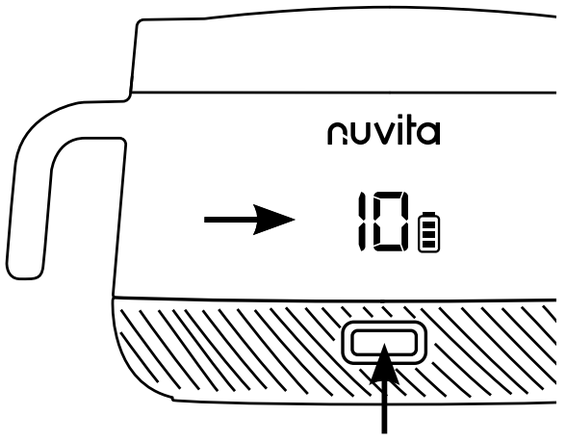
SAMODEJNO OHRANJANJE TOPLOTE (samo z napajanjem prek USB-C):

- Ko se cikel segrevanja zaključi, naprava samodejno preklopi v način ohranjanja toplote, pri čemer hrano nežno ohranja na temperaturi približno 40 °C, dokler traja baterija ali dokler je naprava priključena na napajanje prek USB-C.

POMEMBNO
Način »Keep Warm« se ne priporoča za daljšo uporabo, saj lahko dolgotrajno ohranjanje hrane na visoki temperaturi spodbuja razvoj bakterij in povzroči pokvarjenje hrane.

LED-ZASLON:

- LED-zaslon **(4)** med ogrevalnim ciklom prikazuje trenutno temperaturo v stopinjah Celzija. Natančnost je ±1 °C
- Ko je naprava vklopljena, se raven napolnjenosti baterije prikaže kot številčna vrednost (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 ali 99), ki predstavlja odstotek preostale napolnjenosti. Med aktivnim ogrevanjem se prikaže le trenutna temperatura.
- Pri polnjenju prek USB-C indikator baterije utripa, na zaslonu pa se prikaže trenutna raven napolnjenosti.
- Na zaslonu se ne prikazujejo ikone programov.

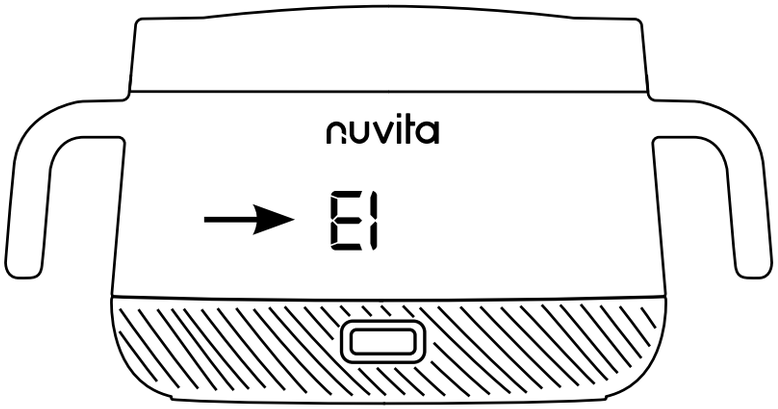


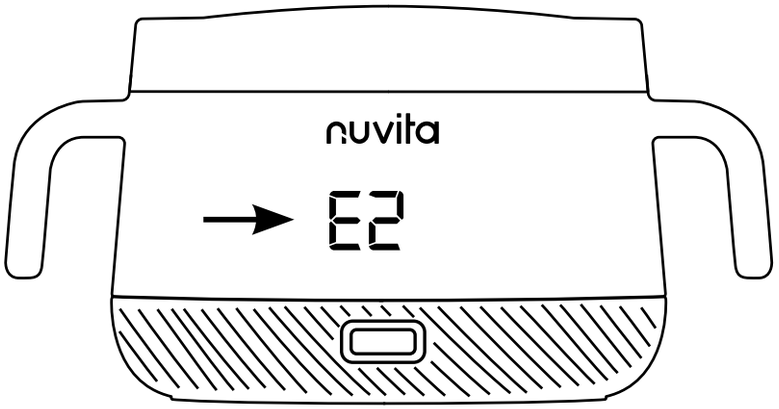
ZADRŽEVANJE TOPLOTE:

- Zunanji ohišje z dvojno steno zadržuje toploto do 5 ur pri temperaturi 37 °C, ko je temperatura okolja 25 °C (programi za ohranjanje toplote na baterijsko napajanje).

KODE NAPAK:

E1	Zaznana je napaka senzorja NTC. Izklopite napravo, počakajte, da se ohladi, in se obrnite na pooblaščeno servisno osebje, če napaka še vedno obstaja.
E2	Zaznana je bila pregrevanje grelne folije. Takoj izklopite napravo, počakajte, da se ohladi, in se pred nadaljnjo uporabo obrnite na pooblaščeno servisno osebje.





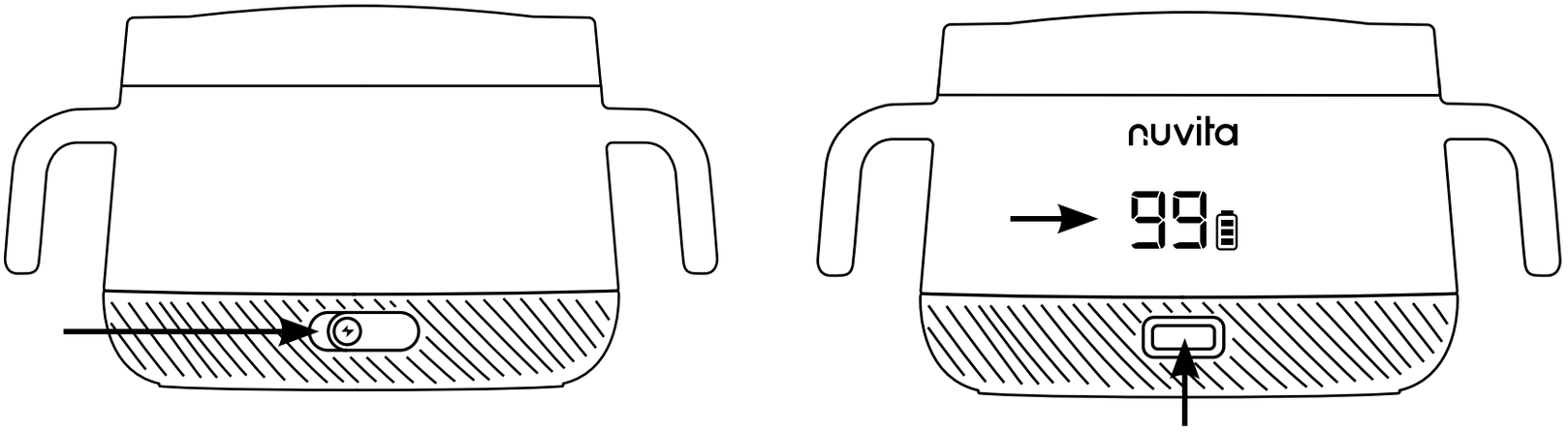
NAVODILA ZA UPORABO

PRED PRVO UPORABO:

1. Pred prvo uporabo napravo popolnoma napolnite (glejte »Polnjenje« spodaj).
2. Očistite grelno posodo in pokrov, kot je opisano v poglavju »Čiščenje«.

POLNJENJE NAPRAVE:

1. Priloženi USB-C polnilni kabel priključite na USB-C vtičnico na napravi.
2. Drugi konec priključite na združljiv napajalnik USB-C z izhodno močjo 5 V / 3 A (ni priložen).
3. Med polnjenjem bo indikator baterije na LED-zaslonu utripal, na zaslonu pa se bo prikazovala trenutna raven napolnjenosti.
4. Polnjenje je končano, ko se na zaslonu prikaže 99. Običajni čas polnjenja je približno 2,5 ure.
5. Ko se polnjenje konča, odklopite kabel USB-C.



SEGREVANJE HRANE Z BATERIJSKIM NAPAJANJEM:

1. Hrano ali tekočino, ki jo želite ogreti, vstavite v grelno posodo **(2)**. Ne napolnite jo nad priporočeno raven 450 ml.
2. Pokrov **(1)** trdno namestite na grelno posodo.
3. Za vklop naprave pritisnite in 2 sekundi držite gumb za vklop **(5)**. Na LED-zaslonu se bo za kratek čas prikazala raven napolnjenosti baterije, nato pa trenutna temperatura.
4. Kratko pritisnite gumb za vklop, da preklopite med programi (40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C) in se ustavite pri želeni temperaturi.
5. Naprava se bo samodejno začela segrevati, takoj ko bo izbran program.
6. Previdno odprite pokrov. Vsebino temeljito premešajte in pred hranjenjem otroka preverite temperaturo na notranji strani zapestja.
7. Ko končate, pritisnite in 2 sekundi držite gumb za vklop/izklop, da napravo izklopite.

POGOSTA VPRAŠANJA

Ali lahko za polnjenje naprave Meridian uporabim kateri koli USB-C adapter?	Uporabljajte izključno napajalnik USB-C z nazivno napetostjo 5 V in nazivnim tokom 3 A. Uporaba napajalnika z napačno napetostjo ali tokom lahko povzroči poškodbe ali predstavlja varnostno tveganje. Napajalnik USB-C ni priložen v paketu; ga morate priskrbeti sami.

Ali je sanitarni cikel pri 72 °C varen za vsa živila?	Cikel dezinfekcije pri 72 °C je namenjen dezinfekciji grelne posode po pranju, da se zmanjša število bakterij. Ni namenjen kuhanju ali segrevanju hrane za takojšnjo porabo. Po končanem ciklu dezinfekcije vedno počakajte, da se posoda ohladi, preden vanjo vstavite hrano.
Ali lahko posodo za segrevanje napolnim do samega vrha (470 ml)?	Skupna prostornina grelne posode je 470 ml. Priporočena največja raven napolnjenosti je 450 ml, da se zagotovi varno delovanje in prepreči razlitje ob nameščanju ali snemanju pokrova.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

SPLOŠNO ČIŠČENJE:

1. Pred čiščenjem odklopite kabel USB-C.
2. Pred rokovanjem s napravo počakajte, da se popolnoma ohladi.
3. Celotna naprava, vključno z glavnim delom, grelno posodo in pokrovom, ima stopnjo zaščite IPX7 in jo je mogoče splakniti ali oprati pod tekočo vodo.
4. Po vsaki uporabi posodo za segrevanje in pokrov operite s toplo vodo in blagim detergentom. Dobro izperite, da odstranite vse ostanke detergenta.
5. Zunanjost naprave lahko obrišete ali sperete pod tekočo vodo. Na nobenem delu naprave ne uporabljajte abrazivnih čistil, drgnilnih gobic ali topil.
6. Po vsaki uporabi odstranite vse ostanke hrane, da preprečite razvoj bakterij.
7. Pred ponovnim sestavljanjem, shranjevanjem ali polnjenjem naprave počakajte, da se vsi deli popolnoma posušijo.

VZDRŽEVANJE:

1. Napravo redno pregledujte, ali so na njej kakšni ohlapni ali odtrgani deli. Če se zdi, da je kateri koli del poškodovan ali ohlapen, prenehajte z uporabo in se obrnite na pooblaščeno servisno osebje.
2. Ne poskušajte naprave popraviti sami. Popravila sme izvajati izključno pooblaščeno servisno osebje.
3. Ko napravo in vso opremo ne uporabljate, jih shranite na mestu, ki je za otroke nedostopno.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Tržno ime	Meridian 1981
Material grelnega elementa (v stiku z živili)	Nerjaveče jeklo 316
Temperaturno območje	40 °C – 72 °C
Natančnost merjenja temperature	±1 °C
Vhodna moč / Izhodna moč	5 V / 3 A / 45 W
Priključek za polnjenje	USB-C
Čas polnjenja	Približno 2,5 ure
Baterija	4500 mAh / 7,4 V (vgrajena polnilna baterija)
Zadrževanje toplote	Do 5 ur pri 37 °C (temperatura okolja 25 °C)
Stopnja vodotesnosti	IPX7
Zaslon	LED (številčni prikaz temperature in stanja napolnjenosti baterije)
Dimenzije izdelka	190 × 138 × 102 mm
Neto teža	500 g
Vsebina škatle	Glavna enota, polnilni kabel USB-C

GARANCIJA – POGOJI IN DOLOČILA

Za ta izdelek velja 24-mesečna garancija za proizvodne napake, ki se začne z datumom nakupa, kot je navedeno na računu ali potrdilu o nakupu. Če je bil izdelek kupljen z računom, se zakonska garancija skrajša na 12 mesecev. 24-mesečna garancija ne krije poškodb, ki so posledica običajne obrabe, kozmetičnih poškodb, dodatkov ali potrošnega materiala (npr. baterij, glavic krtač ali delov, ki so izpostavljeni obrabi). Za baterije velja 6-mesečna garancija. Celotni garancijski pogoji so na voljo na spletni strani **www.nuvitababy.com/warranty**

1981 БЪЛГАРСКИ

Благодарим Ви, че избрахте Nuvita 1981 Meridian – преносим подзареждаем уред за затопляне на храна, предназначен за затопляне на бебешка храна, когато сте в движение. Моля, прочетете внимателно това ръководство преди употреба и го запазете за бъдеща справка. Уредът Meridian е предназначен изключително за затопляне на храна и напитки в домашни условия, като се използва вградената му акумулаторна батерия или USB-C захранващ кабел. Той не е предназначен за търговска употреба или за цели, различни от описаните в настоящото ръководство. Нагревателната повърхност, която влиза в контакт с храната, е изработена от неръждаема стомана 316, която предлага по-висока устойчивост към киселинни храни като домати или плодови пюрета в сравнение със стандартната неръждаема стомана 304, като по този начин гарантира хигиена и дълготрайност.

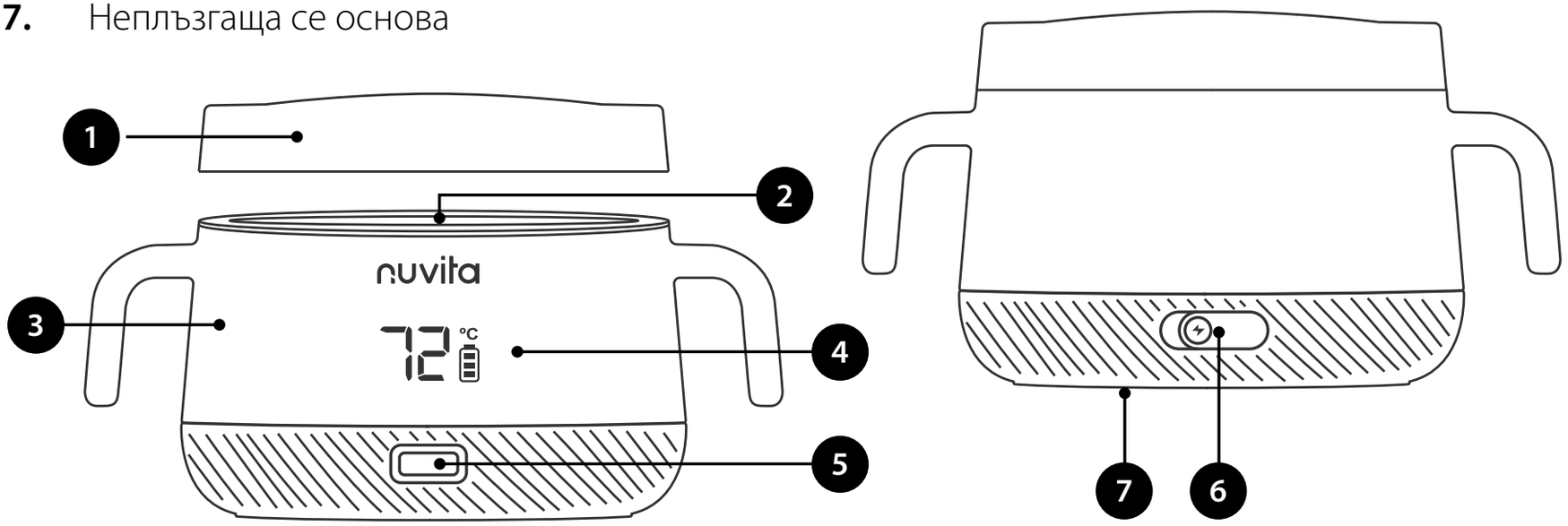
ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Повърхностите, до които има достъп, могат да се нагреят по време на работа. Не докосвайте нагревателната купа, капака или отвора за пара по време на употреба или непосредствено след това. Има опасност от изгаряне.
2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: По време на нагряването се отделя гореща пара. Винаги отваряйте капака в посока, обратна на вас, и дръжте децата далеч от отвора за изпускане на парата. Има опасност от изгаряне.
3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги проверявайте температурата на храната, преди да нахраните бебето си. Разбъркайте добре и проверете температурата на вътрешната страна на китката си. Неравномерното загряване може да доведе до появата на горещи участъци.
4. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не потапяйте основата на уреда, захранващия кабел или щепсела във вода или друга течност. Има опасност от токов удар.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте уреда без надзор, докато работи.
6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този уред не е предназначен за употреба от деца. Дръжте уреда и кабела му винаги извън обсега на децата.
7. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте уреда, ако захранващият кабел, щепселът или корпусът му са повредени. Преди да продължите да го използвате, се обърнете към оторизиран сервизен персонал за проверка и ремонт.
8. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги се уверявайте, че в нагревателната купа има храна или течност, преди да включите уреда. Работата без съдържание може да доведе до прегряване и трайни повреди.

9. ВНИМАНИЕ: Не поставяйте нагревателната купа или капака в микровълнова фурна или в обикновена фурна.
10. УВЕДОМЛЕНИЕ: Всички части, които влизат в контакт с храна, са изработени от материали, отговарящи на изискванията на Регламент (ЕО) № 1935/2004 относно материалите, влизащи в контакт с храна, и не съдържат BPA.
11. ВНИМАНИЕ: Винаги изчакайте уредът да изстине напълно, преди да го разглобите или почистите. Премахвайте всички остатъци от храна след всяка употреба, за да предотвратите размножаването на бактерии.
12. ВНИМАНИЕ: Свързвайте уреда само към еднофазно променливотоково захранване с напрежението и честотата, посочени на етикета с техническите характеристики. Използването на неправилно захранване може да доведе до пожар или токов удар.
13. ВНИМАНИЕ: Не изхвърляйте този уред заедно с несортирани битови отпадъци. Върнете го в определено място за събиране с цел рециклиране в съответствие с Директива 2012/19/ЕС (WEEE).
14. УВЕДОМЛЕНИЕ: Този уред отговаря на изискванията на Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH) и Директива 2011/65/ЕС (RoHS). Той не съдържа опасни вещества, подлежащи на ограничения, в количества над праговите стойности.
15. ВНИМАНИЕ: Този уред е предназначен изключително за затопляне на бебешка храна в домашни условия. Всяка друга употреба се счита за неправилна и може да доведе до наранявания или повреди. Производителят не носи отговорност за неправилна употреба.
16. Редовно проверявайте уреда за разхлабени или откъснати части. Когато не се използват, съхранявайте всички аксесоари на безопасно място, недостъпно за деца.
17. Възможно е да се появят неравномерно разпределени горещи зони. Винаги разбърквайте добре и проверявайте температурата, преди да нахраните бебето си.
18. Оставете уреда да се охлади поне 2 минути, преди да отворите капака след приключване на цикъла на нагряване.
19. Преди всяко почистване или поддръжка уредът трябва да бъде изключен от USB-C захранващия кабел. Препоръчителното максимално ниво на пълнене е 450 мл; не пълнете нагревателната купа над това ниво.
20. Работата на уреда без храна или течност в нагревателната купа ще доведе до повреда на уреда и може да предизвика пожар. Гаранцията се анулира, ако се установи повреда, причинена от работа на сухо.
21. Поставете уреда върху стабилна, повдигната повърхност, недостъпна за деца. Никога не оставяйте уреда без надзор, докато е в употреба.
22. Винаги разполагайте захранващия кабел така, че да не пресича пътеките и да е извън обсега на децата.
23. Продуктът е проектиран така, че да сведе до минимум риска от непреднамерено включване от страна на дете; въпреки това той не замества надзора от страна на възрастен.

ЧАСТИ И КОМПОНЕНТИ

1. Капак
2. Нагревателна купа (неръждаема стомана 316, вместимост 470 мл)
3. Основна част / външен корпус
4. LED дисплей (показва цифрите на температурата и нивото на заряд на батерията)
5. Бутон за включване
6. USB-C порт за зареждане
7. Неплъзгаща се основа



ФУНКЦИИ И РЕЖИМИ НА РАБОТА

БУТОН ЗА ВКЛЮЧВАНЕ:

- Натиснете и задръжте бутона за включване/изключване **(5)** в продължение на 2 секунди, за да включите или изключите устройството.
- След като уредът се включи, натиснете кратко бутона за включване, за да превключите между наличните програми в следния ред: 40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C --> обратно към 40 °C.
- Когато устройството е свързано към USB-C за захранване, са достъпни същите пет програми. В края на всеки цикъл устройството автоматично преминава в режим „Поддържане на топлината“ (виж по-долу), докато USB-C за захранване остава свързан.

ПРОГРАМИ, ЗАХРАНВАНИ ОТ БАТЕРИИ:

- **40 °C / 45 °C / 50 °C** – Загрява съдържанието до избраната температура и я поддържа постоянно

при работа на батерия, докато батерията не се изтощи или устройството не бъде изключено.

- **70 °C** – Загрява съдържанието до 70 °C, след което се изключва автоматично. Тази програма не включва фаза за поддържане на топлината.
- **72 °C (Термична дезинфекция)** – Устройството се нагрява до 72 °C, поддържа цикъла на термична дезинфекция в продължение на 25 секунди, след което се изключва автоматично. Този цикъл е предназначен за дезинфекция след измиване с цел намаляване на бактериалната натовареност от често срещани патогени като Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonella и стафилококи, пренасяни по въздуха. Не е предвидена фаза за поддържане на топлината.

АВТОМАТИЧНО ПОДДЪРЖАНЕ НА ТОПЛИНАТА (само при захранване през USB-C):

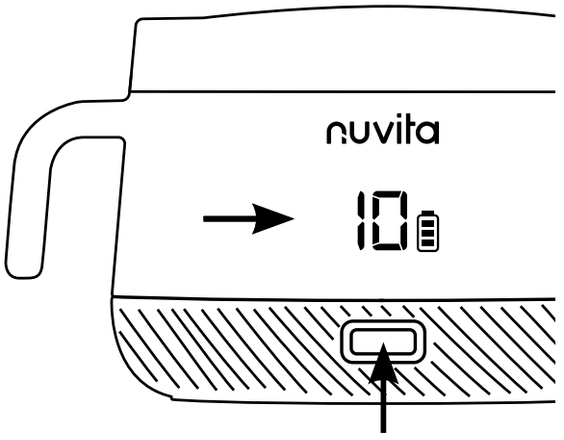
- След като цикълът на загряване приключи, уредът автоматично преминава в режим „Поддържане на топлината“, като поддържа храната на температура от около 40 °C, докато издържи батерията или докато устройството остане свързано към USB-C захранването.

ВАЖНО

Режимът „Поддържане на топлината“ не се препоръчва за продължителна употреба, тъй като поддържането на храната при висока температура за дълъг период от време може да благоприятства размножаването на бактерии и да доведе до разваляне на храната.

LED ДИСПЛЕЙ:

- LED дисплеят **(4)** показва текущата температура в градуси Целзий по време на цикъла на отопление. Точността е ±1 °C
- Когато устройството е включено, нивото на заряд на батерията се показва като числова стойност (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 или 99), която отразява процента на оставащия заряд. По време на активно нагряване се показва само текущата температура.
- При зареждане чрез USB-C индикаторът за батерията мига, а на дисплея се показва текущото ниво на заряд.
- На дисплея не се показват икони на програми.

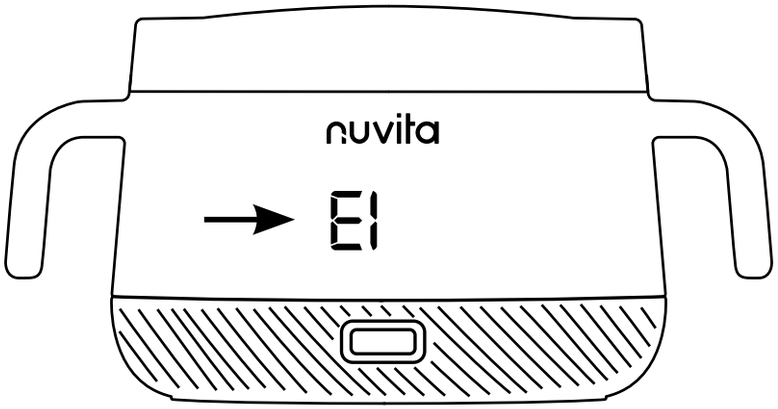


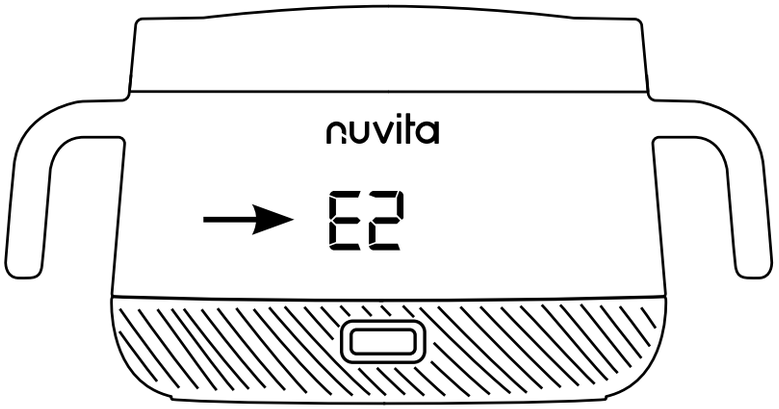
ЗАДЪРЖАНЕ НА ТОПЛИНАТА:

- Външният корпус с двойна изолирана стена запазва топлината до 5 часа при 37 °C, когато температурата на околната среда е 25 °C (програми за поддържане на топлината, захранвани от батерия).

КОДОВЕ ЗА ГРЕШКИ:

E1	Установена е аномалия в NTC сензора. Изключете устройството, оставете го да изстине и се свържете с оторизиран сервизен персонал, ако грешката продължава.
E2	Установена е проблема с прегряване на нагревателната фолио. Изключете устройството незабавно, оставете го да изстине и се свържете с оторизиран сервизен персонал, преди да го използвате отново.





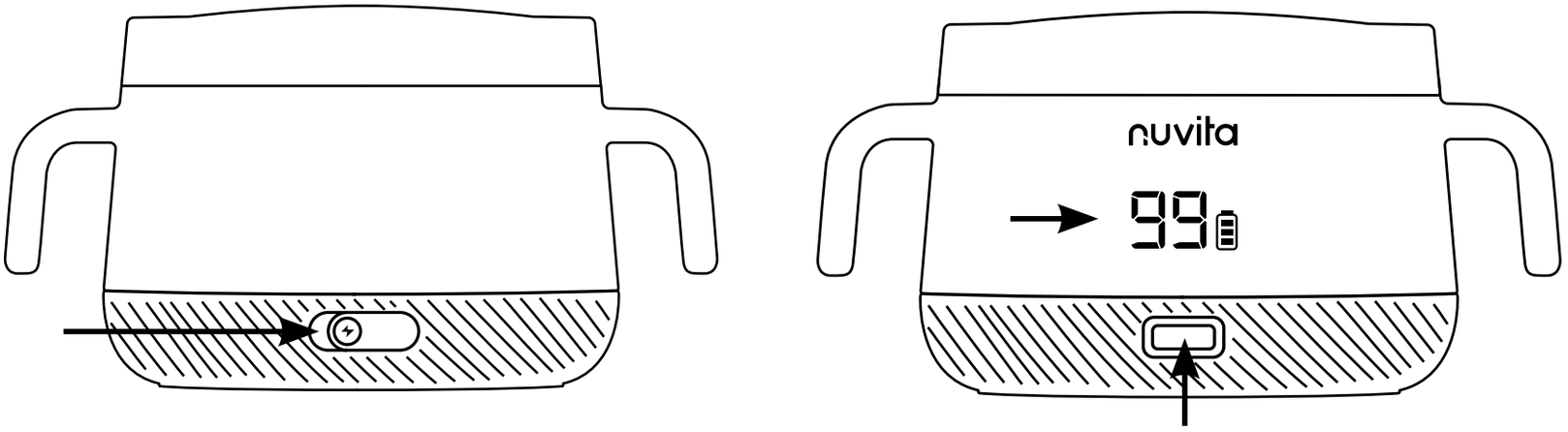
ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА:

1. Преди първата употреба заредете устройството напълно (вижте раздела „Зареждане“ по-долу).
2. Почистете нагревателната купа и капака, както е описано в раздела „Почистване“.

ЗАРЕЖДАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО:

1. Свържете приложения USB-C кабел за зареждане към USB-C порта на устройството.
2. Свържете другия край към съвместим USB-C захранващ адаптер с 5 V / 3 A (не е включен в комплекта).
3. Индикаторът за батерията на LED дисплея ще мига, а дисплеят ще показва текущото ниво на заряд по време на зареждането.
4. Зареждането е завършено, когато на дисплея се покаже 99. Обичайното време за зареждане е около 2,5 часа.
5. Изключете USB-C кабела, когато зареждането приключи.



ЗАТОПЛЯНЕ НА ХРАНА С БАТЕРИЯ:

1. Поставете храната или течността, която искате да затоплите, в нагревателната купа **(2)**. Не я пълнете над препоръчаното ниво от 450 мл.
2. Поставете капака **(1)** плътно върху нагревателната купа.
3. Натиснете и задръжте бутона за включване **(5)** в продължение на 2 секунди, за да включите устройството. На LED дисплея за кратко ще се покаже нивото на заряд на батерията, а след това – текущата температура.
4. Натиснете кратко бутона за включване, за да превключвате между програмите (40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C) и да спрете на желаната температура.
5. Устройството ще започне да се нагрява автоматично, веднага щом бъде избрана програма.
6. Отворете капака внимателно. Разбъркайте добре съдържанието и проверете температурата на вътрешната страна на китката си, преди да нахраните бебето.
7. Натиснете и задръжте бутона за включване/изключване за 2 секунди, за да изключите устройството, когато приключите.

ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Мога ли да използвам който и да е USB-C адаптер за зареждане на Meridian?	Използвайте само USB-C захранващ адаптер с номинални параметри 5 V / 3 A. Използването на адаптер с неправилно напрежение или ток може да доведе до повреда или да създаде риск за безопасността. USB-C адаптер не е включен в комплекта; трябва да си осигурите такъв сами.

Безопасен ли е цикълът на дезинфекция при 72 °C за всички храни?	Цикълът за дезинфекция при 72 °C е предназначен за дезинфекция на нагревателната купа след измиване с цел намаляване на бактериалната натовареност. Той не е предназначен за готвене или затопляне на храна за незабавно хранене. Винаги оставяйте купата да изстине, преди да поставите храна в нея след цикъл на дезинфекция.
Мога ли да напълня нагревателната купа до самия ръб (470 мл)?	Общият обем на нагревателната купа е 470 мл. Препоръчителното максимално ниво на пълнене е 450 мл, за да се осигури безопасна работа и да се избегне разливане при поставяне или сваляне на капака.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

ОБЩО ПОЧИСТВАНЕ:

1. Преди почистването изключете USB-C кабела.
2. Оставете уреда да изстине напълно, преди да го докосвате.
3. Цялото устройство, включително основният корпус, нагревателната купа и капакът, отговаря на стандарта IPX7 и може да се изплаква или измива под течаща вода.
4. След всяка употреба измийте нагревателната купа и капака с топла вода и мек препарат. Изплакнете обилно, за да премахнете всички остатъци от препарата.
5. Външната част на уреда може да се избърше или да се изплакне под течаща вода. Не използвайте абразивни почистващи средства, гъби за търкане или разтворители върху която и да е част от уреда.
6. Премахвайте всички остатъци от храна след всяка употреба, за да предотвратите размножаването на бактерии.
7. Оставете всички части да изсъхнат напълно, преди да сглобите отново устройството и да го приберете или заредите.

ПОДДРЪЖКА:

1. Редовно проверявайте уреда за разхлабени или откачили се части. Ако някой компонент изглежда повреден или разхлабен, преустановете употребата му и се свържете с оторизиран сервизен персонал.
2. Не се опитвайте да ремонтирате уреда сами. Ремонтите трябва да се извършват единствено от оторизиран сервизен персонал.
3. Когато уредът и всички негови принадлежности не се използват, ги съхранявайте на място, недостъпно за деца.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Търговско наименование	„Меридиан“ 1981
Материал на нагревателния елемент (за контакт с храни)	Неръждаема стомана 316
Температурен диапазон	40 °C – 72 °C
Точност на измерване на температурата	±1 °C
Входна мощност / Изходна мощност	5 V / 3 A / 45 W
Порт за зареждане	USB-C
Време за зареждане	Приблизително 2,5 часа
Батерия	4500 mAh / 7,4 V (вградена акумулаторна батерия)
Задържане на топлината	До 5 часа при 37 °C (околна температура 25 °C)
Степен на водоустойчивост	IPX7
Показване	LED (цифрово показване на температурата и нивото на заряд на батерията)
Размери на продукта	190 × 138 × 102 мм
Нетно тегло	500 g
Съдържание на кутията	Основно устройство, кабел за зареждане USB-C

ГАРАНЦИЯ – УСЛОВИЯ И ПРАВИЛА

За този продукт се предоставя 24-месечна гаранция срещу производствени дефекти, считано от датата на покупката, удостоверена с касова бележка или фактура. При покупка с фактура законоустановената гаранция се съкращава до 12 месеца. 24-месечната гаранция не покрива повреди, дължащи се на нормално износване, козметични повреди, аксесоари или консумативи (например батерии, глави на четки или части, подложени на износване). За батериите се предоставя 6-месечна гаранция. Пълните условия на гаранцията са достъпни на **www.nuvitababy.com/warranty**

1981 SLOVENSKÝ

Ďakujeme, že ste si vybrali Nuvita 1981 Meridian, prenosný dobíjateľný ohrievač jedla určený na ohrievanie detskej výživy na cestách. Pred použitím si prosím pozorne prečítajte tento návod a uschovajte si ho pre budúce použitie. Zariadenie Meridian je určené výlučne na ohrievanie jedla a nápojov v domácnosti pomocou vstavanej dobíjateľnej batérie alebo napájacieho zdroja USB-C. Nie je určené na komerčné použitie ani na iné účely, ako sú uvedené v tomto návode.

Ohrevná plocha prichádzajúca do styku s potravinami je vyrobená z nehrdzavejúcej ocele 316, ktorá v porovnaní so štandardnou nehrdzavejúcou oceľou 304 ponúka vynikajúcu odolnosť voči kyslým potravinám, ako sú paradajky alebo ovocné pyré, čím zaručuje hygienu a dlhodobú životnosť.

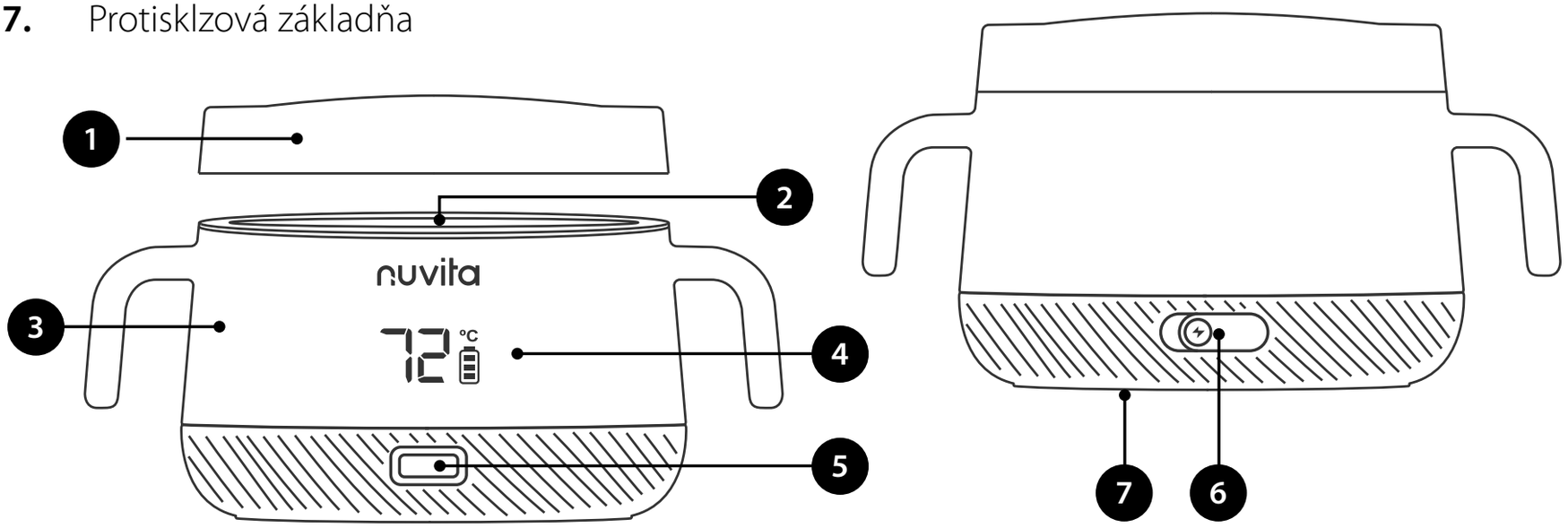
VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

1. UPOZORNENIE: Povrchy, ku ktorým máte prístup, sa môžu počas prevádzky zahriať. Nedotýkajte sa ohrievacej misy, veka ani výstupu pary počas používania ani bezprostredne po ňom. Hrozí nebezpečenstvo popálenia.
2. UPOZORNENIE: Počas ohrevu uniká horúca para. Veko vždy otvárajte smerom od seba a deti držte v bezpečnej vzdialenosti od výstupu pary. Hrozí nebezpečenstvo popálenia.
3. UPOZORNENIE: Pred podaním jedla dieťaťu vždy skontrolujte jeho teplotu. Dôkladne premiešajte a vyskúšajte si teplotu na vnútornej strane zápästia. Nerovnomerné ohrievanie môže spôsobiť vznik miest s nadmernou teplotou.
4. UPOZORNENIE: Nezanorujte základňu spotrebiča, napájací kábel ani zástrčku do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
5. UPOZORNENIE: Počas prevádzky nenechávajte spotrebič bez dozoru.
6. UPOZORNENIE: Tento spotrebič nie je určený na používanie deťmi. Spotrebič a jeho napájací kábel vždy uchovávajte mimo dosahu detí.
7. UPOZORNENIE: Spotrebič nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel, zástrčka alebo telo spotrebiča. Pred ďalším používaním kontaktujte autorizovaný servis, aby spotrebič skontroloval a opravil.
8. UPOZORNENIE: Pred spustením spotrebiča sa vždy uistite, že v ohrievacej miske je potravina alebo tekutina. Prevádzka bez obsahu môže spôsobiť prehriatie a trvalé poškodenie.

9. UPOZORNENIE: Misku s ohrievacím prvkom ani jej viečko nepoužívajte v mikrovlnnej rúre ani v klasickej rúre.
10. UPOZORNENIE: Všetky časti prichádzajúce do styku s potravinami sú vyrobené z materiálov, ktoré spĺňajú požiadavky nariadenia (ES) č. 1935/2004 o materiáloch prichádzajúcich do styku s potravinami a neobsahujú BPA.
11. UPOZORNENIE: Pred rozobratím alebo čistením vždy počkajte, kým sa spotrebič úplne vychladne. Po každom použití odstráňte všetky zvyšky potravín, aby ste zabránili množeniu baktérií.
12. UPOZORNENIE: Pripojte zariadenie iba k jednofázovému striedavému napätiu s napätím a frekvenciou uvedenými na typovom štítku. Použitie nesprávneho napájania môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
13. UPOZORNENIE: Tento spotrebič nevyhadzujte spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Odovzdajte ho do určeného zberného miesta na recykláciu v súlade so smernicou 2012/19/EÚ (WEEE).
14. UPOZORNENIE: Tento spotrebič spĺňa požiadavky nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a smernice 2011/65/EÚ (RoHS). Neobsahuje žiadne obmedzené nebezpečné látky v množstvách presahujúcich prahové hodnoty.
15. UPOZORNENIE: Tento spotrebič je určený výlučne na ohrievanie detskej výživy v domácnosti. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nesprávne a môže viesť k zraneniu alebo poškodeniu. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za nesprávne použitie.
16. Pravidelne kontrolujte, či sa na zariadení nenachádzajú uvoľnené alebo odtrhnuté časti. Keď príslušenstvo nepoužívate, uchovávajte ho na bezpečnom mieste mimo dosahu detí.
17. Môžu sa vyskytnúť nerovnomerné miesta s vyššou teplotou. Pred podaním jedla dieťaťu vždy dôkladne premiešajte a skontrolujte teplotu.
18. Po ukončení ohrevného cyklu nechajte zariadenie vychladnúť aspoň 2 minúty, než otvoríte veko.
19. Pred akýmkoľvek čistením alebo údržbou je potrebné odpojiť zariadenie od napájacieho zdroja USB-C. Odporúčaná maximálna hladina naplnenia je 450 ml; nenapĺňajte ohrievaciu misku nad túto hladinu.
20. Prevádzka bez potravín alebo tekutiny v ohrievacej miske poškodí spotrebič a môže spôsobiť požiar. Záruka sa stáva neplatnou, ak sa zistí poškodenie spôsobené prevádzkou bez obsahu.
21. Zariadenie umiestnite na stabilný, vyvýšený povrch, ktorý je pre deti nedostupný. Počas prevádzky zariadenie nikdy nenechávajte bez dozoru.
22. Napájací kábel vždy veďte mimo chodníkov a mimo dosahu detí.
23. Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby sa čo najviac znížilo riziko neúmyselného zapnutia dieťaťom; nenahrádza však dohľad dospelého.

SÚČIASTKY A KOMPONENTY

1. Veko
2. Ohrevná miska (nerezová oceľ 316, objem 470 ml)
3. Hlavná časť / vonkajší plášť
4. LED displej (zobrazuje číslice teploty a úroveň nabitia batérie)
5. Tlačidlo napájania
6. Nabíjací port USB-C
7. Protisklzová základňa



FUNKCIE A PREVÁDZKOVÉ REŽIMY

TLAČIDLO NAPÁJANIA:

- Stlačte a podržte tlačidlo napájania **(5)** po dobu 2 sekúnd, aby ste zariadenie zapli alebo vypli.
- Po zapnutí zariadenia krátko stlačte tlačidlo napájania, čím prejdete dostupnými programami v nasledujúcom poradí: 40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C --> späť na 40 °C.
- Keď je zariadenie pripojené k napájaniu cez USB-C, sú k dispozícii tie isté päť programov. Na konci každého cyklu zariadenie automaticky prejde do režimu udržiavania teploty (pozri nižšie), pokiaľ zostane pripojené k napájaniu cez USB-C.

PROGRAMY NAPÁJANÉ Z BATÉRIÍ:

- **40 °C / 45 °C / 50 °C** – Obsah ohrieva na zvolenú teplotu a túto teplotu nepretržite udržiava pri napájaní z batérie, kým sa batéria nevybije alebo sa zariadenie nevypne.

- **70 °C** – Obsah sa zahreje na 70 °C, potom sa zariadenie automaticky vypne. Tento program neobsahuje fázu udržiavania teploty.
- **72 °C (Tepelná dezinfekcia)** – Zariadenie sa zahreje na 72 °C, udržiava cyklus tepelnej dezinfekcie po dobu 25 sekúnd a potom sa automaticky vypne. Tento cyklus je určený na dezinfekciu po umývaní s cieľom znížiť bakteriálnu záťaž bežných patogénov, ako sú Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonella a Staphylococcus prenášaný vzduchom. Fáza udržiavania teploty nie je k dispozícii.

AUTOMATICKÉ UDRŽIAVANIE TEPLOTY (len pri napájaní cez USB-C):

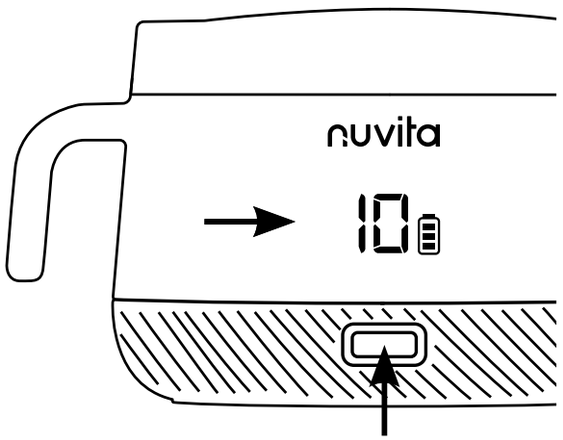
- Po dokončení cyklu ohrevu sa zariadenie automaticky prepne do režimu udržiavania teploty, v ktorom jemne udržiava jedlo na teplote približne 40 °C, a to po celú dobu, kým vydrží batéria alebo pokiaľ je zariadenie pripojené k napájaniu cez USB-C.

DÔLEŽITÉ

Režim „Keep Warm“ sa neodporúča používať dlhodobo, pretože udržiavanie potravín pri vysokej teplote po dlhšiu dobu môže podporovať rast baktérií a viesť k znehodnoteniu potravín.

LED DISPLEJ:

- LED displej **(4)** zobrazuje aktuálnu teplotu v stupňoch Celzia počas vykurovacieho cyklu. Presnosť je ±1 °C
- Po zapnutí zariadenia sa úroveň nabitia batérie zobrazuje ako číselná hodnota (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 alebo 99), ktorá predstavuje percentuálny podiel zostávajúceho nabitia. Počas aktívneho kúrenia sa zobrazuje iba aktuálna teplota.
- Pri nabíjaní cez USB-C bliká indikátor batérie a na displeji sa zobrazuje aktuálna úroveň nabitia.
- Na displeji sa nezobrazujú žiadne ikony programov.

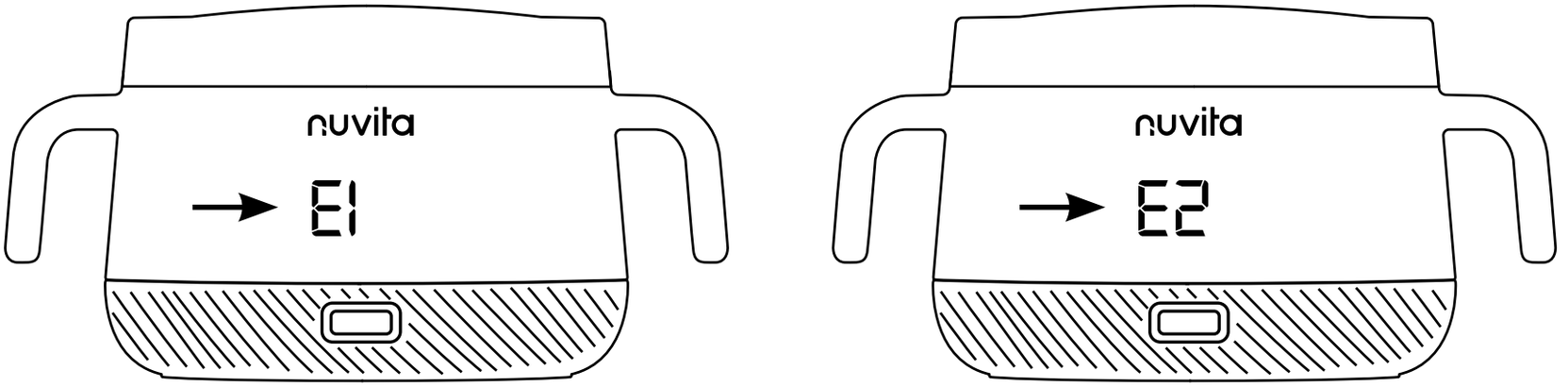


UDRŽANIE TEPLA:

- Dvojstenný izolovaný vonkajší plášť udrží teplo až 5 hodín pri teplote 37 °C, ak je teplota okolia 25 °C (programy udržiavania teploty napájané z batérie).

CHYBOVÉ KÓDY:

E1	Zistila sa porucha snímača NTC. Vypnite zariadenie, nechajte ho vychladnúť a ak chyba pretrváva, obráťte sa na autorizovaný servis.
E2	Zistil sa problém s prehriatím vykurovacej fólie. Zariadenie ihneď vypnite, nechajte ho vychladnúť a pred ďalším používaním kontaktujte autorizovaný servis.



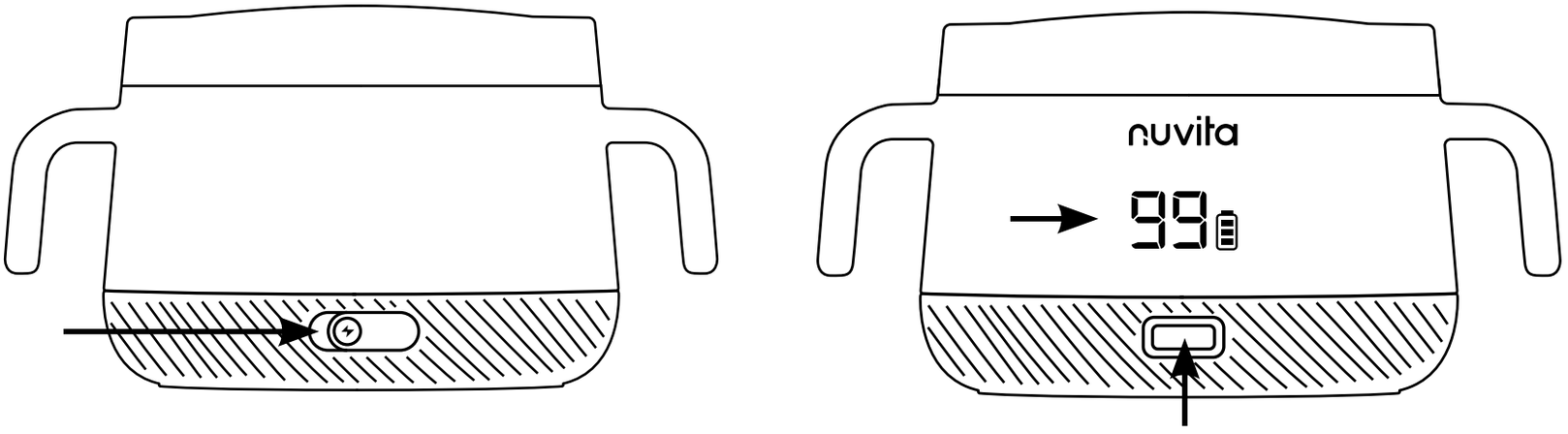
NÁVOD NA OBSLUHU

PRED PRVÝM POUŽITÍM:

1. Pred prvým použitím zariadenie úplne nabite (pozri časť „Nabíjanie“ nižšie).
2. Vyčistite ohrievaciu misku a veko podľa pokynov v časti „Čistenie“.

NABÍJANIE ZARIADENIA:

1. Pripojte dodaný nabíjací kábel USB-C k portu USB-C na zariadení.
2. Druhý koniec pripojte k kompatibilnému napájaciemu adaptéru USB-C s výkonom 5 V / 3 A (nie je súčasťou balenia).
3. Indikátor stavu batérie na LED displeji bude blikať a počas nabíjania sa na displeji zobrazí aktuálna úroveň nabitia.
4. Nabíjanie je dokončené, keď sa na displeji zobrazí hodnota 99. Bežná doba nabíjania je približne 2,5 hodiny.
5. Po dokončení nabíjania odpojte kábel USB-C.



OHRIEVANIE JEDLA POMOCOU BATÉRIE:

1. Potraviny alebo tekutinu, ktorú chcete zohriať, vložte do ohrievacej misy **(2)**. Neplňte ju nad odporúčanú hladinu 450 ml.
2. Pevne nasaďte viečko **(1)** na ohrievaciu misku.
3. Stlačte a podržte tlačidlo napájania **(5)** po dobu 2 sekúnd, aby ste zariadenie zapli. Na LED displeji sa na krátko zobrazí úroveň nabitia batérie a potom aktuálna teplota.
4. Krátko stlačte tlačidlo napájania, aby ste prechádzali medzi programami (40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C), a zastavte sa na požadovanej teplote.
5. Po výbere programu sa zariadenie automaticky začne ohrievať.
6. Opatrne otvorte viečko. Obsah dôkladne premiešajte a pred kŕmením dieťaťa si skontrolujte teplotu na vnútornej strane zápästia.
7. Po dokončení stlačte a podržte tlačidlo napájania po dobu 2 sekúnd, aby ste zariadenie vypli.

NAJČASTEJŠIE KLADENÉ OTÁZKY

Môžem na nabíjanie zariadenia Meridian použiť akýkoľvek adaptér USB-C?	Používajte výhradne napájací adaptér USB-C s menovitými parametrami 5 V / 3 A. Použitie adaptéra s nesprávnym napätím alebo prúdom môže spôsobiť poškodenie alebo predstavovať bezpečnostné riziko. Adaptér USB-C nie je súčasťou balenia; musíte si ho zaobstarať sami.

Je dezinfekčný cyklus pri teplote 72 °C bezpečný pre všetky potraviny?	Dezinfekčný cyklus pri teplote 72 °C je určený na dezinfekciu ohrievacej misy po umytí s cieľom znížiť množstvo baktérií. Nie je určený na varenie ani ohrievanie jedla určeného na okamžité podávanie. Po ukončení dezinfekčného cyklu vždy nechajte misu vychladnúť, než do nej vložíte jedlo.
Môžem naplniť ohrievaciu misku až po okraj (470 ml)?	Celkový objem ohrievacej misy je 470 ml. Odporúčaná maximálna hladina naplnenia je 450 ml, aby bola zaručená bezpečná prevádzka a aby sa zabránilo rozliatiu pri nasadzovaní alebo snímaní veka.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

VŠEOBECNÉ UPRATOVANIE:

1. Pred čistením odpojte kábel USB-C.
2. Pred manipuláciou s prístrojom počkajte, kým úplne vychladne.
3. Celé zariadenie, vrátane hlavnej časti, ohrievacej misy a veka, spĺňa normu IPX7 a je možné ho opláchnuť alebo umyť pod tečúcou vodou.
4. Po každom použití umyte ohrievaciu misku a viečko teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom. Dôkladne opláchnite, aby ste odstránili všetky zvyšky čistiaceho prostriedku.
5. Vonkajší plášť je možné utrieť alebo opláchnuť pod tečúcou vodou. Na žiadnej časti spotrebiča nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, drôtené špongie ani rozpúšťadlá.
6. Po každom použití odstráňte všetky zvyšky jedla, aby ste zabránili rozmnožovaniu baktérií.
7. Nechajte všetky časti úplne vyschnúť, než zariadenie znovu zmontujete, odložíte alebo nabijete.

ÚDRŽBA:

1. Pravidelne kontrolujte, či na zariadení nie sú uvoľnené alebo odpojené časti. Ak sa niektorá súčasť javí ako poškodená alebo uvoľnená, prestaňte zariadenie používať a kontaktujte autorizovaný servis.
2. Nepokúšajte sa spotrebič opravovať sami. Opravy smie vykonávať výlučne autorizovaný servisný personál.
3. Keď spotrebič a všetko príslušenstvo nepoužívate, uložte ich na miesto, ktoré je pre deti nedostupné.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Obchodný názov	Meridian 1981
Materiál vykurovacieho prvku (prichádzajúci do styku s potravinami)	Nerezová oceľ 316
Teplotný rozsah	40 °C – 72 °C
Presnosť merania teploty	±1 °C
Vstupný výkon / Výstupný výkon	5 V / 3 A / 45 W
Nabíjací port	USB-C
Doba nabíjania	Približne 2,5 hodiny
Batéria	4500 mAh / 7,4 V (vstavaná dobíjateľná batéria)
Udržanie tepla	Až 5 hodín pri teplote 37 °C (teplota okolia 25 °C)
Stupeň vodotesnosti	IPX7
Zobraziť	LED (číslový údaj o teplote a úrovni nabitia batérie)
Rozmery výrobku	190 × 138 × 102 mm
Čistá hmotnosť	500 g
Obsah balenia	Hlavná jednotka, nabíjací kábel USB-C

ZÁRUKA – OBCHODNÉ PODMIENKY

Na tento výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka na výrobné vady, ktorá začína plynúť od dátumu nákupu potvrdeného pokladničným blokom alebo faktúrou. V prípade nákupu na faktúru sa zákonná záruka skracuje na 12 mesiacov. 24-mesačná záruka sa nevzťahuje na poškodenia vyplývajúce z bežného opotrebenia, kozmetické poškodenia, príslušenstvo ani spotrebný materiál (napr. batérie, kefové hlavice alebo diely podliehajúce opotrebeniu). Na batérie sa vzťahuje 6-mesačná záruka. Úplné záručné podmienky sú k dispozícii na stránke **www.nuvitababy.com/warranty**

1981 ROMÂNĂ

Vă mulţumim că aţi ales Nuvita 1981 Meridian, un încălzitor portabil şi reîncărcabil pentru alimente, conceput pentru încălzirea mâncării pentru bebeluşi atunci când sunteţi în deplasare. Vă rugăm să citiţi cu atenţie acest manual înainte de utilizare şi să îl păstraţi pentru consultare ulterioară. Meridian este destinat exclusiv încălzirii alimentelor şi băuturilor în scopuri casnice, folosind bateria reîncărcabilă încorporată sau o sursă de alimentare USB-C. Acesta nu este destinat utilizării comerciale sau altor scopuri decât cele descrise în acest manual. Suprafaţa de încălzire care intră în contact cu alimentele este realizată din oţel inoxidabil 316, care oferă o rezistenţă superioară la alimentele acide, precum roşiile sau piureurile de fructe, în comparaţie cu oţelul inoxidabil standard 304, asigurând igiena şi durabilitatea pe termen lung.

INFORMAŢII GENERALE PRIVIND SIGURANŢA

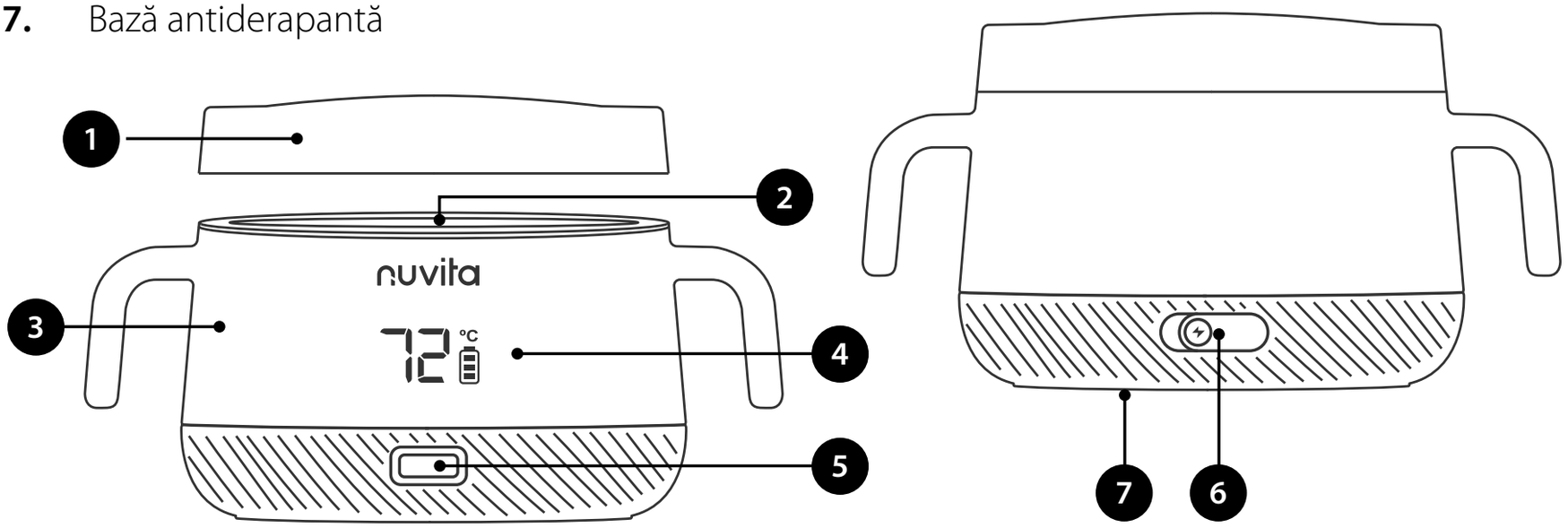
1. AVERTISMENT: Suprafeţele la care se poate avea acces se pot încălzi în timpul funcţionării. Nu atingeţi vasul de încălzire, capacul sau orificiul de ieşire a aburului în timpul utilizării sau imediat după aceasta. Există riscul de arsuri.
2. AVERTISMENT: În timpul încălzirii se eliberează abur fierbinte. Deschideţi întotdeauna capacul îndreptându-l în direcţia opusă dvs. şi ţineţi copiii la distanţă de orificiul de evacuare a aburului. Există riscul de opărire.
3. ATENŢIE: Verificaţi întotdeauna temperatura mâncării înainte de a-i da copilului să mănânce. Amestecaţi bine şi verificaţi temperatura pe partea interioară a încheieturii mâinii. Încălzirea inegală poate duce la apariţia unor zone foarte fierbinţi.
4. AVERTISMENT: Nu scufundaţi baza aparatului, cablul de alimentare sau ştecherul în apă sau în orice alt lichid. Există riscul de electrocutare.
5. AVERTISMENT: Nu lăsaţi aparatul nesupravegheat în timpul funcţionării.
6. AVERTISMENT: Acest aparat nu este destinat utilizării de către copii. Păstraţi aparatul şi cablul acestuia în permanenţă la îndemâna copiilor.
7. AVERTISMENT: Nu utilizaţi aparatul dacă cablul de alimentare, ştecherul sau carcasa acestuia sunt deteriorate. Înainte de a continua utilizarea, contactaţi personalul de service autorizat pentru verificare şi reparaţii.
8. AVERTISMENT: Asiguraţi-vă întotdeauna că vasul de încălzire conţine alimente sau lichid înainte de

a porni aparatul. Funcționarea fără conținut poate provoca supraîncălzirea și deteriorarea definitivă a aparatului.

9. ATENȚIE: Nu folosiți vasul de încălzire sau capacul în cuptorul cu microunde sau în cuptorul convențional.
10. AVIZ: Toate componentele care intră în contact cu alimentele sunt fabricate din materiale conforme cu Regulamentul (CE) nr. 1935/2004 privind materialele destinate să vină în contact cu alimentele și nu conțin BPA.
11. ATENȚIE: Lăsați întotdeauna aparatul să se răcească complet înainte de a-l dezasambla sau curăța. Îndepărtați toate resturile alimentare după fiecare utilizare pentru a preveni dezvoltarea bacteriilor.
12. ATENȚIE: Conectați aparatul numai la o sursă de curent alternativ monofazat, cu tensiunea și frecvența indicate pe eticheta tehnică. Utilizarea unei surse de alimentare necorespunzătoare poate provoca incendiu sau electrocutare.
13. AVERTISMENT: Nu aruncați acest aparat împreună cu deșeurile menajere nesortate. Depuneți-l la un punct de colectare desemnat pentru reciclare, în conformitate cu Directiva 2012/19/UE (DEEE).
14. AVIZ: Acest aparat este conform cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH) și cu Directiva 2011/65/UE (RoHS). Acesta nu conține substanțe periculoase supuse restricțiilor în cantități care depășesc limitele stabilite.
15. ATENȚIE: Acest aparat este conceput exclusiv pentru încălzirea alimentelor pentru bebeluși în scopuri casnice. Orice altă utilizare este considerată necorespunzătoare și poate duce la vătămări corporale sau la deteriorarea aparatului. Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru utilizarea necorespunzătoare.
16. Verificați periodic aparatul pentru a depista eventualele piese slăbite sau desprinse. Păstrați toate accesoriile într-un loc sigur, departe de copii, atunci când nu sunt utilizate.
17. Pot apărea zone cu temperaturi inegale. Amestecați întotdeauna bine și verificați temperatura înainte de a-i da mâncare bebelușului.
18. Lăsați aparatul să se răcească timp de cel puțin 2 minute înainte de a deschide capacul, după finalizarea unui ciclu de încălzire.
19. Înainte de orice operațiune de curățare sau întreținere, aparatul trebuie deconectat de la sursa de alimentare USB-C. Nivelul maxim recomandat de umplere este de 450 ml; nu umpleți vasul de încălzire peste acest nivel.
20. Funcționarea aparatului fără alimente sau lichide în vasul de încălzire va duce la deteriorarea acestuia și poate provoca un incendiu. Garanția se anulează dacă se constată deteriorări cauzate de funcționarea în gol.
21. Așezați aparatul pe o suprafață stabilă și ridicată, inaccesibilă copiilor. Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul utilizării.
22. Așezați întotdeauna cablul de alimentare departe de căile de trecere și în afara razei de acțiune a copiilor.
23. Produsul a fost conceput pentru a reduce la minimum riscul de activare accidentală de către un copil; cu toate acestea, acesta nu înlocuiește supravegherea unui adult.

PIESE ȘI COMPONENTE

1. Capac
2. Recipient de încălzire (oțel inoxidabil 316, capacitate de 470 ml)
3. Corp principal / carcasă exterioară
4. Afișaj LED (afișează cifrele temperaturii și nivelul de încărcare al bateriei)
5. Butonul de pornire
6. Port de încărcare USB-C
7. Bază antiderapantă



FUNCȚII ȘI MODURI DE FUNCȚIONARE

BUTONUL DE PORNIRE:

- Țineți apăsat butonul de pornire **(5)** timp de 2 secunde pentru a porni sau a opri dispozitivul.
- După ce aparatul este pornit, apăsați scurt butonul de pornire pentru a parcurge programele disponibile în următoarea ordine: 40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C --> înapoi la 40 °C.
- Când dispozitivul este conectat la o sursă de alimentare USB-C, sunt disponibile aceleași cinci programe. La sfârșitul oricărui ciclu, dispozitivul trece automat în modul „Keep Warm" (vezi mai jos), atâta timp cât sursa de alimentare USB-C rămâne conectată.

PROGRAME ALIMENTATE DE BATERII:

- **40 °C / 45 °C / 50 °C** – Încălzește conținutul la temperatura selectată și menține această temperatură în mod continuu pe alimentarea de la baterie până când bateria se descarcă sau dispozitivul este

oprit.

- **70 °C** – Încălzește conținutul la 70 °C, apoi se oprește automat. Acest program nu include o fază de menținere a căldurii.
- **72 °C (Dezinfectare termică)** – Se încălzește până la 72 °C, menține ciclul de dezinfectare termică timp de 25 de secunde, apoi se oprește automat. Acest ciclu este destinat dezinfectării după spălare, pentru a reduce încărcătura bacteriană a agenților patogeni obișnuiți, precum Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonella și Staphylococcus transmis prin aer. Nu este prevăzută nicio fază de menținere a căldurii.

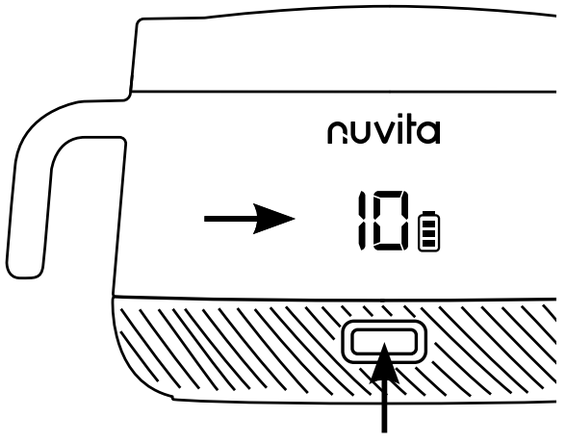
FUNCȚIA AUTOMATĂ DE MENȚINERE A CĂLDURII (numai cu alimentare prin USB-C):

- Odată ce ciclul de încălzire s-a încheiat, aparatul trece automat în modul „Keep Warm", menținând cu grijă temperatura alimentelor la aproximativ 40 °C pe toată durata de funcționare a bateriei sau atâta timp cât alimentarea prin USB-C rămâne conectată.

IMPORTANT
Modul „Keep Warm" nu este recomandat pentru utilizare îndelungată, deoarece menținerea alimentelor la o temperatură ridicată pe perioade îndelungate poate favoriza dezvoltarea bacteriilor și poate duce la alterarea alimentelor.

ECRAN LED:

- Afișajul LED **(4)** indică temperatura curentă în grade Celsius pe durata unui ciclu de încălzire. Precizia este de ±1 °C
- Când dispozitivul este pornit, nivelul de încărcare al bateriei este afișat sub forma unei valori numerice (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 sau 99), care reprezintă procentul de încărcare rămas. În timpul încălzirii active, se afișează doar temperatura actuală.
- Atunci când se încarcă prin USB-C, indicatorul bateriei clipește, iar ecranul afișează nivelul actual de încărcare.
- Pe ecran nu se afișează nicio pictogramă a programelor.

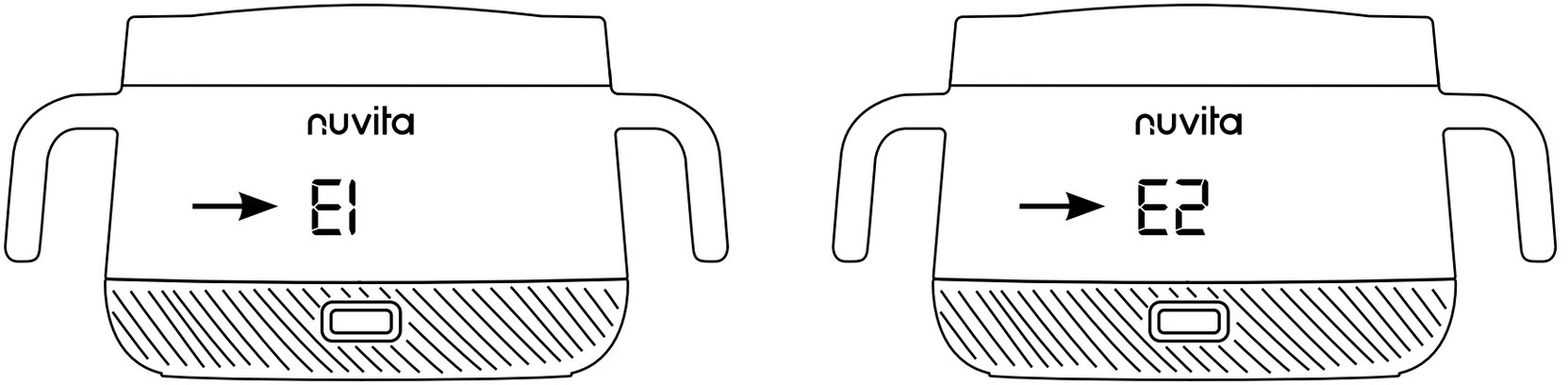


RETENȚIA CĂLDURII:

- Carcasa exterioară izolată cu pereți dubli menține căldura până la 5 ore la 37 °C, atunci când temperatura ambiantă este de 25 °C (programe de menținere a căldurii alimentate de baterie).

CODURI DE EROARE:

E1	S-a detectat o anomalie la senzorul NTC. Opriți dispozitivul, lăsați-l să se răcească și contactați personalul de service autorizat dacă eroarea persistă.
E2	S-a detectat o problemă de supraîncălzire a foliei de încălzire. Opriți imediat dispozitivul, lăsați-l să se răcească și contactați personalul de service autorizat înainte de a-l utiliza din nou.



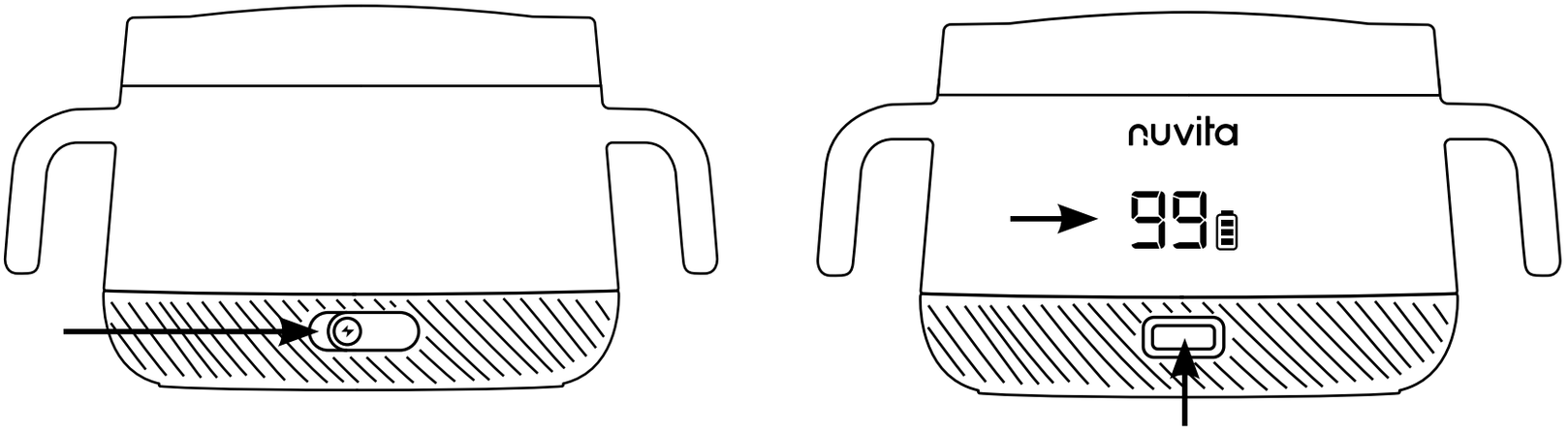
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE:

1. Încărcați complet dispozitivul înainte de prima utilizare (consultați secțiunea „Încărcare" de mai jos).
2. Curățați vasul de încălzire și capacul conform instrucțiunilor din secțiunea „Curățare".

ÎNCĂRCAREA DISPOZITIVULUI:

1. Conectați cablul de încărcare USB-C furnizat la portul USB-C al dispozitivului.
2. Conectați celălalt capăt la un adaptor de alimentare USB-C compatibil de 5 V / 3 A (nu este inclus).
3. Indicatorul bateriei de pe afișajul LED va clipi, iar afișajul va indica nivelul actual de încărcare pe durata încărcării.
4. Încărcarea este finalizată când pe ecran apare valoarea 99. Durata tipică de încărcare este de aproximativ 2,5 ore.
5. Deconectați cablul USB-C după ce încărcarea s-a încheiat.



ÎNCĂLZIREA MÂNCĂRII CU AJUTORUL BATERIEI:

1. Puneți alimentele sau lichidul care urmează să fie încălzit în vasul de încălzire **(2)**. Nu umpleți peste nivelul recomandat de 450 ml.
2. Așezați capacul **(1)** bine pe vasul de încălzire.
3. Țineți apăsat butonul de pornire **(5)** timp de 2 secunde pentru a porni dispozitivul. Afișajul LED va indica pentru scurt timp nivelul de încărcare al bateriei, apoi temperatura curentă.
4. Apăsați scurt butonul de pornire pentru a parcurge programele (40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C) și opriți-vă la temperatura dorită.
5. Aparatul va începe să se încălzească automat odată ce se selectează un program.
6. Deschideți capacul cu grijă. Amestecați bine conținutul și verificați temperatura pe partea interioară a încheieturii mâinii înainte de a-i da de mâncare bebelușului.
7. Apăsați și țineți apăsat butonul de pornire timp de 2 secunde pentru a opri dispozitivul după ce ați terminat.

ÎNTREBĂRI FRECVENTE

Pot folosi orice adaptor USB-C pentru a încărca Meridian?	Folosiți numai un adaptor de alimentare USB-C cu o tensiune nominală de 5 V și un curent nominal de 3 A. Utilizarea unui adaptor cu tensiune sau curent incorect poate provoca deteriorarea dispozitivului sau poate reprezenta un risc pentru siguranță. Adaptorul USB-C nu este inclus în pachet; trebuie să îl procurați separat.

Ciclul de igienizare la 72 °C este sigur pentru toate produsele alimentare?	Ciclul de igienizare la 72 °C este destinat igienizării vasului de încălzire după spălare, în scopul reducerii încărcăturii bacteriene. Acesta nu este destinat gătirii sau încălzirii alimentelor pentru consumul imediat. După un ciclu de igienizare, lăsați întotdeauna vasul să se răcească înainte de a introduce alimente în interiorul acestuia.
Pot umple vasul de încălzire până la margine (470 ml)?	Capacitatea totală a vasului de încălzire este de 470 ml. Nivelul maxim recomandat de umplere este de 450 ml, pentru a asigura funcționarea în condiții de siguranță și pentru a evita vărsarea lichidului la așezarea sau ridicarea capacului.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

CURĂȚENIE GENERALĂ:

1. Deconectați cablul USB-C înainte de curățare.
2. Lăsați aparatul să se răcească complet înainte de a-l atinge.
3. Întreaga unitate, inclusiv corpul principal, vasul de încălzire și capacul, are clasa de protecție IPX7 și poate fi clătită sau spălată sub jet de apă.
4. Spălați vasul de încălzire și capacul cu apă caldă și un detergent delicat după fiecare utilizare. Clătiți bine pentru a îndepărta orice urmă de detergent.
5. Carcasa exterioară poate fi ștersă cu o cârpă sau clătită sub jet de apă. Nu folosiți detergenți abrazivi, bureți de curățat sau solvenți pe nicio parte a aparatului.
6. Îndepărtați toate resturile alimentare după fiecare utilizare pentru a preveni dezvoltarea bacteriilor.
7. Lăsați toate piesele să se usuce complet înainte de a reasambla și depozita sau de a încărca dispozitivul.

ÎNTREȚINERE:

1. Verificați periodic aparatul pentru a depista eventualele piese slăbite sau desprinse. Dacă vreo componentă pare deteriorată sau slăbită, încetați utilizarea și contactați personalul de service autorizat.
2. Nu încercați să reparați aparatul pe cont propriu. Reparațiile trebuie efectuate exclusiv de personalul de service autorizat.
3. Când nu este utilizat, depozitați aparatul și toate accesoriile într-un loc inaccesibil copiilor.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Denumire comercială	Meridian 1981
Materialul elementului de încălzire (în contact cu alimentele)	Oțel inoxidabil 316
Intervalul de temperatură	40 °C – 72 °C
Precizia temperaturii	±1 °C
Putere de intrare / Putere de ieșire	5 V / 3 A / 45 W
Port de încărcare	USB-C
Timpul de încărcare	Aproximativ 2,5 ore
Baterie	4500 mAh / 7,4 V (baterie reîncărcabilă încorporată)
Retenția căldurii	Până la 5 ore la 37 °C (temperatura ambiantă 25 °C)
Grad de impermeabilitate	IPX7
Afișare	LED (afișare numerică a temperaturii și a nivelului de încărcare a bateriei)
Dimensiunile produsului	190 × 138 × 102 mm
Greutate netă	500 g
Conținutul cutiei	Unitate principală, cablu de încărcare USB-C

GARANȚIE – TERMENI ȘI CONDIȚII

Acest produs beneficiază de o garanție de 24 de luni împotriva defectelor de fabricație, începând de la data achiziției, dovedită prin chitanță sau factură. În cazul achiziționării pe bază de factură, garanția legală se reduce la 12 luni. Garanția de 24 de luni nu acoperă daunele rezultate din uzura normală, defectele estetice, accesoriile sau consumabilele (de exemplu, baterii, capete de perie sau piese supuse uzurii). Bateriile beneficiază de o garanție de 6 luni. Termenii și condițiile complete ale garanției sunt disponibile la **www.nuvitababy.com/warranty**

1981 HRVATSKI

Hvala što ste odabrali Nuvita 1981 Meridian, prijenosni punjivi grijač hrane dizajniran za zagrijavanje dječje hrane u pokretu. Molimo pročitajte ovaj priručnik pažljivo prije uporabe i sačuvajte ga za buduću upotrebu. Meridian je namijenjen isključivo za zagrijavanje hrane i pića u kućanstvu koristeći ugrađenu punjivu bateriju ili USB-C napajanje. Nije namijenjen za komercijalnu upotrebu niti za svrhe koje nisu opisane u ovom priručniku. Grijaća površina u dodiru s hranom izrađena je od nehrđajućeg čelika 316, koji nudi vrhunsku otpornost na kisele namirnice poput rajčica ili voćnih pireja u usporedbi sa standardnim nehrđajućim čelikom 304, osiguravajući higijenu i dugoročnu izdržljivost.

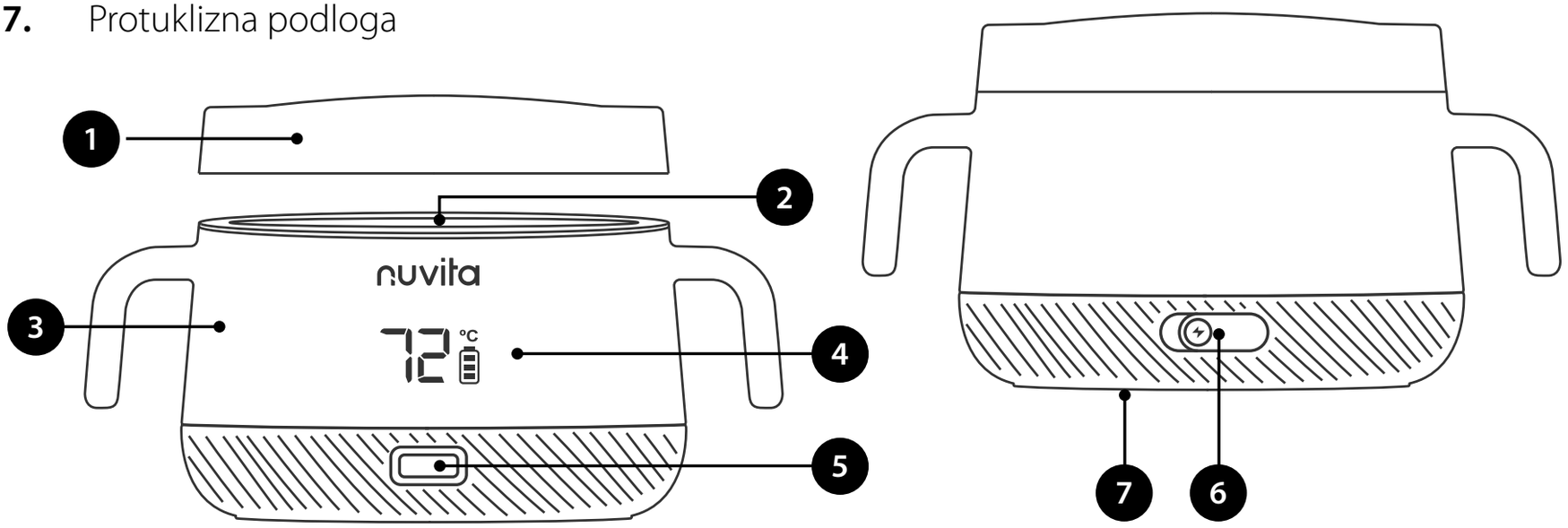
OPĆE SIGURNOSNE INFORMACIJE

1. UPOZORENJE: Pristupačne površine mogu se zagrijati tijekom rada. Ne dodirujte zdjelu za grijanje, poklopac ili izlaz pare tijekom ili neposredno nakon upotrebe. Rizik od opeklina.
2. UPOZORENJE: Tijekom zagrijavanja oslobađa se vruća para. Uvijek otvarajte poklopac od sebe i držite djecu podalje od izlaza pare. Rizik od opeklina.
3. UPOZORENJE: Uvijek provjerite temperaturu hrane prije hranjenja bebe. Temeljito promiješajte i testirajte na unutrašnjoj strani zapešća. Neravnomjerno zagrijavanje može uzrokovati vruća mjesta.
4. UPOZORENJE: Ne uranjajte bazu uređaja, kabel za napajanje ili utikač u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Rizik od električnog udara.
5. UPOZORENJE: Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada.
6. UPOZORENJE: Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu djecom. Uređaj i njegov kabel držite izvan dohvata djece.
7. UPOZORENJE: Ne koristite uređaj ako je kabel za napajanje, utikač ili kućište uređaja oštećeno. Prije daljnje uporabe obratite se ovlaštenom servisnom osoblju radi pregleda i popravka.
8. UPOZORENJE: Uvijek provjerite da posuda za grijanje sadrži hranu ili tekućinu prije uključivanja uređaja. Rad bez sadržaja može uzrokovati pregrijavanje i trajno oštećenje.
9. UPOZORENJE: Ne koristite zdjelu za grijanje ili poklopac u mikrovalnoj pećnici ili običnoj pećnici.

10. OBAVIJEST: Svi dijelovi u dodiru s hranom izrađeni su od materijala usklađenih s Uredbom (EZ) br. 1935/2004 o materijalima u dodiru s hranom i ne sadrže BPA.
11. UPOZORENJE: Uvijek pustite da se aparat potpuno ohladi prije rastavljanja ili čišćenja. Nakon svake upotrebe uklonite sve ostatke hrane kako biste spriječili rast bakterija.
12. UPOZORENJE: Spojite se samo na jednofazno izmjenično napajanje nazivne napetosti i frekvencije označene na oznaci s tehničkim podacima. Korištenje nepravilnog napajanja može uzrokovati požar ili električni udar.
13. OBAVIJEST: Ne odlažite ovaj uređaj s neodvojenim kućnim otpadom. Vratite ga na označeno mjesto za prikupljanje za reciklažu u skladu s Direktivom 2012/19/EU (WEEE).
14. OBAVIJEST: Ovaj uređaj je u skladu s Uredbom (EZ) br. 1907/2006 (REACH) i Direktivom 2011/65/EU (RoHS). Ne sadrži ograničene opasne tvari iznad pragova.
15. UPOZORENJE: Ovaj je uređaj namijenjen isključivo za zagrijavanje dječje hrane u kućanstvu. Svaka druga upotreba smatra se nepravilnom i može dovesti do ozljeda ili oštećenja. Proizvođač ne prihvaća nikakvu odgovornost za nepravilnu upotrebu.
16. Redovito provjeravajte uređaj radi labavih ili odvojenih dijelova. Sve dodatke držite sigurno pohranjene izvan dohvata djece kad se ne koriste.
17. Mogu se pojaviti neujednačena vruća mjesta. Uvijek temeljito promiješajte i provjerite temperaturu prije hranjenja bebe.
18. Nakon završetka ciklusa grijanja, ostavite uređaj da se ohladi najmanje 2 minute prije otvaranja poklopca.
19. Prije čišćenja ili održavanja uređaj je potrebno isključiti iz USB-C napajanja. Preporučena maksimalna razina punjenja je 450 ml; ne punite posudu za grijanje iznad te razine.
20. Rad bez hrane ili tekućine u grijaćoj zdjeli oštetit će uređaj i može uzrokovati požar. Jamstvo je nevažeće ako se utvrde oštećenja nastala radom na suho.
21. Postavite uređaj na stabilnu, povišenu površinu nepristupačnu djeci. Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je u upotrebi.
22. Uvijek provucite kabel za napajanje dalje od prolaza i izvan dosega djece.
23. Proizvod je dizajniran tako da se rizik od nenamjerne aktivacije od strane djeteta svede na najmanju moguću mjeru; međutim, nije zamjena za nadzor odraslih.

DIJELOVI I KOMPONENTE

1. Poklopac
2. Zagrijavajuća zdjela (316 nehrđajući čelik, zapremina 470 ml)
3. Glavno tijelo / vanjska obloga
4. LED zaslon (prikazuje znamenke temperature i razinu napunjenosti baterije)
5. Tipka za uključivanje
6. USB-C priključak za punjenje
7. Protuklizna podloga



FUNKCIJE I NAČINI RADA

TIPKA ZA UKLJUČIVANJE:

- Pritisnite i držite tipku za uključivanje **(5)** dvije sekunde da biste uključili ili isključili uređaj.
- Nakon što se uređaj uključi, kratko pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje kako biste prešli kroz dostupne programe sljedećim redoslijedom: 40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C --> natrag na 40 °C.
- Kada je uređaj priključen na napajanje putem USB-C, dostupni su isti pet programa. Na kraju svakog ciklusa uređaj automatski ulazi u način održavanja topline (vidi dolje) dok je USB-C napajanje priključeno.

PROGRAMI NA BATERIJE:

- **40 °C / 45 °C / 50 °C** - Zagrijava sadržaj na odabranu temperaturu i neprekidno je održava na baterijsko napajanje dok se baterija ne isprazni ili se uređaj ne isključi.

- **70 °C** – Zagrijava sadržaj na 70 °C, a zatim se automatski isključuje. Za ovaj program nije predviđena faza održavanja topline.
- **72 °C (termička sanitizacija)** – zagrijava se na 72 °C, održava ciklus termičke sanitizacije 25 sekundi, a zatim se automatski isključuje. Ovaj ciklus je namijenjen post-pranju sanitizaciji radi smanjenja bakterijskog opterećenja uobičajenih patogena poput Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonelle i zračnog Staphylococcus. Nema faze održavanja topline.

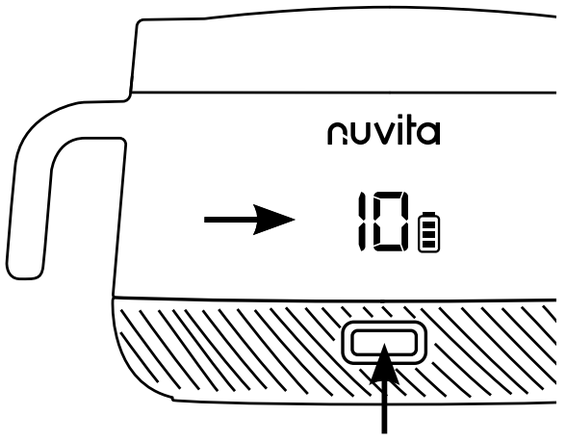
AUTOMATSKO ODRŽAVANJE TOPLINE (samo USB-C napajanje):

- Nakon završetka ciklusa grijanja, uređaj automatski prelazi u način održavanja topline, nježno održavajući hranu na otprilike 40 °C sve dok traje baterija ili dok je priključen USB-C napajanje.

VAŽNO
Način održavanja topline se ne preporučuje za dugotrajnu upotrebu, jer dugotrajno držanje hrane na visokoj temperaturi može potaknuti rast bakterija i dovesti do kvarenja hrane.

LED ZASLON:

- LED zaslon **(4)** prikazuje trenutnu temperaturu u stupnjevima Celzijevim tijekom ciklusa grijanja. Točnost je ±1 °C
- Kada je uređaj uključen, razina napunjenosti baterije prikazuje se numeričkom vrijednošću (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 ili 99) koja predstavlja postotak preostale napunjenosti. Tijekom aktivnog grijanja prikazuje se samo trenutačna temperatura.
- Prilikom punjenja putem USB-C priključka, indikator baterije treperi, a zaslon prikazuje trenutnu razinu napunjenosti.
- Na zaslonu se ne prikazuju ikone programa.

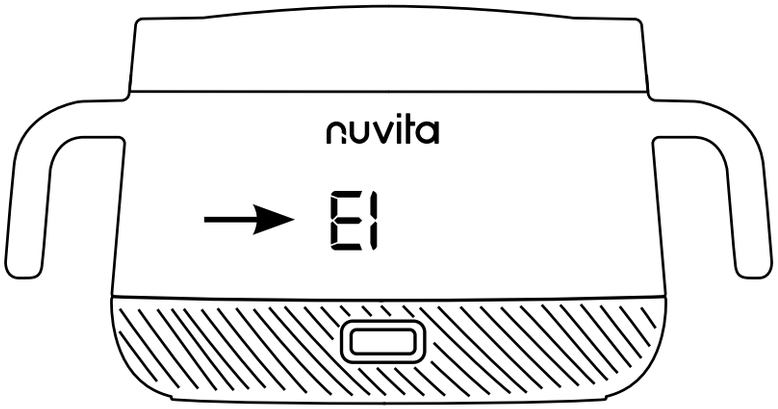


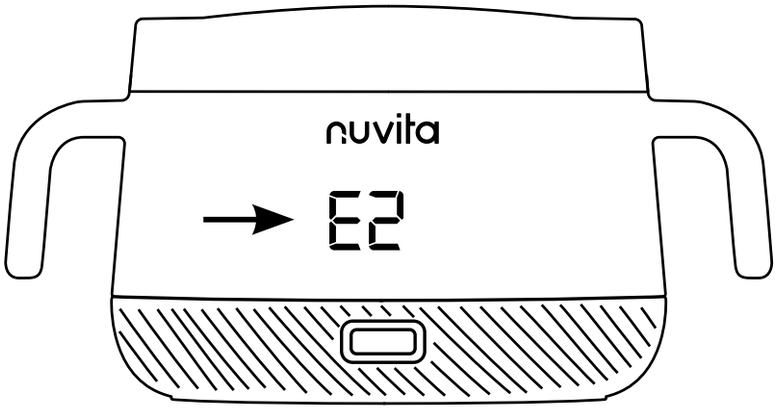
ZADRŽAVANJE TOPLINE:

- Vanjski omotač s dvostrukim zidom zadržava toplinu do 5 sati na 37 °C kada je temperatura okoline 25 °C (baterijski programi održavanja topline).

KODOVI POGREŠAKA:

E1	Detektirana je anomalija NTC senzora. Isključite uređaj, pustite ga da se ohladi i obratite se ovlaštenom servisnom osoblju ako se pogreška nastavi.
E2	Detektiran je problem pregrijavanja grijaćeg filma. Odmah isključite uređaj, pustite ga da se ohladi i prije daljnje upotrebe obratite se ovlaštenom servisnom osoblju.





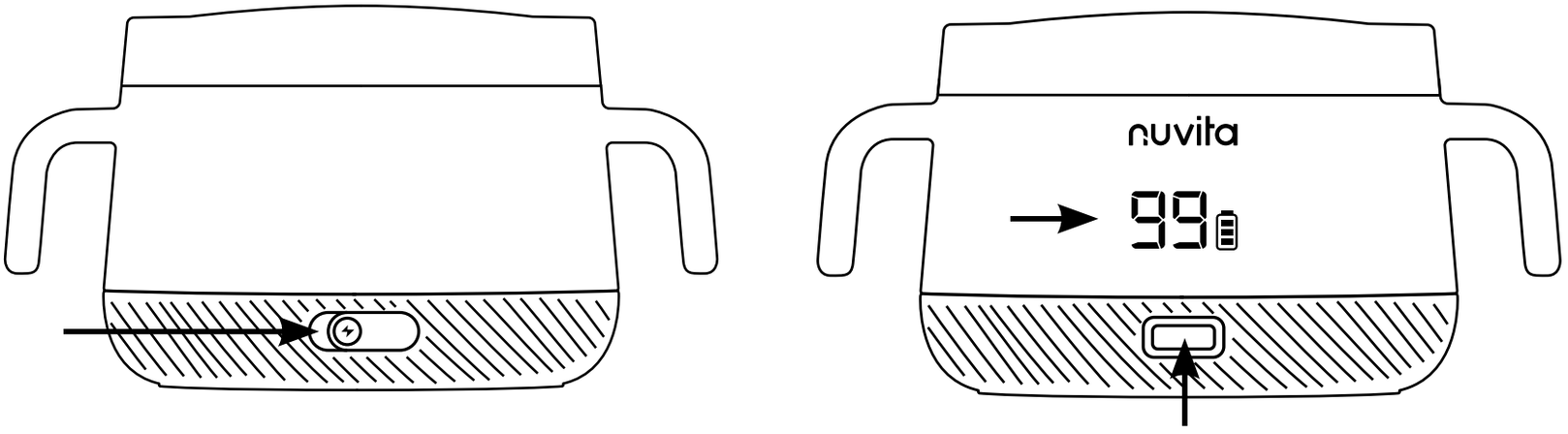
UPUTE ZA UPORABU

PRIJE PRVE UPORABE:

1. Punite uređaj u potpunosti prije prvog korištenja (pogledajte odjeljak Punjenje u nastavku).
2. Očistite posudu za grijanje i poklopac kako je opisano u odjeljku Čišćenje.

PUNJENJE UREĐAJA:

1. Priključite priloženi USB-C kabel za punjenje na USB-C priključak uređaja.
2. Povežite drugi kraj na kompatibilni USB-C adapter za napajanje od 5 V / 3 A (nije uključen).
3. Indikator baterije na LED zaslonu trepćuće će svjetlo, a zaslon će tijekom punjenja prikazivati trenutnu razinu napunjenosti.
4. Punjenje je dovršeno kada zaslon prikazuje 99. Tipično vrijeme punjenja je otprilike 2,5 sata.
5. Odspojite USB-C kabel kada je punjenje dovršeno.



ZAGRIJAVANJE HRANE NA BATERIJSKI POGON:

1. Stavite hranu ili tekućinu koju želite zagrijati u posudu za grijanje **(2)**. Ne punite iznad preporučene razine od 450 ml.
2. Čvrsto postavite poklopac **(1)** na zdjelu za grijanje.
3. Pritisnite i držite tipku za uključivanje **(5)** dvije sekunde da biste uključili uređaj. LED zaslon će nakratko prikazati razinu napunjenosti baterije, a zatim trenutnu temperaturu.
4. Kratko pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje da biste prešli kroz programe (40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C) i zaustavite se na željenoj temperaturi.
5. Uređaj će se automatski početi zagrijavati čim se odabere program.
6. Pažljivo otvorite poklopac. Temeljito promiješajte sadržaj i provjerite temperaturu na unutrašnjoj strani zapešća prije hranjenja bebe.
7. Pritisnite i držite tipku za uključivanje 2 sekunde da biste isključili uređaj kada završite.

ČESTO POSTAVLJANA PITANJA

Mogu li koristiti bilo koji USB-C adapter za punjenje Meridiana?	Koristite samo USB-C napajni adapter s nazivnom snagom od 5 V / 3 A. Korištenje adaptera s pogrešnim naponom ili strujom može uzrokovati oštećenja ili stvoriti sigurnosni rizik. USB-C adapter nije uključen u kutiju; morate osigurati vlastiti.

Je li ciklus sanitacije na 72 °C siguran za sve namirnice?	Ciklusi sanitacije na 72 °C namijenjeni su post-pranjoj sanitaciji zdjele za grijanje kako bi se smanjilo bakterijsko opterećenje. Nisu namijenjeni kuhanju ili zagrijavanju hrane za neposrednu konzumaciju. Uvijek pustite zdjelu da se ohladi prije stavljanja hrane u nju nakon ciklusa sanitacije.
Mogu li napuniti posudu za grijanje do vrha (470 ml)?	Ukupni kapacitet grijaće zdjele je 470 ml. Preporučena maksimalna razina punjenja je 450 ml kako bi se osigurala sigurna uporaba i spriječilo prosipanje prilikom postavljanja ili skidanja poklopca.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

OPĆE ČIŠĆENJE:

1. Odspojite USB-C kabel prije čišćenja.
2. Neka se aparat potpuno ohladi prije rukovanja.
3. Cijela jedinica, uključujući glavni dio, posudu za grijanje i poklopac, ocijenjena je kao IPX7 i može se ispirati ili prati pod tekućom vodom.
4. Operite zdjelu za grijanje i poklopac toplom vodom i blagim deterdžentom nakon svake upotrebe. Temeljito isperite kako biste uklonili sve ostatke deterdženta.
5. Vanjsko kućište možete obrisati ili isprati pod tekućom vodom. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje, spužve za ribanje ili otapala na bilo kojem dijelu uređaja.
6. Uklonite sve ostatke hrane nakon svake upotrebe kako biste spriječili rast bakterija.
7. Neka se svi dijelovi potpuno osuše prije ponovnog sastavljanja i pohrane ili punjenja uređaja.

ODRŽAVANJE:

1. Redovito provjeravajte uređaj radi labavih ili odvojenih dijelova. Ako se bilo koja komponenta čini oštećenom ili labavom, prestanite s upotrebom i obratite se ovlaštenom servisnom osoblju.
2. Ne pokušavajte sami popravljati uređaj. Popravke smije obavljati samo ovlašteno servisno osoblje.
3. Sklonite uređaj i sve dodatke na mjesto nepristupačno djeci kad se ne koriste.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Trgovački naziv	Meridian 1981
Materijal grijaćeg elementa (u kontaktu s hranom)	316 nehrđajući čelik
Raspon temperatura	40 °C – 72 °C
Točnost temperature	±1 °C
Ulazna snaga / Izlazna snaga	5 V / 3 A / 45 W
Priključak za punjenje	USB-C
Vrijeme punjenja	Približno 2,5 sata
Baterija	4500 mAh / 7,4 V (ugrađena punjiva baterija)
Zadržavanje topline	Do 5 sati na 37 °C (okruženje 25 °C)
Vodootporna ocjena	IPX7
Prikaz	LED (numerički prikaz temperature i razine napunjenosti baterije)
Dimenzije proizvoda	190 × 138 × 102 mm
Neto težina	500 g
Sadržaj kutije	Glavna jedinica, USB-C kabel za punjenje

GARANCIJA - UVJETI I ODREDBE

Ovaj proizvod pokriva jamstvo od 24 mjeseca na tvorničke nedostatke, počevši od datuma kupnje, što se dokazuje računom ili fakturom. Ako je kupljen uz fakturu, zakonsko jamstvo skraćuje se na 12 mjeseci. Jamstvo od 24 mjeseca ne pokriva oštećenja nastala normalnim trošenjem, kozmetička oštećenja, dodatke ili potrošni materijal (npr. baterije, glave četkica ili dijelovi podložni trošenju). Baterije su pokrivene jamstvom od 6 mjeseci. Cjeloviti uvjeti jamstva dostupni su na **www.nuvitababy.com/warranty**

1981 LIETUVIŲ

Dėkojame, kad pasirinkote „Nuvita 1981 Meridian“ – nešiojamąjį įkraunamą maisto šildytuvą, skirtą kūdikių maistui šildyti kelionėje. Prieš naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite šią instrukciją ir ją išsaugokite, kad galėtumėte ja pasinaudoti ateityje. „Meridian“ skirtas išskirtinai maistui ir gėrimams šildyti namų sąlygomis, naudojant įmontuotą įkraunamą bateriją arba USB-C maitinimo šaltinį. Jis nėra skirtas komerciniam naudojimui ar kitiems tikslams, nei aprašyta šioje instrukcijoje.

Su maistu besiliečiantis kaitinimo paviršius pagamintas iš 316 nerūdijančio plieno, kuris, palyginti su standartiniu 304 nerūdijančiu plienu, pasižymi išskirtiniu atsparumu rūgštiems maisto produktams, pavyzdžiui, pomidorams ar vaisių tyrėms, taip užtikrinant higieną ir ilgalaikį patvarumą.

BENDRA INFORMACIJA APIE SAUGĄ

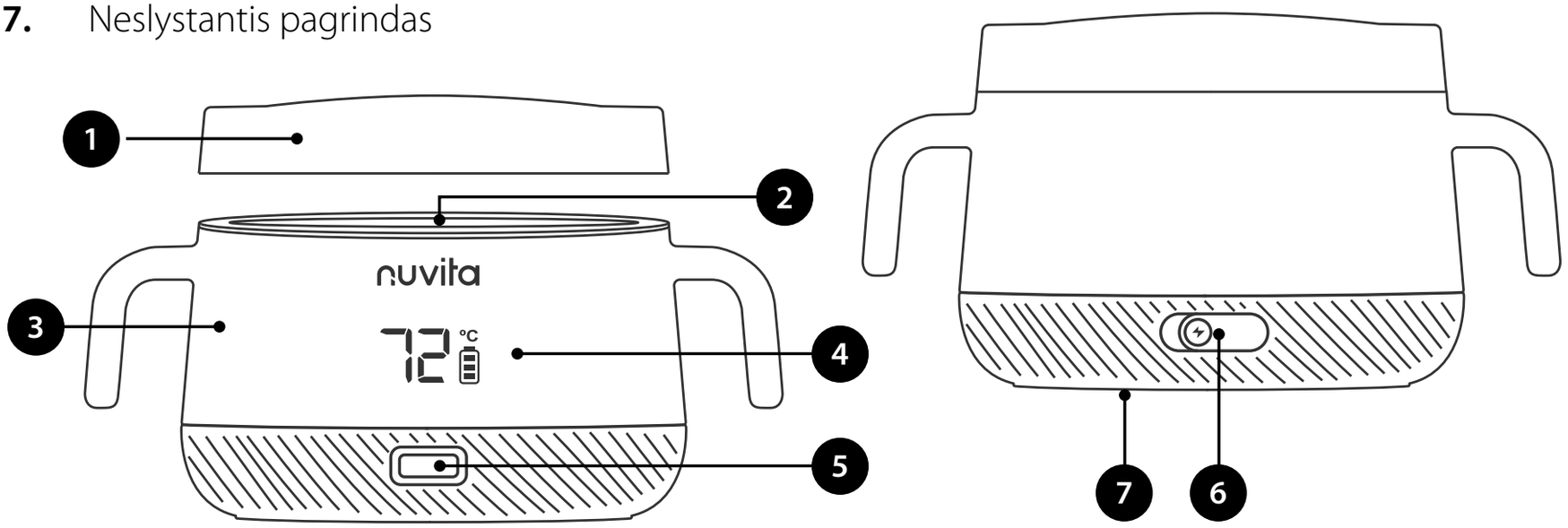
1. ĮSPĖJIMAS: Naudojimo metu prieinami paviršiai gali įkaisti. Naudojimo metu arba iškart po to nelieskite kaitinimo indo, dangčio ar garų išėjimo angos. Yra nudegimų pavojus.
2. ĮSPĖJIMAS: Kaitinant išsiskiria karštos garos. Dangtį visada atidarykite nuo savęs ir neleiskite vaikams priartėti prie garų išėjimo angos. Yra nudegimo pavojus.
3. ĮSPĖJIMAS: Prieš maitindami kūdikį, visada patikrinkite maisto temperatūrą. Gerai išmaišykite ir patikrinkite ant vidinės riešo pusės. Dėl nevienodo kaitinimo gali susidaryti karštos vietos.
4. ĮSPĖJIMAS: Negalima panardinti prietaiso pagrindo, maitinimo laido ar kištuko į vandenį ar bet kokį kitą skystį. Yra elektros smūgio pavojus.
5. ĮSPĖJIMAS: Neleiskite prietaisui veikti be priežiūros.
6. ĮSPĖJIMAS: Šis prietaisas nėra skirtas naudoti vaikams. Prietaisą ir jo laidą visada laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
7. ĮSPĖJIMAS: Nenaudokite prietaiso, jei maitinimo laidas, kištukas arba prietaiso korpusas yra pažeisti. Prieš toliau naudodami prietaisą, kreipkitės į įgaliotus techninės priežiūros specialistus, kad jie jį patikrintų ir suremontuotų.
8. ĮSPĖJIMAS: Prieš įjungiant prietaisą, visada įsitikinkite, kad kaitinimo dubenyje yra maisto ar skysčio.

Naudojimas be turinio gali sukelti perkaitimą ir negrįžtamą sugadinimą.

9. ĮSPĖJIMAS: Šildomojo dubenėlio ir dangčio nenaudokite mikrobangų krosnelėje ar įprastoje orkaitėje.
10. PASTABA: Visos su maistu besiliečiančios dalys pagamintos iš medžiagų, atitinkančių Reglamentą (EB) Nr. 1935/2004 dėl medžiagų, besiliečiančių su maistu, ir jose nėra BPA.
11. ĮSPĖJIMAS: Prieš išardydami ar valydami prietaisą, visada palaukite, kol jis visiškai atvės. Po kiekvieno naudojimo pašalinkite visus maisto likučius, kad išvengtumėte bakterijų dauginimosi.
12. ĮSPĖJIMAS: Prijunkite tik prie vienfazės kintamosios srovės maitinimo šaltinio, kurio įtampa ir dažnis atitinka techninių duomenų etiketėje nurodytus parametrus. Naudojant netinkamą maitinimo šaltinį, gali kilti gaisras arba gali įvykti elektros smūgis.
13. ĮSPĖJIMAS: Šio prietaiso negalima išmesti kartu su nesortuotomis buitinėmis atliekomis. Grąžinkite jį į paskirtą surinkimo punktą perdirbti pagal Direktyvą 2012/19/ES (EEĮ atliekos).
14. PRANEŠIMAS: Šis prietaisas atitinka Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) ir Direktyvos 2011/65/ES (RoHS) reikalavimus. Jame nėra ribojamų pavojingų medžiagų, kurių kiekis viršija nustatytas ribines vertes.
15. ĮSPĖJIMAS: Šis prietaisas skirtas tik kūdikių maistui šildyti buitinėmis sąlygomis. Bet koks kitas naudojimas laikomas netinkamu ir gali sukelti sužalojimus ar žalą. Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už netinkamą naudojimą.
16. Reguliariai tikrinkite įrenginį, ar nėra laisvų ar atsikabinusių dalių. Kai priedai nenaudojami, laikykite juos saugioje vietoje, nepasiekiamoje vaikams.
17. Gali susidaryti nevienodai įkaitę plotai. Prieš maitindami kūdikį, visada gerai išmaišykite maistą ir patikrinkite jo temperatūrą.
18. Pasibaigus kaitinimo ciklui, prieš atidarydami dangtį, palaukite, kol prietaisas atvės bent 2 minutes.
19. Prieš atliekant bet kokį valymą ar techninę priežiūrą, prietaisą būtina atjungti nuo USB-C maitinimo šaltinio. Rekomenduojamas maksimalus pripildymo lygis yra 450 ml; neperpildykite kaitinimo indo virš šio lygio.
20. Naudojimas be maisto ar skysčio kaitinimo dubenyje sugadins prietaisą ir gali sukelti gaisrą. Jei nustatoma, kad prietaisas buvo sugadintas dėl veikimo be maisto ar skysčio, garantija netenka galios.
21. Prietaisą pastatykite ant tvirto, pakelto paviršiaus, kurio vaikai negalėtų pasiekti. Naudojimo metu niekada nepalikite prietaiso be priežiūros.
22. Maitinimo laidą visada nukreipkite toliau nuo praėjimo vietų ir taip, kad jis būtų nepasiekiamas vaikams.
23. Šis gaminys suprojektuotas taip, kad būtų kuo labiau sumažinta netyčinio vaiko suaktyvinimo rizika; tačiau tai nepakeičia suaugusiųjų priežiūros.

DALYS IR KOMPONENTAI

1. Dangtis
2. Šildomas indas (316 nerūdijančio plieno, talpa 470 ml)
3. Pagrindinis korpusas / išorinis korpusas
4. LED ekranas (rodo temperatūros skaitmenis ir akumuliatoriaus įkrovos lygį)
5. Įjungimo mygtukas
6. USB-C įkrovimo jungtis
7. Neslystantis pagrindas



FUNKCIJOS IR VEIKIMO REŽIMAI

ĮJUNGIMO MYGTUKAS:

- Norėdami įjungti arba išjungti įrenginį, paspauskite ir 2 sekundes laikykite nuspaudę maitinimo mygtuką **(5)**.
- Įjungus prietaisą, trumpai paspauskite maitinimo mygtuką, kad peržiūrėtumėte galimas programas tokia tvarka: 40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C --> vėl 40 °C.
- Kai prietaisas prijungtas prie USB-C maitinimo šaltinio, galima rinktis tas pačias penkias programas. Pasibaigus bet kuriam ciklui, prietaisas automatiškai pereina į „Keep Warm“ režimą (žr. toliau), kol USB-C maitinimo šaltinis lieka prijungtas.

BATERIJOMIS MAITINAMOS PROGRAMOS:

- **40 °C / 45 °C / 50 °C** – įkaitina turinį iki pasirinktos temperatūros ir nuolat palaiko tą temperatūrą

maitinant iš akumuliatoriaus, kol akumuliatorius išsikrauna arba prietaisas išjungiamas.

- **70 °C** – įkaitina turinį iki 70 °C, po to automatiškai išsijungia. Šioje programoje nėra šilumos palaikymo etapo.
- **72 °C (terminis dezinfekavimas)** – įkaista iki 72 °C, 25 sekundes palaiko terminio dezinfekavimo ciklą, po to automatiškai išsijungia. Šis ciklas skirtas dezinfekavimui po plovimo, siekiant sumažinti įprastų patogenų, tokių kaip „Listeria monocytogenes“, „Escherichia coli“, „Salmonella“ ir ore plintančių „Staphylococcus“, bakterijų kiekį. Šildymo etapas nenumatytas.

AUTOMATINIS ŠILUMOS PALAIKYMAS (tik maitinant per USB-C):

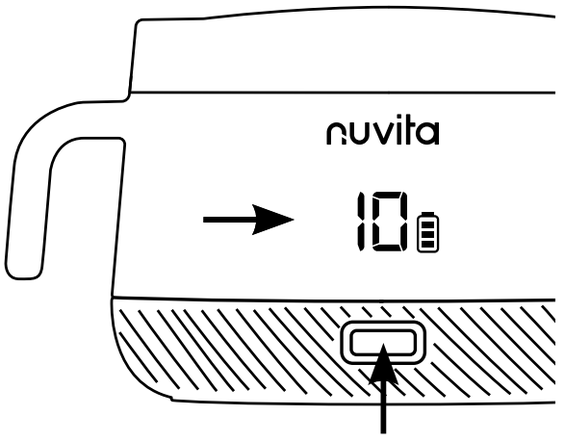
- Baigus kaitinimo ciklą, prietaisas automatiškai pereina į „Keep Warm“ režimą ir švelniai palaiko maisto temperatūrą maždaug 40 °C tol, kol išsikrauna baterija arba kol prijungtas USB-C maitinimas.

SVARBU

„Keep Warm“ režimo nerekomenduojama naudoti ilgą laiką, nes ilgalaikis maisto laikymas aukštoje temperatūroje gali skatinti bakterijų dauginimąsi ir sukelti maisto gedimą.

LED EKRANAS:

- LED ekrane **(4)** šildymo ciklo metu rodoma esama temperatūra Celsijaus laipsniais. Tikslumas – ±1 °C
- Įjungus prietaisą, akumuliatoriaus įkrovos lygis rodomas skaitmenine verte (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 arba 99), kuri atitinka likusio įkrovos kiekio procentinę dalį. Aktyvaus šildymo metu rodoma tik esama temperatūra.
- Kai įkraunama per USB-C jungtį, akumuliatoriaus indikatorius mirksi, o ekrane rodomas dabartinis įkrovos lygis.
- Ekrane nerodomos jokios programų piktogramos.

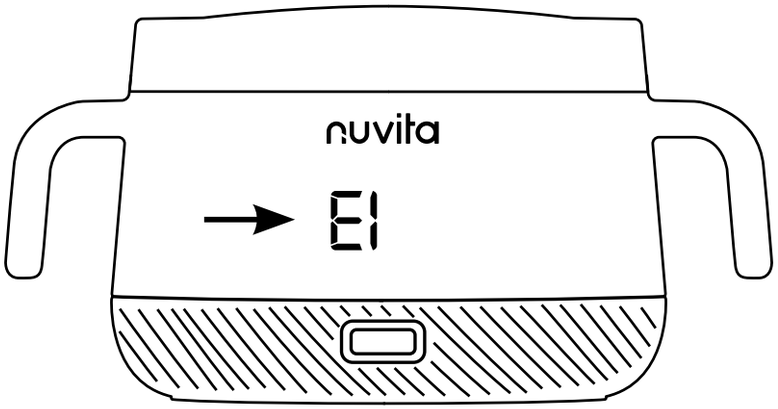


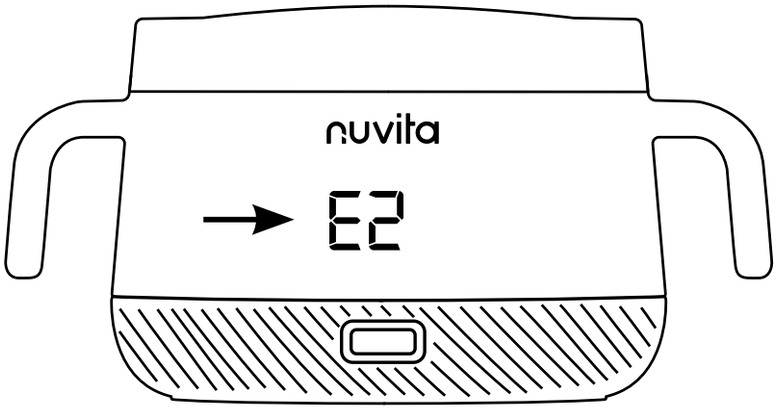
ŠILUMOS IŠLAIKYMAS:

- Dvigubos sienelės izoliuotas išorinis korpusas išlaiko šilumą iki 5 valandų 37 °C temperatūroje, kai aplinkos temperatūra yra 25 °C (baterijomis maitinamos šilumos palaikymo programos).

KLAIDŲ KODAI:

E1	Aptikta NTC jutiklio anomalija. Išjunkite įrenginį, palaukite, kol jis atvės, ir, jei klaida neišnyksta, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros personalą.
E2	Aptikta šildomosios plėvelės perkaitimo problema. Nedelsiant išjunkite prietaisą, leiskite jam atvėsti ir prieš toliau jį naudojant kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros personalą.





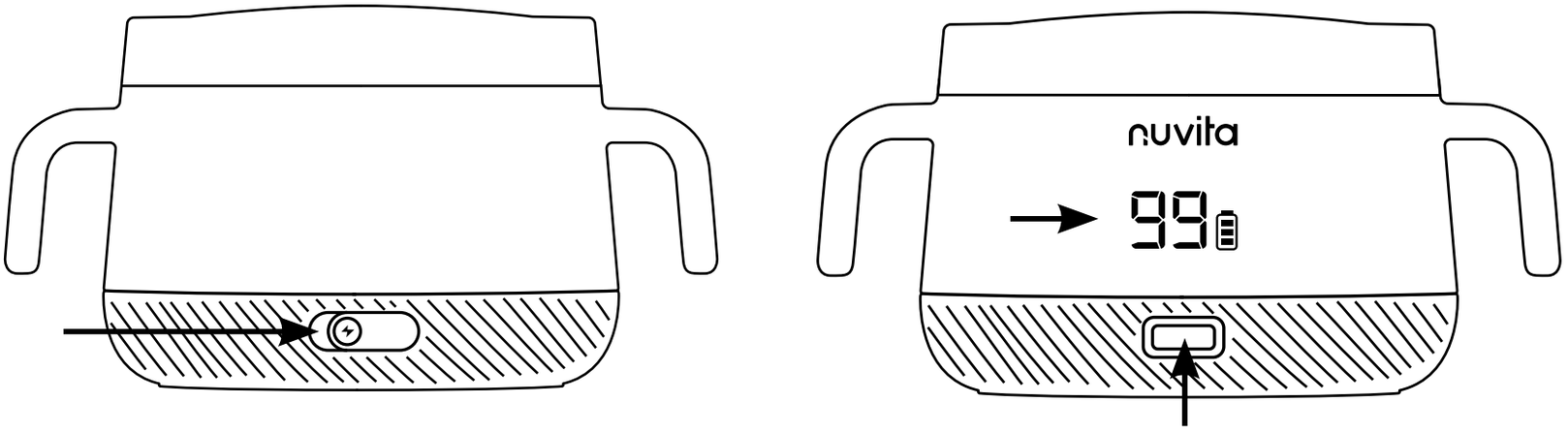
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

PRIEŠ PIRMĄJĮ NAUDOJIMĄ:

1. Prieš pirmąjį naudojimą įrenginį reikia visiškai įkrauti (žr. skyrių „Įkrovimas“ toliau).
2. Išvalykite kaitinimo indą ir dangtį, kaip aprašyta skyriuje „Valymas“.

ĮRENGINIO ĮKROVIMAS:

1. Prijunkite komplekte esantį USB-C įkrovimo laidą prie įrenginio USB-C jungties.
2. Kitą galą prijunkite prie suderinamo 5 V / 3 A USB-C maitinimo adapterio (į komplektą neįeina).
3. Įkrovimo metu LED ekrane mirgės akumuliatoriaus indikatorius, o ekrane bus rodomas dabartinis įkrovos lygis.
4. Įkrovimas baigtas, kai ekrane pasirodo skaičius 99. Įprasta įkrovimo trukmė – apie 2,5 valandos.
5. Baigus įkrauti, atjunkite USB-C laidą.



MAISTO ŠILDYMAS NAUDOJANT AKUMULIATORIAUS ENERGIJĄ:

1. Į kaitinimo indą **(2)** įdėkite šildytiną maistą arba skystį. Nepripilkite daugiau nei rekomenduojamas 450 ml lygis.
2. Tvirtai uždėkite dangtį **(1)** ant kaitinimo indo.
3. Norėdami įjungti įrenginį, paspauskite ir 2 sekundes laikykite nuspaudę maitinimo mygtuką **(5)**. LED ekrane trumpam bus rodomas akumuliatoriaus įkrovos lygis, o po to – esama temperatūra.
4. Trumpai paspauskite maitinimo mygtuką, kad peržiūrėtumėte programas (40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C) ir sustotumėte ties norima temperatūra.
5. Pasirinkus programą, prietaisas automatiškai pradės šildyti.
6. Atsargiai atidarykite dangtelį. Prieš maitindami kūdikį, gerai išmaišykite turinį ir patikrinkite temperatūrą ant vidinės riešo pusės.
7. Baigę darbą, norėdami išjungti įrenginį, paspauskite ir 2 sekundes laikykite nuspaudę maitinimo mygtuką.

DAŽNAI UŽDUODAMI KLAUSIMAI

Ar galiu naudoti bet kokį USB-C adapterį „Meridian“ įkrovimui?	Naudokite tik USB-C maitinimo adapterį, kurio nominali įtampa yra 5 V, o srovės stipris – 3 A. Naudojant adapterį su netinkama įtampa ar srovės stipriu, gali būti sugadintas įrenginys arba kilti pavojus saugumui. USB-C adapteris nėra įtrauktas į komplektą; jį turite įsigyti patys.

Ar 72 °C dezinfekcijos ciklas yra saugus visiems maisto produktams?	72 °C dezinfekavimo ciklas skirtas šildymo dubenėlio dezinfekavimui po plovimo, siekiant sumažinti bakterijų kiekį. Jis nėra skirtas maisto ruošimui ar šildymui, kad būtų galima iškart valgyti. Po dezinfekavimo ciklo visada palaukite, kol dubenėlis atvės, prieš įdedant į jį maistą.
Ar galiu pripildyti šildymo indą iki pat viršaus (470 ml)?	Šildomojo indo bendras talpos tūris yra 470 ml. Rekomenduojamas maksimalus užpildymo lygis yra 450 ml, kad būtų užtikrintas saugus veikimas ir išvengta išsiliejimo uždedant ar nuimant dangtį.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

BENDRASIS VALYMAS:

1. Prieš valydami atjunkite USB-C laidą.
2. Prieš liesti prietaisą, palaukite, kol jis visiškai atvės.
3. Visas prietaisas, įskaitant pagrindinį korpusą, kaitinimo indą ir dangtį, atitinka IPX7 standartą ir jį galima nuplauti arba išplauti po tekančiu vandeniu.
4. Po kiekvieno naudojimo nuplaukite kaitinimo indą ir dangtį šiltu vandeniu su švelniu plovikliu. Gerai išskalaukite, kad pašalintumėte visus ploviklio likučius.
5. Išorinį korpusą galima nuvalyti šluoste arba nuplauti po tekančiu vandeniu. Nenaudokite abrazyvinių valiklių, šveitimo kempinių ar tirpiklių ant jokios prietaiso dalies.
6. Po kiekvieno naudojimo pašalinkite visus maisto likučius, kad išvengtumėte bakterijų dauginimosi.
7. Prieš vėl surenkant prietaisą, jį laikant ar įkraunant, palaukite, kol visos dalys visiškai išdžius.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA:

1. Reguliariai tikrinkite įrenginį, ar nėra laisvų ar atsikabinusių dalių. Jei kuri nors detalė atrodo pažeista ar laisva, nustokite ją naudoti ir kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros personalą.
2. Nesistenkite patys remontuoti prietaiso. Remontą turi atlikti tik įgalioti techninės priežiūros specialistai.
3. Kai prietaisas nenaudojamas, laikykite jį ir visus priedus vaikams nepasiekiamoje vietoje.

TECHNINIAI DUOMENYS

Komercinis pavadinimas	„Meridian“, 1981 m.
Šildymo elemento medžiaga (skirta sąlyčiui su maistu)	316 nerūdijantis plienas
Temperatūros diapazonas	40 °C – 72 °C
Temperatūros tikslumas	±1 °C
Įėjimo galia / Išėjimo galia	5 V / 3 A / 45 W
Įkrovimo lizdas	USB-C
Įkrovimo trukmė	Apie 2,5 valandos
Baterija	4500 mAh / 7,4 V (įmontuotas įkraunamas akumuliatorius)
Šilumos išlaikymas	Iki 5 valandų esant 37 °C temperatūrai (aplinkos temperatūra – 25 °C)
Atsparumo vandeniui klasė	IPX7
Ekranas	LED (skaitmeninis temperatūros ir akumuliatoriaus įkrovos lygio rodymas)
Produkto matmenys	190 × 138 × 102 mm
Grynasis svoris	500 g
Dėžutės turinys	Pagrindinis įrenginys, USB-C įkrovimo laidas

GARANTIJA – SĄLYGOS IR NUOSTATOS

Šiam produktui suteikiama 24 mėnesių garantija nuo gamybos defektų, skaičiuojama nuo pirkimo datos, patvirtintos kasos kvitu arba sąskaita-faktūra. Jei produktas įsigytas su sąskaita-faktūra, įstatyminė garantija sutrumpinama iki 12 mėnesių. 24 mėnesių garantija neapima žalos, atsiradusios dėl įprasto nusidėvėjimo, išorinių pažeidimų, priedų ar vartojimo reikmenų (pvz., baterijų, šepetėlių galvučių ar dalių, kurios nusidėvi). Baterijoms suteikiama 6 mėnesių garantija. Visas garantijos sąlygas galite rasti adresu **www.nuvitababy.com/warranty**

Dziękujemy za wybór urządzenia Nuvita 1981 Meridian – przenośnego podgrzewacza do żywności z akumulatorem, przeznaczonego do podgrzewania posiłków dla niemowląt poza domem. Przed użyciem należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i zachować ją na przyszłość. Urządzenie Meridian jest przeznaczone wyłącznie do podgrzewania posiłków i napojów w warunkach domowych przy użyciu wbudowanego akumulatora lub zasilacza USB-C. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani do celów innych niż opisane w niniejszej instrukcji. Powierzchnia grzewcza mająca kontakt z żywnością jest wykonana ze stali nierdzewnej 316, która w porównaniu ze standardową stalą nierdzewną 304 charakteryzuje się doskonałą odpornością na kwaśne produkty spożywcze, takie jak pomidory czy przeciery owocowe, zapewniając higienę i długotrwałą wytrzymałość.

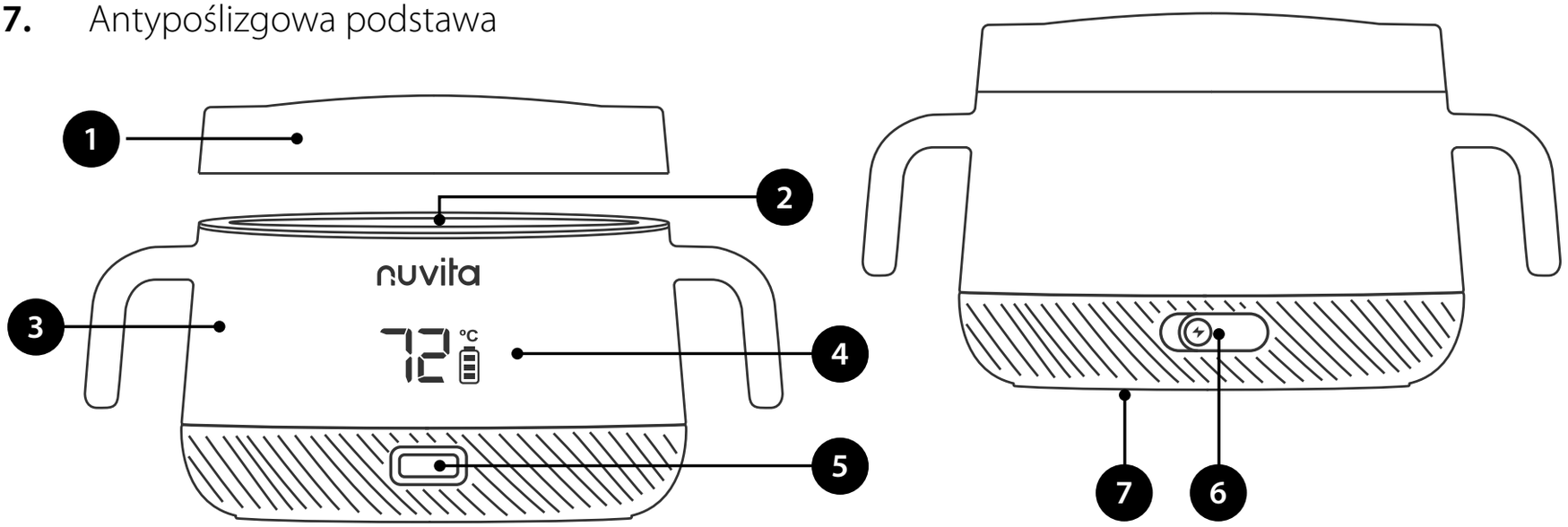
OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. OSTRZEŻENIE: Podczas pracy powierzchnie, do których można dotknąć, mogą się nagrzewać. Nie należy dotykać miski grzewczej, pokrywy ani wylotu pary podczas użytkowania ani bezpośrednio po nim. Istnieje ryzyko poparzenia.
2. OSTRZEŻENIE: Podczas podgrzewania wydobywa się gorąca para. Pokrywę należy zawsze otwierać w kierunku od siebie i trzymać dzieci z dala od wylotu pary. Ryzyko poparzenia.
3. OSTRZEŻENIE: Przed podaniem posiłku dziecku należy zawsze sprawdzić temperaturę jedzenia. Należy dokładnie wymieszać potrawę i sprawdzić jej temperaturę na wewnętrznej stronie nadgarstka. Nierównomierne podgrzanie może spowodować powstanie gorących miejsc.
4. OSTRZEŻENIE: Nie zanurzać podstawy urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie ani żadnym innym płynie. Istnieje ryzyko porażenia prądem.
5. OSTRZEŻENIE: Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
6. OSTRZEŻENIE: Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci. Urządzenie i jego przewód należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci.
7. OSTRZEŻENIE: Nie należy używać urządzenia, jeśli przewód zasilający, wtyczka lub obudowa urządzenia są uszkodzone. Przed dalszym użytkowaniem należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem w celu przeprowadzenia kontroli i naprawy.
8. OSTRZEŻENIE: Przed uruchomieniem urządzenia należy zawsze upewnić się, że w misce grzewczej znajduje się żywność lub płyn. Praca urządzenia bez zawartości może spowodować przegrzanie i trwałe uszkodzenie.

9. UWAGA: Nie należy używać miski grzewczej ani pokrywki w kuchence mikrofalowej ani w piekarniku tradycyjnym.
10. UWAGA: Wszystkie elementy mające kontakt z żywnością są wykonane z materiałów zgodnych z rozporządzeniem (WE) nr 1935/2004 w sprawie materiałów przeznaczonych do kontaktu z żywnością i nie zawierają BPA.
11. UWAGA: Przed rozmontowaniem lub czyszczeniem urządzenia należy zawsze poczekać, aż całkowicie ostygnie. Po każdym użyciu należy usunąć wszelkie resztki jedzenia, aby zapobiec rozwojowi bakterii.
12. UWAGA: Urządzenie należy podłączać wyłącznie do jednofazowego źródła zasilania prądem przemiennym o napięciu i częstotliwości podanych na etykiecie znamionowej. Zastosowanie niewłaściwego źródła zasilania może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
13. UWAGA: Nie wolno wyrzucać tego urządzenia wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Należy je oddać do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE (WEEE).
14. UWAGA: Niniejsze urządzenie jest zgodne z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) oraz dyrektywą 2011/65/UE (RoHS). Nie zawiera ono substancji niebezpiecznych objętych ograniczeniami w ilościach przekraczających wartości progowe.
15. UWAGA: Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do podgrzewania pokarmów dla niemowląt w warunkach domowych. Każde inne zastosowanie jest uznawane za niewłaściwe i może spowodować obrażenia lub uszkodzenia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe użytkowanie.
16. Należy regularnie sprawdzać urządzenie pod kątem luźnych lub odłączonych elementów. Wszystkie akcesoria, gdy nie są używane, należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
17. Mogą pojawić się nierównomiernie rozłożone gorące miejsca. Przed podaniem pokarmu dziecku należy zawsze dokładnie wymieszać i sprawdzić temperaturę.
18. Po zakończeniu cyklu ogrzewania należy odczekać co najmniej 2 minuty, aż urządzenie ostygnie, zanim otworzy się pokrywę.
19. Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji urządzenie należy odłączyć od zasilacza USB-C. Zalecany maksymalny poziom napełnienia wynosi 450 ml; nie należy napełniać komory grzewczej powyżej tego poziomu.
20. Użytkowanie urządzenia bez żywności lub płynów w misce grzewczej spowoduje uszkodzenie urządzenia i może doprowadzić do pożaru. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń spowodowanych pracą na sucho gwarancja traci ważność.
21. Urządzenie należy umieścić na stabilnej, podwyższonej powierzchni, niedostępnej dla dzieci. Nigdy nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania.
22. Przewód zasilający należy zawsze poprowadzić z dala od dróg przejścia i poza zasięg dzieci.
23. Produkt został zaprojektowany tak, aby zminimalizować ryzyko przypadkowego uruchomienia przez dziecko; nie zastępuje to jednak nadzoru osoby dorosłej.

CZĘŚCI I PODZESPOŁY

1. Pokrywka
2. Miska grzewcza (stal nierdzewna 316, pojemność 470 ml)
3. Korpus główny / obudowa zewnętrzna
4. Wyświetlacz LED (wyświetla cyfry temperatury oraz poziom naładowania baterii)
5. Przycisk zasilania
6. Port ładowania USB-C
7. Antypoślizgowa podstawa



FUNKCJE I TRYBY PRACY

PRZYCISK ZASILANIA:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania **(5)** przez 2 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.
- Po włączeniu urządzenia naciśnij krótko przycisk zasilania, aby przełączać się między dostępnymi programami w następującej kolejności: 40°C --> 45°C --> 50°C --> 70°C --> 72°C --> z powrotem do 40°C.
- Gdy urządzenie jest podłączone do zasilania przez złącze USB-C, dostępne są te same pięć programów. Po zakończeniu dowolnego cyklu urządzenie automatycznie przechodzi w tryb utrzymywania ciepła (patrz poniżej), dopóki pozostaje podłączone do zasilania przez złącze USB-C.

PROGRAMY ZASILANE BATERYJNIE:

- **40°C / 45°C / 50°C** – Podgrzewa zawartość do wybranej temperatury i utrzymuje ją w sposób ciągły przy zasilaniu z akumulatora, dopóki akumulator się nie wyczerpie lub urządzenie nie zostanie

wyłączone.

- **70°C** – Podgrzewa zawartość do temperatury 70 °C, a następnie wyłącza się automatycznie. W tym programie nie przewidziano fazy utrzymywania ciepła.
- **72°C (dezynfekcja termiczna)** – Urządzenie nagrzewa się do temperatury 72°C, utrzymuje cykl dezynfekcji termicznej przez 25 sekund, a następnie wyłącza się automatycznie. Cykl ten jest przeznaczony do dezynfekcji po myciu w celu zmniejszenia liczby bakterii typowych patogenów, takich jak Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonella oraz gronkowce przenoszone drogą powietrzną. Nie przewidziano fazy utrzymywania ciepła.

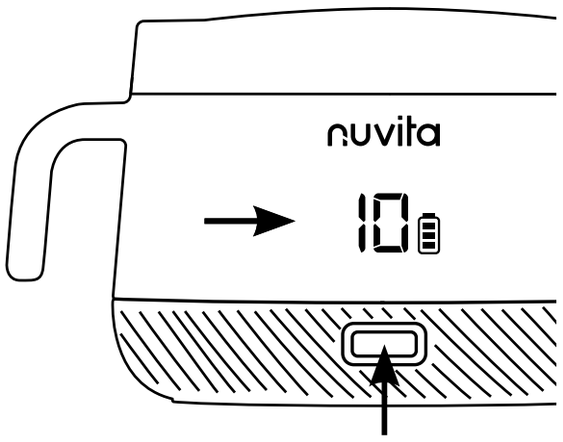
AUTOMATYCZNE UTRZYMYWANIE TEMPERATURY (tylko zasilanie przez USB-C):

- Po zakończeniu cyklu podgrzewania urządzenie automatycznie przechodzi w tryb utrzymywania ciepła, delikatnie utrzymując temperaturę potrawy na poziomie około 40 °C tak długo, jak długo wystarczy ładunek baterii lub dopóki urządzenie jest podłączone do zasilania przez złącze USB-C.

WAŻNE
Nie zaleca się długotrwałego korzystania z trybu utrzymywania ciepła, ponieważ utrzymywanie żywności w wysokiej temperaturze przez dłuższy czas może sprzyjać rozwojowi bakterii i prowadzić do psucia się żywności.

WYŚWIETLACZ LED:

- Wyświetlacz LED **(4)** pokazuje aktualną temperaturę w stopniach Celsjusza podczas cyklu ogrzewania. Dokładność wynosi ±1 °C
- Po włączeniu urządzenia poziom naładowania akumulatora jest wyświetlany jako wartość liczbowa (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 lub 99), odpowiadająca procentowi pozostałego naładowania. Podczas aktywnego ogrzewania wyświetlana jest wyłącznie aktualna temperatura.
- Podczas ładowania przez złącze USB-C wskaźnik naładowania baterii miga, a na wyświetlaczu widoczny jest aktualny poziom naładowania.
- Na wyświetlaczu nie widać żadnych ikon programów.

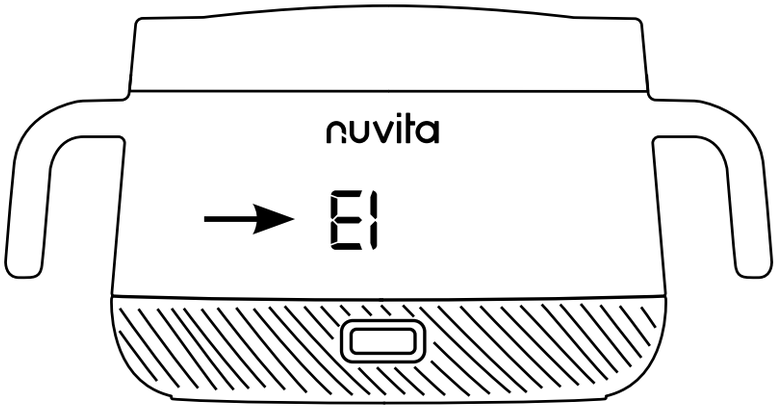


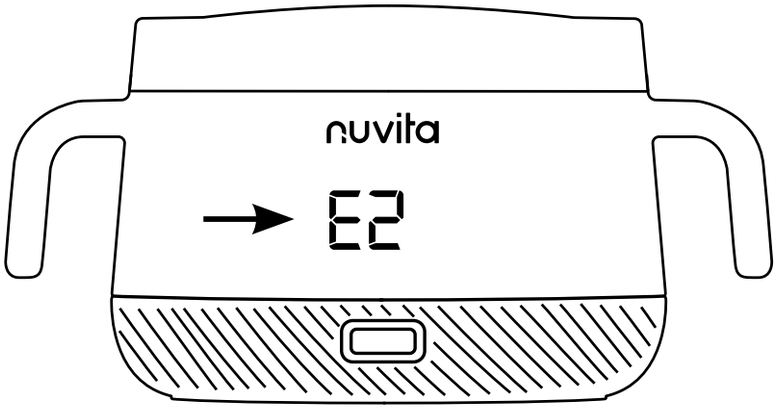
ZATRZYMYWANIE CIEPŁA:

- Dwuścienna, izolowana obudowa zewnętrzna utrzymuje ciepło przez maksymalnie 5 godzin w temperaturze 37°C, gdy temperatura otoczenia wynosi 25°C (programy podtrzymywania ciepła zasilane bateryjnie).

KODY BŁĘDÓW:

E1	Wykryto nieprawidłowość czujnika NTC. Należy wyłączyć urządzenie, poczekać, aż ostygnie, a jeśli błąd nadal występuje, skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
E2	Wykryto problem z przegrzaniem folii grzewczej. Należy natychmiast wyłączyć urządzenie, poczekać, aż ostygnie, a przed ponownym użyciem skontaktować się z autoryzowanym serwisem.





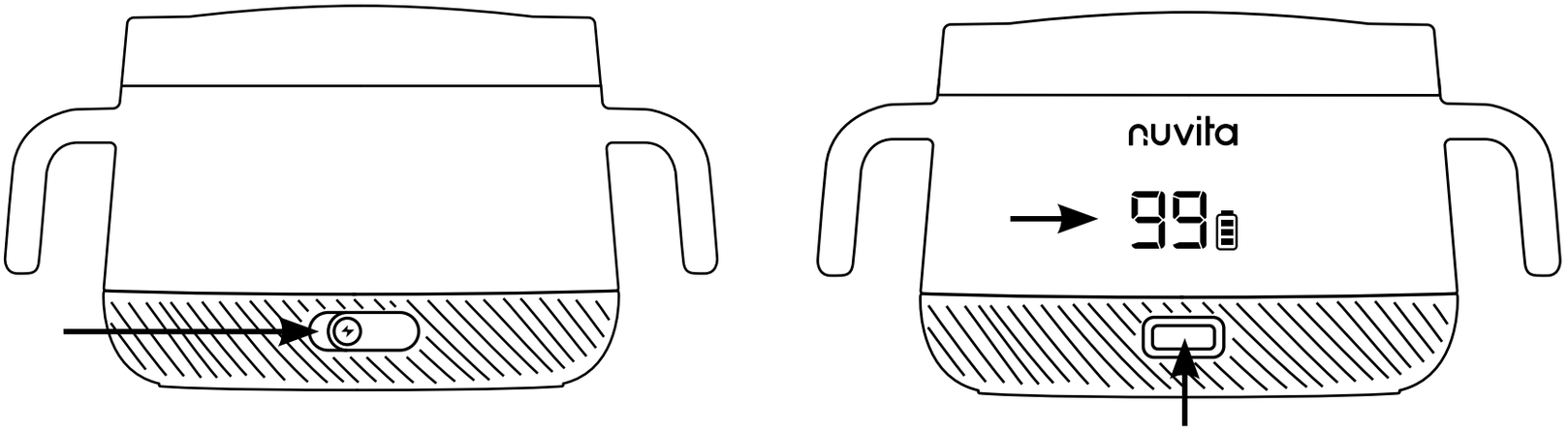
INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM:

1. Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować urządzenie (patrz sekcja „Ładowanie" poniżej).
2. Wyczyść miskę grzewczą i pokrywkę zgodnie z instrukcją zawartą w sekcji „Czyszczenie".

ŁADOWANIE URZĄDZENIA:

1. Podłącz dołączony kabel ładujący USB-C do portu USB-C w urządzeniu.
2. Podłącz drugi koniec do kompatybilnej ładowarki USB-C o napięciu 5 V i natężeniu prądu 3 A (nie wchodzi w skład zestawu).
3. Podczas ładowania wskaźnik naładowania baterii na wyświetlaczu LED będzie migał, a na wyświetlaczu pojawi się aktualny poziom naładowania.
4. Ładowanie jest zakończone, gdy na wyświetlaczu pojawi się wartość 99. Typowy czas ładowania wynosi około 2,5 godziny.
5. Po zakończeniu ładowania odłącz kabel USB-C.



PODGRZEWANIE POTRAW PRZY ZASILANIU Z AKUMULATORA:

1. Umieść potrawę lub płyn, który chcesz podgrzać, w misce grzewczej **(2)**. Nie napełniaj jej powyżej zalecanego poziomu 450 ml.
2. Należy mocno nałożyć pokrywkę **(1)** na miskę grzewczą.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania **(5)** przez 2 sekundy, aby włączyć urządzenie. Na wyświetlaczu LED przez chwilę pojawi się poziom naładowania baterii, a następnie aktualna temperatura.
4. Naciśnij krótko przycisk zasilania, aby przełączać się między programami (40°C --> 45°C --> 50°C --> 70°C --> 72°C) i zatrzymaj się na żądanej temperaturze.
5. Urządzenie rozpocznie ogrzewanie automatycznie po wybraniu programu.
6. Ostrożnie otwórz pokrywkę. Dokładnie wymieszaj zawartość i przed podaniem dziecku sprawdź temperaturę na wewnętrznej stronie nadgarstka.
7. Po zakończeniu pracy naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.

NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

Czy do ładowania urządzenia Meridian mogę użyć dowolnej przejściówki USB-C?	Należy używać wyłącznie zasilacza USB-C o parametrach 5 V / 3 A. Użycie zasilacza o niewłaściwym napięciu lub natężeniu prądu może spowodować uszkodzenie urządzenia lub stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa. Zasilacz USB-C nie znajduje się w zestawie; należy go zapewnić we własnym zakresie.

Czy cykl dezynfekcji w temperaturze 72 °C jest bezpieczny dla wszystkich produktów spożywczych?	Cykl dezynfekcji w temperaturze 72 °C służy do dezynfekcji miski grzewczej po umyciu w celu zmniejszenia liczby bakterii. Nie jest on przeznaczony do gotowania ani podgrzewania posiłków przeznaczonych do natychmiastowego podania. Po zakończeniu cyklu dezynfekcji należy zawsze poczekać, aż miska ostygnie, zanim włoży się do niej posiłek.
Czy mogę napełnić miskę grzewczą aż po samą górę (470 ml)?	Całkowita pojemność miski grzewczej wynosi 470 ml. Zalecany maksymalny poziom napełnienia to 450 ml, co zapewnia bezpieczną pracę urządzenia i pozwala uniknąć rozlania płynu podczas zakładania lub zdejmowania pokrywy.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

OGÓLNE SPRZĄTANIE:

1. Przed czyszczeniem należy odłączyć kabel USB-C.
2. Przed dotknięciem urządzenia należy poczekać, aż całkowicie ostygnie.
3. Całe urządzenie, w tym korpus, miska grzewcza i pokrywa, posiada stopień ochrony IPX7 i można je opłukiwać lub myć pod bieżącą wodą.
4. Po każdym użyciu umyj miskę grzewczą i pokrywkę ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego detergentu. Dokładnie wypłucz, aby usunąć wszelkie pozostałości detergentu.
5. Obudowę zewnętrzną można przetrzeć lub opłukać pod bieżącą wodą. Nie należy używać środków czyszczących o działaniu ściernym, gąbek do szorowania ani rozpuszczalników na żadnej części urządzenia.
6. Po każdym użyciu należy usunąć wszelkie resztki jedzenia, aby zapobiec rozwojowi bakterii.
7. Przed ponownym złożeniem urządzenia oraz przed jego przechowywaniem lub ładowaniem należy poczekać, aż wszystkie elementy całkowicie wyschną.

KONSERWACJA:

1. Należy regularnie sprawdzać urządzenie pod kątem luźnych lub odłączonych części. Jeśli którykolwiek element wydaje się uszkodzony lub luźny, należy zaprzestać użytkowania i skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
2. Nie należy próbować samodzielnie naprawiać urządzenia. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany personel serwisowy.
3. Gdy urządzenie nie jest używane, należy je wraz ze wszystkimi akcesoriami przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

DANE TECHNICZNE

Nazwa handlowa	Meridian 1981
Materiał elementu grzejnego (przeznaczony do kontaktu z żywnością)	Stal nierdzewna 316
Zakres temperatur	40 °C – 72 °C
Dokładność pomiaru temperatury	±1 °C
Moc wejściowa / Moc wyjściowa	5 V / 3 A / 45 W
Port ładowania	USB-C
Czas ładowania	Około 2,5 godziny
Akumulator	4500 mAh / 7,4 V (wbudowany akumulator)
Zatrzymywanie ciepła	Do 5 godzin w temperaturze 37 °C (temperatura otoczenia 25 °C)
Stopień wodoodporności	IPX7
Wyświetlacz	Dioda LED (wyświetlająca wartość temperatury i poziom naładowania baterii)
Wymiary produktu	190 × 138 × 102 mm
Waga netto	500 g
Zawartość opakowania	Urządzenie główne, kabel do ładowania USB-C

GWARANCJA – WARUNKI

Na ten produkt udzielana jest 24-miesięczna gwarancja na wady produkcyjne, licząc od daty zakupu potwierdzonej paragonem lub fakturą. W przypadku zakupu na podstawie faktury okres gwarancji ustawowej skraca się do 12 miesięcy. 24-miesięczna gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia, uszkodzeń kosmetycznych, akcesoriów ani materiałów eksploatacyjnych (np. akumulatorów, głowic szczotkujących lub części podlegających zużyciu). Na akumulatory udzielana jest 6-miesięczna gwarancja. Pełne warunki gwarancji są dostępne na stronie **www.nuvitababy.com/warranty**

1981 СРПСКИ

Хвала вам што сте изабрали Nuvita 1981 Meridian, преносиви пуњиви гријач хране дизајниран за загревање бебине хране у покрету. Молимо вас да пажљиво прочитате ова упутства пре употребе и сачувате их за будућу употребу. Meridian је намењен искључиво за загревање хране и пића у домаћинским условима коришћењем уграђене пуњиве батерије или USB-C напајања. Није намењен за комерцијалну употребу или за сврхе које нису описане у овим упутствима.

Загревајућа површина у контакту са храном направљена је од нерђајућег челика 316, који пружа изузетну отпорност на киселе намирнице попут парадајза или воћних пиреа у поређењу са стандардним нерђајућим челиком 304, обезбеђујући хигијену и дугорочну издржљивост.

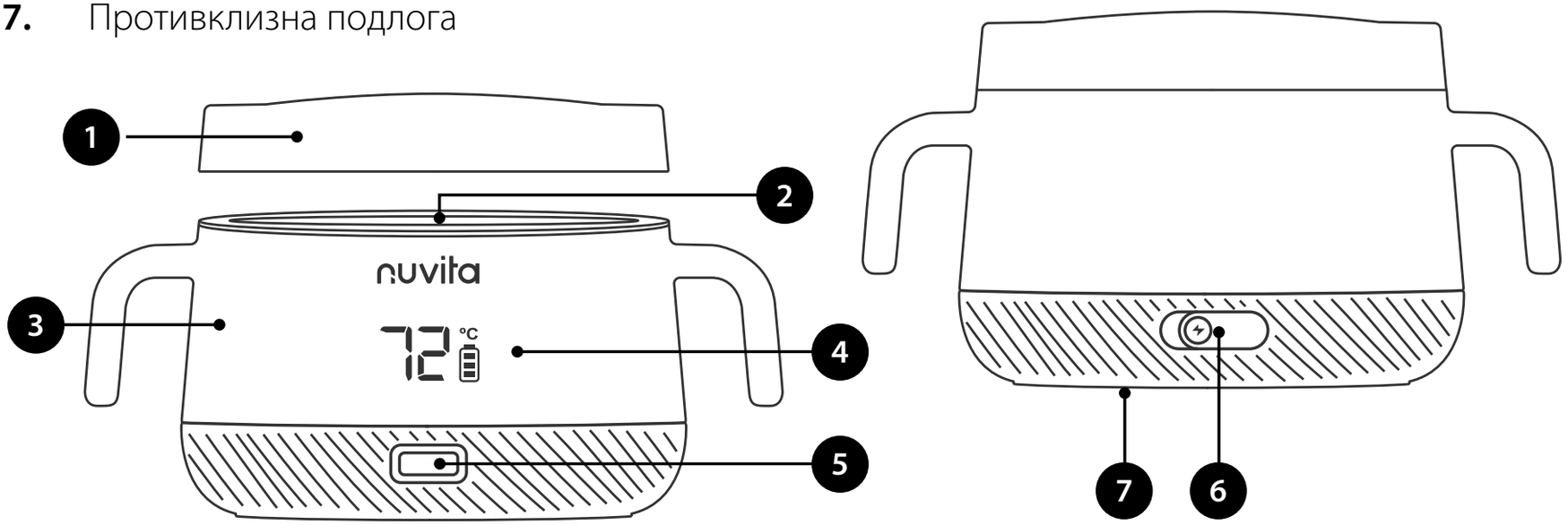
ОПШТЕ ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ

1. УПОЗОРЕЊЕ: Приступачне површине могу постати вруће током рада. Не додирујте посуду за грејање, поклопац или излаз за пару током или одмах након употребе. Ризик од опекотина.
2. УПОЗОРЕЊЕ: Током загревања ослобађа се врућа пара. Увек отварајте поклопац у правцу од себе и држите децу даље од излаза за пару. Ризик од опекотина.
3. УПОЗОРЕЊЕ: Увек проверите температуру хране пре него што је дате беби. Добро промешајте и тестирајте на унутрашњости зглоба. Неједнако загревање може изазвати вруће тачке.
4. УПОЗОРЕЊЕ: Не урањајте основу уређаја, кабл за напајање или прикључак у воду или било коју другу течност. Ризик од електричног удара.
5. УПОЗОРЕЊЕ: Не остављајте уређај без надзора током рада.
6. УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај није намењен за употребу од стране деце. Увек држите уређај и његов кабл ван домашаја деце.
7. УПОЗОРЕЊЕ: Не користите уређај ако је кабл за напајање, прикључак или кућиште уређаја оштећено. Пре даље употребе обратите се овлашћеном сервисном особљу ради прегледа и поправке.
8. УПОЗОРЕЊЕ: Увек проверите да ли посуда за грејање садржи храну или течност пре укључивања уређаја. Рад без садржаја може довести до прегревања и трајног оштећења.

9. ОПРЕЗ: Не користите посуду за грејање или поклопац у микроталасној пећници или у обичној рерни.
10. ОБАВЕШТЕЊЕ: Сви делови у контакту са храном произведени су од материјала у складу са Уредбом (ЕЗ) бр. 1935/2004 о материјалима у контакту са храном и не садрже БПА.
11. ОПРЕЗ: Увек оставите уређај да се потпуно охлади пре растављања или чишћења. Уклоните све остатке хране након сваке употребе како бисте спречили раст бактерија.
12. ОПРЕЗ: Прикључите се само на једнофазно наизменично напајање на напон и фреквенцију означене на ознаци са техничким подацима. Коришћење неправилног напајања може изазвати пожар или електрични удар.
13. ОБАВЕШТЕЊЕ: Не одлажите ову опрему заједно са неосортираним кућним отпадом. Вратите је у назначено место прикупљања за рециклажу у складу са Директивом 2012/19/EU (WEEE).
14. ОБАВЕШТЕЊЕ: Овај уређај је у складу са Уредбом (ЕЗ) бр. 1907/2006 (REACH) и Директивом 2011/65/EU (RoHS). Не садржи ограничене опасне супстанце у количинама изнад прагских вредности.
15. ОПРЕЗ: Овај уређај је намењен искључиво за загревање хране за бебе у домаћинству. Свака друга употреба се сматра неправилном и може довести до повреда или оштећења. Произвођач не преузима одговорност за неправилну употребу.
16. Редовно проверавајте уређај да ли има лабавих или одвојених делова. Када се не користе, све додатке држите безбедно ван домашаја деце.
17. Могу се појавити неравномерна врућа места. Увек добро промешајте и проверите температуру пре него што храните бебу.
18. Оставите уређај да се охлади најмање 2 минута пре отварања поклопца након завршетка циклуса грејања.
19. Уређај мора бити искључен из USB-C напајања пре било каквог чишћења или одржавања. Препоручени максимални ниво пуњења је 450 мл; не пуните посуду за грејање изнад овог нивоа.
20. Рад без хране или течности у посуди за грејање оштећује уређај и може изазвати пожар. Гаранција је неважећа ако се утврде оштећења настала сувим радом.
21. Поставите уређај на стабилну, повишену површину недоступну деци. Никада не остављајте уређај без надзора док је у употреби.
22. Увек усмерите кабл за напајање даље од пролаза и ван домашаја деце.
23. Производ је дизајниран да минимизира ризик од ненамерне активације од стране детета; међутим, он није замена за надзор одраслих.

ДЕЛОВИ И КОМПОНЕНТЕ

1. Поклопац
2. Заквачна посуда (нерђајући челик 316, запремина 470 мл)
3. Главно тело / спољна омотница
4. LED дисплеј (приказује цифре температуре и ниво пуњења батерије)
5. Дугме за укључивање
6. USB-C прикључак за пуњење
7. Противклизна подлога



ФУНКЦИЈЕ И РЕЖИМИ РАДА

ДУГМЕ ЗА УКЉУЧИВАЊЕ:

- Притисните и држите дугме за укључивање/искључивање **(5)** две секунде да укључите или искључите уређај.
- Након што се уређај укључи, кратко притисните дугме за укључивање/искључивање да бисте прешли кроз расположиве програме следећим редоследом: 40°C --> 45°C --> 50°C --> 70°C --> 72°C --> назад на 40°C.
- Када је уређај прикључен на напајање преко USB-C, доступна су иста пет програма. На крају сваког циклуса уређај аутоматски прелази у режим одржавања топлоте (погледајте доле) док је напајање преко USB-C и даље прикључено.

ПРОГРАМИ НА БАТЕРИЈЕ:

- **40°C / 45°C / 50°C** - Загрева садржај на изабрану температуру и континуирано одржава ту температуру на батеријском напајању док се батерија не испразни или уређај не искључи.
- **70 °C** – загрева садржај до 70 °C, а затим се аутоматски искључује. За овај програм није предвиђена фаза одржавања топлоте.
- **72°C (Термичка санација)** - Загрева се до 72°C, одржава циклус термичке санације 25 секунди, а затим се аутоматски искључује. Овај циклус је намењен за санацију након прања ради смањења бактеријског оптерећења уобичајених патогена као што су Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonella и ваздушни Staphylococcus. Није обезбеђена фаза одржавања топлоте.

АУТОМАТСКО ОДРЖАВАЊЕ ТОПЛОТЕ (само преко USB-C напајања):

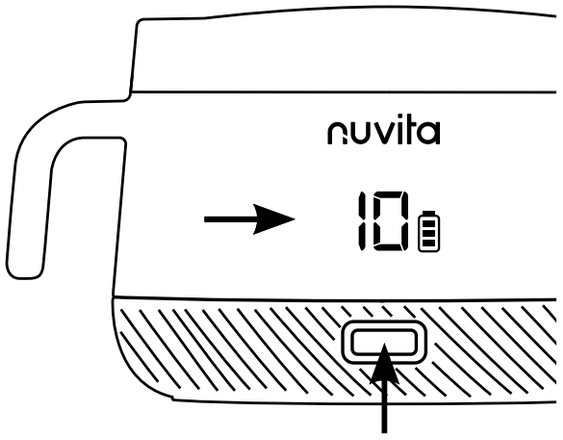
- Када се циклус загревања заврши, уређај аутоматски прелази у режим одржавања топлоте, нежно одржавајући храну на око 40 °C све док траје батерија или док је USB-C напајање прикључено.

ВАЖНО

Режим одржавања топлоте се не препоручује за дуготрајну употребу, јер дуготрајно чување хране на високој температури може подстаћи раст бактерија и довести до кварења хране.

LED ДИСПЛЕЈ:

- LED дисплеј **(4)** приказује тренутну температуру у степенима Целзијуса током циклуса грејања. Тачност је ±1 °C
- Када је уређај укључен, ниво пуњења батерије приказује се као нумеричка вредност (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 или 99) која представља проценат преосталог пуњења. Током активног грејања приказује се само тренутна температура.
- Када се пуни преко USB-C, индикатор батерије трепери, а дисплеј приказује тренутни ниво напуњености.
- На екрану се не приказују иконе програма.

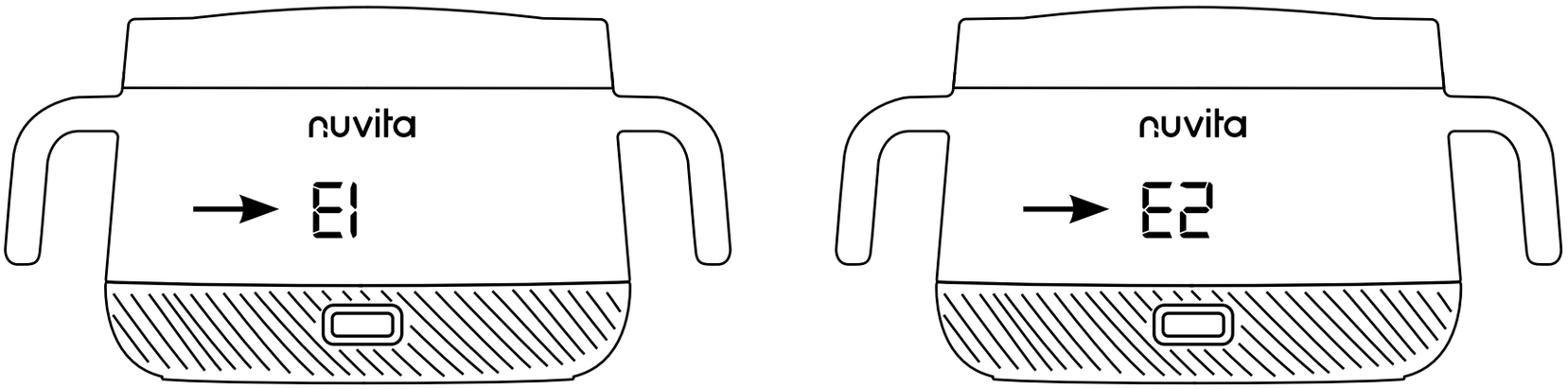


ЗАДРЖАВАЊЕ ТОПЛОТЕ:

- Спољна изолована кућишта са двоструким зидом задржава топлоту до 5 сати на 37 °C када је температура околине 25 °C (програми за одржавање топлоте на батерије).

КОДОВИ ГРЕШАКА:

E1	Детектована аномалија NTC сензора. Искључите уређај, оставите га да се охлади и обратите се овлашћеном сервису ако се грешка настави.
E2	Уочен проблем прегревања грејног филма. Одмах искључите уређај, оставите га да се охлади и контактирајте овлашћено сервисно особље пре даљег коришћења.



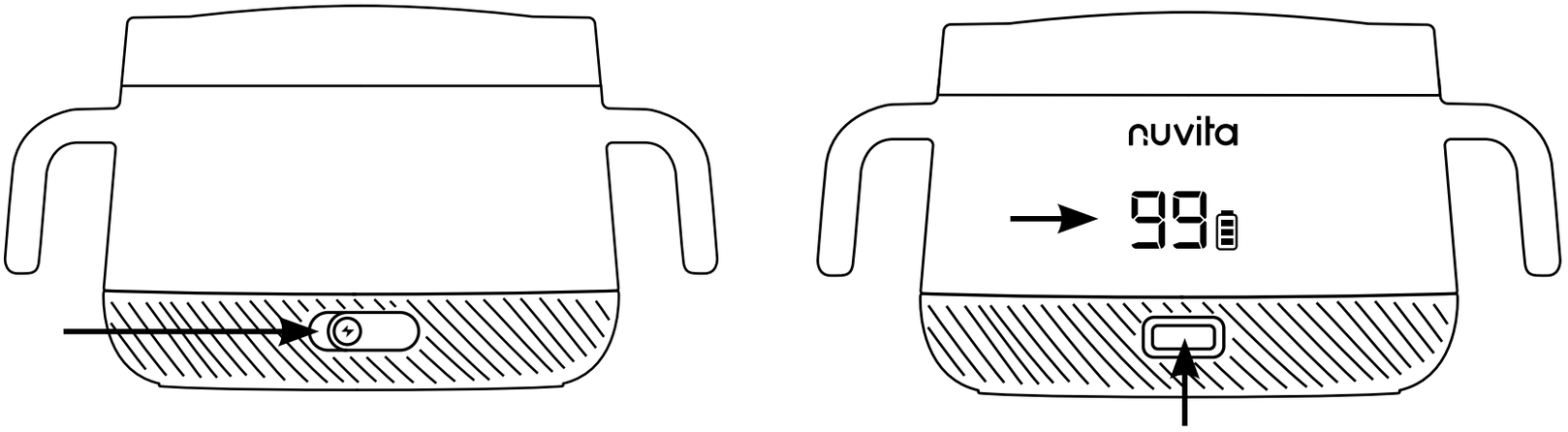
УПУТСТВА ЗА РАД

ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ:

1. Потпуно напуните уређај пре прве употребе (погледајте одељак "Пуњење" у наставку).
2. Очистите посуду за грејање и поклопац као што је описано у одељку Очишћење.

ПУЊЕЊЕ УРЕЂАЈА:

1. Прикључите испоручени USB-C кабл за пуњење на USB-C порт уређаја.
2. Повежите други крај на компатибилни USB-C адаптер за напајање од 5 V/3 A (није укључен).
3. Индикатор батерије на LED дисплеју ће трептати, а дисплеј ће приказивати тренутни ниво пуњења током пуњења.
4. Пуњење је завршено када дисплеј показује 99. Типично време пуњења је око 2,5 сата.
5. Искључите USB-C кабл када је пуњење завршено.



ЗАГРЕВАЊЕ ХРАНЕ НА БАТЕРИЈСКО НАПАЈАЊЕ:

1. Ставите храну или течност коју желите да загрејете у посуду за грејање **(2)**. Не пуните изнад препорученог нивоа од 450 мл.
2. Чврсто поставите поклопац **(1)** на посуду за загревање.
3. Притисните и држите дугме за укључивање **(5)** две секунде да бисте укључили уређај. LED дисплеј ће накратко показати ниво пуњења батерије, а затим тренутну температуру.
4. Кратко притисните дугме за укључивање/искључивање да бисте прешли кроз програме (40°C --> 45°C --> 50°C --> 70°C --> 72°C) и зауставили се на жељеној температури.
5. Уређај ће се аутоматски загрејати чим се изабере програм.
6. Пажљиво отворите поклопац. Добро промешајте садржај и проверите температуру на унутрашњости зглоба пре него што храните бебу.
7. Притисните и држите дугме за укључивање две секунде да бисте искључили уређај када завршите.

ЧЕСТО ПОСТАВЉАНА ПИТАЊА

Могу ли да користим било који USB-C адаптер за пуњење Меридијана?	Користите само USB-C адаптер за напајање са наведеном струјом од 5 V / 3 A. Коришћење адаптера са неправилним напоном или струјом може изазвати оштећења или створити безбедносни ризик. USB-C адаптер није укључен у кутију; морате сами обезбедити свој.

Да ли је циклус санације од 72 °C безбедан за све намирнице?	Циклус санације на 72 °C намењен је за санацију посуде за грејање након прања ради смањења бактеријског оптерећења. Није намењен за кување или загревање хране за непосредно послуживање. Увек оставите посуду да се охлади пре него што у њу ставите храну након циклуса санације.
Могу ли посуду за грејање напунити до врха (470 мл)?	Укупни капацитет посуде за грејање је 470 мл. Препоручени максимални ниво пуњења је 450 мл како би се обезбедило безбедно коришћење и спречило просипање приликом стављања или скидања поклопца.

ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

ОПШТО ЧИШЋЕЊЕ:

1. Одспојите USB-C кабл пре чишћења.
2. Дозволите уређају да се потпуно охлади пре руковања.
3. Цела јединица, укључујући главно кућиште, посуду за грејање и поклопац, има степен заштите IPX7 и може се испирати или прати под текућом водом.
4. Оперите посуду за грејање и поклопац топлом водом и благим детерџентом након сваке употребе. Добро испирајте да бисте уклонили све остатке детерџента.
5. Спољашње кућиште се може обрисати или испрати под текућом водом. Не користите абразивна средства за чишћење, жичане спужве или раствараче на било ком делу уређаја.
6. Уклоните све остатке хране након сваке употребе како бисте спречили раст бактерија.
7. Дозволите свим деловима да се потпуно осуше пре поновног склапања и складиштења или пуњења уређаја.

ОДРЖИВОСТ:

1. Редовно прегледајте уређај да бисте утврдили да ли има опуштених или одвојених делова. Ако неки део изгледа оштећен или опуштен, прекините употребу и обратите се овлашћеном сервисном особљу.
2. Не покушавајте сами да поправљате уређај. Поправке смеју да врше само овлашћено сервисно особље.
3. Чувајте уређај и све приборне делове на месту недоступном деци када се не користе.

ТЕХНИЧКЕ СПЕЦИФИКАЦИЈЕ

Трговачко име	Меридијан 1981
Материјал грејача (у контакту са храном)	316 нерђајући челик
Опсег температуре	40 °C – 72 °C
Температурна тачност	±1 °C
Улазна снага / Исходна снага	5 V / 3 A / 45 W
Прикључак за пуњење	USB-C
Време пуњења	Приближно 2,5 сата
Батерија	4500 mAh / 7,4 V (интегрисана пуњива)
Задржавање топлоте	До 5 сати на 37 °C (околина 25 °C)
Водоотпорна оцена	IPX7
Приказ	LED (бројчани приказ температуре и нивоа пуњења батерије)
Димензије производа	190 × 138 × 102 мм
Нетто тежина	500 g
Садржај кутије	Главни уређај, USB-C кабл за пуњење

ГАРАНЦИЈА - УСЛОВИ И ОДРЕДБЕ

Овај производ је покривен 24-месечном гаранцијом на фабричке недостатке, која почиње да тече од датума куповине, потврђеног рачуном или фактуром. Уколико је купљен уз фактуру, законска гаранција се скраћује на 12 месеци. 24-месечна гаранција не покрива оштећења настала услед нормалног хабања и трошења, козметичка оштећења, додатке или потрошни материјал (нпр. батерије, главице четкица или делови подложни хабању). Батерије су покривене шестомесечном гаранцијом. Цео текст услова и одредби гаранције доступан је на **www.nuvitababy.com/warranty**

1981 ქართული

გმადლობთ, რომ აირჩიეთ Nuvita 1981 Meridian, პორტატული, დასატენი საკვების გამათბობელი, რომელიც შექმნილია ბავშვის საკვების გასათბობად მოძრაობაში. გთხოვთ, გამოყენებამდე ყურადღებით წაიკითხოთ ეს ინსტრუქცია და შეინახოთ მომავალი საჭიროებისთვის. Meridian განკუთვნილია ექსკლუზიურად საკვებისა და სასმელების გასათბობად საყოფაცხოვრებო დონეზე, ჩაშენებული დასატენი ელემენტის ან USB-C კვების წყაროს გამოყენებით. ის არ არის განკუთვნილი კომერციული გამოყენებისთვის ან ამ ინსტრუქციაში აღწერილი მიზნების გარდა სხვა მიზნებისთვის.

საკვებთან შეხების გამათბობელი ზედაპირი დამზადებულია 316 მარკის უჟანგავი ფოლადისგან, რომელიც სტანდარტულ 304 მარკის უჟანგავ ფოლადთან შედარებით გაცილებით მდგრადია ისეთი მჟავური საკვების მიმართ, როგორიცაა პომიდორი ან ხილის პიურე, რაც უზრუნველყოფს ჰიგიენასა და ხანგრძლივ გამძლეობას.

ზოგადი უსაფრთხოების ინფორმაცია

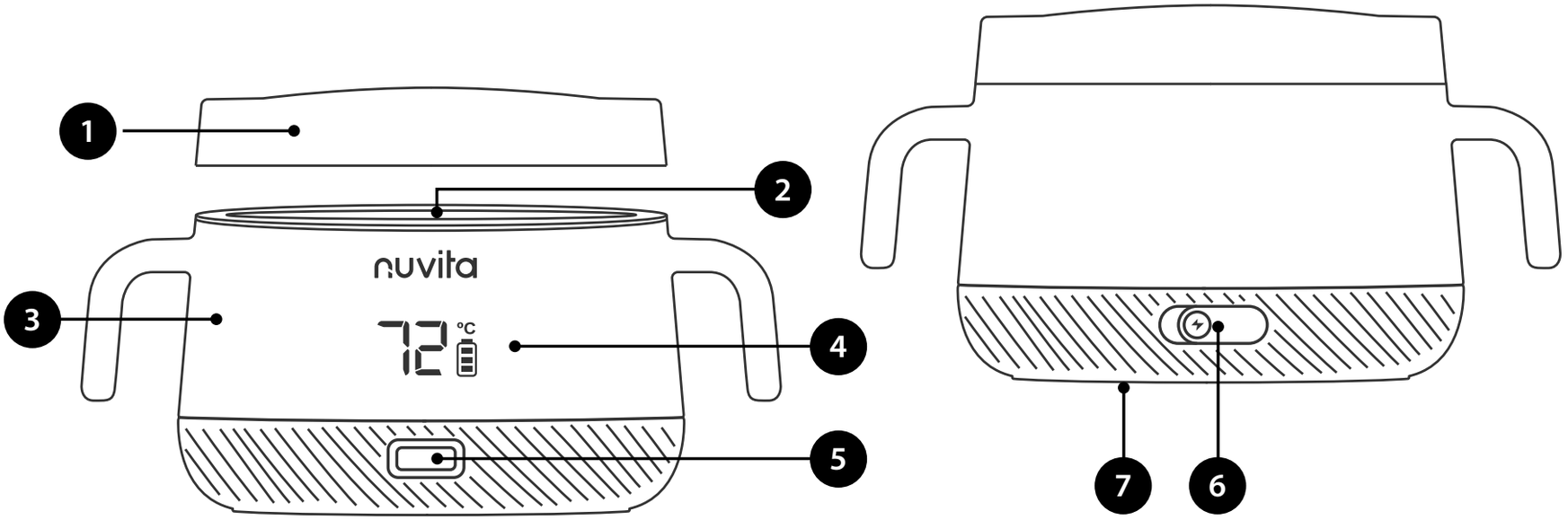
1. გაფრთხილება: მუშაობის დროს ხელმისაწვდომი ზედაპირები შეიძლება გაცხელდეს. გამოყენების დროს ან დაუყოვნებლივ მის შემდეგ არ შეეხოთ გაცხელების ჯამს, თავსახურს ან ორთქლის გამოსასვლელს. დამწვრობის რისკი.
2. გაფრთხილება: გაცხელებისას გამოიყოფა ცხელი ორთქლი. თავსახური ყოველთვის თქვენგან მოშორებით გააღეთ და ბავშვები ორთქლის გამოსასვლელთან მიუწვდომელად დააყენეთ. დამწვრობის რისკი.
3. გაფრთხილება: ბავშვის გამოკვებამდე ყოველთვის შეამოწმეთ საკვების ტემპერატურა. კარგად მოურიეთ და შეამოწმეთ ტემპერატურა მაჯის შიდა მხარეს. არათანაბარ გაცხელებას შეიძლება მოჰყვეს ცხელი ადგილების წარმოქმნა.
4. გაფრთხილება: არ ჩაუშვათ მოწყობილობის ძირი, კვების სადენი ან შტეფსელი წყალში ან სხვა რაიმე სითხეში. ელექტროშოკის რისკი.
5. გაფრთხილება: მოწყობილობა მუშაობის დროს უყურადღებოდ არ დატოვოთ.
6. გაფრთხილება: ეს მოწყობილობა არ არის განკუთვნილი ბავშვების მიერ გამოსაყენებლად. ყოველთვის შეინახეთ მოწყობილობა და მისი სადენი ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას.
7. გაფრთხილება: არ გამოიყენოთ მოწყობილობა, თუ დაზიანებულია კვების კაბელი, შტეფსელი ან მოწყობილობის კორპუსი. შემდგომი გამოყენებამდე, ინსპექტირებისა და შეკეთებისთვის დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.
8. გაფრთხილება: მოწყობილობის ჩართვამდე ყოველთვის დარწმუნდით, რომ გასათბობი ჯამი შევსებულია საკვებით ან სითხით. უნაჭრო მუშაობამ შეიძლება გამოიწვიოს გადახურება და

მუდმივი დაზიანება.

9. გაფრთხილება: არ გამოიყენოთ გამათბობელი თასი ან თავსახური მიკროტალღურ ღუმელში ან ჩვეულებრივ ღუმელში.
10. შენიშვნა: საკვებთან შეხების ყველა ნაწილი დამზადებულია მასალებისგან, რომლებიც შეესაბამება რეგულაცია (EC) №1935/2004-ს საკვებთან შეხების მასალების შესახებ და არ შეიცავს BPA-ს.
11. სიფრთხილე: დაშლის ან გაწმენდის წინ ყოველთვის დააცადეთ მოწყობილობას სრულად გაგრილება. ყოველი გამოყენების შემდეგ მოაშორეთ საკვების ნარჩენები ბაქტერიების ზრდის თავიდან ასაცილებლად.
12. სიფრთხილე: შეაერთეთ მხოლოდ ერთფაზიან ცვლად დენზე, ძაბვასა და სიხშირეზე, რომლებიც მითითებულია ტიპის ნიშანზე. არასწორი ძაბვის გამოყენებამ შეიძლება გამოიწვიოს ხანძარი ან ელექტროშოკი.
13. გაფრთხილება: არ გადაყაროთ ეს მოწყობილობა არარჩეულ საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. დააბრუნეთ ის გადამუშავებისთვის განკუთვნილ სპეციალურ შეგროვების პუნქტში, დირექტივის 2012/19/EU (WEEE) შესაბამისად.
14. შენიშვნა: ეს მოწყობილობა შეესაბამება რეგულაციას (EC) №1907/2006 (REACH) და დირექტივას 2011/65/EU (RoHS). ის არ შეიცავს შეზღუდულ საშიშ ნივთიერებებს დასაშვებ ზღვარზე მეტი რაოდენობით.
15. სიფრთხილე: ეს მოწყობილობა განკუთვნილია ექსკლუზიურად ბავშვის საკვების გასათბობად საყოფაცხოვრებო პირობებში. ნებისმიერი სხვა გამოყენება მიიჩნევა არასათანადოდ და შეიძლება გამოიწვიოს დაზიანება ან ზიანი. მწარმოებელი არ იღებს პასუხისმგებლობას არასათანადო გამოყენების შედეგებზე.
16. რეგულარულად შეამოწმეთ მოწყობილობა მოხსნილი ან გამოცალკევებული ნაწილებისთვის. როდესაც აქსესუარები არ გამოიყენება, შეინახეთ ისინი ბავშვებისგან დაცულ ადგილას.
17. შესაძლოა არათანაბარი ცხელი წერტილები წარმოიქმნას. ყოველთვის კარგად მოურიეთ და შეამოწმეთ ტემპერატურა ბავშვის კვების წინ.
18. გაცხელების ციკლის დასრულების შემდეგ, თავსახური არ გააღოთ, სანამ მოწყობილობა მინიმუმ 2 წუთით არ გაგრილდება.
19. ნებისმიერი გაწმენდის ან ტექნიკური მომსახურების წინ მოწყობილობა უნდა გამოერთოთ USB-C კვების წყაროდან. რეკომენდებული მაქსიმალური შევსების დონეა 450 მლ; არ შეავსოთ სათბობი ჯამი ამ დონეზე მეტად.
20. გათბობის ჯამში საკვებისა და სითხის გარეშე მუშაობა დააზიანებს მოწყობილობას და შეიძლება გამოიწვიოს ხანძარი. საგარანტიო მომსახურება არ ვრცელდება მშრალი რეჟიმში მუშაობისას გამოწვეულ დაზიანებაზე.
21. მოათავსეთ მოწყობილობა მყარ, ამაღლებულ ზედაპირზე, ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას. გამოყენებისას არასდროს დატოვოთ მოწყობილობა უმეთვალყურეოდ.
22. ყოველთვის გაატარეთ კვების კაბელი საფეხმავლო გზებისგან მოშორებით და ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას.
23. პროდუქტი შექმნილია ბავშვის მიერ მისი უნებლიე გააქტიურების რისკის მინიმიზაციისთვის; თუმცა, ის არ ცვლის ზრდასრულის მეთვალყურეობას.

ნაწილები და კომპონენტები

1. თავსახური
2. გაცხელების ჯამი (316 მარკის უჟანგავი ფოლადი, ტევადობა 470 მლ)
3. მთავარი სხეული / გარე კორპუსი
4. LED ეკრანი (აჩვენებს ტემპერატურის ციფრებსა და ელემენტის დამუხტვის დონეს)
5. ჩართვის ღილაკი
6. USB-C დამტენი პორტი
7. არასრიალა ძირი



ფუნქციები და მუშაობის რეჟიმები

ენერგიის ღილაკი:

- მოწყობილობის ჩასართავად ან გამორთვად, 2 წამის განმავლობაში დააჭირეთ და დააყოვნეთ ჩართვის ღილაკს **(5)**.
- მოწყობილობის ჩართვის შემდეგ, ხანმოკლე დროით დააჭირეთ ჩართვის ღილაკს ხელმისაწვდომი პროგრამების გადასართავად შემდეგი თანმიმდევრობით: 40°C --> 45°C --> 50°C --> 70°C --> 72°C --> და დაბრუნება 40°C-ზე.
- როდესაც მოწყობილობა USB-C კვების წყაროსთანაა დაკავშირებული, ხელმისაწვდომია იგივე ხუთი პროგრამა. ნებისმიერი ციკლის დასასრულს, USB-C კვების წყაროსთან დაკავშირების შენარჩუნებისას, მოწყობილობა ავტომატურად გადადის გათბობის რეჟიმში (იხილეთ ქვემოთ).

ელემენტებზე მომუშავე პროგრამები:

- 40°C / 45°C / 50°C - აცხელებს შიგთავსს არჩეულ ტემპერატურამდე და მუდმივად ინარჩუნებს მას

ელემენტზე მუშაობისას, სანამ ელემენტი არ დაიცლება ან მოწყობილობა არ გამორთული იქნება.

- 70°C - აცხელებს შიგთავსს 70°C-მდე, შემდეგ ავტომატურად იჭრება. ამ პროგრამას არ გააჩნია შენარჩუნების რეჟიმი.
- 72°C (თერმული სანიტარული დამუშავება) - ტემპერატურა 72°C-მდე იზრდება, ინარჩუნებს თერმული სანიტარული დამუშავების ციკლს 25 წამის განმავლობაში, შემდეგ კი ავტომატურად იძინებს. ეს ციკლი განკუთვნილია გარეცხვის შემდგომი სანიტარული დამუშავებისთვის, რათა შემცირდეს ისეთი გავრცელებული პათოგენების ბაქტერიული დატვირთვა, როგორიცაა Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonella და ჰაერში არსებული Staphylococcus. გათვალისწინებული არ არის გათბობის რეჟიმი.

ავტომატური გათბობის რეჟიმი (მხოლოდ USB-C კვებისას):

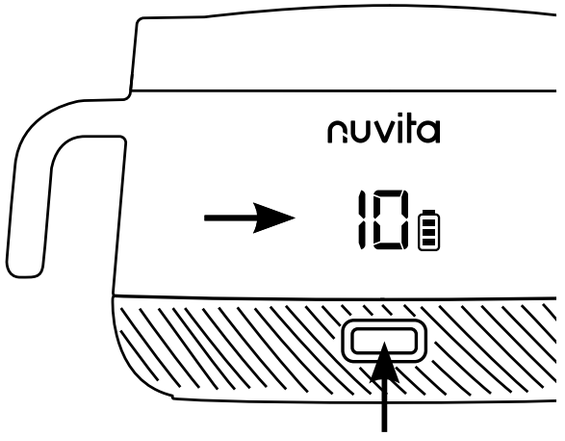
- გაცხელების ციკლის დასრულების შემდეგ, მოწყობილობა ავტომატურად გადადის "სითბოს შენარჩუნების" რეჟიმში და ნაზად ინარჩუნებს საკვების ტემპერატურას დაახლოებით 40 °C-ზე, სანამ ელემენტი გაიწურება ან USB-C კაბელი შეერთებულია.

მნიშვნელოვანი

"Keep Warm" რეჟიმის ხანგრძლივი გამოყენება არ არის რეკომენდებული, რადგან საკვების ხანგრძლივი დროით მაღალ ტემპერატურაზე შენარჩუნებამ შეიძლება ხელი შეუწყოს ბაქტერიების ზრდას და გამოიწვიოს საკვების გაფუჭება.

LED ეკრანი:

- LED ეკრანი **(4)** გათბობის ციკლის დროს აჩვენებს მიმდინარე ტემპერატურას გრადუს ცელსიუსში. სიზუსტე ±1 °C
- მოწყობილობის ჩართვისას, ელემენტის დამუხტვის დონე ნაჩვენებია რიცხვითი მნიშვნელობით (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 ან 99), რომელიც დარჩენილი დამუხტვის პროცენტულ მაჩვენებელს აღნიშნავს. გათბობის აქტიური პროცესის დროს, ნაჩვენებია მხოლოდ მიმდინარე ტემპერატურა.
- USB-C-ით დამუხტვისას, ელემენტის ინდიკატორი ციმციმებს და ეკრანზე ჩანს დამუხტვის მიმდინარე დონე.
- ეკრანზე პროგრამების ხატულები არ ჩანს.

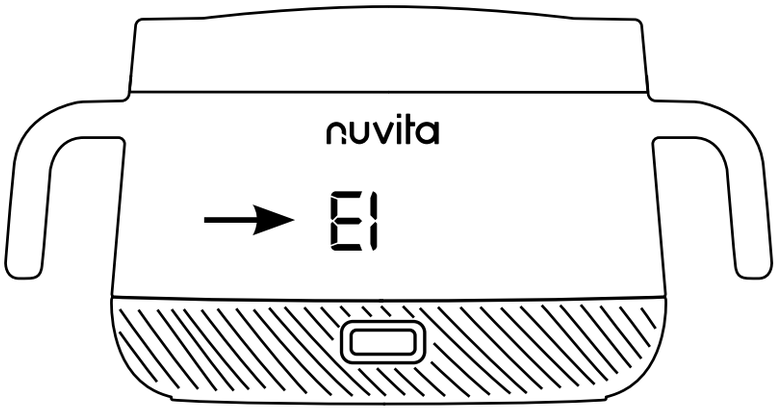


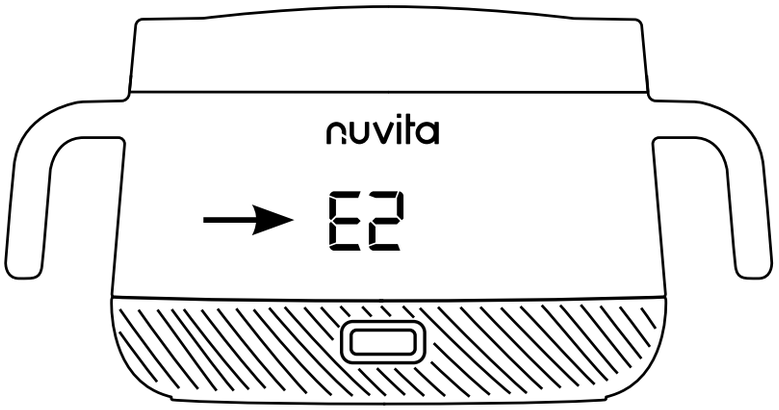
სითბოს შენარჩუნება:

- ორმაგი კედლიანი იზოლირებული გარე გარსი 25°C გარემო ტემპერატურის პირობებში 37°C-ს ინარჩუნებს 5 საათამდე (ელემენტებზე მომუშავე გათბობის პროგრამების დროს).

შეცდომის კოდები:

E1	NTC სენსორის ანომალია დაფიქსირდა. გამორთეთ მოწყობილობა, დააცადეთ გაგრილება და თუ შეცდომა შენარჩუნდება, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.
E2	გამოვლინდა გათბობის ფირის გადახურების პრობლემა. დაუყოვნებლივ გამორთეთ მოწყობილობა, დააცადეთ გაგრილება და შემდგომი გამოყენებამდე დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.





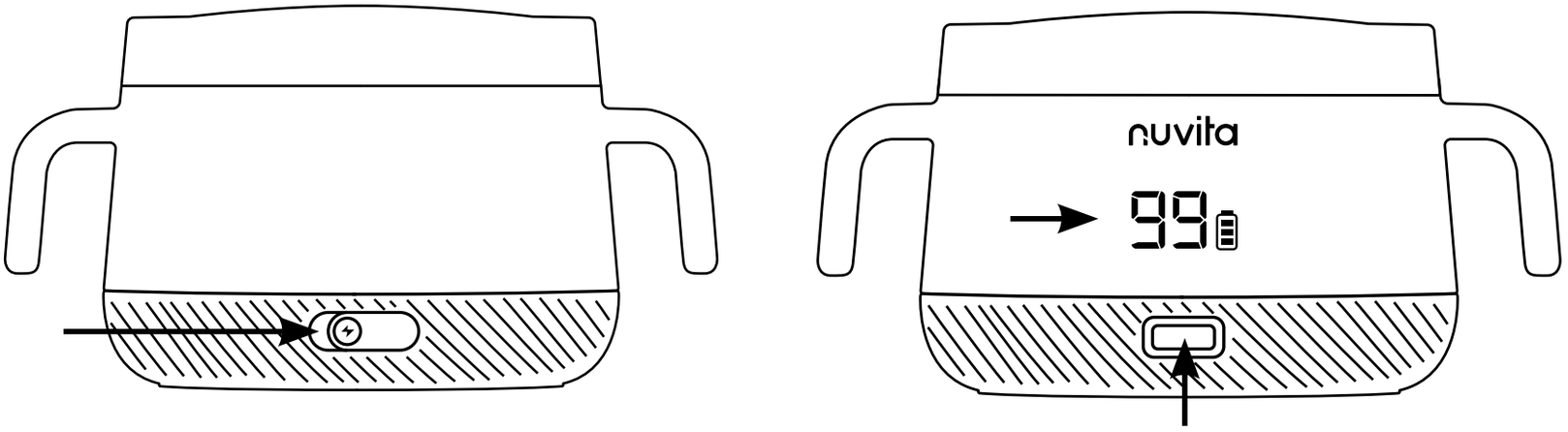
საექსპლუატაციო ინსტრუქციები

პირველ გამოყენებამდე:

1. პირველი გამოყენებამდე სრულად დატენეთ მოწყობილობა (იხილეთ დატენვა ქვემოთ).
2. გაასუფთავეთ სათბობი ჯამი და თავსახური, როგორც აღწერილია გაწმენდის სექციაში.

მოწყობილობის დამუხტვა:

1. დააკავშირეთ კომპლექტში შემავალი USB-C დამტენი კაბელი მოწყობილობის USB-C პორტს.
2. მეორე ბოლო დააკავშირეთ თავსებად 5 ვ / 3 ა USB-C კვების ადაპტერს (არ მოყვება).
3. LED ეკრანზე ელემენტის ინდიკატორი მოციმციმებს და ეკრანზე გამოჩნდება მიმდინარე დამუხტვის დონე დამუხტვის დროს.
4. დატენვა სრულდება, როდესაც ეკრანზე 99 ჩანს. დატენვის ტიპური დრო დაახლოებით 2.5 საათია.
5. დატენვის დასრულების შემდეგ გამოაერთეთ USB-C კაბელი.



საკვების გათბობა ელემენტებზე:

1. ჩაასხით გასათბობი საკვები ან სითხე გათბობის ჭამში **(2)**. არ აავსოთ 450 მლ-ზე რეკომენდებულ ნიშნულზე მაღლა.
2. მჭიდროდ დაახურეთ თავსახური **(1)** გამათბობელ თასს.
3. მოწყობილობის ჩასართავად, 2 წამის განმავლობაში დააჭირეთ და გააჩერეთ ჩართვის ღილაკს **(5)**. LED ეკრანზე ხანმოკლე დროით გამოჩნდება ელემენტის დამუხტვის დონე, შემდეგ კი — მიმდინარე ტემპერატურა.
4. მოკლედ დააჭირეთ ჩართვის ღილაკს პროგრამებს შორის გადასასვლელად (40°C --> 45°C --> 50°C --> 70°C --> 72°C) და შეჩერდით სასურველ ტემპერატურაზე.
5. აპარატი პროგრამის არჩევის შემდეგ ავტომატურად დაიწყებს გახურებას.
6. ფრთხილად გააღეთ თავსახური. კარგად მოურიეთ შიგთავსს და ბავშვის გამოკვებამდე ტემპერატურა მაჯის შიდა მხარეს შეამოწმეთ.
7. გამოყენების დასრულების შემდეგ, მოწყობილობის გამორთვისთვის დააჭირეთ და 2 წამის განმავლობაში გააჩერეთ ჩართვის ღილაკი.

ხშირად დასმული კითხვები

შემიძლია თუ არა Meridian-ის დასატენად ნებისმიერი USB-C ადაპტერის გამოყენება?	გამოიყენეთ მხოლოდ USB-C დენის ადაპტერი, რომლის მახასიათებელია 5 V / 3 A. არასწორი ძაბვის ან დენის მქონე ადაპტერის გამოყენებამ შეიძლება გამოიწვიოს დაზიანება ან შექმნას უსაფრთხოების საფრთხე. USB-C ადაპტერი არ მოყვება კომპლექტში; თქვენ უნდა მოამარაგოთ საკუთარი.

არის თუ არა 72 °C-იანი სანიტარული დამუშავების ციკლი უსაფრთხო ყველა საკვები პროდუქტისთვის?	72 °C-იანი სანიფიკაციის ციკლი განკუთვნილია სათბური ჯამის გარეცხვის შემდგომი სანიფიკაციისთვის ბაქტერიული დატვირთვის შესამცირებლად. ის არ არის განკუთვნილი საკვების მოსამზადებლად ან დაუყოვნებლივი კვებისთვის გასათბობად. სანიფიკაციის ციკლის შემდეგ, საკვების ჩასვლამდე, ყოველთვის დააცადეთ ჯამს გაგრილება.
შემიძლია თუ არა სათბობი ჯამი ბოლომდე (470 მლ) შევავსო?	გათბობის ჯამის საერთო ტევადობაა 470 მლ. უსაფრთხო მუშაობისა და თავსახურის დადებისას ან მოხსნისას სითხის დაღვრის თავიდან ასაცილებლად, რეკომენდებული მაქსიმალური შევსების დონეა 450 მლ.

გაწმენდა და მოვლა

ზოგადი დასუფთავება:

1. გასუფთავებამდე გამოაერთეთ USB-C კაბელი.
2. ხელის შეხებამდე დაუშვით მოწყობილობა სრულად გაგრილდეს.
3. მთლიანი მოწყობილობა, მათ შორის ძირითადი კორპუსი, გამათბობელი ჯამი და თავსახური, დაცულია IPX7 სტანდარტით და მისი გარეცხვა ან ჩამორეცხვა შესაძლებელია ონკანის ქვეშ.
4. თითოეული გამოყენების შემდეგ გარეცხეთ გამათბობელი თასი და თავსახური თბილი წყლითა და რბილი სარეცხი საშუალებით. კარგად ჩამობანთ სარეცხი საშუალების ნარჩენების სრულად მოსაცილებლად.
5. გარე კორპუსის გაწმენდა ან გარეცხვა შესაძლებელია მორევადი წყლის ქვეშ. მოწყობილობის არცერთ ნაწილზე არ გამოიყენოთ აბრაზიული საწმენდები, ხეხი ან გამხსნელები.
6. ყოველი გამოყენების შემდეგ მოაშორეთ საკვების ნარჩენები ბაქტერიების ზრდის თავიდან ასაცილებლად.
7. მოწყობილობის ხელახლა აწყობის, შენახვის ან დამუხტვის წინ, დააცადეთ ყველა ნაწილს სრულად გაშრობა.

ტექნიკური მომსახურება:

1. რეგულარულად შეამოწმეთ მოწყობილობა მოხსნილი ან დაშორებული ნაწილებისთვის. თუ რომელიმე კომპონენტი დაზიანებული ან მოშვებული ჩანს, შეწყვიტეთ გამოყენება და დაუკავშირდით ავტორიზებული სერვისის პერსონალს.
2. არ სცადოთ მოწყობილობის დამოუკიდებლად შეკეთება. შეკეთება უნდა ჩაატაროს მხოლოდ უფლებამოსილმა სერვისის პერსონალმა.
3. მოათავსეთ მოწყობილობა და ყველა აქსესუარი ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას, როდესაც არ იყენებთ.

ტექნიკური მახასიათებლები

სავაჭრო დასახელება	მერდიანი 1981
გაცხელების ელემენტის მასალა (საკვებთან კონტაქტისთვის)	316 უჟანგავი ფოლადი
ტემპერატურული დიაპაზონი	40 °C – 72 °C
ტემპერატურული სიზუსტე	±1 °C
შემავალი სიმძლავრე / გამომავალი სიმძლავრე	5 ვ / 3 ა / 45 ვტ
დატენვის პორტი	USB-C
დატენვის დრო	დაახლ. 2.5 საათი
ელემენტი	4500 მჰ/სთ / 7.4 ვ (ინტეგრირებული გადამტენი)
სითბოს შენარჩუნება	5 საათამდე 37 °C-ზე (გარემოს ტემპერატურა 25 °C)
წყალგაუმტარობის რეიტინგი	IPX7
ეკრანი	LED (ციფრული ტემპერატურა და ელემენტის დამუხტვის დონე)
პროდუქტის ზომები	190 × 138 × 102 მმ
ნეტო წონა	500 g
ყუთის შიგთავსი	მთავარი მოწყობილობა, USB-C დამტენი კაბელი

გარანტია - წესები და პირობები

ეს პროდუქტი დაფარულია 24-თვიანი გარანტიით წარმოების დეფექტების წინააღმდეგ, რომელიც ძალაში შედის შეძენის დღიდან და დასტურდება ქვითრით ან ინვოისით. ინვოისით შეძენის შემთხვევაში, კანონით გათვალისწინებული გარანტიის ვადა შემცირდება 12 თვემდე. 24-თვიანი გარანტია არ ვრცელდება ჩვეულებრივი ცვეთით გამოწვეულ დაზიანებაზე, კოსმეტიკურ დაზიანებაზე, აქსესუარებსა და მოხმარებად ნაწილებზე (მაგ., ელემენტები, ჯაგრისის თავაკები ან ცვეთადი ნაწილები). ელემენტებზე ვრცელდება 6-თვიანი გარანტია. გარანტიის სრული პირობები ხელმისაწვდომია ვებგვერდზე: www.nuvitababy.com/warranty

1981 SVENSKA

Tack för att du har valt Nuvita 1981 Meridian, en bärbar, uppladdningsbar matvärmare som är utformad för att värma barnmat när du är på språng. Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkten och spara den för framtida bruk. Meridian är avsedd enbart för uppvärmning av mat och dryck i hemmiljö med hjälp av det inbyggda uppladdningsbara batteriet eller en USB-C-strömkälla. Den är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för andra ändamål än de som beskrivs i denna bruksanvisning.

Den värmeytan som kommer i kontakt med livsmedel är tillverkad av rostfritt stål av typen 316, vilket ger bättre beständighet mot sura livsmedel som tomater eller fruktpuréer jämfört med vanligt rostfritt stål av typen 304, vilket garanterar god hygien och lång livslängd.

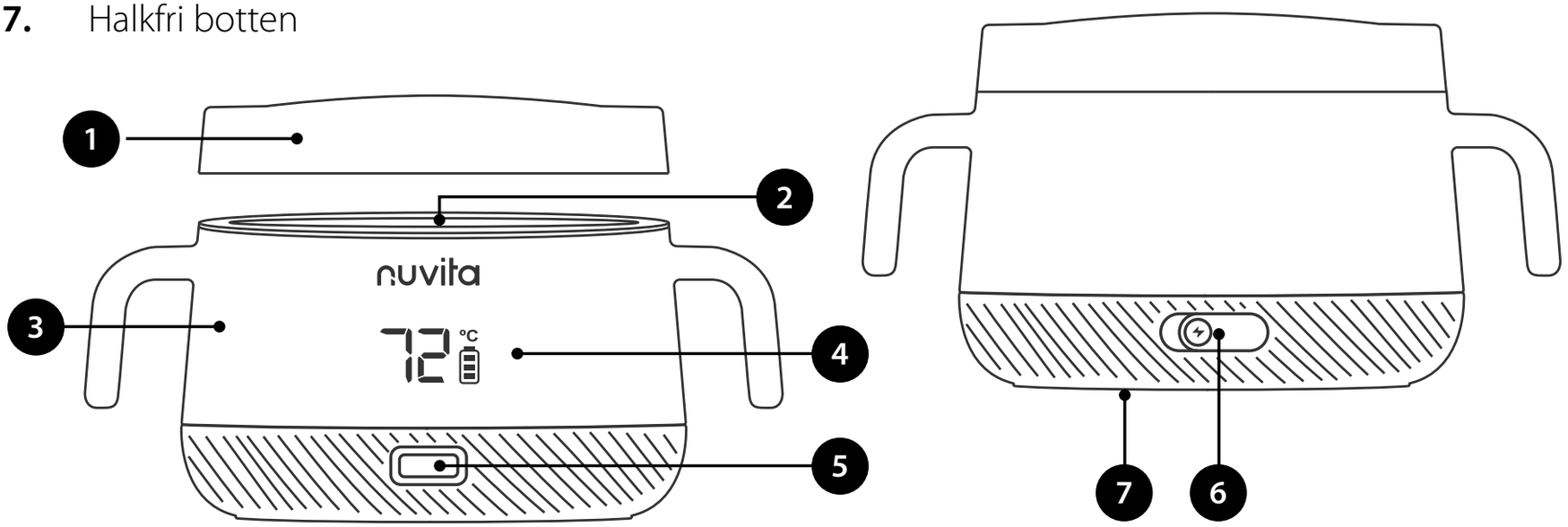
ALLMÄN SÄKERHETSINFORMATION

1. VARNING: Ytor som är tillgängliga för beröring kan bli varma under drift. Rör inte vid värmeskålen, locket eller ångutloppet under eller omedelbart efter användning. Risk för brännskador.
2. VARNING: Het ånga släpps ut under uppvärmningen. Öppna alltid locket bort från dig själv och håll barn borta från ångutloppet. Risk för skållning.
3. VARNING: Kontrollera alltid matens temperatur innan du matar ditt barn. Rör om ordentligt och testa temperaturen på insidan av handleden. Ojämn uppvärmning kan leda till att vissa delar blir för varma.
4. VARNING: Sänk inte ner apparatens underdel, nätsladden eller kontakten i vatten eller någon annan vätska. Risk för elchock.
5. VARNING: Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är i drift.
6. VARNING: Denna apparat är inte avsedd att användas av barn. Se till att apparaten och dess sladd alltid förvaras utom räckhåll för barn.
7. VARNING: Använd inte apparaten om nätsladden, kontakten eller apparatens hölje är skadat. Kontakta auktoriserad servicepersonal för kontroll och reparation innan du använder apparaten igen.
8. VARNING: Se alltid till att värmeskålen innehåller mat eller vätska innan du startar apparaten. Drift utan innehåll kan leda till överhettning och bestående skador.

9. VARNING: Använd inte värmeskålen eller locket i mikrovågsugn eller vanlig ugn.
10. OBSERVERA: Alla delar som kommer i kontakt med livsmedel är tillverkade av material som uppfyller kraven i förordning (EG) nr 1935/2004 om material och produkter avsedda att komma i kontakt med livsmedel och är fria från BPA.
11. VARNING: Låt alltid apparaten svalna helt innan du tar isär den eller rengör den. Ta bort alla matrester efter varje användning för att förhindra bakterietillväxt.
12. VARNING: Anslut endast till en enfasig växelströmskälla med den spänning och frekvens som anges på märkskylten. Användning av felaktig strömkälla kan orsaka brand eller elchock.
13. OBSERVERA: Kasta inte bort denna apparat tillsammans med osorterat hushållsavfall. Lämna in den till en avsedd insamlingsplats för återvinning i enlighet med direktiv 2012/19/EU (WEEE).
14. MEDDELANDE: Denna apparat uppfyller kraven i förordning (EG) nr 1907/2006 (REACH) och direktiv 2011/65/EU (RoHS). Den innehåller inga förbjudna farliga ämnen i halter som överskrider gränsvärdena.
15. VARNING: Denna apparat är uteslutande avsedd för uppvärmning av barnmat i hushållssammanhang. All annan användning betraktas som felaktig och kan leda till personskada eller materiella skador. Tillverkaren tar inget ansvar för felaktig användning.
16. Kontrollera regelbundet enheten för att se om det finns lösa eller lossnade delar. Förvara alla tillbehör på ett säkert ställe, utom räckhåll för barn, när de inte används.
17. Det kan uppstå ojämnheter i värmen. Rör alltid om ordentligt och kontrollera temperaturen innan du matar ditt barn.
18. Låt enheten svalna i minst 2 minuter innan du öppnar locket efter att en uppvärmningscykel har avslutats.
19. Apparaten måste kopplas bort från USB-C-strömkällan innan rengöring eller underhåll utförs. Den rekommenderade maximala fyllnadsnivån är 450 ml; fyll inte upp värmeskålen över denna nivå.
20. Om apparaten används utan mat eller vätska i värmeskålen kommer den att skadas och det kan uppstå brand. Garantin upphör att gälla om skador orsakade av torrkörning upptäcks.
21. Ställ enheten på en stabil, upphöjd yta som är utom räckhåll för barn. Lämna aldrig enheten utan uppsikt när den är i bruk.
22. Se alltid till att strömsladden dras bort från gångvägar och utom räckhåll för barn.
23. Produkten har utformats för att minimera risken för att ett barn av misstag aktiverar den; den ersätter dock inte vuxens tillsyn.

DELAR OCH KOMPONENTER

1. Lock
2. Värmeskål (rostfritt stål 316, volym 470 ml)
3. Huvuddel / ytterhölje
4. LED-display (visar temperaturvärden och batterinivå)
5. Strömknapp
6. USB-C-laddningsport
7. Halkfri botten



FUNKTIONER OCH DRIFTSLÄGEN

STRÖMKNAPP:

- Håll strömknappen **(5)** intryckt i 2 sekunder för att slå på eller stänga av enheten.
- När enheten är påslagen trycker du kort på strömbrytaren för att bläddra igenom de tillgängliga programmen i följande ordning: 40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C --> tillbaka till 40 °C.
- När enheten är ansluten till USB-C-strömförsörjning finns samma fem program tillgängliga. När en cykel avslutas övergår enheten automatiskt till värmehållningsläget (se nedan) så länge USB-C-strömförsörjningen är ansluten.

BATTERIDRIVNA PROGRAM:

- **40 °C / 45 °C / 50 °C** – Värmer upp innehållet till den valda temperaturen och håller den temperaturen konstant med batteridrift tills batteriet är urladdat eller enheten stängs av.

- **70 °C** – Värmer upp innehållet till 70 °C och stängs sedan av automatiskt. Det finns ingen värmehållningsfas i detta program.
- **72 °C (termisk desinficering)** – Värms upp till 72 °C, håller den termiska desinficeringscykeln igång i 25 sekunder och stängs sedan av automatiskt. Denna cykel är avsedd för desinficering efter diskning för att minska bakteriehalten av vanliga patogener såsom Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonella och luftburna stafylokocker. Det finns ingen värmehållningsfas.

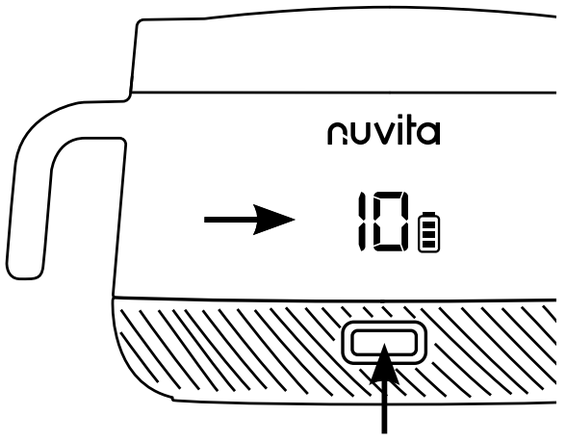
AUTOMATISK VÄRMEHÅLLNING (endast via USB-C-strömförsörjning):

- När uppvärmningscykeln är avslutad övergår enheten automatiskt till värmehållningsläget, där maten hålls på en temperatur på cirka 40 °C så länge batteriet räcker eller så länge USB-C-strömförsörjningen är ansluten.

VIKTIGT
Läget ”Håll varmt” rekommenderas inte för långvarig användning, eftersom det kan främja bakterietillväxt och leda till att maten förstörs om den hålls vid hög temperatur under längre perioder.

LED-SKÄRM:

- LED-displayen **(4)** visar den aktuella temperaturen i grader Celsius under en uppvärmningscykel. Noggrannheten är ±1 °C
- När enheten slås på visas batterinivån som ett numeriskt värde (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 eller 99) som anger den återstående laddningen i procent. Under aktiv uppvärmning visas endast den aktuella temperaturen.
- Vid laddning via USB-C blinkar batteriindikatorn och skärmen visar den aktuella laddningsnivån.
- Inga programikoner visas på skärmen.

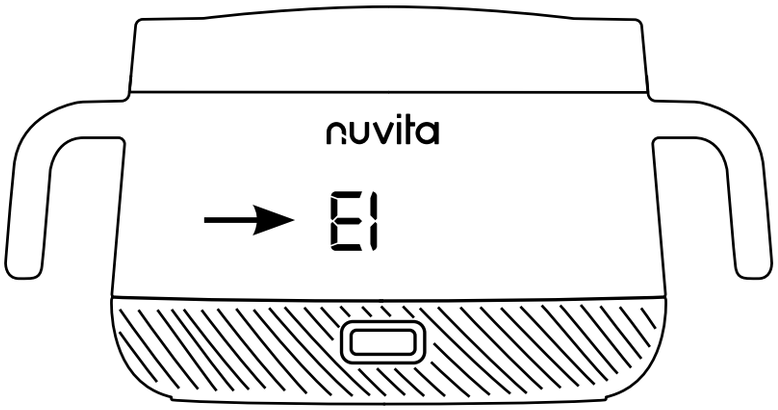


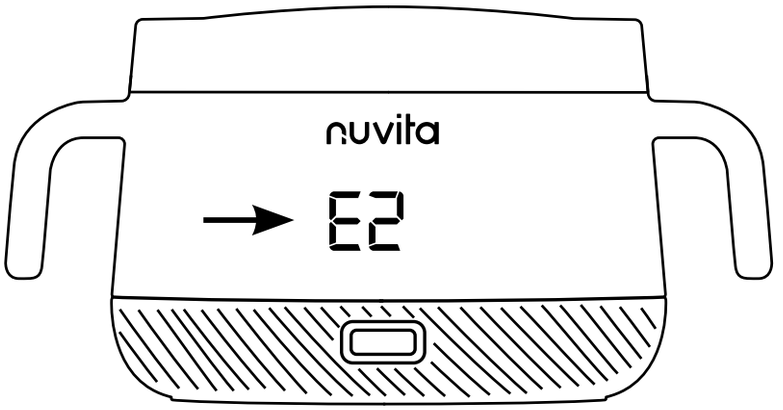
VÄRMEBEHÅLLNING:

- Det isolerade ytterhöljet med dubbla väggar håller värmen i upp till 5 timmar vid 37 °C när omgivningstemperaturen är 25 °C (batteridrivna värmehållningsprogram).

FELKODER:

E1	En avvikelse har upptäckts i NTC-sensorn. Stäng av enheten, låt den svalna och kontakta auktoriserad servicepersonal om felet kvarstår.
E2	Ett problem med överhettning av värmefilmen har upptäckts. Stäng av enheten omedelbart, låt den svalna och kontakta auktoriserad servicepersonal innan du använder den igen.





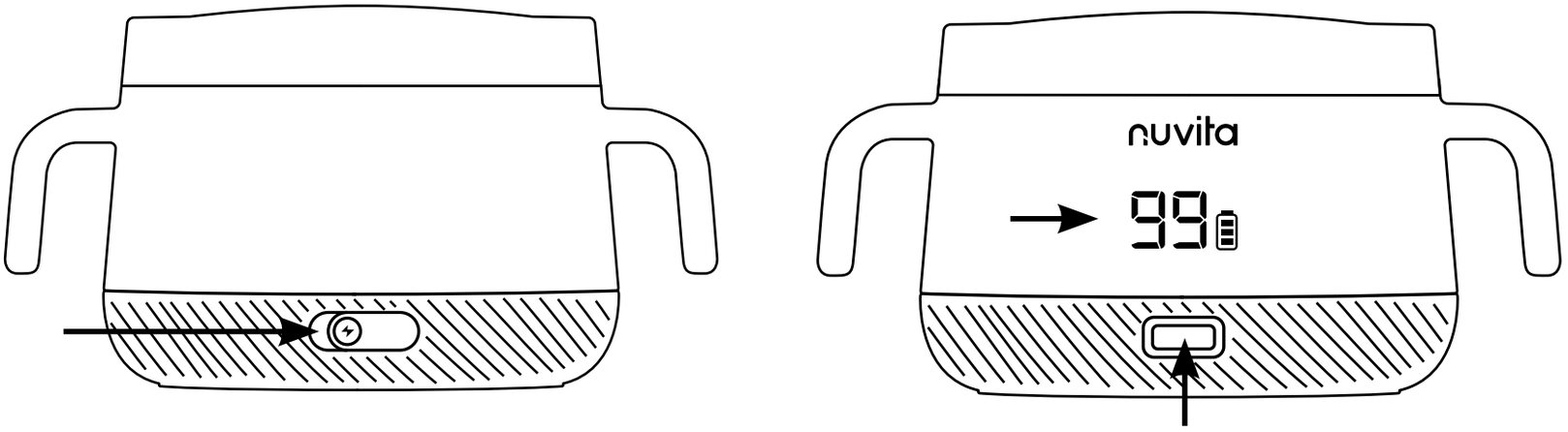
BRUKSANVISNING

INNAN FÖRSTA ANVÄNDNINGEN:

1. Ladda enheten helt innan du använder den för första gången (se avsnittet ”Laddning” nedan).
2. Rengör värmeskålen och locket enligt anvisningarna i avsnittet ”Rengöring”.

LADDA ENHETEN:

1. Anslut den medföljande USB-C-laddningssladden till USB-C-porten på enheten.
2. Anslut den andra änden till en kompatibel 5 V / 3 A USB-C-laddare (ingår ej).
3. Batteriindikatorn på LED-displayen blinkar och displayen visar den aktuella laddningsnivån under laddningen.
4. Laddningen är klar när displayen visar 99. Den normala laddningstiden är cirka 2,5 timmar.
5. Koppla bort USB-C-sladden när laddningen är klar.



ATT VÄRMA MAT MED BATTERISTRÖM:

1. Lägg maten eller vätskan som ska värmas upp i värmeskålen **(2)**. Fyll inte över den rekommenderade nivån på 450 ml.
2. Sätt locket **(1)** ordentligt på värmeskålen.
3. Håll strömknappen **(5)** intryckt i 2 sekunder för att slå på enheten. LED-displayen visar kort batterinivån och därefter den aktuella temperaturen.
4. Tryck kort på strömbrytaren för att bläddra igenom programmen (40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C) och stanna vid önskad temperatur.
5. Apparaten börjar värma automatiskt så snart ett program har valts.
6. Öppna locket försiktigt. Rör om innehållet ordentligt och kontrollera temperaturen på insidan av handleden innan du matar ditt barn.
7. Håll strömbrytaren intryckt i 2 sekunder för att stänga av enheten när du är klar.

VANLIGA FRÅGOR

Kan jag använda vilken USB-C-adapter som helst för att ladda Meridian?	Använd endast en USB-C-strömadapter med specifikationerna 5 V / 3 A. Om du använder en adapter med fel spänning eller strömstyrka kan det leda till skador eller utgöra en säkerhetsrisk. En USB-C-adapter ingår inte i förpackningen; du måste skaffa en själv.

Är desinficeringscykeln på 72 °C säker för alla livsmedel?	Desinficeringscykeln vid 72 °C är avsedd för desinficering av värmeskålen efter diskning för att minska bakteriehalten. Den är inte avsedd för tillagning eller uppvärmning av mat som ska serveras omedelbart. Låt alltid skålen svalna innan du lägger in mat i den efter en desinficeringscykel.
Kan jag fylla värmeskålen ända upp till kanten (470 ml)?	Värmeskålens totala volym är 470 ml. Den rekommenderade maximala fyllnadsnivån är 450 ml för att säkerställa säker drift och undvika spill när locket sätts på eller tas av.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

ALLMÄN STÄDNING:

1. Koppla bort USB-C-sladden innan du rengör enheten.
2. Låt apparaten svalna helt innan du hanterar den.
3. Hela enheten, inklusive huvuddelen, värmeskålen och locket, uppfyller skyddsklass IPX7 och kan sköljas eller diskas under rinnande vatten.
4. Tvätta värmeskålen och locket med varmt vatten och ett milt diskmedel efter varje användning. Skölj noggrant för att få bort alla rester av diskmedel.
5. Ytterhöljet kan torkas av eller sköljas under rinnande vatten. Använd inte slipande rengöringsmedel, skurborstar eller lösningsmedel på någon del av apparaten.
6. Ta bort alla matrester efter varje användning för att förhindra bakterietillväxt.
7. Låt alla delar torka helt innan du monterar ihop enheten igen och förvarar eller laddar den.

UNDERHÅLL:

1. Kontrollera regelbundet enheten för att se om det finns lösa eller lossnade delar. Om någon komponent verkar skadad eller lös ska du sluta använda enheten och kontakta auktoriserad servicepersonal.
2. Försök inte reparera apparaten på egen hand. Reparationer får endast utföras av auktoriserad servicepersonal.
3. Förvara apparaten och alla tillbehör på en plats som är oåtkomlig för barn när den inte används.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Handelsnamn	Meridian 1981
Material i värmeelementet (vid kontakt med livsmedel)	316 rostfritt stål
Temperaturintervall	40 °C – 72 °C
Temperaturnoggrannhet	±1 °C
Ingångseffekt / Utgångseffekt	5 V / 3 A / 45 W
Laddningsport	USB-C
Laddningstid	Cirka 2,5 timmar
Batteri	4500 mAh / 7,4 V (inbyggt uppladdningsbart batteri)
Värmebehållning	Upp till 5 timmar vid 37 °C (omgivningstemperatur 25 °C)
Vattentäthetsklass	IPX7
Visning	LED (temperatur och batterinivå i siffror)
Produktmått	190 × 138 × 102 mm
Nettovikt	500 g
Förpackningens innehåll	Huvudenhet, USB-C-laddningssladd

GARANTI – VILLKOR

Denna produkt omfattas av en 24-månadersgaranti mot tillverkningsfel, räknat från inköpsdatumet enligt kvitto eller faktura. Om produkten köpts mot faktura förkortas den lagstadgade garantin till 12 månader. Den 24-månadersgarantin täcker inte skador som beror på normalt slitage, ytliga skador, tillbehör eller förbrukningsartiklar (t.ex. batterier, borsthuvuden eller delar som utsätts för slitage). Batterier omfattas av en 6-månadersgaranti. De fullständiga garantivillkoren finns på **www.nuvitababy.com/warranty**

1981 SUOMI

Kiitos, että valitsit Nuvita 1981 Meridianin, kannettavan, ladattavan ruoanlämmittimen, joka on suunniteltu vauvanruokien lämmittämiseen matkoilla. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se myöhempää tarvetta varten. Meridian on tarkoitettu yksinomaan ruoan ja juomien lämmittämiseen kotikäytössä sen sisäänrakennetulla ladattavalla akulla tai USB-C-virtalähteellä. Sitä ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön tai muihin kuin tässä käyttöohjeessa kuvattuihin tarkoituksiin.

Elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuva lämmityspinta on valmistettu 316-ruostumattomasta teräksestä, joka kestää paremmin happamia elintarvikkeita, kuten tomaatteja tai hedelmäsoseita, kuin tavallinen 304-ruostumaton teräs, mikä takaa hygienian ja pitkän käyttöiän.

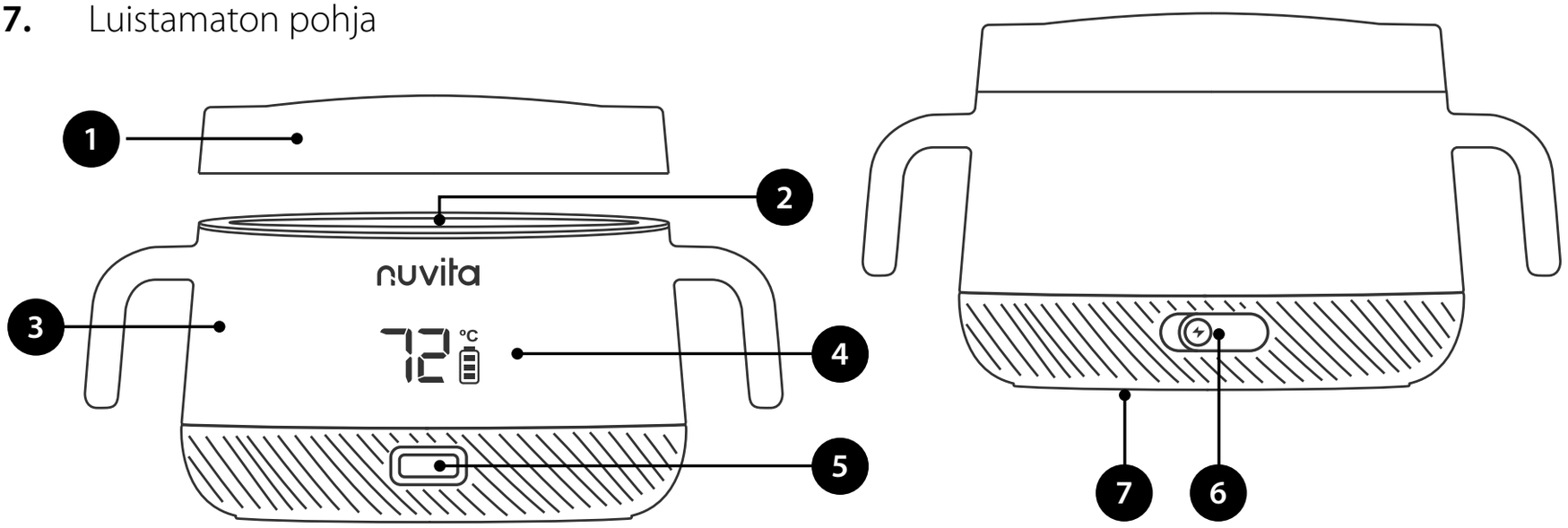
YLEISIÄ TURVALLISUUSOHJEITA

1. VAROITUS: Laitteen pinnat voivat kuumentua käytön aikana. Älä kosketa lämmityskulhoa, kantta tai höyryaukkoa käytön aikana tai heti käytön jälkeen. Palovammojen vaara.
2. VAROITUS: Lämmityksen aikana vapautuu kuumaa höyryä. Avaa kansi aina poispäin itsestäsi ja pidä lapset poissa höyryaukon läheisyydestä. Palovammojen vaara.
3. VAROITUS: Tarkista aina ruoan lämpötila ennen kuin annat sitä vauvallesi. Sekoita huolellisesti ja kokeile lämpötilaa ranteesi sisäpuolella. Epätasainen lämpeneminen voi aiheuttaa kuumia kohtia.
4. VAROITUS: Älä upota laitteen jalustaa, virtajohtoa tai pistoketta veteen tai mihinkään muuhun nesteeseen. Sähköiskun vaara.
5. VAROITUS: Älä jätä laitetta ilman valvontaa sen ollessa käynnissä.
6. VAROITUS: Tätä laitetta ei ole tarkoitettu lasten käyttöön. Pidä laite ja sen virtajohto aina lasten ulottumattomissa.
7. VAROITUS: Älä käytä laitetta, jos virtajohto, pistoke tai laitteen runko on vaurioitunut. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltohenkilöstöön tarkastusta ja korjausta varten ennen laitteen käyttöä.
8. VAROITUS: Varmista aina, että lämmityskulhossa on ruokaa tai nestettä, ennen kuin käynnistät laitteen. Laitteen käyttö ilman sisältöä voi aiheuttaa ylikuumenemista ja pysyviä vaurioita.

9. VAROITUS: Älä käytä lämmityskulhoa tai kantta mikroaaltouunissa tai perinteisessä uunissa.
10. HUOMAUTUS: Kaikki elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvat osat on valmistettu materiaaleista, jotka täyttävät elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvia materiaaleja koskevan asetuksen (EY) N:o 1935/2004 vaatimukset, eivätkä ne sisällä BPA:ta.
11. VAROITUS: Anna laitteen aina jäähtyä kokonaan ennen sen purkamista tai puhdistamista. Poista kaikki ruokajäämät jokaisen käyttökerran jälkeen bakteerien kasvun estämiseksi.
12. VAROITUS: Kytke laite vain yksivaiheiseen vaihtovirtaan, jonka jännite ja taajuus vastaavat tyyppikilvessä ilmoitettuja arvoja. Vääränlaisen virtalähteen käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
13. HUOMAUTUS: Älä hävitä tätä laitetta lajittelemattomien kotitalousjätteiden mukana. Palauta se määrättyyn keräyspisteeseen kierrätystä varten direktiivin 2012/19/EU (WEEE) mukaisesti.
14. HUOMAUTUS: Tämä laite on asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) ja direktiivin 2011/65/EU (RoHS) mukainen. Se ei sisällä rajoitettuja vaarallisia aineita raja-arvojen ylittäviä määriä.
15. VAROITUS: Tämä laite on tarkoitettu yksinomaan vauvanruokien lämmittämiseen kotitalouskäytössä. Muu käyttö katsotaan väärinkäytöksi, ja se voi aiheuttaa loukkaantumisia tai vahinkoja. Valmistaja ei ota vastuuta väärinkäytöstä.
16. Tarkista laite säännöllisesti löysien tai irronneiden osien varalta. Säilytä kaikki lisävarusteet turvallisesti lasten ulottumattomissa, kun niitä ei käytetä.
17. Ruokaan voi muodostua epätasaisia kuumia kohtia. Sekoita aina huolellisesti ja tarkista lämpötila ennen kuin annat ruokaa vauvallesi.
18. Anna laitteen jäähtyä vähintään 2 minuuttia ennen kannen avaamista, kun lämmityskierros on päättynyt.
19. Laite on irrotettava USB-C-virtalähteestä ennen puhdistusta tai huoltoa. Suositeltu enimmäistäyttömäärä on 450 ml; älä täytä lämmityskulhoa tämän tason yli.
20. Laitteen käyttö ilman ruokaa tai nestettä lämmityskulhossa vahingoittaa laitetta ja voi aiheuttaa tulipalon. Takuu raukeaa, jos laitteessa havaitaan kuivakäynnistä johtuvia vaurioita.
21. Aseta laite vakaalle, korkealle pinnalle, jonne lapset eivät pääse. Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
22. Aseta virtajohto aina pois kulkureiteiltä ja lasten ulottumattomiin.
23. Tuote on suunniteltu siten, että lapsen aiheuttaman tahattoman käynnistymisen riski on minimoitu; se ei kuitenkaan korvaa aikuisen valvontaa.

OSAT JA KOMPONENTIT

1. Kansi
2. Lämmityskulho (316-ruostumaton teräs, tilavuus 470 ml)
3. Pääosa / ulkokuori
4. LED-näyttö (näyttää lämpötilan numerot ja akun varaustason)
5. Virtapainike
6. USB-C-latausliitäntä
7. Luistamaton pohja



TOIMINNOT JA KÄYTTÖTILAT

VIRTAPAINIKE:

- Paina virtapainiketta **(5)** ja pidä sitä painettuna 2 sekuntia laitteen kytkemiseksi päälle tai pois päältä.
- Kun laite on käynnistynyt, paina virtapainiketta lyhyesti, jolloin voit selata käytettävissä olevia ohjelmia seuraavassa järjestyksessä: 40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C --> takaisin 40 °C:een.
- Kun laite on kytketty USB-C-virtalähteeseen, käytettävissä on samat viisi ohjelmaa. Jokaisen ohjelman päätyttyä laite siirtyy automaattisesti lämpimänäpitotilaan (katso alla), kun USB-C-virtalähde on edelleen kytkettynä.

AKKUVIRRALLA TOIMIVAT OHJELMAT:

- **40 °C / 45 °C / 50 °C** – Lämmittää sisällön valittuun lämpötilaan ja pitää sen tasaisena akkuvirralla, kunnes akku on tyhjä tai laite kytketään pois päältä.

- **70 °C** – Lämmittää sisällön 70 °C:een ja sammuu sitten automaattisesti. Tässä ohjelmassa ei ole lämpimänäpitovaihetta.
- **72 °C (lämpödesinfiointi)** – Laite lämpiää 72 °C:een, ylläpitää lämpödesinfiointijaksoa 25 sekunnin ajan ja sammuu sitten automaattisesti. Tämä jakso on tarkoitettu pesun jälkeiseen desinfiointiin, jolla vähennetään yleisten taudinaiheuttajien, kuten Listeria monocytogenesin, Escherichia colin, Salmonellan ja ilmassa leviävän stafylokokin, bakteerikuormitusta. Lämmönpitovaihetta ei ole.

AUTOMAATTINEN LÄMMÖNPIDON TOIMINTO (vain USB-C-virransyöttö):

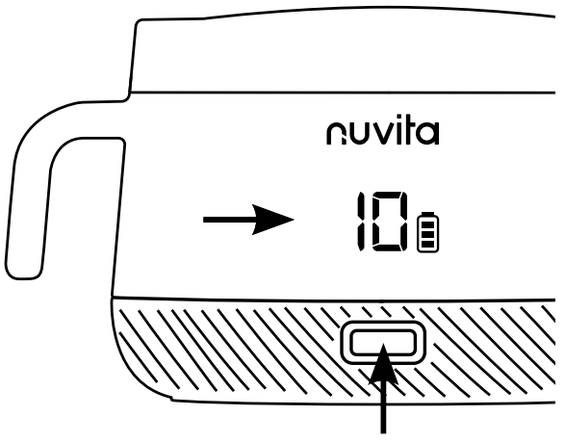
- Kun lämmityskierros on päättynyt, laite siirtyy automaattisesti lämpimänäpitotilaan, jossa se pitää ruoan tasaisesti noin 40 °C:n lämpötilassa niin kauan kuin akku kestää tai kunnes USB-C-virta on kytkettynä.

TÄRKEÄÄ

Lämpimänäpitotilaa ei suositella pitkäaikaiseen käyttöön, sillä ruoan pitäminen korkeassa lämpötilassa pitkään voi edistää bakteerien kasvua ja johtaa ruoan pilaantumiseen.

LED-NÄYTTÖ:

- LED-näyttö **(4)** näyttää lämmityssyklin aikana nykyisen lämpötilan celsiusasteina. Tarkkuus on ±1 °C
- Kun laite kytketään päälle, akun varaustaso näkyy numeerisena arvona (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 tai 99), joka ilmaisee jäljellä olevan varauksen prosenttiosuuden. Lämmityksen ollessa käynnissä näytössä näkyy vain reaaliaikainen lämpötila.
- Kun laitetta ladataan USB-C-liitännän kautta, akkunäyttö vilkkuu ja näytössä näkyy nykyinen lataustaso.
- Näytössä ei näy yhtään ohjelmakuvaketta.

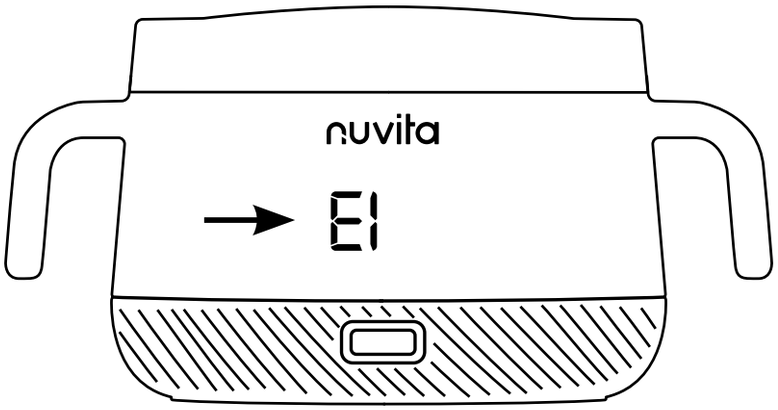


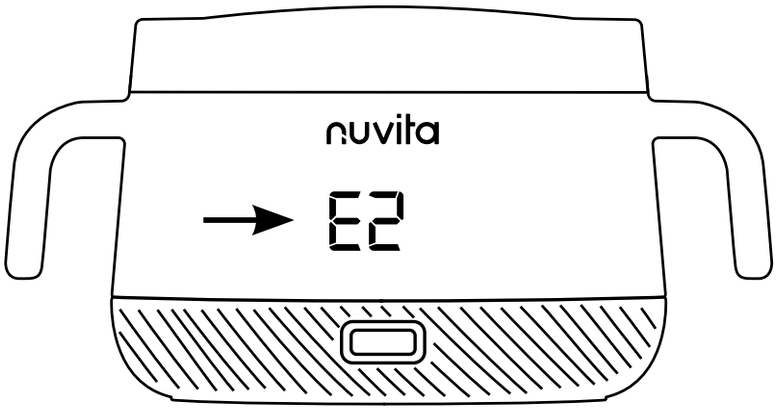
LÄMMÖNPIDÄTYSKYKY:

- Kaksiseinäinen, eristetty ulkokuori säilyttää lämmön jopa 5 tuntia 37 °C:n lämpötilassa, kun ympäristön lämpötila on 25 °C (akkuvirralla toimivat lämmönpitotoiminnot).

VIRHEKOODIT:

E1	NTC-anturissa havaittiin poikkeama. Sammuta laite, anna sen jäähtyä ja ota yhteyttä valtuutettuun huoltohenkilöstöön, jos virhe jatkuu.
E2	Lämmityskalvon ylikuumenemisongelma havaittu. Sammuta laite välittömästi, anna sen jäähtyä ja ota yhteyttä valtuutettuun huoltohenkilöstöön ennen laitteen käyttöä jatkamista.





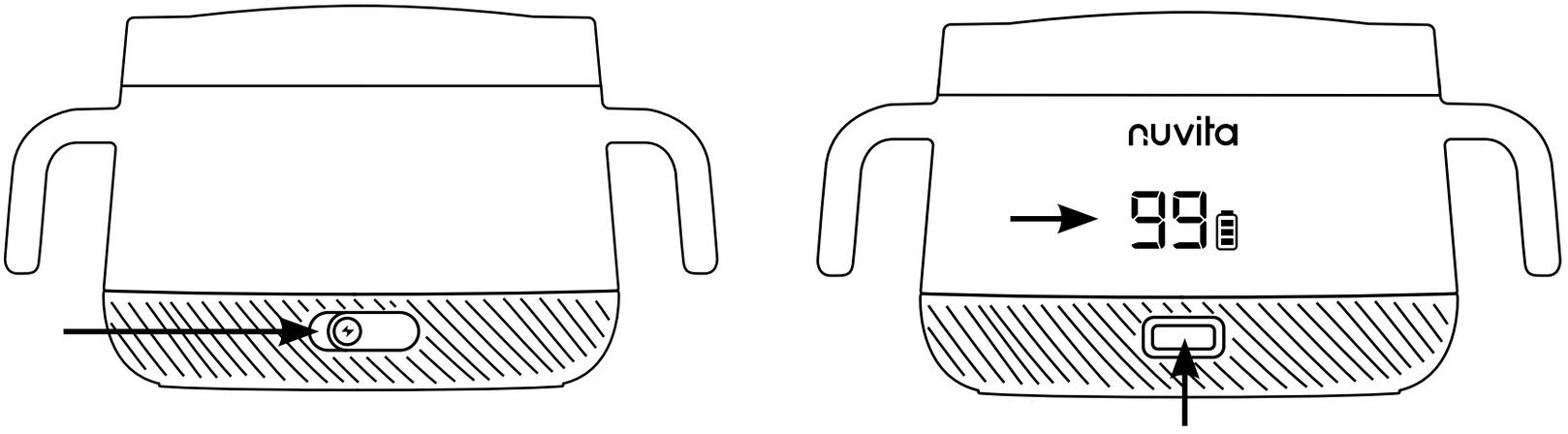
KÄYTTÖOHJEET

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA:

1. Lataa laite täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa (katso kohta ”Lataaminen” jäljempänä).
2. Puhdista lämmityskulho ja kansi ”Puhdistus”-kohdassa annettujen ohjeiden mukaisesti.

LAITTEEN LATAAMINEN:

1. Liitä mukana toimitettu USB-C-latausjohto laitteen USB-C-porttiin.
2. Liitä toinen pää yhteensopivaan 5 V / 3 A USB-C-virtalähteeseen (ei sisälly toimitukseen).
3. LED-näytön akkunäyttö vilkkuu, ja näytössä näkyy latauksen aikana nykyinen lataustaso.
4. Lataus on valmis, kun näytössä näkyy 99. Tyypillinen latausaika on noin 2,5 tuntia.
5. Irrota USB-C-johto, kun lataus on valmis.



RUUAN LÄMMITTÄMINEN AKKUVIRRALLA:

1. Laita lämmitettävä ruoka tai neste lämmityskulhoon **(2)**. Älä täytä kulhoa yli suositellun 450 ml:n rajan.
2. Aseta kansi **(1)** tiukasti lämmityskulhoon.
3. Käynnistä laite painamalla virtapainiketta **(5)** ja pitämällä sitä painettuna 2 sekunnin ajan. LED-näytössä näkyy hetken ajan akun varaustaso ja sen jälkeen nykyinen lämpötila.
4. Paina virtapainiketta lyhyesti, jolloin ohjelmat vaihtuvat vuorotellen (40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C), ja pysähdy haluttuun lämpötilaan.
5. Laite alkaa lämmetä automaattisesti, kun ohjelma on valittu.
6. Avaa kansi varovasti. Sekoita sisältö huolellisesti ja tarkista lämpötila ranteen sisäpuolella ennen kuin annat ruokaa vauvallesi.
7. Kun olet valmis, sammuta laite painamalla virtapainiketta ja pitämällä sitä painettuna 2 sekuntia.

USEIN KYSYTYT KYSYMYKSET

Voinko käyttää mitä tahansa USB-C-sovitinta Meridianin lataamiseen?	Käytä ainoastaan USB-C-virtalähdettä, jonka nimellisarvot ovat 5 V / 3 A. Väärän jännitteen tai virran omaavan virtalähteen käyttö voi aiheuttaa vaurioita tai turvallisuusriskin. USB-C-virtalähdettä ei toimiteta pakkauksen mukana; sinun on hankittava se itse.

Onko 72 °C:n desinfiointiohjelma turvallinen kaikille elintarvikkeille?	72 °C:n desinfiointiohjelma on tarkoitettu lämmityskulhon desinfiointiin pesun jälkeen bakteerimäärän vähentämiseksi. Sitä ei ole tarkoitettu ruoan kypsentämiseen tai lämmittämiseen välitöntä tarjoilua varten. Anna kulhon aina jäähtyä ennen kuin laitat siihen ruokaa desinfiointiohjelman jälkeen.
Voinko täyttää lämmityskulhon aivan täyteen (470 ml)?	Lämmityskulhon kokonaiskapasiteetti on 470 ml. Suositeltu enimmäistäyttömäärä on 450 ml, jotta laite toimii turvallisesti ja roiskumista vältetään, kun kansi asetetaan paikalleen tai poistetaan.

PUHDISTUS JA HUOLTO

YLEISPUHDISTUS:

1. Irrota USB-C-johto ennen puhdistusta.
2. Anna laitteen jäähtyä kokonaan ennen kuin kosket siihen.
3. Koko laite, mukaan lukien runko, lämmityskulho ja kansi, on IPX7-luokiteltu, ja sitä voi huuhdella tai pestä juoksevan veden alla.
4. Pese lämmityskulho ja kansi lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella jokaisen käyttökerran jälkeen. Huuhtele huolellisesti, jotta kaikki pesuainejäämät poistuvat.
5. Laitteen ulkokuori voidaan pyyhkiä puhtaaksi tai huuhdella juoksevan veden alla. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita, hankaustyynyjä tai liuottimia laitteen missään osassa.
6. Poista kaikki ruokajäämät jokaisen käyttökerran jälkeen bakteerien lisääntymisen estämiseksi.
7. Anna kaikkien osien kuivua täysin ennen laitteen kokoamista, säilyttämistä tai lataamista.

HUOLTO:

1. Tarkista laite säännöllisesti löysien tai irronneiden osien varalta. Jos jokin osa näyttää vaurioituneelta tai löysältä, lopeta laitteen käyttö ja ota yhteyttä valtuutettuun huoltohenkilöstöön.
2. Älä yritä korjata laitetta itse. Korjaukset saa suorittaa ainoastaan valtuutettu huoltohenkilöstö.
3. Säilytä laite ja kaikki lisävarusteet lasten ulottumattomissa, kun niitä ei käytetä.

TEKNISET TIEDOT

Kauppanimi	Meridian 1981
Lämmityselementin materiaali (elintarvikkeiden kanssa kosketuksissa)	316-ruostumaton teräs
Lämpötila-alue	40 °C – 72 °C
Lämpötilan tarkkuus	±1 °C
Syöttöteho / Lähtöteho	5 V / 3 A / 45 W
Latausliitäntä	USB-C
Latausaika	Noin 2,5 tuntia
Akku	4500 mAh / 7,4 V (sisäänrakennettu ladattava akku)
Lämmönpidätyskyky	Enintään 5 tuntia 37 °C:ssa (ympäristön lämpötila 25 °C)
Vedenkestävyysluokitus	IPX7
Näyttö	LED (lämpötilan ja akun varaustason numeronäyttö)
Tuotteen mitat	190 × 138 × 102 mm
Nettopaino	500 g
Pakkauksen sisältö	Päälaite, USB-C-latausjohto

TAKU - EHDOT JA MÄÄRÄYKSET

Tälle tuotteelle myönnetään 24 kuukauden takuu valmistusvirheiden varalta, ja takuu alkaa ostopäivästä, joka todistetaan kuitilla tai laskulla. Jos tuote on ostettu laskulla, lakisääteinen takuu lyhenee 12 kuukauteen. 24 kuukauden takuu ei kata normaalista kulumisesta johtuvia vaurioita, ulkonäöllisiä vaurioita, lisävarusteita tai kulutustarvikkeita (esim. paristoja, harjapäitä tai kuluvia osia). Akkujen takuu on voimassa 6 kuukautta. Takuun täydelliset ehdot ovat saatavilla osoitteessa **www.nuvitababy.com/warranty**

1981 EESTI

Täname, et valisite Nuvita 1981 Meridian – kaasaskantava laetava toidu soojendaja, mis on mõeldud imikutoidu soojendamiseks väljas olles. Palun lugege käesolev kasutusjuhend enne kasutamist hoolikalt läbi ja hoidke see alles edaspidiseks kasutamiseks. Meridian on mõeldud ainult toidu ja jookide soojendamiseks koduses kasutuses, kasutades selle sisseehitatud laetavat akut või USB-C-toiteallikat. Seadet ei tohi kasutada ärilisel eesmärgil ega muul viisil, kui käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud.

Toiduga kokkupuutuv kuumutuspind on valmistatud 316-seerias roostevabast terasest, mis pakub tavalise 304-seerias roostevabast terasest võrreldes paremat vastupidavust happelistele toiduainetele, nagu tomatid või puuviljapüreed, tagades nii hügieeni kui ka pikaajalise vastupidavuse.

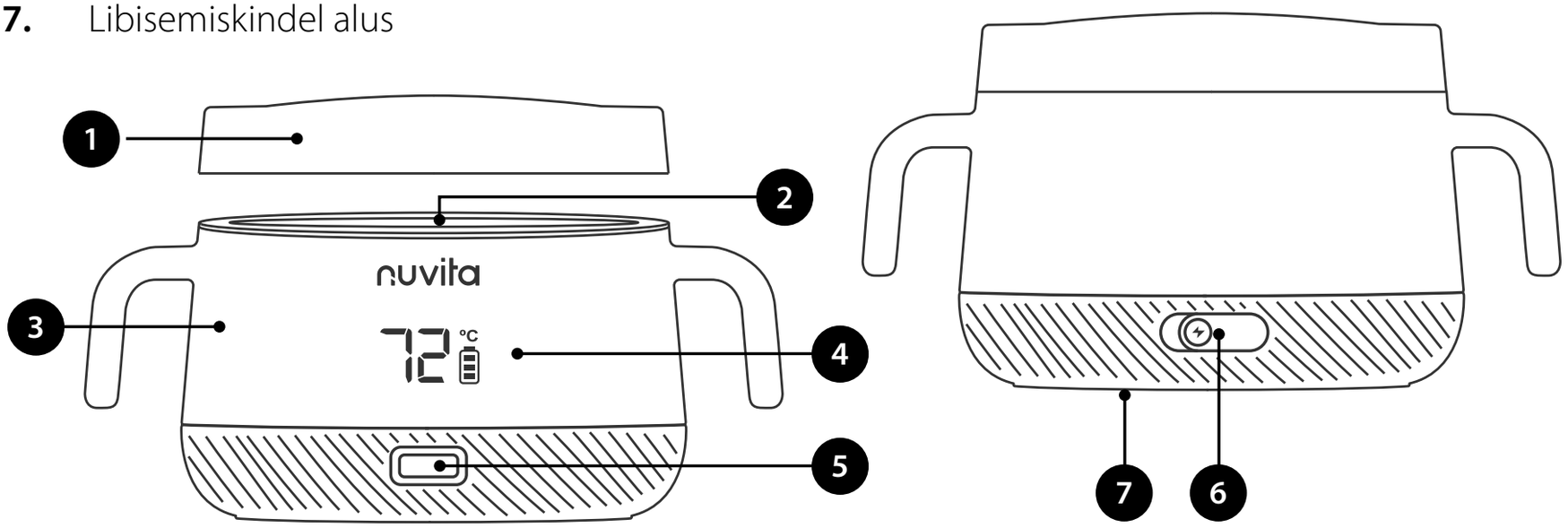
ÜLDISED OHUTUSJUHISED

1. HOIATUS: Seadme töötamise ajal võivad käepärased pinnad kuumeneda. Ärge puudutage kuumutuskaussi, kaant ega auru väljalaskeava kasutamise ajal ega vahetult pärast seda. Põletusoht.
2. HOIATUS: Kuumutamise ajal eraldub kuum aur. Avage kaas alati endast eemale ja hoidke lapsed auruväljalaskeavast eemal. Keetmisohu oht.
3. HOIATUS: Kontrollige alati toidu temperatuuri enne, kui annate seda lapsele süüa. Segage toitu hoolikalt läbi ja katsetage seda oma randme siseküljel. Ebaühtlane kuumutamine võib põhjustada kuumade kohtade tekkimist.
4. HOIATUS: Ärge kastke seadme alusosa, toitejuhet ega pistikut vette ega muusse vedelikku. Elektrilöögi oht.
5. HOIATUS: Ärge jätke seadet töötamise ajal järelevalveta.
6. HOIATUS: See seade ei ole mõeldud lastele kasutamiseks. Hoidke seade ja selle toitejuhe alati laste käeulatusest väljas.
7. HOIATUS: Ärge kasutage seadet, kui toitejuhe, pistik või seadme korpus on kahjustatud. Enne edasist kasutamist pöörduge kontrollimiseks ja remondiks volitatud hooldustöötajate poole.
8. HOIATUS: Veenduge alati enne seadme käivitamist, et kuumutuskausis oleks toitu või vedelikku. Seadme kasutamine tühjana võib põhjustada ülekuumenemist ja pöördumatut kahjustust.

9. HOIATUS: Ärge kasutage soojenduskaussi ega kaant mikrolaineahjus ega tavalises ahjus.
10. TEADE: Kõik toiduga kokkupuutuvad osad on valmistatud materjalidest, mis vastavad määrusele (EÜ) nr 1935/2004 toiduga kokkupuutuvate materjalide kohta, ning need ei sisalda BPA-d.
11. HOIATUS: Enne seadme lahtivõtmist või puhastamist laske sellel alati täielikult jahtuda. Eemaldage pärast iga kasutamist kõik toidujäägid, et vältida bakterite paljunemist.
12. HOIATUS: Ühendage seade ainult ühefaasilise vahelduvvoolu toiteallikaga, mille pinge ja sagedus vastavad tehnilistel andmetel märgitud väärtustele. Vale toiteallika kasutamine võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.
13. TEADE: Ärge visake seda seadet koos sorteerimata olmejäätmetega ära. Viige see vastavalt direktiivile 2012/19/EL (WEEE) ringlussevõtuks ettenähtud kogumispunkti.
14. TEADE: Käesolev seade vastab määrusele (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) ja direktiivile 2011/65/EL (RoHS). Seade ei sisalda keelatud ohtlikke aineid piirmääradest suuremas koguses.
15. HOIATUS: See seade on mõeldud ainult imikutoidu soojendamiseks koduses kasutuses. Mis tahes muu kasutamine loetakse ebaõigeks ja võib põhjustada vigastusi või kahjustusi. Tootja ei võta endale vastutust ebaõige kasutamise eest.
16. Kontrollige seadet regulaarselt, et tuvastada lahtised või lahti tulnud osad. Hoidke kõiki tarvikuid kasutamata ajal lastele kättesaamatus kohas.
17. Võivad tekkida ebaühtlased kuumad kohad. Segage alati hoolikalt läbi ja kontrollige temperatuuri enne lapsele söötmist.
18. Laske seadmel pärast kuumutustsükli lõppu vähemalt 2 minutit jahtuda, enne kui kaane avate.
19. Enne puhastamist või hooldust tuleb seade USB-C-toiteallikast lahti ühendada. Soovitatav maksimaalne täitmistasand on 450 ml; ärge täitke kuumutuskaussi sellest tasemest kõrgemale.
20. Seadme kasutamine ilma toidu või vedelikuta kuumutuskausis kahjustab seadet ja võib põhjustada tulekahju. Garantii kaotab kehtivuse, kui avastatakse kuivkäitamisest tingitud kahjustused.
21. Asetage seade stabiilsele, kõrgemale pinnale, kuhu lastel pole juurdepääsu. Ärge jätke seadet kasutamise ajal kunagi järelevalveta.
22. Suunake toitejuhe alati eemale liikumisteedest ja laste käeulatusest väljapoole.
23. Toode on konstrueeritud nii, et vähendada lapse poolt tahtmatu käivitamise ohtu; see ei asenda siiski täiskasvanu järelevalvet.

OSAD JA KOMPONENDID

1. Kaan
2. Kuumutuskauss (316 roostevaba teras, mahutavus 470 ml)
3. Põhiosa / väliskest
4. LED-ekraan (näitab temperatuuri numbreid ja aku laetuse taset)
5. Toitenupp
6. USB-C laadimisport
7. Libisemiskindel alus



FUNKTSIOONID JA TÖÖREŽIIMID

TOITENUPP:

- Hoidke toitenuppu **(5)** 2 sekundit all, et seade sisse või välja lülitada.
- Kui seade on sisse lülitatud, vajutage lühidalt toitenuppu, et vaadata läbi saadaval olevad programmid järgmises järjekorras: 40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C --> tagasi 40 °C-ni.
- Kui seade on ühendatud USB-C-toiteallikaga, on saadaval samad viis programmi. Iga tsükli lõpus lülitub seade automaatselt soojashoidmisrežiimi (vt allpool), kuni USB-C-toiteallikas on ühendatud.

AKUTOITEL TÖÖTAVAD PROGRAMMID:

- **40 °C / 45 °C / 50 °C** – Kuumutab sisu valitud temperatuurini ja hoiab seda temperatuuri akutoitel pidevalt, kuni aku tühjeneb või seade lülitatakse välja.

- **70 °C** – Kuumutab sisu 70 °C-ni ja lülitub seejärel automaatselt välja. Selles programmis ei ole soojashoidmise faasi.
- **72 °C (termiline desinfitseerimine)** – Kuumutab 72 °C-ni, hoiab termilise desinfitseerimistsüklit 25 sekundit ja lülitub seejärel automaatselt välja. See tsükkel on mõeldud pesemisejärgseks desinfitseerimiseks, et vähendada tavaliste patogeenide, nagu Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonella ja õhus levivate stafülokokkide bakterikoormust. Soojashoidmise faasi ei ole ette nähtud.

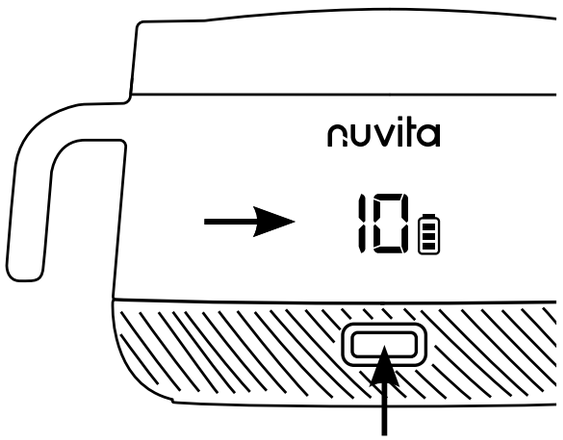
AUTOMAATNE SOOJASHOIDMINE (ainult USB-C-toitega):

- Kui kuumutamistsükkel on lõppenud, lülitub seade automaatselt soojashoidmisrežiimile, hoides toitu õrnalt umbes 40 °C juures seni, kuni aku kestab või kuni USB-C-toiteallikas on ühendatud.

OLULINE
Soojashoidmise režiimi ei soovitata kasutada pikema aja jooksul, kuna toidu hoidmine kõrgel temperatuuril pikema aja jooksul võib soodustada bakterite paljunemist ja põhjustada toidu riknemist.

LED-EKRAAN:

- LED-ekraan **(4)** näitab kütmistsükli ajal hetke temperatuuri Celsiuse kraadides. Täpsus on ±1 °C
- Kui seade on sisse lülitatud, kuvatakse aku laetuse tase numbrilise väärtusena (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 või 99), mis näitab järelejäänud laetuse protsenti. Aktiivse kütmise ajal kuvatakse ainult hetketemperatuuri.
- USB-C-liidese kaudu laadimisel vilgub akuindikaator ja ekraanil kuvatakse praegune laetuse tase.
- Ekraanil ei kuvata ühtegi programmiikooni.

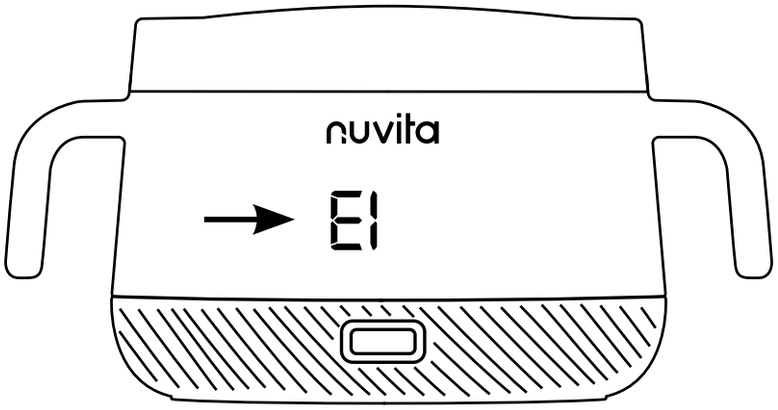


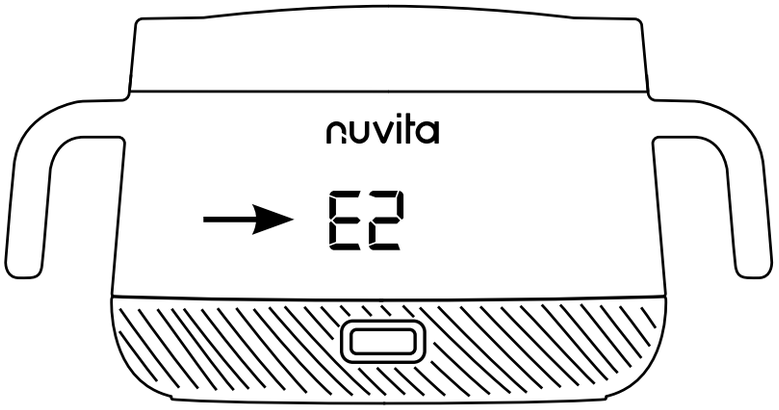
SOOJUSE SÄILITAMINE:

- Kahekihiline soojustatud väliskorpus hoiab soojust kuni 5 tundi 37 °C juures, kui ümbritseva õhu temperatuur on 25 °C (akutoitel töötavad soojashoidmisprogrammid).

VEAKOODID:

E1	Tuvastati NTC-anduri häire. Lülitage seade välja, laske sellel jahtuda ja võtke ühendust volitatud hooldustöötajatega, kui viga püsib.
E2	Tuvastati küttekihti puudutav ülekuumenemise probleem. Lülitage seade viivitamatult välja, laske sellel jahtuda ja võtke enne edasist kasutamist ühendust volitatud hooldustöötajatega.





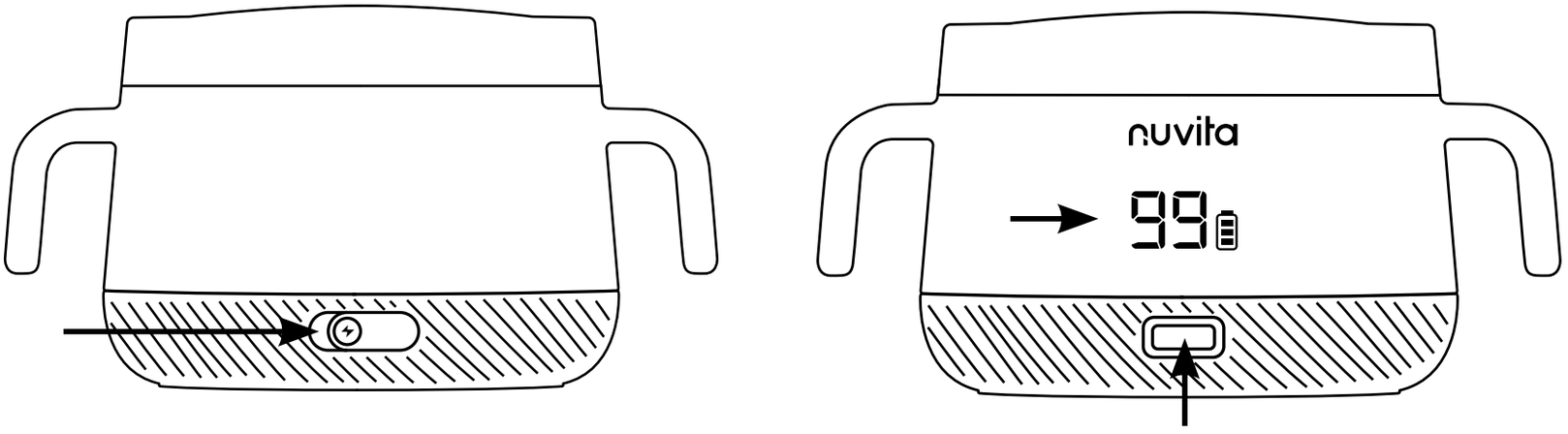
KASUTUSJUHEND

ENNE ESIMEST KASUTAMIST:

1. Laadige seade enne esimest kasutamist täielikult täis (vt allpool jaotist „Laadimine").
2. Puhasta kuumutuskauss ja kaas vastavalt jaotises „Puhastamine" kirjeldatule.

SEADME LAADIMINE:

1. Ühendage kaasasolev USB-C-laadimiskaabel seadme USB-C-pordiga.
2. Ühendage teine ots ühilduva 5 V / 3 A USB-C toiteadapteriga (ei kuulu komplekti).
3. Laadimise ajal vilgub LED-ekraanil akuindikaator ja ekraanil kuvatakse praegune laetuse tase.
4. Laadimine on lõppenud, kui ekraanil kuvatakse number 99. Tavaline laadimisaeg on umbes 2,5 tundi.
5. Kui laadimine on lõppenud, ühendage USB-C-kaabel lahti.



TOIDU SOOJENDAMINE AKUTOITEL:

1. Asetage soojendatav toit või vedelik soojenduskaussi **(2)**. Ärge täitke kaussi üle soovitatud 450 ml taseme.
2. Asetage kaas **(1)** kindlalt kuumutuskausile.
3. Seadme sisselülitamiseks hoidke toitenuppu **(5)** 2 sekundit all. LED-ekraanil kuvatakse lühidalt aku laetuse tase, seejärel aga hetke temperatuur.
4. Vajutage lühidalt toitenuppu, et vaadata läbi programmid (40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C) ja peatuda soovitud temperatuuril.
5. Seade hakkab automaatselt soojenema, kui programm on valitud.
6. Avage kaas ettevaatlikult. Segage sisu hoolikalt läbi ja kontrollige temperatuuri oma randme siseküljel enne, kui hakkate last toitma.
7. Kui olete lõpetanud, lülitage seade välja, hoides toitenuppu 2 sekundit all.

KORDUMA KIPPUVAD KÜSIMUSED

Kas ma saan Meridianit laadida mis tahes USB-C-adapteriga?	Kasutage ainult 5 V / 3 A nimivõimsusega USB-C toiteadapterit. Vale pinge või voolutugevusega adapteri kasutamine võib põhjustada seadme kahjustumist või ohustada turvalisust. USB-C adapter ei kuulu komplekti; peate selle ise hankima.

Kas 72 °C desinfektsioonitsükkel on ohutu kõikide toiduainete puhul?	72 °C desinfektsioonitsükkel on mõeldud soojenduskausi desinfitseerimiseks pärast pesemist, et vähendada bakterite hulka. Seda ei tohi kasutada toidu valmistamiseks ega soojendamiseks vahetuks söötmiseks. Laske kausil pärast desinfektsioonitsüklit alati jahtuda, enne kui panete sinna toitu.
Kas ma võin täita soojenduskausi täiesti täis (470 ml)?	Kuumutuskausi kogumahutavus on 470 ml. Soovitatav maksimaalne täitmistasand on 450 ml, et tagada ohutu kasutamine ja vältida vedeliku ülevoolamist kaane pealepanemisel või eemaldamisel.

PUHASTUS JA HOOLDUS

ÜLDPUHASTUS:

1. Enne puhastamist ühendage USB-C-kaabel lahti.
2. Enne seadmega tegelemist laske sellel täielikult jahtuda.
3. Kogu seade, sealhulgas põhikorpus, soojenduskauss ja kaas, vastab IPX7-klassile ning seda võib loputada või pesta voolava vee all.
4. Pese kuumutuskauss ja kaas pärast iga kasutamist sooja veega ja kerge pesuvahendiga. Loputa põhjalikult, et eemaldada kõik pesuvahendi jäägid.
5. Seadme väliskorpust võib pühkida või loputada voolava vee all. Ärge kasutage seadme ühegi osa puhastamiseks abrasiivseid puhastusvahendeid, küürimislappe ega lahusteid.
6. Eemaldage pärast iga kasutamist kõik toidujäägid, et vältida bakterite paljunemist.
7. Enne seadme uuesti kokkupanemist, hoiule panemist või laadimist laske kõikidel osadel täielikult kuivada.

HOOLDUS:

1. Kontrollige seadet regulaarselt, et tuvastada lahtised või eemaldunud osad. Kui mõni osa näib olevat kahjustatud või lahti tulnud, lõpetage seadme kasutamine ja võtke ühendust volitatud hooldustöötajatega.
2. Ärge üritage seadet ise parandada. Remonti tohib teha ainult volitatud hooldustöötajad.
3. Kui seadet ja kõiki tarvikuid ei kasutata, hoidke neid lastele kättesaamatus kohas.

TEHNILISED ANDMED

Kaubanduslik nimetus	Meridian 1981
Kütteelemendi materjal (toiduga kokkupuutuv)	316 roostevaba teras
Temperatuurivahemik	40 °C – 72 °C
Temperatuuri täpsus	±1 °C
Sisendvõimsus / Väljundvõimsus	5 V / 3 A / 45 W
Laadimisport	USB-C
Laadimisaeg	Umbes 2,5 tundi
Aku	4500 mAh / 7,4 V (sisseehitatud laetav aku)
Soojuse säilitamine	Kuni 5 tundi temperatuuril 37 °C (ümbrustemperatuur 25 °C)
Veekindluse klass	IPX7
Näita	LED (temperatuuri ja aku laetuse näidik)
Toote mõõtmed	190 × 138 × 102 mm
Netokaal	500 g
Kasti sisu	Põhiseade, USB-C laadimiskaabel

GARANTII – TINGIMUSED

Sellele tootele kehtib 24-kuuline garantii tootmisvigade vastu, mis algab ostukuupäevast, mida tõendab ostukviitung või arve. Kui toode on ostetud arve alusel, lüheneb seadusjärgne garantii 12 kuuni. 24-kuuline garantii ei hõlma kahjustusi, mis on tekkinud tavapärase kulumise tagajärjel, kosmeetilisi kahjustusi, lisaseadmeid ega tarbekaupu (nt akud, harjapead või kuluvad osad). Akudele kehtib 6-kuuline garantii. Garantiitingimuste täielik tekst on kättesaadav aadressil **www.nuvitababy.com/warranty**

1981 LATVIEŠU

Paldies, ka izvēlējāties „Nuvita 1981 Meridian“ — pārnēsājamo, uzlādējamu ēdiena sildītāju, kas paredzēts zīdaiņu pārtikas sildīšanai ceļojumos. Lūdzu, pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas pamācību un saglabājiet to turpmākai izmantošanai. „Meridian“ ir paredzēts vienīgi pārtikas un dzērienu sildīšanai mājsaimniecības apstākļos, izmantojot iebūvēto uzlādējamo akumulatoru vai USB-C barošanas avotu. Tas nav paredzēts komerciālai lietošanai vai citiem mērķiem, kas nav aprakstīti šajā lietošanas pamācībā.

Ar pārtiku saskarīgā sildvirsma ir izgatavota no 316 nerūsējošā tērauda, kas, salīdzinot ar standarta 304 nerūsējošo tēraudu, nodrošina izcilu izturību pret skābām pārtikas vielām, piemēram, tomātiem vai augļu biezeņiem, garantējot higiēnu un ilgstošu kalpošanas laiku.

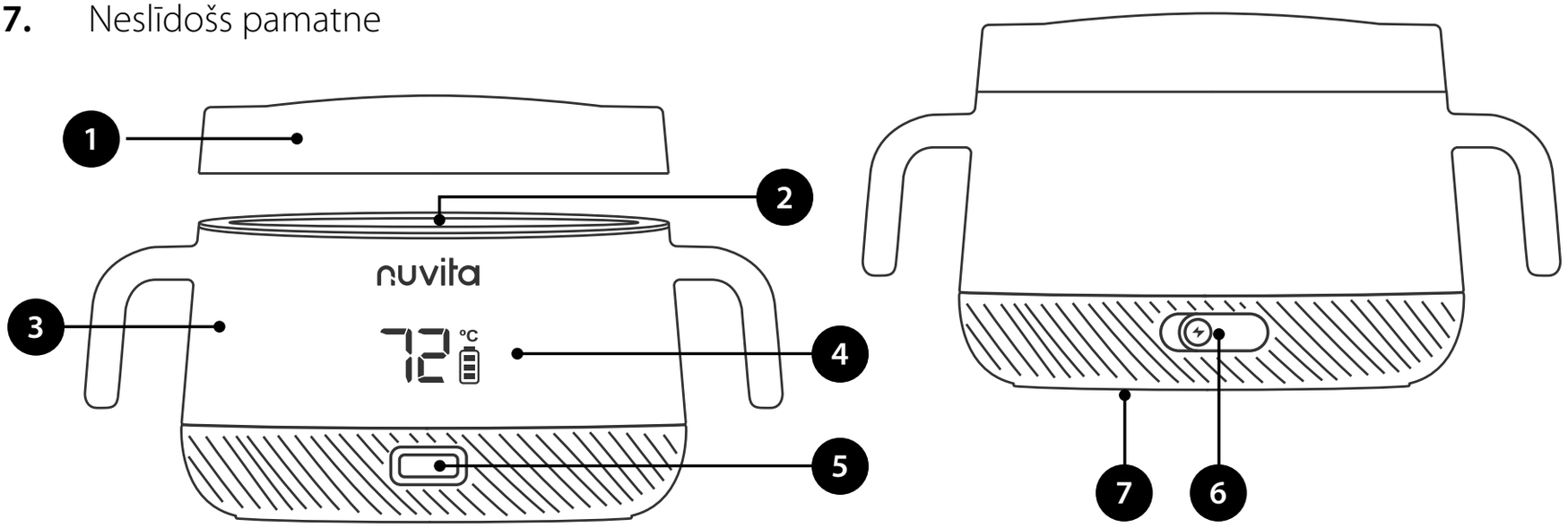
VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA PAR DROŠĪBU

1. BRĪDINĀJUMS: Darbības laikā pieejamās virsmas var kļūt karstas. Lietošanas laikā vai tūlīt pēc tās nepieskarieties sildamajai bļodai, vākam vai tvaika izplūdes atverei. Apdeguma risks.
2. BRĪDINĀJUMS: Sildīšanas laikā izdalās karsts tvaiks. Vāku vienmēr atveriet prom no sevis un neļaujiet bērniem tuvināties tvaika izplūdes vietai. Pastāv apdeguma risks.
3. BRĪDINĀJUMS: Pirms barošanas vienmēr pārbaudiet ēdiena temperatūru. Rūpīgi samaisiet un pārbaudiet uz savas plaukstas iekšpuses. Nevienmērīga sildīšana var izraisīt karstus punktus.
4. BRĪDINĀJUMS: Ierīces pamatni, barošanas vadu vai kontaktdakšu nedrīkst iegremdēt ūdenī vai citā šķidrumā. Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks.
5. BRĪDINĀJUMS: Darbības laikā ierīci nedrīkst atstāt bez uzraudzības.
6. BRĪDINĀJUMS: Šī ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem. Ierīci un tās vadu vienmēr turiet bērniem nepieejamā vietā.
7. BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet ierīci, ja barošanas vads, kontaktdakša vai ierīces korpuss ir bojāts. Pirms turpmākas lietošanas sazinieties ar autorizēto servisa personālu, lai veiktu pārbaudi un remontu.
8. BRĪDINĀJUMS: Pirms ierīces ieslēgšanas vienmēr pārliecinieties, ka sildīšanas traukā ir pārtika vai šķidrums. Darbība bez satura var izraisīt pārkaršanu un neatgriezeniskus bojājumus.

9. BRĪDINĀJUMS: Sildāmo trauku vai vāku nedrīkst lietot mikroviļņu krāsnī vai parastajā krāsnī.
10. PIEZĪME: Visas detaļas, kas nonāk saskarē ar pārtiku, ir izgatavotas no materiāliem, kas atbilst Regulai (EK) Nr. 1935/2004 par materiāliem, kuri nonāk saskarē ar pārtiku, un nesatur BPA.
11. BRĪDINĀJUMS: Pirms ierīces izjaukšanas vai tīrīšanas vienmēr ļaujiet tai pilnībā atdzist. Pēc katras lietošanas reizes noņemiet visus pārtikas atliekus, lai novērstu baktēriju vairošanos.
12. BRĪDINĀJUMS: Pieslēdziet tikai vienfāzes maiņstrāvas avotam ar spriegumu un frekvenci, kas norādīti uz tehnisko datu uzlīmes. Nepareiza strāvas avota izmantošana var izraisīt ugunsgrēku vai elektriskās strāvas triecienu.
13. BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar nesortētiem sadzīves atkritumiem. Nododiet to pārstrādei norādītajā savākšanas punktā saskaņā ar Direktīvu 2012/19/ES (WEEE).
14. PIEZĪME: Šī ierīce atbilst Regulai (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) un Direktīvai 2011/65/ES (RoHS). Tajā nav ierobežoto bīstamo vielu, kuru koncentrācija pārsniegtu noteiktos robežlielumus.
15. BRĪDINĀJUMS: Šī ierīce ir paredzēta vienīgi zīdaiņu pārtikas sildīšanai mājsaimniecības apstākļos. Jebkāda cita izmantošana tiek uzskatīta par nepareizu un var izraisīt traumas vai bojājumus. Ražotājs neuzņemas atbildību par nepareizu izmantošanu.
16. Regulāri pārbaudiet ierīci, vai tajā nav vaļīgas vai atdalījušās detaļas. Kad piederumi netiek lietoti, glabājiet tos drošā vietā, bērniem nepieejamā vietā.
17. Var veidoties nevienmērīgi karstuma punkti. Vienmēr rūpīgi samaisiet un pārbaudiet temperatūru, pirms barojat savu mazuli.
18. Pēc sildīšanas cikla pabeigšanas ļaujiet ierīcei atdzist vismaz 2 minūtes, pirms atverat vāku.
19. Pirms jebkādas tīrīšanas vai apkopes ierīce ir jāatvieno no USB-C strāvas padeves. Ieteicamais maksimālais piepildījuma līmenis ir 450 ml; sildīšanas trauku nedrīkst piepildīt virs šī līmeņa.
20. Ierīces darbība bez pārtikas vai šķidruma sildīšanas traukā bojās ierīci un var izraisīt ugunsgrēku. Garantija zaudē spēku, ja tiek konstatēti bojājumi, kas radušies, ierīci darbinot tukšā režīmā.
21. Novietojiet ierīci uz stabilas, paaugstinātas virsmas, kas nav pieejama bērniem. Lietošanas laikā nekad neatstājiet ierīci bez uzraudzības.
22. Vienmēr novietojiet barošanas vadu tā, lai tas neatrastos gājēju ceļu tuvumā un būtu bērniem nepieejams.
23. Šis produkts ir izstrādāts tā, lai līdz minimumam samazinātu risku, ka bērns to nejauši iedarbina; tomēr tas neaizstāj pieaugušo uzraudzību.

DETALJAS UN KOMPONENTI

1. Vāks
2. Sildāmais trauks (316 nerūsējošais tērauds, tilpums 470 ml)
3. Galvenā daļa / ārējais apvalks
4. LED displejs (parāda temperatūras ciparus un akumulatora uzlādes līmeni)
5. Ieslēgšanas poga
6. USB-C uzlādes ports
7. Neslīdošs pamatne



FUNKCIJAS UN DARBĪBAS REŽĪMI

IESLĒGŠANAS POGA:

- Lai ieslēgtu vai izslēgtu ierīci, nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas pogu **(5)** 2 sekundes.
- Kad ierīce ir ieslēgta, īsi nospiediet ieslēgšanas pogu, lai pārslēgtos starp pieejamajām programmām šādā secībā: 40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C --> atpakaļ uz 40 °C.
- Kad ierīce ir pieslēgta USB-C barošanas avotam, ir pieejamas tās pašas piecas programmas. Pēc jebkura cikla beigām ierīce automātiski pārslēdzas uz siltuma uzturēšanas režīmu (skatīt zemāk), kamēr USB-C barošanas avots paliek pieslēgts.

AR BATERIJĀM DARBINĀMAS PROGRAMMAS:

- **40 °C / 45 °C / 50 °C** — uzsilda saturu līdz izvēlētajai temperatūrai un nepārtraukti uztur šo temperatūru, darbojoties no akumulatora, līdz brīdim, kad akumulators ir izlādējies vai ierīce tiek izslēgta.

- **70 °C** — uzsilda saturu līdz 70 °C, pēc tam automātiski izslēdzas. Šajā programmā nav paredzēta siltuma saglabāšanas fāze.
- **72 °C (termiskā dezinfekcija)** — uzsilda līdz 72 °C, uztur termiskās dezinfekcijas ciklu 25 sekundes, pēc tam automātiski izslēdzas. Šis cikls ir paredzēts dezinfekcijai pēc mazgāšanas, lai samazinātu tādu izplatītu patogēnu kā Listeria monocytogenes, Escherichia coli, Salmonella un gaisā pārnēsājamā Staphylococcus baktēriju skaitu. Siltuma uzturēšanas fāze nav paredzēta.

AUTOMĀTISKA SILTUMA UZTURĒŠANA (tikai ar USB-C barošanu):

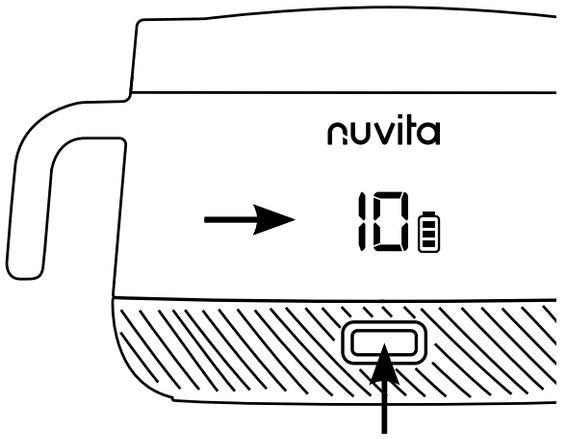
- Kad sildīšanas cikls ir pabeigts, ierīce automātiski pārslēdzas uz siltuma uzturēšanas režīmu, maigi uzturot ēdienu aptuveni 40 °C temperatūrā tik ilgi, kamēr darbojas akumulators vai kamēr ir pievienots USB-C barošanas vads.

SVARĪGI

Režīmu „Siltuma saglabāšana" nav ieteicams lietot ilgstoši, jo pārtikas produktu uzturēšana augstā temperatūrā ilgāku laiku var veicināt baktēriju vairošanos un izraisīt pārtikas bojāšanos.

LED DISPLEJS:

- LED displejs **(4)** sildīšanas cikla laikā parāda pašreizējo temperatūru grādos pēc Celsija. Precizitāte ir ±1 °C
- Kad ierīce ir ieslēgta, akumulatora uzlādes līmenis tiek parādīts kā skaitliska vērtība (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 vai 99), kas atspoguļo atlikušās uzlādes procentuālo daļu. Aktīvās sildīšanas laikā tiek parādīta tikai pašreizējā temperatūra.
- Uzlādējot ar USB-C, akumulatora indikators mirgo, un ekrānā tiek parādīts pašreizējais uzlādes līmenis.
- Ekrānā netiek parādītas programmu ikonas.

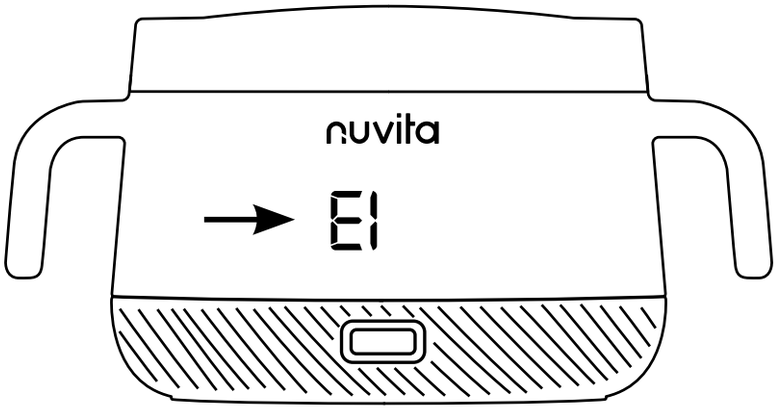


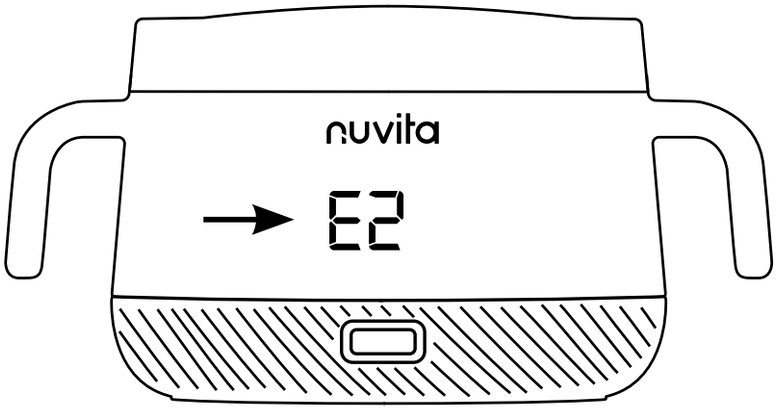
SILTUMA SAGLABĀŠANA:

- Divkāršsienu izolētais ārējais korpuss saglabā siltumu līdz pat 5 stundām 37 °C temperatūrā, ja apkārtējā temperatūra ir 25 °C (ar baterijām darbināmās siltuma saglabāšanas programmas).

KĻŪDU KODI:

E1	Konstatēta NTC sensora darbības novirze. Izslēdziet ierīci, ļaujiet tai atdzist un, ja kļūda saglabājas, sazinieties ar autorizētu servisa personālu.
E2	Konstatēta sildplēves pārkaršanas problēma. Nekavējoties izslēdziet ierīci, ļaujiet tai atdzist un pirms turpmākas lietošanas sazinieties ar autorizēto servisa personālu.





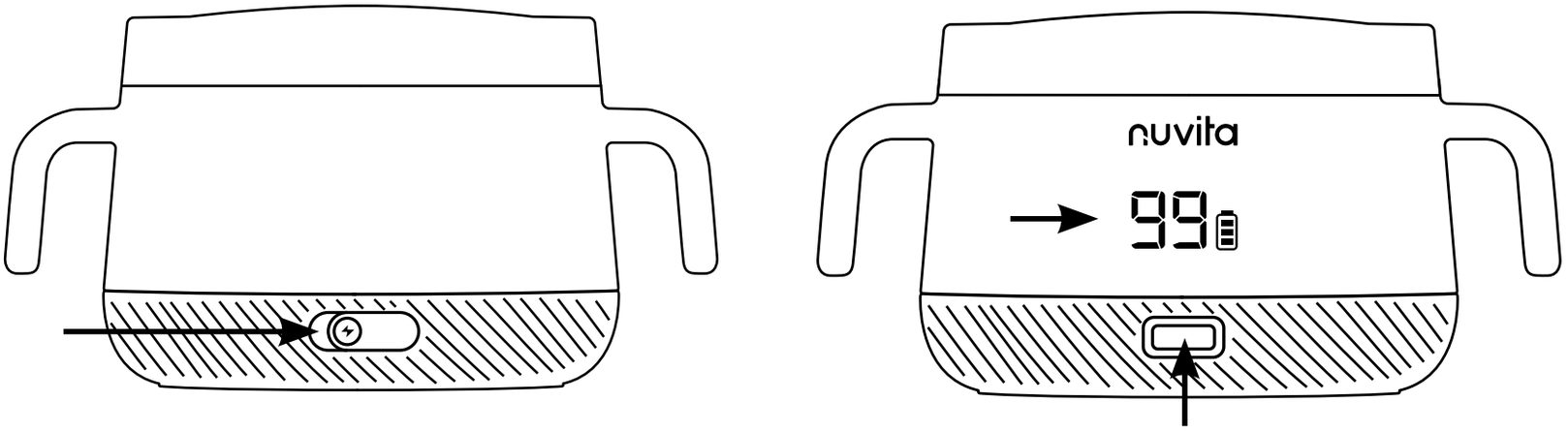
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS:

1. Pirms pirmās lietošanas ierīci pilnībā uzlādējiet (skatiet sadaļu „Uzlādēšana" tālāk).
2. Notīriet sildīšanas trauku un vāku, kā aprakstīts sadaļā „Tīrīšana".

IERĪCES UZLĀDĒŠANA:

1. Pievienojiet komplektā iekļauto USB-C uzlādes vadu ierīces USB-C portam.
2. Pievienojiet otru galu saderīgam 5 V / 3 A USB-C strāvas adapterim (nav iekļauts komplektā).
3. Uzlādes laikā LED displejā mirgos akumulatora indikators, un displejā tiks parādīts pašreizējais uzlādes līmenis.
4. Uzlāde ir pabeigta, kad displejā parādās 99. Parastais uzlādes laiks ir aptuveni 2,5 stundas.
5. Kad uzlāde ir pabeigta, atvienojiet USB-C vadu.



ĒDIENA SILDĪŠANA, IZMANTOJOT AKUMULATORA ENERĢIJU:

1. Ielieciet sildāmajā traukā **(2)** pārtiku vai šķidrumu, ko vēlaties uzsildīt. Nepiepildiet to vairāk par ieteikto 450 ml līmeni.
2. Cietīgi uzlieciet vāku **(1)** uz sildīšanas trauka.
3. Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas pogu **(5)** 2 sekundes. LED displejā īslaicīgi parādīsies akumulatora uzlādes līmenis, pēc tam — pašreizējā temperatūra.
4. Nospiediet ieslēgšanas pogu īsu brīdi, lai pārslēgtos starp programmām (40 °C --> 45 °C --> 50 °C --> 70 °C --> 72 °C) un apstātos pie vēlamās temperatūras.
5. Ierīce sāks sildīties automātiski, tiklīdz tiks izvēlēta programma.
6. Uzmanīgi atveriet vāku. Pirms barošanas rūpīgi samaisiet saturu un pārbaudiet temperatūru uz iekšējās plaukstas puses.
7. Kad esat pabeidzis, nospiediet un turiet ieslēgšanas pogu nospiestu 2 sekundes, lai izslēgtu ierīci.

BIEŽI UZDOTIE JAUTĀJUMI

Vai es varu izmantot jebkuru USB-C adapteri, lai uzlādētu „Meridian“?	Izmantojiet tikai USB-C strāvas adapteri ar nominālo spriegumu 5 V un strāvu 3 A. Adaptera ar nepareizu spriegumu vai strāvu izmantošana var izraisīt bojājumus vai radīt drošības apdraudējumu. USB-C adapteris nav iekļauts iepakojumā; tas jānodrošina pašam.

Vai 72 °C dezinfekcijas cikls ir drošs visiem pārtikas produktiem?	72 °C dezinfekcijas cikls ir paredzēts sildāmā trauka dezinfekcijai pēc mazgāšanas, lai samazinātu baktēriju daudzumu. Tas nav paredzēts ēdiena pagatavošanai vai sildīšanai tūlītējai barošanai. Pēc dezinfekcijas cikla vienmēr ļaujiet traukam atdzist, pirms tajā ievietojat ēdienu.
Vai es varu piepildīt sildīšanas trauku līdz pašai augšai (470 ml)?	Sildīšanas trauka kopējais tilpums ir 470 ml. Ieteicamais maksimālais piepildījuma līmenis ir 450 ml, lai nodrošinātu drošu darbību un novērstu šķidruma izlīšanu, uzliekot vai noņemot vāku.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

VISPĀRĪGĀ TĪRĪŠANA:

1. Pirms tīrīšanas atvienojiet USB-C vadu.
2. Pirms saskares ar ierīci ļaujiet tai pilnībā atdzist.
3. Visa ierīce, ieskaitot galveno korpusu, sildīšanas trauku un vāku, atbilst IPX7 standartam un to var noskalot vai mazgāt zem tekoša ūdens.
4. Pēc katras lietošanas reizes mazgājiet sildīšanas trauku un vāku ar siltu ūdeni un maigu mazgāšanas līdzekli. Rūpīgi noskalojiet, lai noņemtu visus mazgāšanas līdzekļa atliekas.
5. Ierīces ārējo korpusu var noslaucīt vai noskalot zem tekoša ūdens. Nedrīkst izmantot abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, berzes sūkļus vai šķīdinātājus nevienai ierīces daļai.
6. Pēc katras lietošanas reizes noņemiet visus pārtikas atliekus, lai novērstu baktēriju vairošanos.
7. Pirms ierīces atkārtotas montāžas, uzglabāšanas vai uzlādēšanas ļaujiet visām detaļām pilnībā nožūt.

APKOPE:

1. Regulāri pārbaudiet ierīci, vai tajā nav vaļīgas vai atdalījušās detaļas. Ja kāda detaļa izskatās bojāta vai vaļīga, pārtrauciet ierīces lietošanu un sazinieties ar autorizēto servisa personālu.
2. Nemēģiniet ierīci remontēt paši. Remontu drīkst veikt tikai pilnvarots servisa personāls.
3. Kad ierīce netiek lietota, glabājiet to un visus piederumus vietā, kas nav pieejama bērniem.

TEHNISKIE PARAMETRI

Tirdzniecības nosaukums	„Meridian“ 1981
Sildelementa materiāls (saskare ar pārtiku)	316 nerūsējošais tērauds
Temperatūras diapazons	40 °C – 72 °C
Temperatūras precizitāte	±1 °C
Ieejas jauda / Izejas jauda	5 V / 3 A / 45 W
Uzlādes ports	USB-C
Uzlādes laiks	Aptuveni 2,5 stundas
Akumulators	4500 mAh / 7,4 V (iebūvēta uzlādējama baterija)
Siltuma saglabāšana	Līdz 5 stundām pie 37 °C (apkārtējā temperatūra 25 °C)
Ūdensizturības pakāpe	IPX7
Ekrāns	LED (temperatūras un akumulatora uzlādes līmeņa indikators)
Produkta izmēri	190 × 138 × 102 mm
Tīrsvars	500 g
Kastes saturs	Galvenā ierīce, USB-C uzlādes vads

GARANTIJA – NOTEIKUMI UN NOSACĪJUMI

Šim produktam ir 24 mēnešu garantija pret ražošanas defektiem, sākot no pirkuma datuma, ko apliecina čeks vai rēķins. Ja pirkums veikts ar rēķinu, likumā noteiktā garantija tiek saīsināta līdz 12 mēnešiem. 24 mēnešu garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies normālas nolietošanās rezultātā, kosmētiskiem bojājumiem, piederumiem vai patēriņa materiāliem (piemēram, baterijām, birstīšu galviņām vai detaļām, kas pakļautas nolietošanās procesam). Uz baterijām attiecas 6 mēnešu garantija. Pilni garantijas noteikumi un nosacījumi ir pieejami vietnē **www.nuvitababy.com/warranty**

IT: Scarica o consulta online il manuale di istruzioni nella tua lingua preferita. **ES:** Descargue/vea el manual de instrucciones en línea en su idioma preferido. **EN:** Download/view the instruction manual online in your preferred language. **FR:** Téléchargez/consultez le manuel d'instructions en ligne dans la langue de votre choix**. DE:** Laden Sie die Bedienungsanleitung in Ihrer bevorzugten Sprache online herunter/lesen Sie sie online. **PT:** Acesse o manual de instruções online no idioma de sua preferência. **GR:** Κατεβάστε ή δείτε το εγχειρίδιο οδηγιών στη γλώσσα που προτιμάτε. **NO:** Last ned eller se bruksanvisningen på nett på ditt foretrukne språk. **DA:** Hent eller læs brugsanvisningen online på dit foretrukne sprog. **AL:** Shkarkoni ose shikoni manualin e udhëzimeve në internet në gjuhën tuaj të preferuar.

22
PAP

www.nuvitababy.com
info@nuvitababy.com

IMPORTED / DISTRIBUTED BY: Anteprima Brands International Ltd,
1, Ferris Bldg. St.Luke Street PTA1020 Gwardamangia, Malta - Europe

All rights reserved
Made in China
1981_26_Manual_v1.0.0